

NUEVA FASE DE LA MEDIACION

• Prolongada reunión entre la misión chilena y el Cardenal Samoré

CIUDAD DEL VATICANO, Junio 23 (ANSA).— Comenzó hoy una nueva fase en la negociación sobre el diferendo austral.

Después de languidecer por dos meses a raíz del incidente que había provocado una nueva crisis entre Argentina y Chile, la negociación recomenzó esta mañana en el Vaticano.

El Cardenal Antonio Samoré, representante personal del Papa, convocó a la misión especial chilena, con la que conversó más de una hora. Según el responsable de la misión, embajador Enrique Bernstein, se trató de una primera toma de contacto con el Cardenal después de una ausencia de casi un mes de Roma. Pero se trató también de una verdadera sesión de trabajo.

ANSA preguntó a un portavoz de la delegación chilena cuáles fueron los temas de la conversación. Dijo el portavoz: "Hablamos de la mediación del Santo Padre". Mañana, o como máximo pasado mañana, los argentinos deberán ir a conversar al Vaticano.

El Cardenal Samoré y los exponentes chilenos examinaron, según autorizadas indiscreciones, la situación de la presente negociación cuyo curso, en los últimos tiempos, no induce de ningún modo al optimismo.

El Cardenal también habría manifestado satisfacción de la Santa Sede por la feliz solución a la "crisis en la crisis" comenzada a finales de abril con el arresto por Chile de dos militares argentinos en Los Andes y terminada días atrás con un intercambio de presos acusados de espionaje.

La Santa Sede jugó un papel muy importante para reducir la tensión entre los dos países en las últimas semanas, y sugirió de hecho el modo de superarla. Según algunos observadores, el éxito alcanzado en esta obra de mediación debería hacer esperar una solución para la controversia aunque por el momento parece existir un estancamiento casi total.

(Pasa a la Pág. 16A)

Pinochet conoció medidas contra actos terroristas

Las más altas autoridades nacionales informaron sobre los últimos acontecimientos y nuevas políticas de control

Una detallada información sobre las medidas que se han tomado en relación al ataque extremista perpetrado la mañana del lunes en la

comuna de Las Condes, recibió ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte. Los Ministros del Interior, Sergio

Fernández Fernández, y de Defensa, Teniente General (R) Carlos Frestier, junto al Director de la CNI, General Humberto Gordon; al Jefe de la Zona Metropolitana de Carabineros, General Juan Alegría Valdés, y al Comandante de la Guarnición Ejercito de Santiago, General Carlos Morales Retamal, se reunieron ayer con el Primer Mandatario, con el objeto de darle a conocer el avance en las investigaciones respecto a este atentado, cuyo saldo fue un extremista muerto y siete heridos, entre ellos tres policías y cuatro civiles.

Finalizada esta reunión, el General Humberto Gordon dijo que el Jefe de Estado se encontraba muy interesado en el curso de las diligencias, a la vez que calificó la sesión como de "tipo profesional".

Fuentes de Gobierno señalaron a "La Nación" que también se analizó en esta entrevista el caso de Calama.

La sesión tuvo una duración aproximada de treinta minutos y sus participantes se excusaron de dar a conocer las instrucciones entregadas al respecto por el Jefe de Estado.

Previamente mantuvieron una reunión entre ellos, para luego emitir el informe a S.E., quien los recibió en el Salón de Consejo de la Moneda.

Asimismo, se dijo que el Primer Mandatario condenó una vez más estos hechos, a la vez que impartió normas en el sentido de agilizar las investigaciones, tanto en el caso de Calama como en el referente al atentado terrorista.

(Pasa a la Pág. 16A)

Estudian identidad de extremista muerto

No se descarta la posibilidad de que sea extranjero

Infructuosas han resultado, hasta el momento, las diligencias practicadas por los expertos del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones, destinadas a obtener la real identidad del extremista abatido, a escasos metros de la sucursal Manquehue del Banco del Estado de Chile, escenario de un espectacular y sangriento atraco que reportó tres millones 600 mil pesos a sus autores.

Fuentes responsables de la policía, enfatizaron que la cédula de identidad que portaba el terrorista era falsa y que sólo el examen decidatilar arrojaría su verdadero nombre.

El cadáver, del hasta ahora Luis Humberto Álvarez Miranda, de 26 años de edad, permanece en el Instituto Médico Legal y ninguno de sus familiares se ha apersonado con la intención de retirarlo. La necropsia correspondiente le fue practicada y el resultado de la misma será enviado en las próximas horas al titular del Vigésimotercer Juzgado del Crimen, encargado de la investigación.

Por otra parte se supo que, pese a las numerosas detenciones practicadas, el hecho sigue en la impunidad ya que a ninguno de los sospechosos se le ha comprobado su participación directa o indirecta en la triple acción terrorista que, además del asalto a la entidad bancaria, incluyó el ataque a dos cuarteles policiales.

Llama poderosamente la atención de los investigadores el hecho que, sin contar con el peritaje decidatilar, no hayan podido encontrar los reales antecedentes del extremista, lo que hace suponer que se trataría de un extranjero; aunque para muchos oficiales el rostro del terrorista les resulta conocido y se le encuadraba entre los más fichados subversivos.



La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró ayer un nuevo Centro Abierto destinado a la atención de 200 menores de escasos recursos. El organismo, denominado "Santiago Bueros", está ubicado en la Población Joao Goulart, de San Miguel.

4 Ministros comunistas tendrá Mitterrand

PARIS, 23 Junio (DPA).— El Presidente francés, Francois Mitterrand, anunció cuatro Ministros de su gobierno al Partido Comunista, según se supo esta noche en los cuartos oficiales de París.

Los cuatro ministros comunistas son Charles Fitermann, Anicet Le Brun, Marcel Rigout y Jacques Ralite.

ACUERDO PARTIDARIO
PARIS, Junio 23 (LATIN).— El Partido Socialista

francés aprobó hoy un proyecto de acuerdo que podría conducir a una participación comunista en el gobierno por primera vez desde 1947, pero los comunistas parecieron renuentes a aceptar el pacto.

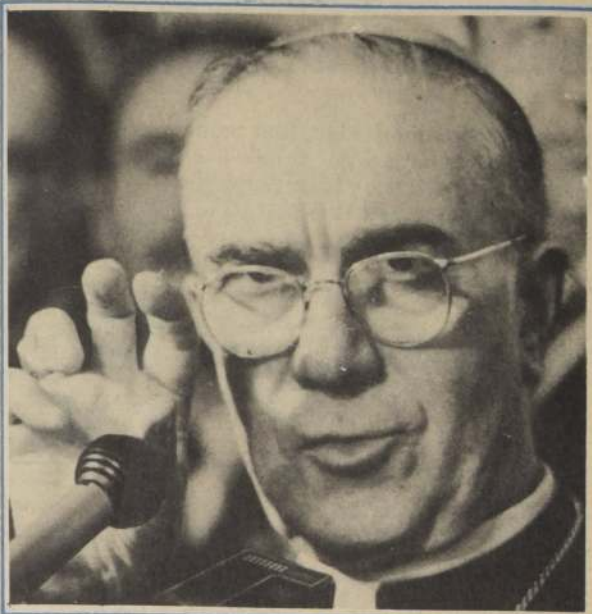
El Primer Secretario del Partido Socialista, Lionel Jospin, dijo que los dirigentes partidarios ratificarán una declaración política junto con los comunistas, elaborada tras ocho horas de negociaciones.

"El texto no presenta problemas

para el Partido Socialista. No obstante, aún no es seguro si habrá ministros comunistas dado que aún estamos aguardando una respuesta del Partido Comunista", declaró Jospin a la televisión estatal.

Fuentes políticas dijeron que el Comité Central del Partido Comunista aún estaba discutiendo la cuestión y que su Secretario General, George Marchais, se reunirá esta tarde con el Primer Ministro Pierre Mauroy.

(Pasa a la Pág. 16A)



El Cardenal Antonio Samoré, representante del Papa Juan Pablo II en el proceso de la mediación, se reunió ayer por más de una hora con la delegación chilena, encabezada por el Embajador Enrique Bernstein. Esta foto del Cardenal Samoré fue captada durante la visita que el representante papal hizo a Chile en junio de 1978.

En 20% creció el comercio exterior

Entre mayo de 1980 y abril de 1981 intercambio comercial chileno alcanzó a más de 11 mil millones de dólares

Un crecimiento de casi un 20% registró el comercio exterior global chileno durante los doce meses comprendidos entre mayo de 1980 y abril de 1981, según lo indicó ayer el Banco Central de Chile.

De acuerdo a lo informado, en dicho periodo, el intercambio comercial de nuestro país alcanzó a los 11 mil 103,7 millones de dólares, lo que significa "un verdadero record". Si se incluyen las operaciones desde las llamadas Zonas Francas — Iquique y Punta Arenas — el monto del comercio exterior asciende a 11 mil 515,7 millones de dólares, con un crecimiento de 20,4% respecto al mismo periodo anterior.

Durante el mes de abril el intercambio global chileno llegó a los mil 067,7 millones de dólares. Si se agregan las operaciones desde las Zonas Francas, se llega a los mil 121,9 millones de dólares.

EXPORTACIONES

En los últimos doce meses acumulados a abril de 1981, las exportaciones ascendieron a los 4 mil 548,7 millones de dólares, lo que significa un aumento de un 1% respecto al periodo mayo de 1979-abril de 1980. Esto, a pesar de la baja internacional que experimentó el precio del cobre y molibdeno. Cabe destacar que el monto embarcado de ambos productos constituye cerca del cincuenta por ciento del total de los embarques de exportación, por lo que una baja en sus precios repercute fuertemente en la tasa de crecimiento.

IMPORTACIONES

Por otra parte, el volumen total de las importaciones registradas e informadas a través del Banco Central alcanzó a los 6 mil 555 millones de dólares en el periodo mencionado, lo que significó un crecimiento de un 36,7% respecto al periodo de doce meses considerados hasta abril de 1980. (Informaciones en Págs. 8-9 A)

Para Deportes Iquique

La ZOFRI trae a Elías Figueroa

Club de Deportes Iquique parece que será en definitiva la institución que cuente con el concurso de Elías Figueroa durante los meses de receso del "soccer" norteamericano.

Así lo señaló el delegado del club nortino, Jaime Arancibia, quien anticipó que altos industriales de la ZOFRI estaban dispuestos a cancelar el monto en dólares solicitado por el Strikers de Miami para facilitar al capitán de la selección chilena de fútbol durante los meses de agosto a enero.

Lo anterior puede quedar ratificado además por el hecho que los otros dos clubes que aparecían interesados por el concurso de Figueroa no están dispuestos a seguir en la pelea por el astro internacional.

Daniel Mourgues, gerente de Universidad de Chile, reiteró lo que ya había dicho Rolando Molina, presidente del club azul, en el sentido que la "U" tiene cupo para un solo jugador y éste está reservado para Patricio Yáñez.

Por su parte, Everton contrató a otro defensa central, Laurence Tapia, ex Santiago Morning, con lo cual también puso punto final a sus incorporaciones para el presente año, según señaló el entrenador Caupolicán Peña.

Dijo el técnico viamarino que "lo de Elías es para largo y Everton necesita reforzarse de inmediato porque no tenemos zagueros centrales para afrontar el inicio del campeonato. Por eso, para cubrir las necesidades actuales, nos hemos decidido por Tapia, quedando por verse lo de Figueroa".

En todo caso, el futuro de Elías debe quedar resuelto el próximo 5 de julio cuando el astro internacional regrese a Santiago para estar capitaneando la selección chilena que enfrentará a España y recibirá de paso un merecido homenaje de parte de la Asociación Central de Fútbol.

Javier Illanes fue designado embajador de Chile en Brasil

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, designó a Javier Illanes Fernández, actual director de Política Exterior, como Embajador de Chile en Brasil. Asimismo se informó que la Cancillería recibió el agreement correspondiente al Gobierno de ese país.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informó que Illanes será sucedido en el cargo por el diplomático Fernando Zegers Santa Cruz, quien recientemente regresó al país, luego de haber cumplido durante dos años funciones como embajador en Brasilia.

El nuevo representante chileno ante el Gobierno de Brasil es casado con Carmen Munizaga Franco y tiene cuatro hijos. Estudió Derecho en la Universidad de Chile y realizó un postgrado en la Universidad de Virginia en Estados Unidos.

El diplomático ingresó al Ministerio de Relaciones Exteriores en 1949 y ha desempeñado cargos de Secretario y Encargado de Negocios en las Embajadas de Chile en Bélgica y Argentina. Entre 1961 y 1963 fue jefe del Gabinete del Canciller y entre 1964 y 1968, Ministro Consejero en Naciones Unidas.

(Pasa a la Pág. 16A)

Alonso anuncia su retiro

Esta noche el presidente de la Asociación Central de Fútbol, en la comida de celebración de la clasificación para la fase final del mundial en España 1982, anunciará su retiro definitivo al cargo que por más de tres años ha ocupado. La dimisión está basada en dos hechos ampliamente conocidos por la afición: sus problemas industriales que le exigen una mayor atención y las dificultades que existen en el fútbol ante el atraso en la entrega de los dineros provenientes de la Polla-Gol. El fútbol chileno está en crisis, las dificultades económicas por las que atraviesa la mayoría de los clubes no se solucionan fácilmente y eso Alonso por experiencia lo sabe. De concretarse el alejamiento del presidente de la ACF se produciría la renuncia masiva de todo su directorio y, por consiguiente, la de Luis Santibáñez, entrenador de la selección, quien en reiteradas oportunidades ha manifestado que mantiene con Alonso un pacto de honor. La comida de esta noche contará con la presencia de más de 200 personas especialmente invitadas. (Información en Pág. 1-B)



Abel Alonso

Zona Franca creció en un 90%

En los primeros cinco meses de 1981, las inversiones y el movimiento operacional de la Zona Franca de Iquique crecieron en un 90 por ciento.

(Inf. Pág. 9-A)

Melipilla recibe 89 colegios

Los establecimientos pasan hoy, definitivamente, a las municipalidades de la provincia metropolitana, como parte del programa de municipalización.

(Inf. Pág. 4-A)

Se reúnen Figueiredo y Belaúnde

La cita entre los Presidentes del Brasil y Perú se inicia hoy. Contempla una amplia agenda en la cual figura la cuestión antártica.

(Inf. Pág. 14-A)

Brasil llamó a embajador en Israel

Esta decisión es considerada como una nueva expresión de las dificultades que experimentan las relaciones entre ambos países, empañadas por versiones de supuestos embarques brasileños de uranio a Irak.

(Inf. Pág. 13 A).

Ocho jóvenes pintores y un dibujante desechan lo desechable

Por un lado la Sala BHC (Agustinas 1025, piso 2º) presenta el próximo 30 de junio a ocho pintores de entre 23 y 26 años, y por otro, Arturo Escobedo, de 25, exhibe desde el jueves pasado en el Goethe Institute (Esmeralda 650). Los nueve están demostrando una vez más que hay mucho talento entre la juventud chilena dedicada a la pintura y al dibujo, y también que los medios tradicionales dentro de las artes visuales siguen tan vigentes como expresión entre los valores nuevos, como los de aquellos artistas que han elegido las corrientes de lo efímero, es decir, las obras desechables. Dicho en otra forma, la figuración, el pincel y el lápiz continúan produciendo excelentes resultados, cuando, dentro del eclecticismo reinante en el campo de la plástica nacional e internacional, se usan con seriedad, oficio y expresividad.

En orden alfabético, los ocho pintores del BHC son: Samy Benmayor, Victoria Calleja, Alvaro Cortés, Ismael Frigerio, Omar Gatica, Matías Pinto, Jorge Taela y Mami Usui, quienes en 1980 exhibieron, también juntos, en el Museo de Arte Contemporáneo. En todos es claro el avance. También es claro que en unos más y en otros menos. Mientras Frigerio y Victoria Calleja están todavía amarrados a la etapa Francis Bacon, Gonzalo Díaz y Omar Gatica no han dejado de lado las reminiscencias de Roberto Matta y Wilfredo Lam. Matías Pinto comienza a desprenderse de la fuerte resonancia que tuvo en el surrealismo de Rodolfo Opazo. Si bien le queda camino por recorrer antes de alcanzar una magnitud semejante a la del universo de Opazo, o su dominio de la técnica, el ensueño atmosférico de las soledades donde se desplazan los solitarios corceles de Pinto, en busca, diría yo, de alguna verdad eterna, este novel artista está más cerca de lo mitológico o del ambiente lunar de Tanguy, guardando las distancias naturalmente en ambas comparaciones. Son paisajes y matices de obvia poesía que Pinto, al tratar de conducir a una descripción verbal de una de sus visiones de animales que navegan hacia horizontes ilimitados trata de desbaratarla, y dice: "No los veo tan solos ni poéticos... Es la imagen, más o menos, de lo que es Nueva York..."

¿NUEVA YORK?

— Aunque nunca les pongo nombre a mis cuadros, eso precisamente es la Quinta Avenida, en el sentido del concreto y el espacio arquitectónico. Me importa el aspecto ecológico del mundo, directamente con el mundo...

— ¿Pero por qué Manhattan, donde no se vislumbran los horizontes...?

— Porque los espacios son muy grandes. En Nueva York uno no se siente aprisionado...

De los ocho jóvenes, sin embargo, la que ha dado un vuelco mayor hacia algo que puede llegar más pronto a una pintura de considerable importancia es la obra de Mami Usui, de 23 años, quien el año pasado presentó abstracciones lineales estrictamente

- Que el espectador deje atrás sus problemas, que sueñe
- El pincel y el lápiz dejan de lado lo efímero
- Ensueño atmosférico y fuerza expresiva
- La mujer japonesa sin máscaras
- Menos fútbol y más arte

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



encausadas hacia el estudio del color. Y color vibrante tenían. Lo suyo actual posee una fuerza inusitada, basada nuevamente en el color, pero ya muy alejado de los matices per-se. Nacida en Japón y con estudios en Tokio y en Chile, donde llegó hace cinco años, ella explica que estuvo al comienzo haciendo escultura, pero que físicamente es demasiado débil para continuar por esa ruta. Le tenía pavor al color y por eso lo estudió en Japón y en Chile, aquí con Gabriela Chelew, "quien me ayudó más que nadie". El resultado es que habiendo superado el miedo, el color es fundamental en sus creaciones, basadas —según explica— en la pintura japonesa de los siglos XI y XII. "Para mí es la mujer típicamente japonesa, demasiado serena, que no muestra su mundo interior como si estuviera cubierta por una máscara. Mujeres de gran sensibilidad pero como con un dolor de vivir, con demasiada tristeza. Quiero expresar el dolor de mujer, de ser mujer... Y a esa mujer de los siglos XI y XII, que es muy bonita, yo la vi sin sus máscaras..."

ESCOBEDO Y LA SOLEDAD

Los 15 dibujos de Arturo Escobedo, en grafito negro, son distintos. De excelente factura la soledad de sus pequeños personajes no identificables va en serio. Perdidos en equilibrados espacios geométricos, con mucho de metafísico, logran salir de un encierro para ir cayendo a un socavón. O traspasan puertas que van dirigidas hacia la nada. Un universo en blanco y negro que él define como situaciones, movimientos simples del ser humano, que no representan la violencia de la sociedad actual. "No quiero expresar sólo imágenes téticas, no quiero ver sólo lo negativo..."

— De dónde entonces esa soledad tan patética?

— Creo que es la soledad que siento, existe. No en mi caso, porque tengo una familia muy unida. Es otra soledad. La del artista. Por ejemplo, los medios de comunicación no le dan espacio suficiente al arte. Páginas y páginas de deportes y apenas una línea explica la obra de un pintor. Y los críticos son muy buenos para criticar, pero no para construir. No estoy en contra del deporte, pero debería existir un poco de equilibrio. Por suerte hay cosas lindas que empujan a seguir adelante. La gente joven de la enseñanza, por ejemplo... Pero volviendo a la soledad, el hecho de que yo sitúe a los personajes en un medio irreal, en espacios aéreos, no terrenales, es por que quisiera que el espectador por un instante se deje llevar por la imaginación: que se relaje, que no olvide al salir de la exhibición lo que vio, que deje atrás sus problemas... Quiero que sueñe...

Cabe agregar que los ocho pintores del BHC estudiaron en la Escuela de Arte de la Universidad de Chile. Mientras Arturo Escobedo proviene de Pedagogía en el Arte de la Universidad de Santiago. Su primera aparición fue también en 1980, en la Bienal Gráfica de la Universidad Católica.



La violinista Rouda Koromovitch realizó una excepcional faena como solista del Concerto N° 2 de Paganini en el tercer concierto sinfónico.



Las visiones de los artistas son a menudo inescrutables, para Matías Pinto D'Aguir, estos solitarios cuadrúpedos que vagan en estas inmensidades son su visión de Nueva York, seres que deambulan en medio de la amplia Quinta Avenida.

Temporada Sinfónica

Excelente director y excepcional solista

El tercer concierto de la temporada sinfónica en la Sala O'Higgins elevó considerablemente el nivel de lo que va transcurrido y, desde luego, fue mucho mejor que el anterior, calificándose como "latoso" por algunos asistentes. Los gestores de este logro fueron el excelente director Werner Torkanowsky, que volvió en gloria y majestad después de tres años y, en grado sumo, la actuación de la violinista Rouda Koromovitch.

El programa variado y equilibrado, comenzó con una buena versión de la ópera "Los maestros cantores de Nuremberg" de Richard Wagner. Bien concebida en su estructura formal, con buena elaboración orquestal, creemos sin embargo que le faltó brillantez, y enjundia en los pasajes álgidos, factores que la partitura ofrece generosamente. En realidad, una versión muy respetable pero demasiado respetuosa.

La segunda obra contemplada fue la que impactó casi en forma delirante al numeroso público: el Concerto N° 2 en Si Menor para violín y orquesta de Niccolò Paganini, que contó con una excelsa solista.

Sabemos que en la importancia, desarrollo y literatura del violín, el italiano Paganini (1782-1840) ocupó un lugar preponderante y fue un real reformador por los nuevos recursos que aplicó en la ejecución de ese instrumento. Su Concerto N° 2, al igual que el N° 1, es una prueba de fuego para cualquier virtuoso. En esta obra no puede haber términos medios, o la ejecución bien, y eso supone un trabajo incommensurable o sencillamente resulta un fracaso.

Rouda Koromovitch llegó a inalcanzables niveles de perfección en su soberana interpretación. Todos los numerosos problemas técnicos dobles o triples, cuerdas, pizzicatos o armónicos fueron fácilmente resueltos por la violinista quien, además lució ese carisma y personalidad que sólo poseen los grandes artistas: si hasta la parte orquestal, muy bien realizada por Torkanowsky y la orquesta pasaron a un discreto segundo plano. Para los auditores estaba en el escenario sólo una monumental violinista.

¿Es dable esperar que una artista de la categoría de Rouda Koromovitch esté supeditada a ser solamente un instrumento alterno de la Sinfónica y de vez en cuando actuar individualmente como solista? ¿No sería posible que

su arte maravilloso lo pudiera vaciar en curso ad-foc para todos los cultores profesionales o no, de ese noble instrumento? Qué privilegio tan grande para nuestro mundo musical es contar con esta tremenda ejecutante, pero no nos damos cuenta de ello en su total dimensión.

Como si lo anterior hubiera sido poco, se finalizó el concierto con una notable interpretación de la Sinfonía N° 5, Op. 47 de Dimitri Shostakovich. Es la historia intrínseca de un hombre, ni trágica ni dramática y menos negativa, la historia de cualquier hombre, a lo mejor con todos esos ingredientes pero con un final feliz y positivo.

Werner Torkanowsky realizó un trabajo de orfebre en la concepción de esta sinfonía, que no es difícil en su lenguaje pero que al igual que muchas otras obras del gran compositor soviético y gran sinfonista posee tremenda imaginación y colorido dramático humorístico, o grandioso con mucha utilización de bronce, maderas, percusión, arpa, piano, y celesta.

Una obra que siendo un tanto extensa, es paradójicamente muy agradable por la originalidad y brillo de sus temas.

Un concierto estupendo que está haciendo volver a la Sinfónica de Chile por los caminos de gran conjunto que otrora conquistó mercedamente.

Homenaje

El mundo poético de Juvencio Valle

El Instituto Cultural del Banco del Estado rinde un homenaje al poeta Juvencio Valle, Premio Nacional de Literatura 1966, hoy, a las 19 horas. Participará Jorge Teillier, entregando una reseña biográfica y poética de Juvencio Valle. Además, los poetas Hernán Miranda Casanova y José Ángel Cuevas.

La lectura de la obra de Juvencio Valle está a cargo de los actores de la Compañía de Teatro El Globo, Carlos Alberto Muñoz, Winzlia Sepúlveda y Eduardo Mujica.

El concertista y profesor Pablo Banderá entregará un repertorio escogido para tal ocasión.

Santiago de Chile
Miércoles 24 de Junio de 1981

Tres cintas Latinoamericanas

Terminó el rodaje de una película argentina de Héctor Olivera, producida por Fernando Ayala y Luis Osvaldo Repetto, para el sello "Aries Cinematográfica" que se anuncia desde ya como interesante. "Los viernes de la eternidad" está basada en una novela de María Granata, que fue todo un éxito de venta y de crítica, mereciendo además algunos galardones. El personaje central, el de una mujer vehemente, apasionada y algo irracional, está a cargo de Thelma Biral, la actriz que obtuvo un notable éxito por su actuación en "Desde el Abismo" de Fernando Ayala. El argumento no es dramático pero tampoco se trata de una comedia del todo despreocupada o de evasión. Por el contrario, está considerada como una trama trascendente. Como el tema requiere trucos "mágicos" se utilizaron los servicios de un experto, Juan José Stagnaro, que trabajó al lado del responsable de la fotografía, Leonardo Rodríguez Solís. El truco se completará ahora en los Estados Unidos. La música de "Los viernes de la eternidad" la hace Lalo Schiffrin, que viajó a Buenos Aires para cumplir esta tarea. En cuanto al cast, junto a Thelma Biral actúa Héctor Alterio y los acompañan Susana Campos, Nora Cullen, Franklin Caicedo, Guillermo Battaglia y Lilian Riera.

"MARIA DE MI CORAZÓN", UN CUENTO DE GARCÍA MÁRQUEZ

"María de mi corazón" es considerada en México la historia mejor adaptada para el cine del escritor colombiano Gabriel García Márquez. Esta película, que fue estrenada en diciembre en ese país y reciente ganadora del Festival de Cine de Cartagena, fue realizada por Jaime Humberto Hermosillo, quien además fue autor de la adaptación del guión. Los papeles centrales estuvieron a cargo de María Rojo y Héctor Bonilla, acompañados en roles secundarios por Salvador Sánchez, José Alonso y Dolores Beristáin que son también destacados actores de México.

La crítica afirma que "María de mi corazón", película producida por la Universidad Veracruzana, es un filme narrativo relevante, el más maduro y completo dentro de la creación de Hermosillo.

LA VIUDA DE MONTIEL

Paralelamente, en Bogotá se exhibe con éxito la coproducción "La viuda de Montiel", también inspirada en un relato de García Márquez y rodada por el chileno Miguel Littin. El papel central está a cargo de Geraldine Chaplin. La crítica ha elogiado a la actriz por esta interpretación del rol de una viuda frágil y sin esperanzas que escribe cartas tristes y largas a los hijos que viven en París. También juzgo que el filme traduce perfectamente al mítico "Macondo" del autor colombiano y todo su mundo fantasmagórico de un trópico opulento y mágico.

Líneas aéreas

VUELOS NACIONALES SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile (719165) Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Vuelo 094 a las 8.15 horas a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 8.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Ladeco. (719592) Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez. Vuelo 064 a las 8.30 horas a Iquique y Arica. Vuelo 022 a las 15.30 horas a Antofagasta y Calama. Vuelo 073 a las 8 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 007 a las 8.15 horas a Concepción. Aeroandina (710719) Aeropuerto Los Cerrillos. Vuelo 200 a las 8 horas a Concepción. Vuelo 330 a las 11.30 horas a Concepción y Temuco. Vuelo 204 a las 18.30 horas a Concepción.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Ladeco. Vuelo 072 a las 17 horas de Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 023 a las 21.10 horas de Calama y Antofagasta. Vuelo 065 a las 14.45 horas de Arica. Vuelo 088 a las 20.20 horas de Concepción. Aeroandina. Vuelo 201 a las 10.45 horas de Concepción. Vuelo 301 a las 17.15 horas de Temuco y Concepción. Vuelo 205 a las 21.55 horas de Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES HOY SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 125 a las 14.50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York. Ladeco. Vuelo 100 a las 10.30 a Sao Paulo y Río de Janeiro. Vuelo 200 a las 18 a Mendoza. Braniff (710296). Vuelo 901 a las 11.25 horas a Buenos Aires. Vuelo 902 a las 23.59 a Miami. Avianca (714105). Vuelo 080 a las 10.55 a Lima, Bogotá, Barranquilla, San Juan, Madrid, Londres y Caracas. Vuelo 083 a las 19.25 a Montevideo. Varig (710026). Vuelo 925 a las 16 horas a Porto Alegre, Río, Madrid, Miami y Nueva York. Aerolíneas Argentinas (88062) Vuelo 201 a las 12.55 a Buenos Aires, Córdoba, Madrid y Londres. Vuelo 291 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. Lufthansa. (722686) Miércoles, Vuelo 503. Sale a las 14.10 horas con destino a Frankfurt y escalas en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro. Viernes el mismo destino, la misma hora de partida y las mismas escalas. Air France. (82421). Vuelo 092. Sale los lunes rumbo a París, a las 13.10 horas, con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro. Vuelo 096. Miércoles a la misma hora, con escalas en Buenos Aires, Río de Janeiro y Niza. Vuelo 092, sale los sábados a las 13.10 horas, con escalas en Buenos Aires y Río de Janeiro. Alitalia. (83336) Martes, Vuelo LA 170-AZ 573, sale a las 12 horas con destino a Roma y Milán, con escalas en Buenos Aires y Dakar. Viernes vuelo AZ 583, sale a las 15.45 horas con destino a Milán y Roma, con escalas en Buenos Aires y Dakar. Domingo, vuelo AZ 573, sale a las 12.50 horas con destino a Roma y Milán y escalas en Buenos Aires y Dakar. British (81712) Vuelo 666 a las 14.55 a Sao Paulo, Río, Recife, Lisboa y Londres. K.L.M. (398001). Vuelo 794 a las 8.40 a Buenos Aires, Sao Paulo, Río, Lisboa y Amsterdam.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 151 a las 13.35 de Miami, Panamá y Lima. Vuelo 124 a las 21 horas de Montevideo. Vuelo 165 a las 10.05 de Los Angeles. Vuelo 117 a las 18.30 horas de Caracas. Ladeco. Vuelo 101 a las 22 horas de Río y Sao Paulo. Vuelo 201 a las 20.20 de Mendoza. Braniff. Vuelo 902 a las 22.55 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 23.25 de Buenos Aires. Vuelo 901 a las 9.55 de Miami. Avianca. Vuelo 080 a las 10.10 de Buenos Aires. Vuelo 083 a las 18.35 de París, Madrid, Bogotá, y Lima. Varig. Vuelo 924 a las 15 de Miami, Río y Porto Alegre. Aerolíneas Argentinas. Vuelo 200 a las 12.05 de Zurich, Roma, Madrid, Río y Buenos Aires. Vuelo 290 a las 15.45 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

- 1818.— Se oficializa el nombramiento de Blanco Encalada como comandante de la primera Escuadra Nacional.
- 1872.— Al instalarse la línea telegráfica más alta del mundo (entre Chile y Argentina) hubo un cambio de mensajes entre los presidentes Federico Errázuriz y Domingo Faustino Sarmiento.
- 1879.— Valparaíso recibe clamorosamente a la "Covadonga".
- 1881.— Inicia sus actividades la So-

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1497.— Primer descubrimiento fecho de Norteamérica cuando el explorador John Cabot divisa tierra entre Halifax y el sur de Labrador.
- 1529.— La primera paz de Kappel finaliza la guerra civil suiza.

Emergencias

Posta Central 393451-394871
Ambulancias 224422
La Cisterna 224422
Ñuola 499004
Providencia-Las Condes 257216
Quinta Normal 91011
San Miguel 22482
San Bernardo 591534

AREA ORIENTE
Hospital Salvador 256441
Hospital Calvo Mackenna 41011
Instituto del Tórax 495091
Hospital Pedro A. Oerda 271251

AREA NORTE
Hospital San José 370011
Hospital Roberto del Río 371011
Hospital Psiquiátrico 371031

CARABINEROS
Prefectura General 60151
Radiopatrulla Central 133

BOMBEROS
Area Metropolitana 132
La Cisterna 581122

SANTORAL

HOY

Nacimiento de Juan Bautista.

MAÑANA

Adalberto y Próspero.

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES: ESTACION MAPUCHO			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lim. a Vitr
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario
LLEGADAS			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
9.10	Quilota	A. Expreso	Lim. a Vitr
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
SALIDAS DE ESTACION CENTRAL			
Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.30	Concepción	A. Salto	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salto	Diario

FARMACIAS

SEMANA COMPENDIDA ENTRE EL 20 Y EL 27 DE JUNIO DE 1981

PRIMER SECTOR: BALMACEDA—AVDA. GARDENAL. JOSE MARIA CARO—VICUÑA. MACKENNA—LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION—AVDA. NORTE—SUR—GRUPO "B". Central, Estado N° 343. ROJAS N° 1. Morante N° 13. LA NACIONAL, Portugal N° 1399. MATADERO, Franklin N° 704. NOBEL, Santa Rosa N° 1100. NUBLE, San Diego N° 1796. SANTIAGO PLAZA ITALIA, Avda. Vicuña Mackenna N° 27. SCOTT, Avda. Matta N° 1399. **SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE—SUR—BALMACEDA—LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS—COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL—GRUPO "A".** ABOLONGO, Carrascal N° 4494. GRUPO "B". CRUZ BLANCA, San Pablo N° 2699. VENEZIA, Catedral N° 2201. LA ESTRELLA, San Pablo N° 4745. FEINIX, José Joaquín Pérez N° 6099. SIMON BOLIVAR, San Pablo N° 4745. **TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS—AVDA. NORTE—SUR—ISABEL RIQUELME—CAMINO A MELIPILLA—COMUNA: MAIPU—GRUPO "A".** MONUMENTO, Ramón Freire N° 2042. GRUPO "B". AERO, PUERTO N° 1. Fresia N° 6196. LEO, Cinco de Abril N° 4698. CONTINENTAL, Avda. Bdo. O'Higgins N° 4030. SAN JOSE, Unión Americana N° 24. **CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO—GRUPO "A".** LA PROVIDENCIA, Roberto del Río N° 1654. GRUPO "B". ANDRADE PROVIDENCIA, Avda. Providencia N° 1312. LA PORTADA, Isidora Goyenechea N° 2862. FARRU PROVIDENCIA, Avda. Providencia N° 2301. PLAZA CENTRO, Em-

buses

AL SUR		AL NORTE	
Informaciónes 781385		A VALPARAISO Y VITRA	
AL SUR		Informaciónes 794437	
Empresa	Destino	Horario	
Braich	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.00; 19.00 hrs.	
Braich	La Serena, Copiapo	23.15 hrs.	
Braich	Copiapo, La Serena, Tongoy	17.30; 22.30 hrs.	
Combarbalá	La Calera, Pichilangua, Hapel, Salasbaca	15.00; 18.30 hrs.	
Chile-Bus	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 hrs.	
Chile-Bus	Antofagasta, Iquique	18.00 hrs.	
Costa Azul	La Calera, Quillota, Concón, Quintero		
Expreso Norte	Copiapo, Serena, Vicuña	Cada 30 de 8.00 a 13.15 hrs.	
Fleisch	Antofagasta, Iquique, Arica	13.15; 23.00 hrs.	
Fleisch	Antofagasta, Iquique, Arica	8.30; 10.00 hrs.	
Flota Barrios	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	Cada 30 de 8.00 a 13.15 hrs.	
Golondrina	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.30 hrs. (desp. por medio) y 15.00 y 19.00 hrs.	
Inca-Bus	La Calera, Quillota, Linares	Cada 30 desde las 7.40 a 21.00 hrs.	
Jodimar	Hapel, Salamanca, Los Vilos, Copiapo, Paterillo, El Salvador	17.30; 21.00 y 21.15	
	La Calera, La Ligua, Papudo	De 7.00 a 14.00 cada 30	
	Zapallar, Putorca, Chinculco	De 15.00 a 19.00 hrs. a la hora	
	Ovalle, La Serena, Valdivia	8.30; 7.15 y 9.15 por la tarde a la hora	

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Ejemplo de Mística Ciudadana

En conferencia de prensa, la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, informó ampliamente de la labor social que realizan las organizaciones que preside, y en la cual participa de manera activa el voluntariado femenino.

Con el solo enunciado de algunas cifras es posible dimensionar la trascendencia de la tarea que efectúan tanto la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, como CEMA-Chile y el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad.

El primero de los organismos antes mencionados, a través de su programa de Centros Abiertos, cuyo objetivo es contribuir a combatir la desnutrición infantil, favoreció el año pasado a 23 mil 386 menores atendidos en 293 centros, cifra que ya se ha elevado a 25 mil 766.

Por su parte, el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad presta su ayuda a más de 43 mil niños en todo el país, y a fines de cada año entrega por sobre el millón 600 mil juguetes a aquellos sectores más desposeídos.

A todo lo enumerado se suma el trabajo de CEMA-Chile, que ha entregado capacitación, desde 1975, a todas sus socias. En 1980 totalizaron 102 mil las mujeres que recibieron cursos de tipo formativo y práctico manual.

La labor más reciente emprendida por CEMA-Chile es la fabricación de casas. Estas se han destinado a las socias de la institución con alguna capacidad de ahorro, haciéndose excepciones en aquellos casos debidamente calificados.

Las voluntarias, bajo la inspiración de la Primera Dama, entregan de esta forma desinteresada su aporte al desarrollo nacional. Con abnegación despliegan su humanitaria labor junto al niño, el anciano, el trabajador y el enfermo; en escuelas y hospitales, jardines infantiles y centros de madres y comunitarios. En una tarea silenciosa reparten su don de consuelo, asistencia, enseñanza y capacitación, cumpliendo la noble misión de verdadera y auténtica solidaridad entre aquella parte de la ciudadanía que lo necesita.

No cabe ninguna duda que el voluntariado femenino constituye un ejemplo de mística ciudadana por la abnegación y generosidad con que sus miles de integrantes han asumido sus responsabilidades, sacrificando, muchas veces, legítimas e importantes preocupaciones familiares y personales. Ello las hace acreedoras de la admiración y el respeto nacionales.

Con mucha razón el Presidente Augusto Pinochet señaló en abril pasado: "Creo que otros países no lucen con tanto orgullo a sus dignas mujeres, pues no es fácil encontrar a miles y miles de ellas dispuestas a dar solución a los múltiples problemas de la comunidad y a enseñar a sus semejantes a recorrer un camino de superación material y espiritual".

Nace el BID

(De "La Nación" del 24 de junio de 1959)

Durante años se había venido abogando por la creación de un Banco Latinoamericano de Desarrollo, para que sirviera como herramienta de impulso al lento avance del hemisferio. Chile desde un principio se había distinguido en tales esfuerzos. La edición del día apuntaba sobre la concreción de la iniciativa. Se anunciaba con grandes titulares la puesta en marcha del BID (Banco Interamericano de Desarrollo).

El BID es un organismo internacional establecido en 1959 con el objeto de contribuir a financiar el desarrollo económico y social de América Latina. Su sede está en Washington, D.C. Estuvo integrado inicialmente por 20 países del Hemisferio Occidental. Posteriormente, con el apoyo de otros siete países del hemisferio y 16 países extrarregionales, el número de sus miembros se ha elevado a 43.

En sus 21 años de operaciones se ha convertido en un importante factor catalizador de la movilización de recursos hacia sus países miembros latinoamericanos. Ha ayudado a proporcionar, asegurar y organizar el financiamiento de proyectos que representan una inversión total que supera los \$ 66.000 millones.

El 50 por ciento de los financiamientos provenientes de sus propios recursos se ha destinado a proyectos que benefician directamente a los grupos de más bajos ingresos.

La máxima autoridad es la Asamblea de Gobernadores, en la cual están representados todos los países miembros. La Asamblea se reúne anualmente para revisar las operaciones y para tomar las más importantes decisiones de política. Cuando lo requieren las circunstancias realiza también reuniones especiales.

El Presidente es elegido por la Asamblea de Gobernadores por un periodo de cinco años, es presidente del Directorio Ejecutivo y formula propuestas para la política general sobre las cuales debe decidir el Directorio. Es el principal funcionario ejecutivo del Banco, su representante legal y el jefe de su personal. El presidente, con la asistencia del vicepresidente ejecutivo, que es designado por el Directorio, conduce los diez departamentos y oficinas de la entidad.

Energía

Por David OJEDA ORTIZ

Las crisis del petróleo de la pasada década están impulsando grandes cambios en materia de energía, que se irán concretando en los próximos 20 años. Uno de los más importantes será la aparición gradual de colectores solares en residencias y edificios a medida que, en vista del constante aumento del costo de las fuentes de energía tradicionales, se vayan adoptando el Sol para producir agua caliente y calefaccionar los grandes edificios.

Otra de las perspectivas futuras de gran trascendencia será el desarrollo de una tecnología adecuada y económica para realizar la conversión del carbón en petróleo y gasolina en gran escala. Además, gracias a esto, se presenta la posibilidad de poder sustituir una serie de derivados del petróleo que son necesarios en procesos que van desde la fabricación de fibras sintéticas hasta la producción de medicinas que requieren componentes petroquímicos.

La alternativa y atracción que presenta el carbón es clara. Por ejemplo, en el caso de nuestro país existen enormes reservas dentro de su territorio. Si este combustible se quema en forma directa, resulta que cada tonelada de carbón contiene la energía equivalente a cuatro barriles de petróleo crudo. Otro factor importante es que, aun considerando el costo de energía para realizar la conversión, una tonelada de carbón rinde aproximadamente 2,8 barriles de petróleo sintético.

En los Estados Unidos se planea, para esta década, la construcción de varias plantas de conversión. La mayoría serán de tamaño comercial pero no demasiado grandes. En el país del norte se espera que en los años noventa las fábricas comerciales en gran escala estén produciendo de un millón a un millón y medio de barriles de petróleo crudo diariamente, a partir de la conversión del carbón.

Las dos posibilidades anteriores tienen proyecciones para ser realizadas en Chile a medida que las condiciones económicas así lo permitan. La utilización de la energía solar tiene amplias perspectivas en el norte de nuestro país. Además es una manera limpia de gastar energía, ya que elimina una serie de residuos que a la postre resultan molestos y dañinos al medio ambiente y a la salud de las personas.

Igualmente, para el caso de la conversión del carbón en petróleo sintético, nuestro país cuenta con grandes reservas en la zona de Magallanes. Los últimos anuncios dados a conocer por Su Excelencia en torno a la idea de comenzar a explotar estos yacimientos, en vista del alto costo de explotación y pronto agotamiento de los actuales en Lota y Schwager, abre también nuevos horizontes para la realización, a futuro, de la infraestructura tecnológica que Chile encuentre otra vía más en su empeño por autoabastecerse del combustible que necesita para su desarrollo.

Los actuales planes de prospección de pozos petrolíferos en la zona austral ya han tenido un éxito que ha permitido aumentar nuestro porcentaje de abastecimiento nacional de crudo. Tal vez, junto con la puesta en marcha, a mediano plazo, de la explotación de los yacimientos carboníferos magallánicos, se cristaliza la posibilidad de obtener petróleo sintético por medio de la conversión del carbón.

PROGRESO



Legislador y Maestro

Por Abel VALDES ACUÑA

Don Andrés Bello López, el más ilustre humanista y polígrafo de América, nació el 29 de noviembre de 1781, en Caracas, cumpliéndose en el año en curso en la misma fecha, el bicentenario de su nacimiento.

Bello, egregio y severo, vasto y fecundo por la obra que llevó a cabo en nuestra patria, que no abandonó nunca después de su arribo en junio de 1829 hasta que falleciera a los 84 años en 1865, no solamente es el maestro de Chile sino el más grande y el más esclarecido educador de América.

No se puede estudiar ni conocer la Historia de Chile sin medir su obra extraordinaria. En 1832, tres años después de su llegada al país, se le otorga, por gracia, en reconocimiento de sus servicios, la nacionalidad chilena a iniciativa de Diego Antonio Barros, padre de Diego Barros Arana y de Manuel José Gandarillas, ambos senadores de la República, y constituyente de la Carta Fundamental de 1833, que rigiera hasta 1925, dirigiendo los destinos de la República bajo la inspiración del pensamiento del maestro, cuyas enseñanzas legislativas dieron a nuestra patria un sitio de honor en el desarrollo político y legal hasta 1925, único entre todas las naciones de América del Sur.

Don Andrés Bello, no obstante su nacimiento en Caracas es, por las condiciones de su espíritu de Maestro y Legislador y por su familia chilena, uno de los más insignes compatriotas. Quienes tuvieron en el siglo pasado el privilegio de conocerlo y recibir sus lecciones y enseñanzas en su hogar de calle Catedral N° 100, en el Instituto Nacional, en el Colegio de Santiago, en el Senado, en la Universidad de Chile, de la que fue rector desde 1842 hasta su muerte en 1865; en los Gobiernos de Prieto, Bulnes, Montt y Pérez, de quienes fue amigo y consejero y a quienes redactó de su puño y letra los mensajes presidenciales que cada año leían ante el Congreso y también las contestaciones a los mismos, durante los años en que se tuvo la costumbre de leerlo, admiraron.

A su casa llegaron, para recibir la mejor y más amplia y profunda de las formaciones espirituales, José Victorino Lastarria, Manuel Antonio Tocornal, Salvador Sanfuentes, Federico Errázuriz Zañartu, Aníbal Pinto, José Manuel Balmaceda y otros que justificaron que el Maestro fuera considerado en vida como el "Maestro de Chile".

Como legislador — durante muchos años fue senador de la República —

redactó muchas leyes para Chile y escribió nuestro Código Civil, monumento imperecedero que fue adoptado en otras naciones de nuestra América. El legislador chileno y Maestro proyectó sus luces en todo el ámbito continental.

Si hay alguien en nuestra Historia que merezca un homenaje, no solamente de los sectores académicos, intelectuales, culturales y científicos sino de toda la integridad de nuestra patria, es Andrés Bello, que desde que arribara a Chile se dedicó a formar las bases de nuestro espíritu nacional, de nuestra integridad cívica y política, y de nuestro sentido internacional de progreso, de justicia y de bien público.

Sabemos que el Instituto de Chile, por medio de las academias que lo integran — Academia Chilena de la Lengua, Academia Chilena de la Historia, Academia de Medicina, Academia de Ciencias Morales y Políticas y Academia de Ciencias Musicales y Artísticas — ha organizado un ciclo de conferencias sobre la personalidad multifacética y genial de conferencias que deberán tener su término el 29 de noviembre próximo, fecha del aniversario del segundo centenario de su nacimiento.

Relaciones Este y Oeste

Por E.P.R.

restablecimiento de la independencia campuchiana.

En cuanto a Afganistán, que ha estado ya un año y medio bajo la ocupación soviética, podría haber una solución similar. Los Estados Unidos, junto con sus aliados y otras naciones interesadas, están listos para discutir los métodos destinados a llegar a una retirada soviética total. Una vez más, esto significaría el restablecimiento de otra nación asiática a una posición independiente y no alineada.

Lo anterior representa tareas diplomáticas reales, como asimismo objetivos internacionales también reales. Sin embargo, Brezhnev ha planteado una serie de proposiciones adicionales, algunas relacionadas con el tercer mundo, otras con el control de armamentos, todas ellas favorables a las tácticas y objetivos soviéticos. La solicitud de Moscú por las naciones en vías de desarrollo, carece de una ayuda económica significativa, pero promete el tipo de inestabilidad, que pudiera aumentar la influencia soviética.

La dificultad con las proposiciones soviéticas sobre control de armamentos reside en que ellas buscan socavar los esfuerzos defensivos occidentales, al mismo tiempo que no ofrecen reducciones concretas de las fuerzas militares soviéticas.

El gobierno de Reagan está

comprometido a conversaciones que tratan con las armas nucleares, con bases en Europa; negociaciones que tendrán que realizarse dentro del marco bilateral de SALT, o sea las conversaciones norteamericanas-soviéticas sobre limitaciones de las armas estratégicas. Esas armas, que incluyen los misiles SS-20, recientemente desplegados por Moscú, cada uno con tres cabezas nucleares, hacen que Europa se haya convertido en un continente aterrorizado por una devastación potencial.

Brezhnev, con sus tácticas diplomáticas variadas, ha estado tratando de conseguir que la OTAN cancele sus propios planes en pro de una fuerza que debe modernizarse para contrarrestar dichos despliegues de misiles soviéticos. Sus rogativas en pro de una mayor rapidez, parecen destinadas a oscurecer lo que Washington contempla como una relación íntima, o sea el vínculo entre el poderío armado, las negociaciones sobre el equilibrio militar y el tipo de conducta que Moscú persigue en sus asuntos internacionales. La intervención de Moscú en Afganistán, y su presión sobre Polonia, de una parte, y su celo por la ventaja nuclear, de la otra, son las verdaderas razones de las demoras en la mejora de las relaciones entre Oriente y Occidente.

¿Quién Quiere Paz?

Por R.P.S.

"hermanos musulmanes" explotaron recurriendo a múltiples atentados.

Hoy todo es distinto. Los extremistas islámicos han suspendido sus ataques contra Assad, cuya popularidad se ha incrementado de repente. Los Estados del Golfo han reanudado sus contribuciones — que habían suspendido — indispensables para mantener en pie la "fuerza árabe de disuasión" (exclusivamente Siria) desplegada en el Líbano. Los Ministros de Relaciones Exteriores de la Liga Árabe brindan a Damasco un respaldo cuya fuerza dista mucho de ser insignificante en el terreno diplomático.

Lo que Siria se propone es asumir el papel de principal defensor de los intereses árabes e islámicos hostiles a Israel. El Assad lo ha conseguido por ahora, al mismo tiempo que ha reforzado sus posiciones en el Líbano.

Para la Unión Soviética, con el cual El Assad firmó en el pasado mes de octubre un tratado de amistad por veinte años, la situación actual implica indiscutibles ventajas. Moscú

tiene un interés estratégico evidente que Siria se instale cada vez más sólidamente en el Líbano, como se hizo observar en los círculos allegados al Secretario de Estado norteamericano. Y sobre todo, la URSS tiende a re-adquirir importancia en el Cercano Oriente y a desempeñar el papel de "protector" de los intereses árabes que los países de la región no le reconocen desde hace mucho tiempo. La coyuntura creada ahora por Siria es favorable a esos planes del Kremlin, que vuelve a proponer la celebración de conferencias de paz destinadas ante todo a neutralizar la influencia norteamericana.

La fuerte tensión reinante entre Israel y Siria ha resultado, pues, provechosa para este último país y para sus protectores soviéticos; pero también ha respaldado la posición de Begin, quien maniobra con mayor soltura en las situaciones anormales que en la vida política diaria y ha sabido explotar con maestría, para fines electorales, la evolución de la situación en el Líbano.

TV or Not TV

Por Gil PEKA

Los que dicen que en Chile la televisión es mala, puede que exageren un poco; pero que es cierto, lo es.

En justicia, sí, debe señalarse también lo bueno, pues que lo tiene, lo tiene. Están sus camiones espectaculares, sus muchos cables de colores, cámaras monos.

Y también dan el tiempo, lo que le permite a uno saber si debe salir con paraguas o no. Todo intercalado con tres mil cuatrocientos veinte avisos, que son gratis, además. Cobran al otro lado.

Con todo, lo mejor diría yo, es la Raquel Argandoña, aun cuando bien podría ser la Viviana Nunes; hay, empero, quienes se quedan con la Carmen Jauriguerry, no faltando tampoco los que se mueren por la Stanka Matie. Adoradores de lápices automáticos.

En lo que a mí respecta, me quedo con la Raquel, siempre que siga viviendo como viste, pues tengo la imaginación muy perezosa. Ella, si tendría que seguir trabajando, porque comprarle yo esos vestidos, ¿cómo y cuándo?

Y las niñas de las telenovelas, pero éstas no cuentan mucho. Cuidan demasiado su virtud, se demoran tres mil cuatrocientos y tantos capítulos en decirle que bueno a uno. Se deciden cuando ya lo único que se quiere es descansar, cuando no les queda nada de lo que les sirvió para promoverse.

También está Don Francisco, pero los gordos están pasados de moda, salvo Luis Santibáñez, quien se llevó por delante a otro gordo, Julio Martínez. Pero en peleas de gordos es mejor no meterse.

Tiene la televisión sus ventajas. Es el mejor somnifero que se haya inventado en Chile, para algunos; para otros, enervante, disparatada. Todo a color, nada en blanco y negro. Pasaron del envoltorio periférico al de tienda de regalos, pero la mercadería siempre ídem.

Orden de Malta

Hoy, día de San Juan, celebra la Cristiandad un año más de vida de la milenaria "Orden Soberana, Militar y Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta".

La historia se remonta a una época anterior a las Cruzadas, cuando un grupo de italianos nativos de Amalfi fundó en Jerusalén un hospicio para atender a los que iban a visitar los Santos Lugares.

Para defender a los peregrinos acosados por los infieles, esos religiosos tuvieron que tomar las armas, ayudados por algunos de los cruzados, que también ingresaron a la Orden. Nacieron así, por necesidad, los Caballeros de San Juan de Jerusalén. Fue Raymond de Puy (1125-1158), sucesor de Gerardo, el piadoso fundador de la Orden, que cambió el carácter de institución meramente hospitalaria, al agregarle en sus reglamentos la protección por las armas de los peregrinos.

Con la caída del Reino Latino de Jerusalén en 1244, de San Juan de Acre en 1291 y la expulsión, por los turcos, de los cristianos de Tierra Santa, la Orden de San Juan de Jerusalén se trasladó a Chipre y más tarde, en 1310, a Rodas.

Desde la isla de Rodas y con su armada, los Caballeros de San Juan pudieron detener las expediciones de los sarracenos hacia el Occidente por el Mar Mediterráneo y rechazaron valerosamente dos ataques memorables de los otomanos, en 1444 y en 1480. Sin embargo en 1522 Solimán II, deseando conquistar primero a Rodas y luego a Italia, sitió la isla que finalmente, tras una heroica resistencia que duró seis meses y llenó de admiración hasta a sus adversarios, y cuando la población había ya quedado diezmada por falta de viveres, debió rendirse.

Dado el prestigio de la Orden, el Emperador Carlos V ayudó entonces a los Caballeros a continuar en su defensa del Cristianismo cediéndoles en 1530 la isla de Malta. Hasta allí llegó nuevamente Solimán el Magnífico, pero no pudo vencer a los Caballeros de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta, quienes en 1565 cerraron definitivamente a la armada otomana (venida también en 1571 en Lepanto) el camino al Occidente. Vino luego un largo periodo de paz, durante el cual la Soberana Orden mantuvo su tradición hospitalaria. Pero en 1798 Napoleón se apoderó de la isla.

En 1834, la Soberana Orden se trasladó a Roma, desde donde dirige su tradicional actividad hospitalaria que se extiende a más de 60 países en todo el mundo, ayudando a los que sufren, sin distinción de raza o religión. Su Alteza Eminentísima Fray Angelo de Mojana de Cologna es actualmente el Príncipe y 77° Gran Maestro. En Chile existe una asociación de miembros de la Soberana y Militar Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta.

Regularización legal de tierras en Magallanes y en la Antártica

□ Proyecto enviado a Comisiones Legislativas, conjuntamente con otros sobre aprobación de convenios y modificaciones de normas penales y civiles

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, firmó los mensajes, con los que se inicia la tramitación de diversos proyectos de ley, los que fueron puestos en conocimiento de los integrantes de la Honorable Junta de Gobierno.

Los proyectos enviados al Poder Legislativo son los siguientes:

1.— Aprueba el Convenio sobre normas de Calidad Higiénico-Sanitarias, con la República Oriental del Uruguay, suscrito en Montevideo el día 26 de noviembre de 1980. Simplifica los trámites de certificación de calidad sanitaria de los productos de exportación extendidos por las partes contratantes de acuerdo a las normas internas que rigen tanto en Chile como en Uruguay.

2.— Aprueba el Convenio Básico de Cooperación Científica y Técnica suscrito, entre la República de Chile y la República de Guinea Ecuatorial, en Santiago de Chile el 24 de abril de 1981. Este proyecto busca fortalecer las relaciones amistosas existentes entre ambos países mediante un efectivo intercambio de cooperación en el campo científico y técnico.

3.— Proyecto de ley que aprueba convenio Básico de Cooperación Económica, Cultural y Técnica suscrito en Amman, el 11 de marzo de 1981, entre los Gobiernos de la República de Chile y el Reino Hachemita de Jordania. Este instrumento fortalece y promueve las relaciones entre ambos estados, como asimismo consolida las relaciones recíprocas en materia tecnológica, económica, artística y cultural.

4.— Proyecto de ley que aprueba el Convenio Cultural Básico, suscrito entre los Gobiernos de las Repúblicas de Chile y Guinea Ecuatorial, en Santiago de Chile, el 24 de abril de 1981, con el objeto de promover el desarrollo de las relaciones entre las dos repúblicas.

5.— Modifica el artículo 18 de la Ley N° 16.437, con el objeto de conceder la facultad que indica, a la Corte de Apelaciones del Departamento Pedro Aguirre Cerda. El proyecto faculta a la Corte de Apelaciones citada para distribuir los exhortos de su competencia, tanto de asuntos civiles como criminales entre los Juzgados de su jurisdicción.

petencia, tanto de asuntos civiles como criminales entre los Juzgados de su jurisdicción.

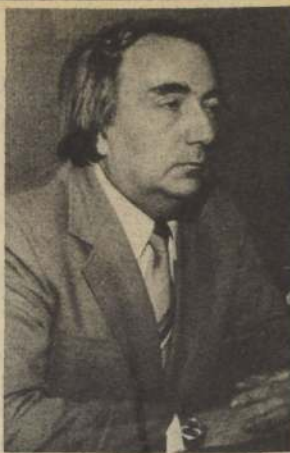
6.— Proyecto de ley que modifica el inciso primero del artículo 57 del Código Orgánico de Tribunales. En él se restablece el sistema primitivo de nombramiento de Presidente de las Cortes de Apelaciones, dando oportunidad a todos los Ministros que integran esos Tribunales para desempeñar el cargo, manteniendo su duración por el plazo de dos años.

7.— Declara ajustadas a derecho las enajenaciones efectuadas en la XII Región de Magallanes y la Antártica Chilena. El proyecto en cuestión regulariza la situación de los adquirentes de bienes raíces en la XII Región, sin cumplir con la autorización previa de la Dirección de Fronteras y Límites del Estado, establecida en el artículo 2° del DFL N° 4, de 1967, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

8.— Establece sanciones penales en contra de los usuarios del Agua Potable y Alcantarillado, en los casos que señala. El cuerpo legal propuesto dicta sanciones penales para quienes se apropien en forma ilegítima de agua potable o efectúen conexiones clandestinas a los sistemas en actual vigencia que puedan producir la contaminación del medio ambiente.

9.— Proyecto de ley que modifica el artículo 5° del DFL N° 290, de 1960. Estatuto Orgánico de la Empresa Portuaria de Chile. Este proyecto persigue poner fin a la exclusividad que la ley entrega a EMPORCHI, respecto de sus funciones porque ello atenta contra los principios de la política económica aplicada por el Supremo Gobierno y entraba la participación de particulares en las labores portuarias.

10.— Proyecto de ley que modifica el presupuesto de la Caja de Previsión de Empleados Particulares para el año 1981 y establece disposiciones legales que indica. El cuerpo legal propuesto establece disposiciones relacionadas con el servicio de préstamos hipotecarios otorgados por la Caja de Previsión de Empleados Particulares y normas para el cobro y fiscalización de dividendos e imposiciones atrasadas.



Lev Navrozov

Educador italiano recibió condecoración ministerial

El Ministerio de Educación impuso ayer la condecoración Orden al Mérito Docente y Cultural Gabriela Mistral al educador italiano, Reverendo Padre Héctor Limonta Tentori, por los 25 años que el profesional extranjero ha dedicado a la enseñanza en nuestro país.

La ceremonia tuvo lugar en la Escuela Industrial y Básica Don Orione, ubicada en Los Gorrillos y donde el sacerdote sirve desde 1956, año en el cual se ordenó como religioso y viajó a Chile. El establecimiento educacional celebró también, en esta oportunidad, sus 39 años de vida.

El Arzobispo de Santiago otorgó además al homenajeado la condecoración Orden de la Cruz del Apóstol Santiago, por su labor como educador religioso. La primera condecoración le fue impuesta por el Secretario Ministerial Metropolitano, Herick Muñoz, y el Vicario Episcopal de la Educación Monseñor Víctor Gambino, entregó el homenaje por parte del Arzobispo.

Héctor Limonta nació en la provincia italiana de Como el 25 de abril de 1923. Se tituló como Normalista, Teólogo y educador musical, dedicando gran parte de su trabajo a la atención de los niños afectados, de una u otra manera, por la Segunda Guerra Mundial y por enfermedades incurables, tales como la poliomielitis o parálisis infantil.

Prosigue diálogo sobre negociación colectiva en Bata

Diariamente se han reunido desde el 17 de este mes, las comisiones negociadoras de la empresa Bata y la representante de los cinco sindicatos que negocian conjuntamente, tratando de encontrar fórmulas de acuerdo en la discusión de los proyectos de contrato colectivo que involucran a 3 mil trabajadores.

La empresa propuso rebajar el aporte al Fondo Social de los trabajadores de un 14,35 por ciento al 10,35. En cuanto a reajuste de remuneraciones ofrece compensar el IPC y terminar con el reajuste del mismo ítem en forma trimestral cambiándolo por uno anual.

Los trabajadores por su parte, han solicitado un reajuste real de remuneraciones de un 11,5 por ciento sobre IPC y un reajuste trimestral más 2 puntos, lo que al término de dos años de negociación significaría alcanzar un 30,64 por ciento.

Lev Navrozov

Disidente ruso alerta sobre el poderío de la Unión Soviética

A pocas horas de haber llegado a Chile, el escritor y disidente ruso Lev Navrozov, ofreció una conferencia de prensa donde afirmó que la Unión Soviética se ha ido transformando en una de las naciones militarmente más poderosas del mundo y que, a no mediar el advenimiento de una nueva y fuerte alternativa, podría intensificarse su poderío cada vez más.

El escritor ruso, nacido en 1928 y residente en Estados Unidos desde 1971, se refirió fundamentalmente a la actitud que el mundo Occidental ha tomado frente a la rápida armamentización soviética ante una mirada ingenua de las naciones libres: "Podríamos comparar la producción de hierro ruso y su destino con el hierro americano. Uno es utilizado en carrocerías de automóviles y barcos de guerra; los rusos lo utilizan en barcos de guerra. Y los dos en alta mar sería, naturalmente, un juego de niños ante un ataque mortal", señaló el escritor.

Consultado sobre los artículos que ha publicado el New York Times ante a mediación de Chile y Argentina, y específicamente sobre la actitud chilena y el plazo que habría puesto si esta mediación no terminaba antes de un año, el escritor señaló: "Uds. tienen que entender que el New York Times considera a Chile y Argentina como dos países muy oscuros. A Rusia la considera progresista, pero a los chilenos y argentinos casi tan oscuros como nebulosos".

Sostuvo que el diario americano constituye en la realidad un cuarto poder del estado. "Ese periódico —señaló— es una corporación con un capital de tres mil millones de dólares, de un fuerte poder político y cultural y este poder llega a dominar todos los medios de comunicación norteamericanos". Por otra parte, señaló, influye en la educación, economía y esferas sociales de ese país.

Tenemos una situación extremadamente peligrosa, simplemente fatal para las naciones libres, a menos que y hasta que un grupo se cree para ser adversarios al New York Times, como debiera ser en una democracia", señaló en una oportunidad el disidente ruso al observar el fenómeno de este medio de comunicación, y nuevamente lo reitera en esta conferencia de prensa.

La creación de estos grupos de personas que deben luchar contra el marxismo y contra todo aquello que signifique abrirle las puertas al comunismo, es una de las razones por las cuales se ha programado el ciclo de charlas que la organización C.A.U.S.A. ha programado para esta semana en la Casa Colorada.

Los expositores de C.A.U.S.A. se encuentran en Chile para plantear una nueva alternativa frente a la fuerza marxista, y entre sus charlistas se encuentran, además de Lev Navrozov, el doctor polaco Sebastian Matczak, quien ya expuso su tema, y Thomas Ward, quien expondrá hoy en la casa de la calle Merced, con el tema "El materialismo dialéctico de Marx". El jueves estará presente el filósofo escritor y traductor brasileño Paul Perry, presentando el tema "El Materialismo histórico, para terminar el viernes con la intervención de la norteamericana Beatriz González con el Unificacionismo. "Nuevas ideas para una sociedad en crisis".

Los expositores de C.A.U.S.A. se encuentran en Chile para plantear una nueva alternativa frente a la fuerza marxista, y entre sus charlistas se encuentran, además de Lev Navrozov, el doctor polaco Sebastian Matczak, quien ya expuso su tema, y Thomas Ward, quien expondrá hoy en la casa de la calle Merced, con el tema "El materialismo dialéctico de Marx". El jueves estará presente el filósofo escritor y traductor brasileño Paul Perry, presentando el tema "El Materialismo histórico, para terminar el viernes con la intervención de la norteamericana Beatriz González con el Unificacionismo. "Nuevas ideas para una sociedad en crisis".

Municipios de la provincia de Melipilla reciben 89 colegios

Un total de 89 establecimientos educacionales de la provincia de Melipilla, pasarán hoy definitivamente a las municipalidades de cinco comunas de la zona, luego que el Ministerio de Educación, Alfredo Prieto, firme los convenios con los respectivos alcaldes, en una ceremonia que se realizará a las 11.00 horas en el Cine Palace de Melipilla y a la cual han sido invitados el Ministro del Interior, Sergio Fernández; el Ministro Subsecretario del Interior, general de brigada aérea Enrique Montero y el Intendente de la Región Metropolitana, general Carlos Urrutia.

Los colegios que se traspasan en esta oportunidad —tres liceos y 86 escuelas— albergan un total aproximado de 21 mil alumnos, 57 docentes superiores, 670 docentes y 37 funcionarios administrativos. Las comunas beneficiadas con este trámite son Curacavi, donde se entregan a la Municipalidad 9 escuelas y un liceo y 2.864 alumnos; Melipilla, con 44 escuelas, dos liceos y 14.364 alumnos; María Pinto, con nueve escuelas y 1.471 alumnos; San Pedro, donde se entregan 17 escuelas y 1.241 alumnos, y Alhué, con siete escuelas y 799 alumnos.

Por parte de las respectivas municipalidades firmarán los convenios el alcalde de San Pedro, Enrique Gazmuri; de Alhué, Sergio de Toro Pereira; de Curacavi, Guillermo Barros; de María Pinto, Francisco Costabal y de Melipilla, Rafael Morandé Fernández.

Países enfrentan unidos alimentación del futuro

Un presupuesto de 33 millones de dólares utiliza este año el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, IICA, para ayudar a los 27 países miembros del continente al estímulo y promoción del desarrollo agropecuario y al bienestar rural de sus pueblos.

El aporte de este organismo de la OEA tiene a aumentar la producción y productividad de la tierra y animales, al incremento de la capacidad de generación de empleo en el

sector rural y procura la participación de la población en el desarrollo nacional.

Para cumplir su finalidad, el IICA trabaja a través de las instituciones nacionales de enseñanza, investigación y desarrollo para impulsar el avance y la difusión de la ciencia y la tecnología aplicada al progreso de las zonas más pobres.

También colabora en planes y programas establecidos por los gobiernos de los estados miembros de este organismo dotado de personalidad jurídica internacional y de ámbito continental.

HISTORIA

El Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura fue fundado en 1942 y su sede está ubicada en San José de Costa Rica. Durante 38 años ha establecido cooperaciones internacionales con universidades norteamericanas y europeas, ha ayudado en el desarrollo de áreas —piloto en Uruguay, Brasil, Chile, Costa Rica y Paraguay y colaboró en la Reforma Agraria a nivel interamericano, entre otras tareas.

Además de las naciones que lo integran, el IICA se relaciona con doce países de Europa y Asia que tienen la calidad de observadores y con muchos de los cuales ha establecido convenios de ayuda para aspectos específicos del desarrollo rural.

Su financiamiento se hace a través de las cuotas anuales que aportan los Estados Miembros y que son fijadas por la Junta Directiva conforme al sistema de cálculo utilizado en la OEA; además, recibe asistencia de organismos nacionales e internacionales, del fondo Simón Bolívar y de gobiernos extracontinentales.

PROVEEDORA, IMPORTADORA Y EXPORTADORA PIEPSA S.A.

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo reparto dividendo, permanecerá cerrado Registro de Accionistas de la Sociedad entre los días 27 y 30 de junio 1981, ambos días inclusive.

EL DIRECTORIO

SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL DE TELEVISION E INVERSIONES

Cierre del Registro de Accionistas

Con motivo reparto dividendo, permanecerá cerrado Registro de Accionistas de la Sociedad entre los días 27 y 30 de junio 1981, ambos días inclusive.

EL DIRECTORIO

Breves laborales

CEPCH

Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares, CEPCH, sostuvo una entrevista con el Ministro del Trabajo, Miguel Kast, para conocer la posición gubernamental en torno al destino de los bienes raíces adquiridos por intermedio de la Corporación de Empleados Particulares, cuya existencia derogó el Ministerio de Justicia.

Según declaraciones de Mujica, el titular del Trabajo le comunicó que en los próximos 15 días estará listo un proyecto emanado de esa Secretaría de Estado, que crearía una Corporación de Derecho Público que determinaría a su vez el futuro de dichos bienes. Entre ellos se incluyen importantes instalaciones deportivas y recreativas, como el Estadio "La Perla", muelles, recintos para campings y campamentos veraniegos.

TRANSPORTE INTERNACIONAL

Con el fin de participar en una nueva reunión del Comité Mundial de la ITF, Federación Internacional de Trabajadores del Transporte, viajarán a Europa los dirigentes Eduardo Ríos, presidente de la Federación de Empleados de Bahía, y Ernesto Vogel, representante de los trabajadores ferroviarios.

Los dirigentes sindicales, ambos pertenecientes a la Unión Democrática de Trabajadores, UDT, de reciente creación, manifestaron que en dicha reunión se analizarán los problemas mundiales del transporte y las tarifas salariales. Mayores antecedentes entregarán a su regreso, a fines del presente mes.

FANALOZA

Los dirigentes gremiales de los cuatro sindicatos de Fanaloza, se encuentran realizando una serie de reuniones con los ejecutivos de dicha firma, en busca de una solución que evite el cierre parcial de la industria.

Los empresarios manifestaron a sus trabajadores que las reducciones en la producción y la competencia extranjera los obligaba al cierre parcial, afectando especialmente a las plantas de Penco y Carrasal y con ello aproximadamente a mil 700 trabajadores. Debido a esto, los dirigentes iniciaron una ronda intensiva de conversaciones para ver la forma de mantener la productividad, enfrentar de mejor modo la competencia extranjera y poder continuar con los proyectos de expansión de la industria, a fin de no perder sus fuentes de trabajo.

Los dirigentes de la CEPCH, a la cual está afiliada Fanaloza, declararon que esperarán los resultados de dichas reuniones internas para decidir si es necesaria o no su intervención.

REUNION AUTOMOTRIZ

Juan Toro, presidente del Sindicato Industrial de General Motors, Chile, plantará, viajará próximamente a la norteamericana ciudad de Detroit, Estados Unidos, para asistir a una reunión mundial de trabajadores, organizada por la Empresa General Motors.

Durante esa reunión internacional de trabajadores automotrices, se discutirá principalmente la situación industrial frente a las importaciones masivas de automóviles japoneses y la forma en que esto repercute en el aspecto laboral. Se espera que una de las conclusiones del evento sea precisamente la petición de una cuota fija de importaciones que afecte a Japón, reduciendo el monto de sus ventas.

El problema de la rebaja de aranceles, el trato entre mandos medios y trabajadores y el deseo laboral de una política social de parte de las compañías transnacionales, serán los puntos relevantes de la exposición del representante chileno.

FISCAL

En el Diario Oficial se publicó el decreto que nombra Fiscal del Instituto de Normalización al abogado de 32 años, Ewald Danilo Schulz Ibañez, quien anteriormente se desempeñaba en el Consejo de Defensa del Estado y en el ejercicio libre de la profesión.

PANAL

Dirigentes del Sindicato 2 de la Industria Panal se entrevistaron con el Secretario Regional Ministerial del Trabajo, Eduardo Ramírez, para solicitar la designación de un delegado ministro de fe para que certifique las condiciones de término de contratos y el pago oportuno de los beneficios.

Informaron que de acuerdo a las condiciones del cierre de la empresa Panal, se ha estado liquidando a 150 personas semanalmente. Actualmente quedan laborando 600 trabajadores, quienes están inquietos por el atraso de sueldos.

Anunciaron los dirigentes que han tenido conocimiento que Panal integrará la fusión con Yaur y Caupolicán Chiguayante, ya que el Banco de Crédito e Inversiones compraría toda la máquina de hilandería para creación de una textil "Juan Yaur".

LABORATORIO ARENSBURG S.A.I.C.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, y en conformidad con el Art. 18 de los Estatutos, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día 10 de Julio de 1981, a las 15 horas, en las oficinas de la Sociedad, Arturo Prat 259, Santiago, para someter a su aprobación la Memoria, Inventario y Balance de las operaciones sociales correspondientes al Ejercicio 1980; resolver sobre la distribución de utilidades, nombrar Inspectores de cuentas y tratar cualquier materia que sea de incumbencia de esta Junta.

EL PRESIDENTE
CIERRE DEL REGISTRO: Para los efectos de la citación anterior, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 7 y el 10 de Julio de 1981, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

COREMA

TECHUMBRES

REPARACIONES Y AMPLIACIONES EN GENERAL

Mansardas, techos americanos impermeabilizaciones Trabajos garantizados

EDO. CASTILLO VELASCO 2796

FONO 748981

COMPONENTES ELECTRONICOS S.A.

Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, el día 10 de julio de 1981, a las 15 horas, en Avenida Vicuña Mackenna N° 1705, a fin de tratar lo siguiente:

- Memoria y balance general al 31 de diciembre de 1980
- Elección de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes
- Demás materias de competencia de la Junta

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta anteriormente citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 7 y 10 de julio próximo, ambos días inclusive.

EL GERENTE

COMPAÑIA DISTRIBUIDORA DE GAS "CODIGAS S.A.C. é I"

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en virtud de lo dispuesto por los Artículos 27, 28 y 34 de los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 8 de Julio de 1981, a las 10:30 horas en las oficinas de la Compañía, calle Huérfanos N° 1370 con el objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance al 31 de Diciembre de 1980, elección de Inspectores de Cuentas y otras materias propias de esta Junta.

El Presidente

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 29 de Junio hasta el 8 de Julio de 1981, ambas fechas inclusive.

El Gerente

Santiago, Junio de 1981

SUPERSILLAS

PARA TODA LA VIDA metálicas — plegables



1.— CASAS — OFICINAS

— DEPARTAMENTOS
Las sillas plegables las puede guardar en el closet después de su uso. (Y cero problema en fiestas y reuniones)

2.— AGRUPACIONES COMUNI-TARIAS Y DEPORTIVAS

Sillas plegables metálicas y tapizadas, fácil de transportar a un salón de actos, un salón de baile o deportivo. (Y listo para cualquier manifestación o recibimiento)

3.— COLEGIOS — INSTITUTOS

— ACADEMIAS
Escritorios y sillas universitarias: Metálicas plegables e in destructibles. (Y nunca más mantención o reparaciones)

4.— RESTAURANTES — TERRAZAS — PERGOLAS

Sillas plegables y tableros para banquetes y manifestaciones. (Y olvídense del problema de guardarlas y transportarlas)

5.— PIC-NIC — CAMPO O PLAYA

Sillas y mesas plegables, fácil de llevar en la parrilla o portama letas de su vehículo. (Y nada de comer en el suelo)

FABRICA Y SALON DE VENTAS: Alameda 2264 — Teléfono 95101

Avda. Diez de Julio 1302 Teléfono 7111163 — Santiago-Chile Se arriendan sillas \$ 50 diarios c. u.

COMERCIAL Y DE SERVICIOS ASCOTAN S.A.

En elección efectuada por la Primera Junta General Ordinaria de Accionistas de la sociedad celebrada el 20 de mayo de 1981, resultaron elegidos directores los señores Jaime Arrau Rodríguez, Jorge Baeza Sommers y Eduardo Córdova Vizcarra

REPUESTOS



AUSTIN MINI MG — 1300



SUZUKI

Distribuidores Oficiales
REPLACOR LTDA.

CARMEN 703 ESQ. DIEZ DE JULIO

Fonos: 222788 - 222351 Casilla 5239 Stgo.

La Corporación de Ayuda al Menor atiende a 45 mil niños chilenos

Dispone de 337 hogares. Coordinación con el Servicio Nacional de Menores
Actividades de la señora Alicia de Mendoza

Una visita de cortesía efectuó a la Presidenta de la Corporación de Ayuda al Menor, Alicia Godoy de Mendoza, la nueva Directora del Servicio Nacional de Menores, Cecilia Milevic, quien expuso sobre los planes y objetivos fijados para el presente año por el SENAM.



La recientemente designada Directora del Servicio Nacional de Menores, Cecilia Milevic, efectuó una visita de cortesía a la Presidenta Nacional de CORDAM, Alicia Godoy de Mendoza, oportunidad en que dialogaron sobre diferentes materias relacionadas con la atención de los menores.

Rebajarían las tasas de impuestos de exportación

Una futura rebaja en las tasas de impuestos que actualmente se cancelan por exportar productos nacionales, anunció ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, a la nueva mesa directiva de la Sociedad de Fomento Fabril, que ayer le presentó sus saludos.

El jefe máximo de la SFF, Bruno Casanova, indicó a los periodistas una vez finalizado este encuentro que en la audiencia le dieron a conocer al Primer Mandatario los programas de la Sociedad, los objetivos que persigue el estado actual de la industria en el país.

"E. dijo el ejecutivo, nos agradeció la visita. Nosotros le planteamos que las tasas de impuestos que se están pagando son una carga a la exportación que pretendemos obtener, ya que las mismas son mucho más altas que las de otros países. A este respecto, el jefe de Estado nos dijo que en la medida que se pudiera, las tasas iban bajando".

Por otra parte, Casanova informó que plantearon al Presidente Pinochet la necesidad de que el impuesto Corvi

Un menor se extravió desde escuela N° 107 comuna de San Miguel

A las seis de la tarde del lunes 22, a la salida de la Escuela 102 de calle Las Industrias de San Miguel, se extravió el niño Jorge Gaete Azócar, de 7 años de edad, quien vestía cotón color crema, zapatos negros y chaqueta azul del uniforme escolar, con pantalón marenco. Llevaba bolsón de cuero. Entendió por el sobre nombre de Kiko. Tiene pelo negro, ojos café, tez blanca y mide 1.20 metros. Sufre de epilepsia y debe tomar medicamentos cada 7 horas.

Como hasta el momento no ha aparecido en postas ni comisarías, se busca a quien conozca su paradero para avisar a su dirección particular, de calle Aquiles N° 328, Población Bruno Nefi, de San Miguel, o a los teléfonos 80530 y 89226, a nombre de Manuel Azócar, o a las tenencias de Carabineros de La Cisterna y San Miguel, o a la Quinta Compañía de Bomberos de San Miguel.

COREMA PINTURAS
Pinturas - Transformaciones
Aplicaciones - Techumbres
Electricidad - Carpintería
Ventanas de Aluminio
Estucos - Yeso
Géiseres Metálicos
Gasfitería - Herrería
Alcantarillado
Impermeabilizaciones
TRABAJOS GARANTIDOS SERIEDAD
EDD. CASTILLO VELASCO 2796
FONO: 748981

La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios. Como éste:

Cuidese.
Queremos que usted viva.

za y que atiende a más de 45 mil niños en situación irregular a través de 337 hogares a lo largo de todo el territorio nacional.

Durante la reunión, Cecilia Milevic, dialogó con la Presidenta de CORDAM, oportunidad en que intercambiaron ideas y puntos de vista respecto a la atención de los menores.

A la entrevista de estilo concurrencial, asistieron además, la Vicepresidenta Nacional de la Corporación de Ayuda al Menor y encargada del voluntariado, Elsa Vallejos y el Coordinador

Nacional de CORDAM, Capitán de Carabineros, Jorge Bahamondes.

LABOR DE CORDAM

La Corporación de Ayuda al Menor, CORDAM, recibe actualmente a menores en situación irregular entre los 4 y 18 años de edad, entregándoles atención integral que incluye salud, educación, alimentación, vestuario, capacitación profesional y el cariño propio de un "verdadero" hogar, donde no les falta absolutamente nada para su formación futura.

Es así como, sólo en la Región Metropolitana, CORDAM atiende a más de 11 mil menores a través de 97 hogares. Por otra parte se informó que entre los principales planes que está realizando CORDAM, uno corresponde a la ampliación del Hogar de Egresados, vale decir, de 30 plazas se aumentará a más de 60. Dicho Hogar de Egresados, que es único no sólo en Chile sino que en toda Latinoamérica, recibe a los menores que tengan más de 18 años de edad, brindándoles alimentación, vestuario, techo y además la capacitación profesional o técnica, para que más adelante puedan ganarse su propio sustento.

En regiones por ejemplo, se levanta un Hogar de Niñas en la ciudad de Chañaral y un Hogar "Modelo" para ciegos menores en la localidad de Villarrica.

FINANCIAMIENTO

Por otra parte el financiamiento para las múltiples y relevantes actividades en beneficio de los menores en situación irregular del país que realiza CORDAM, se obtiene en gran medida del Servicio Nacional de Menores dependiente del Ministerio de Justicia. A ello, se agregan los aportes de la comunidad, manifestándose de este modo la solidaridad siempre presente de los chilenos.

Finalmente se informó, recalando que la ayuda de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas quienes, recientemente, obsequiaron la cantidad de 4 toneladas de alimentos no perecibles para ser distribuidos a los niños por medio de los 337 hogares que CORDAM mantiene a lo largo de todo el país.

El Consejo de Rectores analizará sus ediciones

Con una charla sobre la trayectoria que la edición de fascículos ha tenido desde su creación en 1977, dictada por los profesores Hugo Aranda y Luis Bravo Valdivieso, el Consejo de Rectores celebrará hoy los cuatro años de vida de estas publicaciones para la comprensión, las ciencias, las humanidades y la técnica.

El primer director de los fascículos fue el Director del Departamento Académico, profesor Juan Gómez Millas. Hasta la fecha se han editado 50 números. El último de ellos se refiere a la Dislexia, tema comentado por autoridades educacionales y en la mayor parte de los colegios de Chile y el resto de las naciones.

Chile y Perú combatirán mosca frutal en el norte

"Es muy difícil erradicar la mosca de la fruta de la zona norte de nuestro país, si no hay una actividad conjunta con el Gobierno peruano", señaló a La Nación el Director Ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, Jaime de la Sotta.

La declaración la formuló debido a una reunión que sostendrán en Arequipa, en la primera quincena de julio, funcionarios sanitarios, de ambos países, en la cual el Director del SAG representará a Chile, junto al jefe de la División de Protección Agrícola de ese servicio, Orlando Morales.

En el encuentro, si se confirma la asistencia de las autoridades peruanas, se analizarán convenios bilaterales en materia de sanidad agrícola y pecuaria, restricciones a la comercialización y principalmente el problema de la mosca de la fruta.

Los Ministerios de Agricultura de los respectivos países, dijo Jaime de la Sotta, revisarán los acuerdos existentes entre ambas naciones para poder aunar esfuerzos y combatir definitivamente este insecto que tantas pérdidas arroja en la producción frutícola chilena y que se encuentra en la I Región desde aproximadamente 14 años, preocupando a los agricultores.

Todas las resoluciones que se tomen en esta reunión de 4 días, serán sometidas a los ministros del ramo y posteriormente a las Secretarías de Relaciones Exteriores, quienes en última instancia deben rubricar los acuerdos bilaterales.

Dictan charla sobre el cobre

Una conferencia sobre la "Comercialización del cobre", ofrecerá mañana, el jefe del Departamento de Estudios de la Gerencia de Ventas de la Corporación del Cobre de Chile (CODELCO), Jürgen Leebbrand.

La charla la organiza el Departamento de Minas de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Santiago de Chile. La sesión se efectuará a las 11.30 horas, en la Sala Pentágono 1, de esta Casa de Estudios Superiores.



Una cordial entrevista sostuvieron ayer el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, con el Embajador de Turquía en Chile, Sakip Bayaz, quien en el mes de julio pone fin a su misión en nuestro país.

Embajador de Turquía dará a conocer la realidad chilena

Dar a conocer la realidad chilena, "el auge económico que vive este país y los bellos sentimientos que alberga su gente", tanto a su gobierno como a su pueblo, es la misión que se ha encomendado al embajador de Turquía en Chile, Sakip Bayaz, quien ayer se despidió del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, ya que el próximo mes pone fin al trabajo realizado a la cabeza de la representación de su nación en Santiago.

El diplomático se entrevistó con el Primer Mandatario en el Palacio de la Moneda, indicándole que ha sido testigo de todo el proceso experimentado por nuestro país desde 1973 y que, por ello, sabe valorar el desarrollo y el progreso alcanzado en estos siete años.

"Llegué a Santiago, indicó el jefe de misión, después del Pronun-

ciamiento Militar. Ahora regreso a Turquía con un recuerdo muy positivo de los sentimientos humanos de los chilenos, del pueblo y del país, que es un paraíso y que con mi patria tiene muchos puntos de contacto. Existen muchas posibilidades de intercambio, muy variados. Por ello me voy feliz de la misión que junto a mi esposa hemos cumplido en Santiago".

Añadió que aún no se ha designado a su reemplazante, enfatizando que Chile reviste gran importancia para el gobierno turco y prueba de ello es que la Embajada en nuestra capital es una de las primeras que se abrieron en Latinoamérica.

"Las relaciones entre ambas naciones se han incrementado mucho, aún cuando siempre han sido buenas", terminó diciendo el embajador Bayaz.



El Embajador concurrente de Nepal en Santiago, Uddav Deo Bhatt, conversa con el Canciller René Rojas durante su presentación de copias de cartas credenciales.

Embajador de Nepal presentó copias de sus Credenciales

El embajador concurrente de Nepal en Santiago, Uddhav Deo Bhatt, presentó copias de sus Cartas Credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, en ceremonia efectuada en el Salón Rojo de esa Secretaría de Estado.

Al recibir el Canciller Rojas al diplomático nepalés, le expresó la más cordial bienvenida a Chile en nombre del Presidente de la República. Deo Bhatt, por su parte, agradeció las palabras del Ministro y aseguró que su labor estará centrada en incrementar más aún los lazos existentes entre los dos países.

Finalizada la ceremonia, el embajador manifestó que Nepal siempre ha tenido excelentes relaciones con Chile y, aunque están alejados geográficamente, "existen ideas comunes que son justamente la base de nuestra amistad".

Respecto de los puntos de coincidencias entre ambas naciones, señaló la no intervención en los asuntos de otros Estados, el respeto por la soberanía e independencia de los países y el respeto por la aplicación de políticas económicas que cada Estado estime conveniente.

Refiriéndose al intercambio comercial, dijo que en estos momentos es mínimo, pero que esperaba incrementarlo en un futuro cercano.

Uddhav Deo Bhatt presentará mañana sus Cartas Credenciales al Presidente Augusto Pinochet. El diplomático se desempeña, actualmente, como representante permanente de Nepal ante las Naciones Unidas.

Ejército conmemora Combate de Sangra

Con una solemne ceremonia que se desarrollará en el Patio de Honor del Regimiento Buin, la superioridad del Ejército conmemorará el Centenario del Combate de Sangra. Este hecho de armas tuvo lugar durante la Campaña de la Sierra, en la Guerra del Pacífico.

El acto comenzará a las 11.30 horas del viernes y será presidido por el Comandante en Jefe de la II División de Ejército, Brigadier General Osvaldo Hernández Pedreros, y asistirán delegaciones militares, de estudiantes, Generales en retiro y ex Comandantes de la Unidad.

La ceremonia se iniciará con los honores a las autoridades, izamiento del pabellón nacional y el discurso del Comandante del Regimiento Buin, Coronel Ovidio Jaque Andaur. Posteriormente tomará la palabra el ex Comandante de dicha Unidad, General (R) Sergio Castillo Aránguiz.

También se procederá a la colocación de ofrendas florales en el monumento al Soldado de Infantería, que se levanta en el Patio de Honor del Regimiento Buin y se hará entrega de medallas por años de servicios al personal de la Unidad.

El Combate de Sangra tuvo lugar el 26 de junio de 1881 y en él participó en forma heroica una Compañía del Regimiento "1° de Línea", actual Regimiento de Infantería N° 1 "Buin" y su héroe máximo fue el Capitán José Luis Aranda.

Muestra infantil en el Ministerio de la Vivienda

Los hijos de los funcionarios del sector vivienda y urbanismo de todo el país están participando en una exposición de dibujos y pinturas sobre el mar y sus riquezas, como adhesión a las festividades del aniversario del Ministerio y sus organismos dependientes.

La muestra, que incluye 244 trabajos, permanecerá abierta hasta el viernes 26 de la presente semana en la sala de exposiciones del SERVIU Metropolitano en el edificio España, Huérfanos 863, 2° piso.

Los dibujos realizados en mayo pasado con motivo del Mes del Mar, tienen la particularidad de pertenecer a niños de todas las regiones del país, desde párvulos hasta adolescentes. Se enviaron trabajos desde jóvenes de 14 años, hasta pequeños de sólo dos años de edad, con todo el colorido y la imaginación que les son propias.

Nombrado nuevo Director en Gendarmería de Chile

Fue nombrado Director General de Gendarmería, el Coronel de Ejército Sergio Rojas, quien se desempeñaba interinamente en el cargo.

El decreto del Ministerio de Justicia, lleva las firmas del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, de la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, y del Subsecretario de esa cartera, Francisco José Folch.

El coronel Rojas, fue designado el 14 de enero de este año delegado de Gobierno en Gendarmería, posteriormente se le nombró Director Interino de dicha institución, siendo confirmado como titular.

JOYAS

CREACIONES
LAVIN
E HIJOS

VISITE FCA. Y SALON DE VENTAS

LE HAREMOS SU PROPIO DISEÑO PARA SU JOYA ANTIGUA

SECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSAS

JOYEROS ESPECIALIZADOS EN LA TRANSFORMACION DE SU JOYA O ARREGLO

RELOJERIA TECNICO SUIZO
LONGINES
SEIKO
ORIENT
DESPERTADORES
REGALOS FINOS
EXPOSICION CAPODIMONTE PLATERIA

FCA. PORVENIR 438
FONO 222954

ESTADO 337
GALERIA ESPAÑA
L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237
LOCAL P-35-B-2

DATSUN-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL
DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA 48 MESES
BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel
Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

A CONSTRUCTORAS MAESTRANZA OFRECE:
MARCOS PUERTAS Y VENTANAS
• COBERTIZOS
• CERRROS
• CERRAJERIA ARTISTICA
• ESTRUCTURAS METALICAS
CONSULTE SU PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
CATEDRAL 2354
DEPTO. B.
FONO: 92508.

BMW
SUBARU
Alfa Romeo
VOLVO
CREDITO BANCARIO HASTA 50 MESES
SE RECIBEN AUTOS EN PAGO
AVERILL
AUTOMOVILES SELECCIONADOS LTDA.
P.O. BOX 2423 - LOS LEONES
FONO 742318

Se cumplen veinte años que el Cardenal dirige la Diócesis

En carta dirigida a los sacerdotes, les pide incentivar en la juventud sus vocaciones para ingresar como tales.

Hoy, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, cumple 20 años como Pastor de la Iglesia de Santiago.

Con motivo de ello, el Consejo de la Arquidiócesis Metropolitana, programó este acontecimiento, para destacar la trascendencia que el tiene para los fieles católicos.

Ella, estará conformada por una Eucaristía, presidida por el Cardenal Silva Henríquez, para esta tarde, a las 19.30 hrs., en la Iglesia Catedral, acto en el que participarán sacerdotes, religiosos, religiosas y fieles. Para el domingo 8 de noviembre, el citado programa contempla una celebración más masiva, ocasión en la que se inicia el Mes de María, celebración que se efectuará en el Templo Votivo de Maipú.

El Cardenal Silva Henríquez, nació en la ciudad de Talca, el 27 de septiembre de 1907. Realizó sus estudios en el Liceo Alemán de Santiago y se tituló de abogado en la Universidad Católica en 1929, con una tesis de Memoria, sobre "Asignaciones Modales". No ejerció esta profesión, ya que en 1930 ingresó al noviciado. Fue ordenado sacerdote el 3 de julio de 1938. Fue elevado a la dignidad cardinalicia, por S.S. Juan XXIII en febrero de 1962 y recibió su Capelo, el 19 de marzo del mismo año.

Ha sido condecorado por Alemania, Portugal, Perú, Santo Domingo y Panamá.

Recibió los doctorados Honoris Causa de Iona College New Rochelle, en 1962; Universidad Católica de Chile, 1962; Georgetown S.J. 1963; Universidad de Panamá, 1977; Williams College de Washington, 1977; Yale University, 1978, y Universidad de Notre Dame.

CARTA A LOS SACERDOTES

Con motivo de su aniversario, el Cardenal dirigió una carta a los sacerdotes, en la que les agradece cuanta colaboración ha recibido de ellos para el ejercicio de su ministerio en los últimos 20 años.

Solicita de los sacerdotes que se esfuercen al máximo, para inspirar a la juventud a que profese, de forma que se pueda aumentar en forma substancial el número de candidatos al sacerdocio en la Arquidiócesis.

Falleció en Santiago:

Trasladan a España restos del Cónsul General en Chile

Mañana serán trasladados a España, vía Iberia, los restos del Cónsul General de ese país en Chile, Rafael García Ontiveros y Herrera, quien falleció ayer a la 1.45 hora en el Instituto de Neurocirugía, después de permanecer 5 días en este establecimiento asistencial.

El representante consular, de 57 años de edad, había sido internado el viernes en la madrugada, luego de sufrir un derrame cerebral.

En la Embajada de España se informó que hoy, a las 19.00 horas, se celebrará una misa en el Hogar Español, ubicado en calle Alcántara 1230.

El diplomático estuvo a cargo del Consulado desde el 8 de septiembre de 1980. José María Castellá, Canciller del Consulado General de España en Santiago, explicó a "La Nación", que la designación del nuevo cónsul, que lo debe determinar el Ministerio de Asuntos Exteriores de España, no tiene un plazo determinado, y que, por el momento, las funciones de esta representación quedarán a cargo de la Embajada de ese país.

Rafael García Ontiveros era diplomático de carrera, licenciado en Derecho y diplomado de la Escuela de Funcionarios Internacionales.

CURRICULUM

Nació el 10 de mayo de 1922. Fue Cónsul Adjunto en Hamburgo en 1962; Secretario de la Embajada de España en Caracas, en 1963; Cónsul General de Chicago, en 1975; Consejero de la Embajada de Argelia, en el año 1976 etc.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARÍA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI N° 139 - TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones presentada por Juan Adams y Cia. Ltda., en la cual pide autorización para instalar y operar un servicio de radiotaxis en la ciudad de Santiago, compuesto de una estación base de 35 watts de potencia instalada en Av. B. O'Higgins N° 5036, comuna de Maipú y 60 estaciones móviles de 5 watts cada una a instalarse en los vehículos de alquiler. El sistema operará en la gama de V.H.F.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

DATSUN CIDEF



MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R. FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbún h.
santa rosa 81 - tel. 383348

SAÑA ROSA 81 - FONOS: 383348
RAMON CARNICER 155 -
FONO: 221885

AUTOMOTORA
LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350
FONO: 256122

AYARZA

TEXTIL

JULIAN AYARZA
CONTRERAS

TAPICES
FELPAS Y
CHENILLES
ESCOCES
LISTADOS
Y LISOS

IMPORTADOS Y NACIONALES

San Nicolás 996 - Par. 11
Gran Avenida
Fono: 514880 - Casilla 101
San Miguel - Stgo. 13



Cardenal Silva Henríquez

Exceso de lluvias en casi todo el país

A un 84% llega el superávit de agua caída durante este año en el centro de la capital. Así lo señala el último informe pluviométrico, entregado por la Dirección de Aguas, dependiente del Ministerio de Obras Públicas.

En él se destaca que, en la mayor parte del país, hay exceso de precipitaciones, con excepción de Copiapó y Vallenar, donde no ha llovido este año, y en Rivadavia y Vicuña en la IV Región, localidades que registran un 51 y un 23 por ciento de déficit, respectivamente.

Los puntos en los que comparativamente ha llovido más este año corresponden a la zona del Lago Peñuelas, que surte de agua a Valparaíso y Viña, con un 158% de exceso; Angol, con un 102 por ciento de superávit y el propio centro de Santiago.

Los sitios donde habitualmente ha llovido más, según el registro de estaciones de la Dirección General de Aguas, son las zonas del Embalse Bulle, 1.415 milímetros a la fecha; Valdivia, 1.255 mm. y Puerto Montt, 1.151 milímetros.

En Punta Arenas, la lluvia caída a la fecha, alcanza a 244 milímetros, en comparación a un año normal. El superávit es de 3.1 por ciento.

UNIVERSITARIAS

PSIQUIATRA

Un curso sobre psiquiatría se dictará desde el 2 de julio próximo, en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Su objetivo es actualizar conocimientos sobre la técnica denominada "Del Psicodiagnóstico del Rorschach". Las inscripciones se reciben en la Clínica Psiquiátrica Universitaria de Avenida La Paz 1003. Las clases finalizarán el 31 de diciembre.

LEGISLACION UNIVERSITARIA

Un nuevo ciclo de conferencias sobre Legislación Universitaria se iniciará hoy, a las 11.30, en el Paraninfo de la Casa Central de la Universidad de Santiago. Las charlas estarán a cargo del escritor Ariel Peralta Pizarro, coordinador de investigación de la Facultad de Estudios Generales y el abogado Renato Carmona Flores, asesor jurídico del Departamento de Comunicaciones de la Universidad de Chile. Ambos especialistas examinarán los fundamentos históricos y filosóficos de la Universidad, y su relación con la legislación universitaria vigente.

MONSEÑOR SANTOS Y LA POLITICA EXTERIOR

Monseñor José Manuel Santos se refirió al tema "Visión de la Iglesia sobre la preservación de la paz, principios y prácticas", durante el curso "Nuevas Perspectivas de la Política Exterior Chilena" que se dicta hasta hoy, en el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile. En la última sesión el Director del Instituto Francisco Orrego Vicuña se referirá a la "Política Exterior en la Década de 1980".

SEMINARIO SOBRE SANIDAD

El 2 de julio próximo se realizará el seminario "La situación del control biológico de las plagas en los cítricos de Florida", dictado por el profesor Luciano Campos, del Departamento de Sanidad Vegetal de la Facultad de Ciencias Agrarias, Veterinarias y Forestales de la Universidad de Chile. La charla forma parte del ciclo de cursos programados por ese Departamento para el presente año. Constará de una sesión seguida de un debate iniciándose el programa a las 9.30 horas.

PERFECCIONAMIENTO PARA ENFERMERAS

Seis cursos de Postgrado, entre los cuales destaca el de "Salud del Adolescente", anunció el Departamento de Enfermería de la Facultad de Medicina, División de Ciencias Médicas Norte de la Universidad de Chile, para el segundo semestre de 1981. La primera jornada de perfeccionamiento comenzará el 25 de junio y se prolongará hasta el 25 de septiembre. Abordará la Tecnología Educativa en Salud, con clases los martes y los jueves, de 14 a 17 horas. Inscripciones en la Escuela de Graduados, Santos Dumont 999, primer piso, Sector B, Oficina 1069.

buenos días, alumnos

Se iniciaron inscripciones para II Muestra de Recreación Extraescolar

Un llamado a todos los estudiantes de enseñanza media, científico-humanista y técnico-profesional de todo el país, para que participen en la Segunda Muestra Nacional de Recreación Extraescolar, hizo el Canal Escolar del Departamento de Educación Extraescolar.

Los objetivos de esta exposición son instituir un evento de culminación nacional que canalice las actividades extra-académicas en el campo de la recreación, promover y difundir la participación de estudiantes de educación media a nivel nacional, en tareas científicas-tecnológicas, literarias, musicales, plásticas y artesanales y rescatar los valores culturales de Chile en cada una de las actividades mencionadas.

Según los requisitos, todos los participantes deben pertenecer a un grupo extraescolar reconocido dentro del establecimiento a través de una ficha de registro, plan anual, nómina de integrantes. Además, deben estar inscritos en los registros de la Unidad Comunal respectiva.

Cada alumno podrá presentar los trabajos que desee en las distintas especialidades. Las obras deben incluir el pseudónimo del estudiante, mientras que en un sobre sellado deben colocar sus nombres y apellidos, fecha de nacimiento, edad, curso, carnet de identidad, dirección particular, fono, nombre, dirección del plantel educacional, título del trabajo y pseudónimo, nombre y número de integrantes del grupo extraescolar, localidad, provincia, región y foto tamaño carnet.

REQUISITOS DEL JURADO

Por su parte, el jurado se dividirá en instancias de nivel comunal, regional y nacional. Este último, seleccionará un trabajo en cada área y disciplina. No se realizará selección provincial, a excepción de las Regiones XI y XII que podrán adoptar otra determinación.

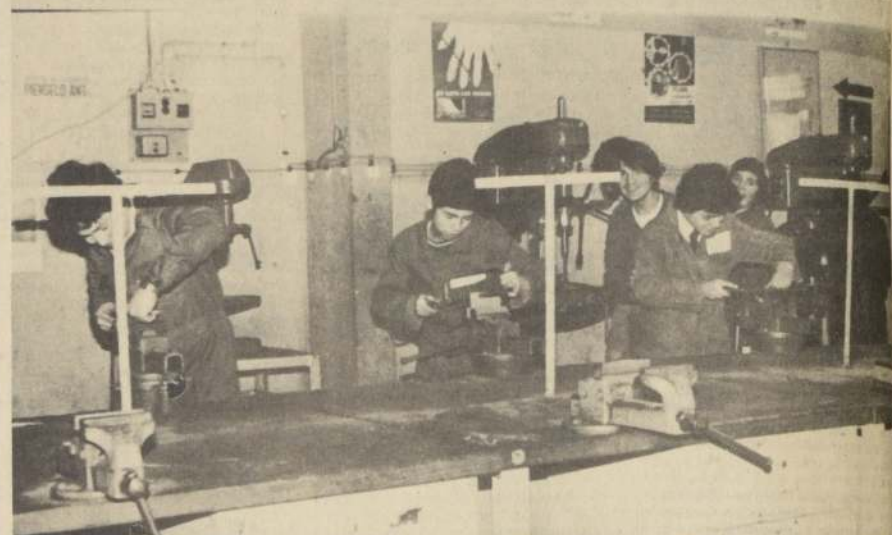
Los alumnos seleccionados recibirán un diploma de honor del Departamento de Educación Extraescolar, organismo que depende del Ministerio de Educación.

Los ganadores regionales viajarán a Santiago, donde se efectuará la fase final de este concurso, en la que se entregará el Premio Nacional de la Segunda Muestra Nacional de Recreación Extraescolar 1981.

El viaje lo harán en la segunda quincena de octubre, integrando la delegación de su Región. Deberán traer certificado de escolaridad, acreditación que son alumnos regulares, certificado médico-dental, autorización de padres y apoderados y carnet de identidad.

El plazo máximo de recepción de los trabajos vence, impostergablemente, antes del miércoles 2 de septiembre, procediéndose a la eliminación de las Regiones que no cumplan con estos requisitos. Estas obras no se devolverán. Por este motivo, se pide a los participantes que guarden copia de ellas.

Para mayores antecedentes los interesados deben acudir al nivel correspondiente. Las oficinas del nivel nacional están en Francisco Bilbao N° 1545 y los fonos son 745577 o 255663.



TALLER DE AJUSTE. — Un grupo de alumnos del Liceo Industrial A-62 de Ñuñoa, trabaja en el Taller de Ajuste, requisito básico para ingresar posteriormente a los demás talleres que funcionan en ese plantel. La labor en este departamento incluye una permanencia por parte de los estudiantes de 320 horas, donde reciben la información básica dentro de su proceso de formación como mecánico o técnico en otra especialidad.

Grupo de teatro de Liceo B-129

Estrenará la obra musical "Jesucristo Superestrella"

La primera presentación de este año, realizará el próximo sábado el grupo de teatro del Liceo Industrial B-129 de San Bernardo. En esta oportunidad protagonizará la obra musical "Jesucristo Superestrella".

El estreno se efectuará en el cine de la Escuela de Infantería de San Bernardo, situado en calle Balmaceda N° 500, a las 18.00 horas y la entrada será gratuita.

Julio Correa y Alex Nerksseau integrantes del grupo explicaron a "Buenos Días, Alumnos" que eligieron esta pieza teatral con el fin de entregar un mensaje de paz y espiritualidad. "El mundo de hoy está tan convulsionado. Por eso es importante difundir estos valores, sobre todo a los jóvenes, pues serán los encargados de gobernar y guiar los pasos de los demás, en el futuro".

Esta es la primera presentación que hacen en este año a nivel interno y comunal. El montaje de la obra demoró tres meses, periodo en que cada departamento desarrolló su actividad respectiva.

INTERES TEATRAL

El grupo se formó en 1980 debido al gran interés existente entre los alumnos por participar en este trabajo extra-escolar.

Para tal efecto se seleccionó a los integrantes. El taller lo constituyen ahora 40 personas, incluidas profesores y alumnos.

Los docentes encargados de asesorar esta tarea son el Director del plantel, Juan Bustamante y las profesoras Gladys Benavente y Cecilia Caffio.

quienes se reúnen con los alumnos tres veces por semana desde las 15 horas hasta las 20.

"Nuestro otro objetivo es demostrar que los alumnos de este colegio pueden realizar actividades artística y culturales. Nuestro Liceo Industrial no es sólo fierro y estudio. Existen también otras inquietudes y compañeros con aptitudes artísticas y creativas", espesaron los jóvenes.



Julio Correa, protagoniza el papel de Pedro, y Alex Nerksseau es el director técnico de iluminación y sonidos de la obra "Jesucristo Superestrella", que exhibirán el próximo sábado.

Festejos en aniversario del Instituto Laboral

Con la presentación de las candidatas a reina, se iniciaron los festejos del cuarto aniversario del Instituto de Capacitación y Educación Laboral (ICEL), situado en el paradero 18 de Vicuña Mackenna, el cual alberga a una población estudiantil de mil alumnos.

El programa de actividades de celebración contempló también una competencia de bailes y una visita al "Open Door", que se realizó ayer dentro de las acciones sociales planificadas para esta ocasión.

La alumna Leonides Figueroa Gordon, candidata a reina, del Instituto explicó que hoy se efectuará una visita a los distintos medios de comunicación.



Leonides Figueroa Gordon es una de las simpáticas candidatas a reina del Instituto de Capacitación y Educación Laboral (ICEL), de La Florida, plantel que esta semana conmemora sus cuatro años de vida.

Intercambio estudiantil chileno-estadounidense

Felices con la experiencia adquirida, regresaron al país cuatro estudiantes chilenos, que permanecieron durante cuatro meses y medio en el Estado de Carolina, Estados Unidos, gracias a un programa de intercambio estudiantil.

Los alumnos Gina Prado y Berta Guerra, del Centro Nacional de Estudios Paramédicos y Mario Valenzuela y Gino Klein del Gastonia College, viajaron a ese país con el objetivo de estudiar inglés y las costumbres norteamericanas, en la Universidad del Carolina del Norte.

Durante los cuatro meses, los jóvenes vivieron en el campus universitario, donde conocieron en profundidad la forma de vida de la juventud norteamericana. Luego se trasladaron a casas de familias para interiorizarse sobre la vida hogareña de ese pueblo.

A su regreso manifestaron que dominan perfectamente el inglés, cuya práctica esperan conservar en nuestro país, para lograr mayores posibilidades de preparación en sus carreras profesionales.

Comité presidido por S.E. analizará las situaciones interna y externa del país

Una comisión destinada al análisis
político de la situación interna y ex-
terna del país, más allá de los infor-
mes que se realizan a diario, fue
creada el lunes.

Este comité está presidido por el
Primer Mandatario, General Augusto
Pinochet Ugarte, y lo integran los Mi-
nistros del Interior, Sergio Fernández
Fernández; el de Relaciones Exte-
riores, René Rojas Galdames; el jefe
del Estado Mayor Presidencial, ge-
neral Santiago Sinclair; el vicecanciller,
general Fernando Arancibia, y el di-
rector de la CNI, general Humberto
García.

La comisión se reunirá los martes y
viernes y ayer tuvo su primera sesión
en el Palacio de la Moneda.



CARLOS MARTÍNEZ SOTOMAYOR, director regional de
UNICEF para las Américas, y Jorge Méndez Munévar, director
del ILPES, dieron a conocer el libro realizado en conjunto por
ambas entidades: "Planificación Social en América Latina y el
Caribe".

Planificación es herramienta vital para lograr desarrollo armónico de la sociedad

□ Ceremonia de entrega de obras especializadas
□ Conceptos del director regional de UNICEF

Los programas sociales no pertene-
cen solamente al campo de lo político,
sino al humano. También al
económico, técnico y admi-
nistrativo. Por ello, ambos estudios
deben ir juntos, a riesgo de debilitarse
uno al otro.

Allo señaló Jorge Méndez Muné-
var, director del Instituto Latinoame-
ricano de Planificación Económica y
Social, ILPES, al presentar conjunta-
mente con Carlos Martínez Sotoma-
yor, director regional de UNICEF pa-
ra las Américas, el libro "Planifica-
ción Social en América Latina y el Ca-
rbe". La obra, es el resultado de dife-
rentes cursos y seminarios impartidos
por el organismo y recopilados en
un libro que recoge el conocimiento mayor
de las situaciones que "dicen rela-
ción directa con la problemática de
las nuevas generaciones en América
Latina".

Señaló Méndez que ya se acepta
el crecimiento de la producción
suficiente para satisfacer las aspi-
raciones de la sociedad, sino que
se debe acompañar de otras cualida-
des como la justa distribución del
ingreso, la satisfacción de algunas ne-
cesidades básicas o la preservación de
valores de orden espiritual,
ético, ambiental y político.

Agregó que la acción en el campo
social, tiene profundas repercusiones
económicas. Igualmente -señaló- la
acción de problemas sociales depende

"no solamente de si se ha intentado o
no solucionarlos directamente, sino
del modelo de producción que preva-
lece".

Las interrelaciones entre modelos
de desarrollo y grandes características
de los problemas sociales obligan a
planificar lo social, cuantificando los
aspectos económicos de nuestras gran-
des aspiraciones frente a este punto.

Indicó que el libro precisamente
ofrece esto, así como también
contribuciones sobre temas especiali-
zados de tipo educacional, vivienda,
alimentación y seguridad social. Es-
peramos con él, dijo, "contribuir a re-
calcar la idea de que si bien por un la-
do lo económico debe estar impregna-
do de lo social, lo social debe tener en
cuenta su significado económico. Sólo
así ocupará la plenitud de su sitio en
el progreso de la sociedad".

LOS MAS AFECTADOS

Carlos Martínez Sotomayor, señaló
que es necesario e imprescindible, en
América Latina, enfrentar los proble-
mas que restringen y menoscaban el
bienestar de la población, dentro de
un marco de políticas y acciones glo-
bales que emanen de procesos planifi-
cados de desarrollo.

Hasta ahora -dijo- los resultados
positivos obtenidos en el crecimiento
de la capacidad productiva de los
países, no se han distribuido equitati-

vamente entre los distintos sectores
sociales. Los niños son los más per-
judicados con este sistema, en cuyo
conjunto se producen, anualmente,
alrededor de un millón 200 mil muer-
tes, entre pequeños de 0 a 14 años. Las
deficiencias en los servicios de salud,
educación, alimentación y salubridad
en ambiente y vivienda, sumados a
otros factores, indican que "las expli-
caciones parciales tienen que ceder el
paso ante una visión globalizada del
conjunto social".

El desarrollo de la planificación,
como sistema incorporado a la for-
mulación de políticas y a la asignación
de recursos, ha terminado por imponer
su necesidad, utilidad y presencia.



**NORMAS DE DISEÑO DE
EDIFICIOS.** El profesor
Gabriel Rodríguez Jaque, jefe de
la sección Física de la Construc-
ción IDIEM (laboratorio de in-
cendios), señaló como conclu-
sión al seminario sobre "Preven-
ción de Incendios" que la "Or-
denanza General de Construc-
ciones necesita imperiosamente
un conjunto de normas que
complementen todas aquellas
cuestiones puntuales que plantea
la Ordenanza: disposiciones pre-
cisas sobre resistencia al fuego de
materiales, características piro-
génicas de materiales, elementos y
edificios, que comprende tam-
bién cuestiones de diseño en el
edificio y en el entorno". Agregó
que si se produce un nuevo ma-
terial "éste debe pasar por una
serie de pruebas de eficiencia y
calidad antes de ocuparse en la
construcción". El seminario fue
organizado por el Instituto de
Investigaciones y Ensayos de los
Materiales de la Universidad de
Chile y auspiciado por los Minis-
terios del Interior y Vivienda, por
el Instituto Nacional de Norma-
lización y el Instituto Chileno
del Cemento y el Hormigón.

Sellos de Guerra del Pacífico fueron rematados privadamente

Sellos de la Guerra del Pacífico,
emitidos por el Estado de Chile,
fueron los más importantes de la esta-
ción y otras piezas de singular valor
para los coleccionistas, fueron "dis-
tribuidas" en la Sociedad Filatélica de
Chile, ayer.

La dispersión, similar a un remate
público que sólo cuenta con la asis-
tencia de los socios, estaba formada por 191
piezas de los cuales cien eran extranje-
ras y 91 chilenas.

El precio es de un valor que sólo el
remate puede dar, porque en esta
época de intercambio pagado, los fi-
latelitas que tienen sellos repetidos,
los exhiben para su "remate" y el pre-
cio lo dará la cantidad de interesados
que están por él.

Ricardo Boizard G., director de la
Sociedad Filatélica de Chile, señaló a la
asamblea que en nuestro país los sellos
tienen el valor que se les da en el
extranjero. "Acá se puede pagar por
una pieza máximo diez mil pesos y es-
te debe a que todas ellas han salido
del país, motivo por el cual no exis-
ten precios únicos".

El filatélico agrega que en el
extranjero, como en Estados Unidos
por ejemplo, hay sellos por los cuales
se pagan millones de dólares. "Lo
curioso es que es en ese país donde está
una pieza única en el mundo de
nacionalidad chilena. Se trata del sello
impreso en 1910, cuando se celebró el
centenario de la Independencia. Un
pliego salió con la toma de jura de la
Independencia al revés". Boizard
señala que los pliegos son de cien
sellos, por lo cual deben existir 99 re-
stantes, pero sólo se ha encontrado é-
ste, que por rara curiosidad está en un
país que no es el nuestro.

Los sellos de la Guerra del Pacífico,
aclara Boizard, son aquellos que se
emplearon en la ocupación chilena en
territorio peruano, las estampillas
eran de ese país, pero sobre ellas iba
un timbre en el cual estaba impreso
una herradura y el escudo chileno.

Este remate filatélico, que se reali-
zó a nivel interno, coincidió con el
efectuado por una casa de remates al
cual asistieron en su mayoría personas
que compran para revender.

Primera Dama inauguró un nuevo centro para proteger la niñez

La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart
de Pinochet, inauguró ayer el centro abierto "Santiago
Goulart" ubicado en la población Joao Goulart de San Mi-
guel, con capacidad para 200 menores.

Ala ceremonia de inauguración se inauguraron
21 centros.

La ceremonia de apertura de este local, que inició sus
actividades en abril del presente año, mes aniversario de
la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, con-
ducida por el intendente de la Región Metropolitana, ge-
neral Jaime Estrada; la Ministra Asesor Presidencial en
asuntos relacionados con la familia, Carmen Grez; la vi-
cepresidenta nacional de la Fundación de Ayuda a la Co-
munidad, María Eugenia de Fernández; la Secretaria Na-
cional de la Mujer, Amelia Allende; la vi-
cepresidenta ejecutiva del Comité Nacional de Jardines
Nacionales y Navidad, Gloria Rojas de Medina; la vicepre-
sidenta ejecutiva de la Región Metropolitana de CEMA,
Celia Gajardo; otras autoridades voluntarias de las dife-
rentes entidades femeninas y otros.

El objetivo del izamiento del pabellón nacional a los acordes
del himno patrio, el alcalde Gajardo destacó la importan-
cia de esta obra que se entrega a la comunidad.
"Es una obra de reconocimiento y de los habitantes de es-
ta zona a la Fundación Nacional de Ayuda a la Comuni-
dad, que preside la Primera Dama de la nación, por su
importante y activa ayuda a los pequeños especialmente
de escasos recursos".

Finalmente dijo que "gracias a los centros abiertos
muchos niños cuentan con una atención integral y cari-
ñosa".

A continuación, habló la vicepresidenta comunal de la
Fundación, Cristina Rojas, quien señaló que "con esta
inauguración damos cumplimiento a un ofrecimiento
hecho hace poco más de un año, cuando realizábamos un
operativo social, el cual fue proporcionar un centro abier-
to a San Miguel".

Indicó que de esta manera la obra de la Fundación cre-
ce día a día. "A fines de 1980, dijo, existían 293 centros a
lo largo del país, los que proporcionaban atención a un to-
tal de 23 mil 386 menores. Ahora con la inauguración de
estos 22 centros más se dará una atención integral a 25 mil
766 menores de cero a seis años".

Luego de la bendición y del corte de la tradicional cinta
tricolor, la Primera Dama recorrió las dependencias de
este nuevo local.

Durante su visita la esposa del Jefe del Estado, se inte-
riorizó del funcionamiento de este nuevo centro y depar-
tió con los pequeños a quienes entregó golosinas.

Para el presente año, la Fundación tiene proyectado
construir otros 30 locales a lo largo del país, con los que la
atención a menores llegará a fines de 1981, a 4 mil 50
preescolares más. Asimismo, teniendo la referencia de las
necesidades detectadas en cada región, se está haciendo
un estudio del programa para el año 1982 y requerir del
Consejo Social de Ministros, el apoyo a través del Fondo
Social para su construcción.

Alumnos de enseñanza media podrán cambiar de sistema

□ El segundo ciclo plantea tres posibilidades educativas, dos de ellas conducentes
en forma directa al mundo laboral

El proyecto de planes y programas de enseñanza me-
dia, presentado a consideración del Ministro de Educa-
ción por el grupo de expertos que lo elaboró, tiende a
lograr una educación recurrente, se indicó ayer en fuentes
de esa Secretaría de Estado. El objetivo planteado por la
división de esta etapa educativa en tres niveles: liceo tra-
dicional, enseñanza polivalente y técnico-profesional, es
posibilitar a cada alumno para reciclar estos terminales
de enseñanza a otra vía, según lo desee.

Respecto de los planes en el liceo tradicional, que se di-
vidirían en 2 ciclos se adelantó que en el segundo de ellos
se incluye un plan selectivo variable, de nueve horas de
clases a la semana con tres alternativas a elegir por el estu-
diente una vez finalizado su segundo año medio: mención
en humanidades; mención en matemáticas y física; y
mención en biología y química. El primero contempla las
asignaturas de filosofía, literatura y un segundo idioma
extranjero, en las otras menciones se entregarán las ense-
ñanzas relativas a esas especialidades en forma avanzada.

Estos ramos se sumarán al plan fijo, que incluye 21 ho-
ras semanales y las asignaturas de castellano, matemá-
ticas, historia y geografía de Chile, economía y educación
cívica, idioma extranjero, biología y educación física. A
ellas se agregan uno o varios ramos optativos, tales como
religión, música o arte.

Para evaluar el rendimiento del estudiante y su poste-
rior promoción, se ponderarán las asignaturas del plan fi-
jo y plan selectivo variable.

LICEO POLIVALENTE

La enseñanza polivalente será impartida en el mismo
establecimiento tradicional y también consta de un plan
fijo impartido en 21 horas de clases semanales y las mis-
mas asignaturas obligatorias del liceo tradicional.

El plan variable selectivo consigna en este caso nueve
horas a la semana, correspondiente al tipo de especializa-
ción que ofrezca el respectivo establecimiento educa-
cional.

Las especializaciones que pueden elegir los alumnos en
este tipo de enseñanza son: publicidad, dibujo lineal, ne-

gocios, secretariado auxiliar de comercio, alimentación y
tecnología básica tal como electrónica y radio y mecánica
elemental.

PRIMER CICLO

Para el primer ciclo de enseñanza media se propone en
el proyecto elaborado por expertos universitarios del
Centro de Perfeccionamiento del Ministerio de Educa-
ción y por la Dirección General de Educación, las siguien-
tes asignaturas: matemáticas, con 4 horas de clases a la se-
mana en primer y segundo años; castellano con 5 horas en
ambos cursos; historia universal y geografía general, con
5 horas en primer y segundo medio; ciencias naturales,
con cuatro horas a la semana en ambos cursos del primer
ciclo; arte, con tres horas a la semana; idioma extranjero,
con cuatro horas a la semana educación física, religión y
moral, con dos horas cada uno en ambos cursos. En el úl-
timo de los ramos se dará opción al alumno a elegir.

EDUCACION RECURRENTE

Una vez que el alumno finalice su enseñanza media en
un primer ciclo, podrá inclinarse por el liceo tradicional,
que apunta hacia la educación en algún establecimiento
de enseñanza superior; el liceo polivalente, que tiende a
una especialización en el área de los servicios, que cuen-
tan con una mayor demanda en el mercado laboral, y el
liceo técnico-profesional, cuya enseñanza apuntará fun-
damentalmente al sector industrial, agrícola y de otras
áreas de la producción nacional, a los cuales se le otorga-
rán trabajadores de mandos medios.

Cada uno de estos terminales de educación posibilita la
continuación en el otro. Es decir un estudiante que eligió
primero la educación polivalente puede, cuando lo desee,
retornar a la educación tradicional ya que el plan fijo es
común para ambas enseñanzas. El estudiante sólo deberá
completar las asignaturas del plan selectivo variable.

Los egresados de los tres terminales de educación media
recibirán licencia de enseñanza media y podrán continuar
cualquier estudio de educación superior por cualquiera de
estas vías.

Aprobado proyecto de ley

Nuevas normas sobre jornada de trabajo para gente de mar

La Junta de Gobierno aprobó, en
sesión extraordinaria, el proyecto de
ley que modifica disposiciones apli-
cables a trabajadores embarcados o
gente de mar.

El proyecto de ley introduce diver-
sas modificaciones al Decreto Ley N°
2.200, de 1978. Los cambios están
contemplados dentro de una serie de
artículos, incluida la sustitución del
Título V del Libro I del Código del
Trabajo, sobre Contrato de Embarco
de los Oficiales y Tripulantes de la
Marina Mercante Nacional. Se agre-
gan dos artículos transitorios y el pre-
sente cuerpo legal deroga toda norma
legal o reglamentaria contraria o in-
compatible con lo dispuesto en la le-
gislación aprobada.

La Junta de Gobierno, tras dar su
aprobación a este proyecto de ley, lo
remitió al Presidente de la República,
General de Ejército Augusto Pinochet
Ugarte, para su promulgación como
Ley de la República.

La legislación aprobada se refiere,
en parte, a las jornadas de trabajo pa-
ra el personal embarcado o gente de

mar y para oficiales y tripulantes de la
Marina Mercante Nacional; requisitos
para los mismos; modificaciones al
Decreto Ley N° 2.756, de 1979, sobre
sindicalización de los trabajadores del
sector; forma de constituir los sindica-
tos; modificaciones al DL N° 2.758,
de 1979, sobre negociación colectiva
en las empresas del sector privado y
en las que el Estado tenga oportuni-
dad, participación o representación;
suprime, en el artículo 24 de la Ley
N° 16.724, la siguiente frase, agre-
gándose un punto (...) a la que prece-
de: "y el personal de tripulantes de la
Marina Mercante Nacional", estable-
ciéndose, además, que no serán aplicables
a la gente de mar el DL N° 168, de 1973,
y las disposiciones dictadas en su vir-
tud en lo que sean contrarias o incom-
patibles con las disposiciones de la
presente ley; reemplaza el artículo 3°
del DFL N° 292, de 1953, del Minis-
terio de Defensa Nacional, relativo a
la Dirección General del Territorio
Marítimo; modifica aspectos del DL
N° 2.222, de 1978, sobre izamiento, a
bordo de las naves, del pabellón na-
cional, y otros aspectos; agrega inciso

al artículo 66 de la Ley N° 16.744;
dispone que no será aplicable a la
gente de mar lo dispuesto en el artícu-
lo 3° de la Ley N° 16.259; suprime
comisiones y oficinas de contratación
que indica.

Finalmente, en los dos artículos
transitorios de la nueva ley aprobada
por el Poder Legislativo, se señala, en
primer término, que lo dispuesto en
los artículos 2° y 7° transitorios del
DL N° 2.756, de 1959, es aplicable a
las actuales organizaciones sindicales
que agrupen a trabajadores embarca-
dos o gente de mar. No obstante, el
vencimiento de los plazos a que se re-
fieren dichas disposiciones será el 31
de diciembre de 1981.

En el Art. 2° transitorio se indica
que la gente de mar afecta a las nor-
mas de la Ley N° 10.662, con mat-
rícula vigente, tendrá derecho al sub-
sidio de cesantía establecido en el DL
N° 603, de 1974, en las condiciones
que se indican, sin perjuicio de perci-
bir, en su caso, el beneficio estableci-
do en la Ley N° 11.765, una vez
cumplidos los requisitos legales.

Investigan irregularidades en la Feria de Lo Valledor

□ Alcalde Carlos Bombal anunció severas sanciones
a quienes resulten culpables

La aplicación de drásticas medidas
si se detectan irregularidades admi-
nistrativas en la Feria Lo Valledor,
anunció ayer el alcalde de Santiago,
Carlos Bombal, al ser copulato sobre
un presunto fraude al fisco cometi-
do en el recinto, el que alcanzaría
a una elevada cantidad de dinero.

"Si se detectan irregularidades ac-
tuales con la máxima energía,
además de denunciar el hecho a la
justicia", señaló el alcalde, quien
manifestó que hace 15 días había visitado
la Feria Lo Valledor comprobando
personalmente, junto a las precarias
condiciones higiénicas, "una si-
tuación anómala en los controles".

Explicó que el interés prioritario de
la municipalidad es servir al público y
por eso en este caso "dispusimos de in-
mediato un operativo de limpieza ge-
neral que hacía mucho tiempo que no
se efectuaba, el cual continuará hasta
el próximo domingo".

Por otra parte, Bombal señaló que
había comprobado una administra-
ción ineficiente, razón por la cual de-

21 damnificados y 4 casas destruidas por un incendio

Veintiún damnificados y cuatro ca-
sas destruidas es el saldo de un in-
cendio ocurrido en la tarde de ayer en un
grupo de viviendas que ocupaba el si-
tío 3592, de calle Esquevil Fernández,
en la comuna de Nuñoa.

El siniestro comenzó a las 18.02 ho-
ras en el inmueble de propiedad de
María Bravo, debido a que un niño
manipuló una estufa a parafina de en-
cendido automático, lo que incendió
unos papeles acumulados en el comi-
dor.

Voluntarios de siete compañías del
Cuerpo de Bomberos de Nuñoa
controlaron completamente la si-
tuación a las 19.15 horas, sin que se
registraran lesionados.

Completamente arrasadas resulta-
ron las casas de María Bravo, Enrique
Orellana, Enrique Flores y Camilo
Rodríguez, las que eran habitadas por
10 adultos y 11 menores.

Señaló que el jefe comunal manifestó haberse
sorpresa por la información de un
vesperino que señalaba que se habría
cometido en Lo Valledor un fraude
cuantioso al fisco. Indicó que desde
hacen 15 días Jorge Carreño está tra-
bajando en este recinto con amplias
facultades para velar por su buen fun-
cionamiento y que hasta el momento
no había recibido de parte de él nin-
guna denuncia. Bombal señaló que en
los próximos días recibiría un informe
completo en el cual Carreño dará
cuenta de la situación general de la
feria.

Aclaró que no era efectivo, que ha-
biera nombrado un interventor. "El
único traslado que yo he dispuesto es
el del señor Carreño, para lograr una
eficiencia en la administración, ter-
minar con la mugre y para que la mu-
nicipalidad cumpla con su papel de
administrador".

Bombal indicó que su misión no
era la de "amparar a malos funcio-
narios, sino entregar al público, en este
caso y en los recintos feriales en ge-
neral, las mejores condiciones de higiene
al público".

El jefe comunal expresó que estaba
satisfecho con la gestión realizada con
Jorge Carreño y que esperaba que la
gente colaborara al máximo con esta
campaña de limpieza.

Dijo que este operativo iniciado en
Lo Valledor se extendería en el futuro
a otros recintos, y por otra parte, rati-
ficó que dispuso el traslado de los re-
caudadores y otras unidades de la co-
rporación, aclarando que la situación
en la feria "no tiene carácter de alar-
ma".



Carlos Bombal

Aprobado el reglamento de Servicio Telefónico

Por Decreto N° 119 del Ministerio
de Transportes y Telecomunica-
ciones, que se publica en el Diario Ofi-
cial de hoy, ha quedado aprobado el
reglamento general de Servicio Tele-
fónico. La nueva reglamentación rige
para todas las compañías telefónicas,
fiscales y privadas, y define las obli-
gaciones, tanto de las empresas como de
los suscriptores.

En la parte modular, el estatuto es-
tablece que la compañía es la única
dueña de los equipos y redes telefóni-
cas. Estipula asimismo que el suscrip-
tor deberá comunicarse dentro de los 30
días su cambio de residencia o local
comercial.

En otro de sus puntos especifica las
tareas que debe cumplir la empresa
telefónica y determina las formas de
obtener un aparato. Precisa que las
tarifas serán fijadas de acuerdo a las
normas ya vigentes, debiendo el
usuario cancelar la cuenta hasta 15
días después de ser emitida la boleta.

Nuevo embajador en Tailandia

Fue concedido el acuerdo al ge-
neral de brigada (R) Fernando Gon-
zález Martínez, quien se desempeñará
como embajador extraordinario de
Chile en Tailandia, con residencia en
la ciudad de Bangkok.

El general González pertenece al
arma de Artillería. En 1974 se acogió
a retiro, asumiendo el cargo de vi-
cepresidente ejecutivo de la Sociedad
Química y Minera de Chile, labor que
finalizó en marzo pasado. Ha sido dis-
tinguido con numerosas condecora-
ciones.

NOTICIERO ECONOMICO

Regresa presidente del Banco Central

Sergio de la Cuadra, presidente del Banco Central, regresa mañana desde Alemania donde asistió a una conferencia sobre "Movimiento de Libre Comercio en América Latina". De la Cuadra estuvo acompañado por el ex Ministro de Hacienda, Jorge Cauas, actual presidente del Banco de Santiago.

El encuentro, organizado por el Insti-

tuto Iberoamericano de Investigaciones Económicas de la Universidad germana de Gotinga, tuvo por objeto analizar el desarrollo del continente americano del sur a la luz de políticas de libre intercambio comercial entre los países.

Asistieron, junto a la delegación chilena, economistas de Argentina, Brasil, Uruguay y Colombia, y especialistas



Sergio de la Cuadra, investigadores de la universidad alemana.

Vaticinan reducción de precios del petróleo

LONDRES, 23 Junio 81 (DPA).— Los precios del crudo se mantendrán estables en los próximos dos o tres años, debido al exceso de oferta, con lo cual la energía disminuirá de precio en casi toda Europa. Esto predijo hoy el Instituto de Investigación Económica "Economic Models Limited (EML)", en Londres.

Recién después de que se recupere la economía mundial, el crudo subirá de precio porque antes no habrá aumento de demanda.

El precio promedio del petróleo aumentará de 38,15 dólares por barril (159 litros) a 40,04 dólares hasta 1982, siempre que aumente la explotación en Europa. Esto significa que el precio real, es decir, libre de aumentos por inflación, bajaría en un siete por ciento en Alemania Federal y Gran Bretaña, en un 10,8 por ciento en Francia y en un 8,9 por ciento en Italia.

En cambio, a partir de 1984 el "EML" espera notables aumentos de precios, que en 1986 podrían llegar a los 68 dólares y en 1990 hasta a los 100 dólares por barril.

El consumo total de combustible en Europa Occidental será este año un 3,1 por ciento menor al de 1980, según el instituto, lo que significa que será menor al de 1977. El consumo de petróleo bajará al nivel mínimo de 662 millones de toneladas, alcanzado por última vez en 1970.

Administradoras de Fondos de Pensiones

Los presidentes de las Administradoras de Fondos de Pensiones, Planvital y Cuprum, Manuel Valdés y Virgilio Perretta, respectivamente, ofrecerán sendos almuerzos "de contacto" con los medios informativos.

La reunión del Planvital se efectuará hoy en salones del Club de la Unión, en tanto que la de Cuprum se llevará a efecto en comedores del Círculo Español, el próximo viernes.

Los ejecutivos de las Administradoras

de Fondos de Pensiones están realizando una activa campaña de acercamiento a la prensa como parte de la etapa promocional inicial en que se encuentran el nuevo sistema previsional del país.

Remates bursátiles

	(\$) MINIMO
728 Anasac	20,00
6.877 Anasac	20,00
1.670 Hilos Cadena	140,00
1.420 Hoteles Sol de Viña	3,50
9.000 Caupolicán	5,00
20 Manquehue	2.000,00
20 Manquehue	2.000,00
33 Manquehue	2.000,00
600 Naviera Coronel	s/m
1.107 Pesquera Robinson Crusoe	s/m
580 Pesquera Robinson Crusoe	0,20
47.976 Somela	8,00
17 Sud Americana de Vapores	s/m
4.527 Soquina	1,50
74 Turbio	100,00
395.832 Ind. Arrocería de Parral, "Inapar"	14,00
1 Central de Est. Agustinas	s/m
290 Edificio de Muelles Ltda. C.P.A.	7,00
235.462 Ind. y Comercial CICS S.A.	2,40
240 Inmob. Craighouse	350,00
100.000 Conf. Oxford	5,00
20 Autódromo Las Vizcachas	500,00
28 Autódromo Las Vizcachas	1.000,00
5 Autódromo Las Vizcachas	1.000,00
30 Autódromo Las Vizcachas	1.000,00
15 Autódromo Las Vizcachas	1.000,00
30 Autódromo Las Vizcachas	1.500,00
2 Autódromo Las Vizcachas	1.500,00
24 Autódromo Las Vizcachas	2.000,00
50 Autódromo Las Vizcachas	2.000,00
6 Autódromo Las Vizcachas	2.100,00
4 Autódromo Las Vizcachas	2.500,00
12 Autódromo Las Vizcachas	2.800,00
25 Autódromo Las Vizcachas	4.000,00
58 Autódromo Las Vizcachas	4.000,00
20 Autódromo Las Vizcachas	5.000,00
20 Club de Campo	800,00
15 Club de Campo	6.920
20 Club de Campo	1.000,00
4 Club de Campo	5.268
25 Club de Campo	1.200,00
10 Club de Campo	7.766
10 Club de Campo	1.500,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	50,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	50,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	50,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	50,00
100 Inmob. Deptva. Unión Española	60,00
100 Inmob. Deptva. Unión Española	60,00
300 Inmob. Deptva. Unión Española	60,00
1.500 Inmob. Deptva. Unión Española	60,00
1.000 Inmob. Deptva. Unión Española	60,00
500 Inmob. Deptva. Unión Española	100,00
100 Inmob. Deptva. Unión Española	100,00
100 Inmob. Deptva. Unión Española	140,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	200,00
400 Inmob. Deptva. Unión Española	200,00
150 Inmob. Deptva. Unión Española	250,00
200 Inmob. Deptva. Unión Española	250,00
50 Inmob. Deptva. Unión Española	350,00
50 Inmob. Deptva. Unión Española	400,00
518 Inmob. Deptva. Unión Española	400,00
50 Inmob. Deptva. Unión Española	400,00
700 Inmob. Deptva. Unión Española	500,00
50 Inmob. Deptva. Unión Española	500,00
400 Inmob. Deptva. Unión Española	800,00
10 Inmob. Italiana	800,00
20 Inmob. Italiana	900,00
20 Inmob. Italiana	1.000,00
5 Inmob. Italiana	1.500,00
156 Inmob. Italiana	1.700,00
80 Inmob. Italiana	1.800,00
5 Inmob. Italiana	1.900,00
10 Inmob. Italiana	2.000,00
10 Inmob. Italiana	2.000,00
4 Inmob. Italiana	2.500,00
20 Inmob. Italiana	2.500,00

Julio Chaná Cariola

"Libertad en la cartera de inversiones produce quiebras"

Explica casos de Compañía de Seguros "La Alborada" y "Andes"

La libertad existente en las carteras de inversiones y que no es bien utilizada por las compañías, fue señalada como una de las causas que habrían producido la quiebra a las Compañías de Seguros "La Alborada" y los "Andes", la que según trascendió fue solicitada por la Superintendencia de Compañías de Seguros.

La explicación al respecto fue dada a conocer por el profesor de Derecho Comercial de la Universidad Católica, Julio Chaná, quien manifestó que una compañía que tenga inversiones y que por cualquier razón pierda su valor produce una situación de desequilibrio y por consiguiente el desfinanciamiento.

Agregó que podría haber otras razones, pero la anterior es la más simple y que es "una falla en las inversiones". También, dijo, puede haber siniestros mayores que los calculados y que no se paguen los reaseguros, pero éstos "no son casos masivos". En cambio una mala inversión puede ser masiva.

Se le consultó: ¿por qué antes no se producían quiebras y ahora sí? Al respecto, manifestó que simplemente porque ahora las carteras de inversiones son libres y antes eran controladas por la Superintendencia de Compañías de Seguros. Ahora, agregó, "se deja libertad para elegir las inversiones dentro del principio de libertad de empresas".

DECLARACION DE QUIEBRA

Chaná se mostró partidario de la rapidez en la declaración de la quiebra, indicando que "mientras más rápidamente se declare, habrá menos siniestros producidos en el tiempo de falencia".

Al respecto añadió que al declararse la quiebra se cancelan los seguros y la persona tiene la oportunidad para optar por otra compañía. La rapidez, por lo tanto, se hace en beneficio de los asegurados.

En cuanto a lo que sucede con los clientes de la compañía en caso de quiebra, Chaná manifestó que si no tienen siniestros solamente pierden la prima, salvo cuanto puedan obtener por la devolución de los bienes que hayan sido involucrados.

En caso de quiebra, enfatizó, tienen preferencia los accionistas.

Una vez declarada la quiebra el gran peligro es que quede aún sin pagar un siniestro y la prima no es una proporción importante del siniestro.

Dijo más adelante que en el caso de una compañía de seguros lo más urgente es liquidarla y liquidar los siniestros antes de que se produzcan los perjuicios. En este momento los perjudicados son los asegurados, pero cuanto van a perder la parte de la prima no consumida, pero como ha pasado algún tiempo, se ha producido un período en el que los más perjudicados serán los que han tomado un seguro recientemente, vale decir, los que tomaron seguro hace un año o los que les falte un mes por cubrir, perderán sólo un mes.

Las compañías de seguros tienen en su cartera las letras de los asegurados y tendrán que devolver las letras por la parte no cubierta y se crea el siguiente problema: si los asegurados que no les va a cubrir las letras tienen derecho a retornarlas o las letras sirven para pagar todas las deudas.

Al respecto indicó Chaná, no hay jurisprudencia ya que es primera vez que quiebra una compañía de seguros. El único derecho que tiene el asegurado es recuperar sus letras si no las ha pagado.

Hay sobreabastecimiento de petróleo en el mundo

Los precios del petróleo crudo en el mercado spot han declinado en los últimos meses, como consecuencia del sobreabastecimiento que comenzó a resurgir a pesar de los déficit ocasionados por la actual guerra entre Irak e Irán. Sin embargo, esta tendencia no ha decidido a los miembros de la OPEP a colocar sus precios oficiales en los niveles máximos acordados en la reunión de Ministros del Petróleo efectuada en Bali, Indonesia, en diciembre de 1980. Así lo expresa el informe del Banco Central sobre el mercado del petróleo en su parte internacional.

Las ofertas de crudo spot hacia fines de enero del presente año excedieron substancialmente el interés de los compradores, a tal punto que sólo dos de las mayores compañías petroleras fueron vendedoras netas. El valor del crudo árabe liviano, (fijado oficialmente en US\$ 32,00 el barril FOB Ras Tanura), pasó lentamente desde US\$ 39,80 barril FOB alcanzando a comienzos de enero en las ventas a Japón, a US\$ 38,50 en el mes siguiente. En cuanto a los crudos dulces livianos provenientes de África y del Mar del Norte, éstos se comercializaron en un rango que fluctuó entre US\$ 39,00 y US\$ 40,00 por barril FOB de preferencia en los puertos de carga, encontrando fuerte competencia en las ofertas ex buque tanque de los crudos del Caribe, los cuales se cotizaban en los puertos del Golfo de los Estados Unidos alrededor de US\$ 40,50 el barril FOB.

Las razones que explican el debilitamiento de los precios spot incluyen también una baja de los stocks, cuyo nivel en los Estados Unidos solamente ascendió a 30 millones de barriles entre noviembre de 1980 y enero de 1981. Por su parte, el menor consumo doméstico ha jugado un rol importante en este problema y continuará influyendo en el futuro, en la medida que las alzas acordadas en el seno de la OPEP sean trasapadas integralmente a los consumidores: en este sentido en los Estados Unidos, por ejemplo, el consumo local promedio en 17,093 millones de barriles diarios, lo que representó un 7,7% menos que en 1979, aunque en el mes de diciembre el mismo fue de 18.359 millones de barriles al día.

En lo que respecta al curso que tomarán en los meses venideros los precios del petróleo crudo, las opiniones están divididas. Por un lado, la evaluación efectuada por The Petroleum

Industry Research Foundation Inc. (PIRIC) de Nueva York, concluye que los precios spot podrían comenzar a subir en una fecha próxima, en la medida que se consuma el stock mundial que sirve de elemento amortiguador en estos instantes. Sin embargo es preciso señalar que hasta el momento en que fue publicado dicho estudio, era evidente que Irak e Irán habían estado exportando volúmenes substancialmente mayores que los que se les había estado suponiendo a cada uno en particular, pues existe un consenso unánime dentro de la industria del petróleo de que las exportaciones provenientes de estos dos países, han recuperado de hecho un nivel entre 1 y 2 millones de barriles al día, con la posibilidad de que este fenómeno podría continuar o elevarse aún más si el conflicto no adquiere mayores proporciones.

La otra posición sostiene la idea de que el sobreabastecimiento podría persistir por algún tiempo más, probablemente hasta el cuarto trimestre de 1981, con lo que se tendría una presión de descenso en los precios de los crudos, aun cuando es dudoso que ello haga volver los valores oficiales de los miembros de la OPEP a los niveles máximos acordados en Bali. La hipótesis esencial que sostiene esta posición se basa en que Arabia Saudita continuará produciendo alrededor de 10 millones de barriles diarios, en su esfuerzo por atenuar el déficit ocasionado por la guerra entre Irak e Irán.

Además, mientras la producción total aparentemente se programe mes a mes, podría tener lugar un estrechamiento considerable en la brecha de precios existente entre los crudos del Golfo Pérsico y los originarios de África, todo ello antes de tomar en cuenta la incidencia saudí en el balance del mercado. Por su parte existen persistentes rumores de que Arabia Saudita estuviese al borde de aumentar el precio del crudo árabe liviano, de US\$ 32,00 a US\$ 34,00 el barril FOB, lo que ayudaría aún más a disminuir la brecha citada, que podría ascender no obstante a US\$ 6,00 a US\$ 7,00 por barril, cifra que excede bastante al US\$ 1,50 que había dos años atrás.

De este modo, el panorama pronosticado a su vez para los precios spot supone que éstos girarán alrededor de los niveles oficiales, (con excepción de los crudos saudíes), y posiblemente con descuentos que dependerán del grado de presión que recaiga sobre los vendedores.

Análisis del Banco Central

Bajan importaciones petroleras de Chile

□ Mercado de esta materia prima tiende a regularse

Las importaciones registradas de petróleo crudo al 31 de marzo de 1981 ascendieron a 4.250.000 barriles, con un monto de US\$ 152,5 millones y un precio medio ponderado de US\$ 35,89/barril CIF. Estas cifras representaron descensos de un 34% en cantidad, de un 30% en términos de monto y un incremento de sólo un 6% en precios, con respecto a lo detectado en igual período del año anterior.

Así lo dio a conocer el Banco Central, en un informe especial elaborado por la Dirección de Operaciones, acerca del comportamiento del mercado del petróleo en Chile y en el exterior.

La variación moderada de los precios obedece al reflejo de la situación del Mercado Internacional de Crudos, el cual ha tendido a estabilizarse. En lo referente a la disminución de las cantidades físicas registradas en los dos períodos en comparación, ello se debe en gran medida al aumento de la producción nacional, para la cual se vaticina en este año un crecimiento de un 27% al pasar de 12.158.183 barriles en 1980 a 15.454.039 barriles en 1981.

Ahora bien, es preciso señalar además que desde mediados de 1980 se han estado registrando en forma sostenida operaciones de importación de combustibles por parte de las compañías distribuidoras locales.

Las citadas operaciones se reiterarán en el curso de 1981 y su incidencia en el consumo nacional de este año se calculará en una fecha próxima, una vez que se disponga de los antecedentes de proyecciones tanto del consumo mismo como de las importaciones de combustibles que realizarán las compañías distribuidoras principalmente. Asimismo, se determinará la repercusión de esta situación en las importaciones de petróleo crudo contempladas para 1981.

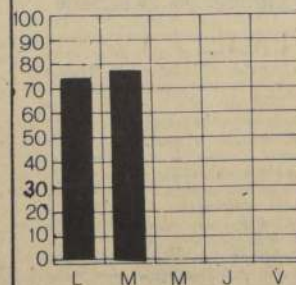
Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)

Dólar	39.000
Libra Esterlina	77.689
Marco Alemán	16.513
Florin Holandés	14.846
Franco Suizo	19.015
Franco Belga	1.008
Franco Francés	6.920
Yen	0.175
Corona Danesa	5.268
Corona Noruega	6.598
Corona Sueca	7.766
Chelin Austríaco	2.334
Peseta	0.414
Dólar Australiano	44.931
Dólar Canadiense	32.500

Precio del cobre



78,21 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 77,41 centavos
Precio promedio del año: 81,49 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. ANTERIOR
		(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(%)
ANASAC	24.000	240.000	10,00	10,00	10,00	10,00 T	-37,50
ANDINA	57.828	404.796	7,00	7,00	7,00	7,00 C	+0,20
AUSTRIAL	22.000	122.958	5,70	5,40	5,59	5,70 C	+1,40
BANCHILE	429.854	1.077.722	2,40	2,40	2,40	2,40 T	+0,01
BMC	37.500	693.750	18,50	18,50	18,50	18,50 T	-4,25
CAP-A	3.000	31.500	10,50	10,50	10,50	10,50 T	+0,01
CAP-B	5.000	52.500	10,50	10,50	10,50	10,50 T	+1,00
CARTONES	74.159	3.807.950	50,00	50,00	50,00	50,00 C	+3,90
CERVEZAS	13.798	1.059.580	80,00	76,00	76,79	80,00 T	-1,81
CHILE	82.427	1.788.116	21,90	21,90	21,90	21,90 T	+0,01
CHIPRODAL	374	16.082	43,00	43,00	43,00	43,00 C	-1,17
CHOLGUAN	28.624	159.370	5,40	5,40	5,57	5,50 T	+10,50
COIA	75.802	7.580.200	100,00	100,00	100,00	100,00 T	+0,01
COLOSO	3.487	124.789	36,00	35,50	35,79	36,00 T	+0,20
COPECETON	122.000	127.500	8,50	8,50	8,50	8,50 T	-3,33
CONCHATORO	39.333	456.263	11,40	11,40	11,40	11,40 T	-1,79
COPEL	19.892	1.090.060	55,00	53,00	54,80	55,00 C	+0,50
CTI	36.280	100.586	2,80	2,77	2,77	2,77 T	+0,01
ELECMETAL	5.000	265.000	53,00	53,00	53,00	53,00 C	-4,5
ELECTRICID	57.587	593.370	10,70	10,70	10,70	10,70 T	+0,50
ENVASES	66.000	198.000	3,00	3,00	3,00	3,00 T	+0,20
FORESTAL	7.100	4.970.000	700,00	700,00	700,00	700,00 T	+14,8
GENERALES	322.880	2.905.920	9,00	9,00	9,00	9,00 C	+0,01
HORNOS	3.000	1.800	60	60	60	60 T	+0,01
INDO	68.636	1.016.363	14,90	14,80	14,81	14,80 T	+0,01
INIQUE	1.500	63.000	42,00	42,00	42,00	42,00 T	+0,01
MADECO	1.500	63.000	42,00	42,00	42,00	42,00 T	+0,01
MADERAS	63.664	222.824	3,50	3,50	3,50	3,50 T	+0,01
MELON	2.500	33.750	13,50	13,50	13,50	13,50 T	+0,01
MOLYNET	10.000	130.000	13,00	13,00	13,00	13,00 T	+0,01
MUEBLES	524.000	524.000	4,30	4,30	4,30	4,30 T	+0,01
NAVALES	247.539	4.951	20	20	20	20 T	+2,94
PIZARRERO	44.930	786.275	17,50	17,50	17,50	17,50 T	+88,87
SABINET	1.060	159.000	150,00	150,00	150,00	150,00 T	+0,01
SERVIMAR	121.222	15.759	13	13	13	13 T	-3,33
SIGTEL	6.229	36.128	5,80	5,80	5,80	5,80 T	+1,67
SINTEX	37.500	22.125	59	59	59	59 T	+0,01
SONELA	4	29	7,20	7,20	7,20	7,20 T	-7,14
SPORTING	1	130.000	130.000,00	130.000,00	130.000,00	130.000,00 C	+0,01
SUDAMERIC	3.400	74.800	22,00	22,00	22,00	22,00 T	+0,01
TABACOS	34.264	998.656	30,00	29,00	29,15	30,00 C	+0,01
TALCA	500	135.000	270,00	270,00	270,00	270,00 T	+0,01
TARAPACA	400	1.400	4,00	4,00	4,00	4,00 T	+0,01
TATTERSALL	1.873	14.984	8,00	8,00	8,00	8,00 T	+0,01
TELEFONOS	21.383	623.357	29,50	29,50	29,50	29,50 C	+0,01
URBANA	21.559	1.029.503	48,00	47,00	47,75	47,00 T	+0,01
VAPORES	36.000	432.000	12,00	12,00	12,00	12,00 T	+0,01
TOTAL ACCIONES		34.346.036					
TOTAL GENERAL		38.734.637					

En Salar de Atacama En Chile está la mayor reserva mundial de litio

□ Su uso energético es de incalculable valor", señaló gerente general de la CORFO

En el Salar de Atacama, ubicado geográficamente a unos 300 kilómetros al noroeste de la ciudad de Antofagasta, se encuentra la mayor reserva de litio del mundo, hecho que es de gran significación para el futuro energético de nuestro país, de acuerdo a lo destacado por el gerente general de la Corporación de Fomento de la Producción, comandante Enrique Álvarez.

Todas las reservas del litio, según una disposición del año 1979, están reservadas para el Estado. Lo anterior significa que ningún particular puede manifestar pertenencias de este mineral.

De acuerdo a los antecedentes que existen, Chile tiene actualmente el 40 por ciento de todas las reservas de litio del mundo, que han sido detectadas hasta la fecha.

PRIMERAS CONVERSACIONES

Las primeras conversaciones para iniciar la explotación de este mineral comenzaron el año 1975, entre nuestro país y la empresa norteamericana "Foot". Posteriormente el año 1980 se afirmó un convenio, dando lugar a la formación de la Sociedad Chilena del Litio, mediante la cual el Estado del 45 por ciento y la Foot del 55 por ciento restante.

De las 59 mil pertenencias del salar, solamente 3.200 fueron entregadas a la mencionada sociedad. Lo anterior significa que el litio que se autoriza por los convenios firmados para que se explote no va más allá de un 5 a un 10 por ciento de todas las reservas existentes.

Judicó el gerente general de CORFO que la firma del acuerdo es positiva ya que podrá obtenerse la tecnología suficiente para poder saber cómo aprovechar el mineral.

TAMBIEN EL POTASIO

Existe, por otro lado, la idea de explotar el salar, no sólo como litio, sino también como potasio. Al respecto el comandante Álvarez explicó que ello no significa que el litio vaya a ser llevado junto al potasio ya que ello técnicamente es imposible.

Al extraerse el potasio, el litio queda en la salmuera y ella va de vuelta al salar. Sin embargo, enfatizó el ejecutivo, aún no se ha decidido nada en cuanto a si se licita o no el resto del salar para la explotación del potasio.

Lo que está claro es que el Estado tiene las reservas del litio y "mi impresión personal es que éstas no se van a licitar, por lo menos dentro de un periodo bastante largo".

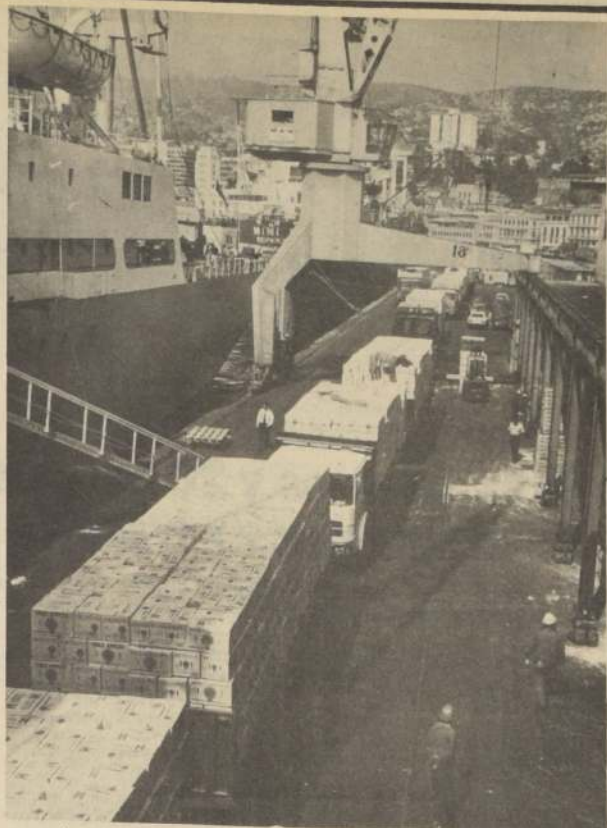
El mineral, explicó el comandante Álvarez, es una posibilidad de que en el futuro tenga una gran proyección y que nadie puede asegurar que sean "los litio-dólares del futuro", como se mencionó en una publicación.

Es posible que lo sea, indicó, pero también puede ser que tenga el mismo valor que tiene actualmente. Ante esta disyuntiva "creo que es conveniente esperar", añadió el ejecutivo, para saber y ver cómo avanza la tecnología al respecto y poder decir si se trata o no el litio y si por el momento conviene mantenerlo guardado por un periodo de por lo menos unos cinco años más.

El menor valor del precio internacional del metal rojo incidirá en la baja experimentada en las exportaciones mineras en los últimos doce meses.

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	101.26	101.69	-0.42
Agricultarias y Forestales	107.50	107.38	+0.11
Mineras	108.97	109.10	-0.12
Industriales	76.88	76.93	-0.06
Servicios Varios	81.37	81.17	+0.25
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	84.48	84.38	+0.12
Construcción	92.87	92.62	+0.27
Productos Diversos	74.19	73.87	+0.43
Metales y Metales	61.68	62.56	-1.41
Textiles y Vestuario	65.41	65.41	+0.00
Industria Química	99.42	100.64	-1.21
Industria de la Construcción	93.42	93.42	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	79.35	80.54	-1.48
Ind. e Inmobiliarias	92.50	89.21	+3.69
Marítimas y Navieras	72.24	72.24	+0.00
Servicio Público	74.97	75.22	-0.33
Seguros	129.85	126.86	+2.36
I.C.P.A.	86.12	86.17	-0.06
I.P.S.A.	75.02	75.59	-0.75
Instrumentos Transados			
Valor en \$	Participación %		
Gratificación	1.647.750.00	4.25	
Instrumentos Renta Fija	2.740.851.00	7.08	
Indicadores	34.346.036.00	88.67	
Indicadores (en rueda)	0.00	0.00	
TOTAL GENERAL	38.734.637.00	100.00	



A pesar de la recesión que afecta al mundo occidental y a la baja en la demanda de productos, el intercambio comercial chileno continúa aumentando, llegando a niveles considerados "históricos".

Menores exportaciones mineras

□ Una disminución de 6,1 % en los envíos hacia el exterior se explica en parte por el menor valor del cobre en el mercado internacional

Una baja de un 6,1% registraron las exportaciones del sector minero en el periodo mayo de 1980-abril de 1981, respecto a igual periodo del año anterior, según indica el último informe del Banco Central.

Según esa publicación, los embarques del sector totalizaron 2 mil 663,2 millones de dólares. Dicho descenso —explicaron ayer personeros de la entidad emisora— se explica fundamentalmente por el menor valor exportado de cobre, que alcanzó a los 2 mil 073,6 millones de dólares, cifra que implica una disminución de 2,8% respecto al periodo anterior. Esta baja se produjo debido a la razón anotada y a una pequeña disminución en las cantidades embarcadas.

HIERRO

Sin embargo —añadieron— cabe destacar que en el periodo que se analiza los embarques de hierro alcanzaron a los 157,7 millones de dólares, cifra que supone un aumento de 21,4%. La razón de esta situación se explica por las alzas del orden del 9,3% en la cantidad embarcada de hierro y del 11,1% en su precio promedio.

Los embarques de salitre alcanzaron a su vez a los 55 millones de dólares, y los de yodo a 34,5 millones de dólares, con incrementos de 9,8% y 75,6 por ciento, respectivamente, explicados por un efecto de disminución en cantidades de alrededor de 6,6% en salitre y 12,6% en yodo, y por un efecto positivo de precios de 17,5% y 55,9% respectivamente.

MOLIBDENO

Las exportaciones de molibdeno disminuyeron en 68,1% en el periodo señalado, al totalizar sólo 107,3 millones de dólares, lo cual fue causado fundamentalmente por la baja registrada en su precio promedio.

Un extraordinario incremento experimentó el comercio en la Zona Franca de Iquique en los primeros cinco meses del presente año. Según las últimas estimaciones, el volumen de ventas e ingresos de mercaderías alcanza ya a los 537 millones de dólares.

Instrumentos transados			
Nombre	Valor par \$	Valor par \$	
	23 Junio 1981	24 Junio 1981	
CAR SERIE "E"	13.223305	13.231114	
CAR SERIE "F"	2.519845	2.521333	

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR (\$)	PRECIO MENOR (\$)	PRECIO MEDIO (\$)	PRECIO CIERRE (\$)	VAR. DIARIA (\$)
INSTRUMENTOS MONETARIOS							
ORO 100	146	1.621.750	11.200.00	11.000.00	11.107.88	11.000.00 CPH	+4.48
ORO 50	4	26.000	6.500.00	6.500.00	6.500.00	6.500.00 CPH	+3.17
		1.647.750					
INSTRUMENTOS RENTA FIJA							
BHIFJ 11279	300	328.523	99.00	99.00	99.00	99.00 VPH	+0.00
CAR F-11	30.000	74.159	98.20	98.00	98.10	98.20 TPN	+0.10
CAR F-12	15.000	36.644	97.00	97.00	97.00	97.00 TPN	+0.31
CAR F-13	15.000	36.286	96.00	96.00	96.00	96.00 TPN	-1.74
CAR F-14	30.000	72.572	96.00	96.00	96.00	96.00 TPN	-1.74
CAR F-15	30.000	72.572	96.00	96.00	96.00	96.00 TPN	-1.64
CAR F-16	30.000	71.816	95.00	95.00	95.00	95.00 TPN	-2.06
CAR F-17	15.000	35.908	95.00	95.00	95.00	95.00 TPN	-1.76
CAR F-18	30.000	71.816	95.00	95.00	95.00	95.00 VPH	+0.21
CAR F-19	30.000	71.816	95.00	95.00	95.00	95.00 TPN	-1.53
CAR F-20	120.000	281.215	93.00	93.00	93.00	93.00 TPN	+0.00
CAR F-21	180.000	417.286	92.00	92.00	92.00	92.00 TPN	+0.00
CAR F-22	120.000	278.191	92.00	92.00	92.00	92.00 TPN	-1.05
		2.740.851					

Indicadores básicos			
	1° Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1° Abr. 80 30 Sep. 80 \$	1° Oct. 80 aun vigente \$
Asignación Familiar	286.40	309.31	352.61
Asignación Movilización	255.43	275.88	314.48
Asignación Alimentación	312.61	337.62	384.89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.013.29
Ingreso Mínimo	3.694.67	3.990.24	4.548.87
Sueldo del Empl. Mínimo	1.200.00	1.300.00	1.300.00
Salario Imponible Agríc.	2.958.28	3.194.92	3.245.61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638.14	2.847.03	2.027.00
Unidad Tributaria			
Unidad Reajustable			
Cuota de Ahorro Corvi (11 de junio al 10 de julio)			48.11

Monedas de oro	
De cien pesos	\$ 11.741
De cincuenta pesos	\$ 5.871
De veinte pesos	\$ 2.391
COSPELES DE ORO	
De cien pesos	\$ 11.527
De cincuenta pesos	\$ 5.764
FUENTE: Banco Central	

ECONOMIA La Nación/ 9A

En un 20 por ciento creció el comercio exterior chileno

- Intercambio comercial de nuestro país con el resto del mundo alcanzó a más de 11 mil millones de dólares, en últimos doce meses
- A pesar de la baja del precio del cobre, las exportaciones también aumentaron

Un aumento de casi un 20 por ciento experimentó el comercio exterior chileno, en el periodo comprendido entre mayo de 1980 y abril de 1981, según señalaron ayer personeros del Banco Central.

De acuerdo al último boletín sobre los indicadores de comercio exterior publicado por la entidad emisora, en los últimos doce meses dicho intercambio comercial alcanzó a los once mil 103,7 millones de dólares, lo que significó un incremento efectivo de 19,4 por ciento. Al incluir las operaciones desde zonas francas, el monto del comercio exterior chileno asciende a once mil 515,7 millones de dólares, con un crecimiento de 20,4 por ciento respecto al periodo anterior.

Cabe señalar que estas cifras son —de acuerdo a la opinión de economistas— "verdaderamente históricas" en nuestro país, lo que desmiente en forma categórica una supuesta baja de los productos nacionales enviados al exterior.

En 90% aumentó el comercio en Zona Franca de Iquique

En casi un noventa por ciento se incrementó el movimiento operacional de productos y mercaderías de la Zona Franca de Iquique en los primeros cinco meses del año en comparación a igual periodo del año anterior.

Según cifras proporcionadas por personeros de la Zona Franca, el comercio a través de ella alcanzó —de enero a mayo del presente año— a la cantidad de 537 millones 63 mil dólares, cifra naturalmente muy superior a los 285 millones de dólares registrados en los primeros cinco meses del año pasado.

De acuerdo a las mismas informa-



Un extraordinario incremento experimentó el comercio en la Zona Franca de Iquique en los primeros cinco meses del presente año. Según las últimas estimaciones, el volumen de ventas e ingresos de mercaderías alcanza ya a los 537 millones de dólares.

Unidad de Fomento	
Valor de ayer:	\$ 1.184.91
Valor de hoy:	\$ 1.185.42
Valor de mañana:	\$ 1.185.93

Monedas de oro	
De cien pesos	\$ 11.741
De cincuenta pesos	\$ 5.871
De veinte pesos	\$ 2.391
COSPELES DE ORO	
De cien pesos	\$ 11.527
De cincuenta pesos	\$ 5.764
FUENTE: Banco Central	

Monedas de oro	
De cien pesos	\$ 11.741
De cincuenta pesos	\$ 5.871
De veinte pesos	\$ 2.391
COSPELES DE ORO	
De cien pesos	\$ 11.527
De cincuenta pesos	\$ 5.764
FUENTE: Banco Central	

Monedas de oro	
De cien pesos	\$ 11.741
De cincuenta pesos	\$ 5.871
De veinte pesos	\$ 2.391
COSPELES DE ORO	
De cien pesos	\$ 11.527
De cincuenta pesos	\$ 5.764
FUENTE: Banco Central	

Durante el mes de abril, el intercambio global de Chile fue de mil 067,7 millones de estos cálculos las operaciones desde las zonas francas —Iquique y Punta Arenas— el monto del comercio exterior en dicho mes alcanzó a los mil 121,9 millones de dólares.

En los últimos doce meses acumulados a abril de 1981, los embarques de exportación ascendieron a los 4 mil 548,7 millones de dólares, lo que —según el Banco Central— implica un aumento de 1 por ciento respecto al periodo mayo de 1979— abril de 1980. Ejecutivos de la entidad emisora destacaron que este aumento se registró a pesar de la baja mundial experimentada por el precio promedio de los embarques de cobre y molibdeno. El monto embarcado de ambos productos constituye el 48 por ciento del total de embarques de exportación

en este periodo, por lo que una baja en sus precios repercutió fuertemente en la tasa de crecimiento de éstos.

Cabe destacar que el valor exportado —excluyendo el cobre y el molibdeno— creció, en los últimos doce meses, en un 23,4 por ciento.

IMPORTACIONES

Por otra parte, el total de importaciones —registradas e informadas— alcanzó a los seis mil 555 millones de dólares en el periodo mayo de 1980—abril de 1981, lo que significó un crecimiento de 36,7 por ciento respecto al periodo de doce meses considerados hasta abril de 1980. En este aspecto destacan las importaciones de bienes de consumo —80,1 por ciento— y las correspondientes a bienes de capital —53 por ciento—.

Las importaciones de bienes de capital, añadió el Banco Central, crecieron en un 16 por ciento.

INGRESOS EN ZONA FRANCA (Miles de US\$)

Mes	1980	1981
Enero	22.333	50.190
Febrero	29.064	50.196
Marzo	26.210	56.096
Abril	30.788	51.272
Mayo	30.994	59.099
TOTAL	140.389	266.853

VENTAS EN ZONA FRANCA (Miles de US\$)

Mes	1980	1981
Enero	27.361	48.054
Febrero	24.206	68.142
Marzo	29.479	57.190
Abril	32.747	49.019
Mayo	30.879	47.805
TOTAL	144.672	270.210

Por otra parte, este crecimiento se ha reflejado además en un aumento de las actividades conexas, tales como el transporte, el turismo y los servicios, de acuerdo a las estimaciones de los personeros de Zona Franca.

CARGA

Señalaron los personeros que como un ejemplo del extraordinario repunte de esta zona, durante el año pasado la carga embarcada y desembarcada alcanzó a las 190 mil 592 toneladas, en tanto que, en los primeros cinco meses esta cifra ya llega a las 197 mil 702 toneladas. Indicaron además los personeros que hasta fines del mes pasado se habían recibido en el puerto de Iquique casi ocho mil contenedores con mercaderías importadas, en tanto que durante todo el año 1980 estos habían llegado a la cifra de 10 mil 180.

PASAJEROS

Por otra parte, se informó que el aumento del flujo de pasajeros hacia la zona es "extraordinariamente importante, especialmente los que llegan por vía aérea. En 1980, durante todo el año llegaron 75 mil 114 pasajeros, en tanto que en los cinco primeros meses de 1981 se registraron 35 mil 801 personas.

Señaló Fernando Léniz Sigue vigente acuerdo entre CRAV y acreedores

"No es efectivo que el Banco de Santiago haya resuelto no suscribir el convenio propuesto por nosotros para enfrentar las deudas de CRAV", señaló ayer Fernando Léniz, uno de los mediadores entre el grupo de empresas acreedoras y la Compañía de Refinerías de Azúcar de Viña del Mar.

El personero desmintió así ciertas afirmaciones que indicaban que "la entidad bancaria había decidido cambiar de posición respecto del caso y acordado solicitar a CRAV y GRAVAL que pidieran su propia quiebra".

Léniz indicó que el convenio entre las partes sigue plenamente vigente, esperándose que en las próximas horas sea firmado por la totalidad de los acreedores y el Banco del Estado, el que ya "lo aprobó".

Por otra parte, y consultado por la petición de quiebra presentada por la empresa importadora INTERCHILE, Léniz señaló que ese es un proceso que llevan a cabo los tribunales, pero que espera que se solucione en adecuada forma.

en este periodo, por lo que una baja en sus precios repercutió fuertemente en la tasa de crecimiento de éstos.

Cabe destacar que el valor exportado —excluyendo el cobre y el molibdeno— creció, en los últimos doce meses, en un 23,4 por ciento.

IMPORTACIONES

Por otra parte, el total de importaciones —registradas e informadas— alcanzó a los seis mil 555 millones de dólares en el periodo mayo de 1980—abril de 1981, lo que significó un crecimiento de 36,7 por ciento respecto al periodo de doce meses considerados hasta abril de 1980. En este aspecto destacan las importaciones de bienes de consumo —80,1 por ciento— y las correspondientes a bienes de capital —53 por ciento—.

Las importaciones de bienes de capital, añadió el Banco Central, crecieron en un 16 por ciento.

INGRESOS EN ZONA FRANCA (Miles de US\$)

Mes	1980	1981
Enero	22.333	50.190
Febrero	29.064	50.196
Marzo	26.210	56.096
Abril	30.788	51.272
Mayo	30.994	59.099
TOTAL	140.389	266.853

VENTAS EN ZONA FRANCA (Miles de US\$)

Mes	1980	1981
Enero	27.361	48.054
Febrero	24.206	68.142
Marzo	29.479	57.190
Abril	32.747	49.019
Mayo	30.879	47.805
TOTAL	144.672	270.210

Por otra parte, este crecimiento se ha reflejado además en un aumento de las actividades conexas, tales como el transporte, el turismo y los servicios, de acuerdo a las estimaciones de los personeros de Zona Franca.

CARGA

Señalaron los personeros que como un ejemplo del extraordinario repunte de esta zona, durante el año pasado la carga embarcada y desembarcada alcanzó a las 190 mil 592 toneladas, en tanto que, en los primeros cinco meses esta cifra ya llega a las 197 mil 702 toneladas. Indicaron además los personeros que hasta fines del mes pasado se habían recibido en el puerto de Iquique casi ocho mil contenedores con mercaderías importadas, en tanto que durante todo el año 1980 estos habían llegado a la cifra de 10 mil 180.

PASAJEROS

Por otra parte, se informó que el aumento del flujo de pasajeros hacia la zona es "extraordinariamente importante, especialmente los que llegan por vía aérea. En 1980, durante todo el año llegaron 75 mil 114 pasajeros, en tanto que en los cinco primeros meses de 1981 se registraron 35 mil 801 personas.

Señaló Fernando Léniz Sigue vigente acuerdo entre CRAV y acreedores

"No es efectivo que el Banco de Santiago haya resuelto no suscribir el convenio propuesto por nosotros para enfrentar las deudas de CRAV", señaló ayer Fernando Léniz, uno de los mediadores entre el grupo de empresas acreedoras y la Compañía de Refinerías de Azúcar de Viña del Mar.

El personero desmintió así ciertas afirmaciones que indicaban que "la entidad bancaria había decidido cambiar de posición respecto del caso y acordado solicitar a CRAV y GRAVAL que pidieran su propia quiebra".

Léniz indicó que el convenio entre las partes sigue plenamente vigente, esperándose que en las próximas horas sea firmado por la totalidad de los acreedores y el Banco del Estado, el que ya "lo aprobó".

Por otra parte, y consultado por la petición de quiebra presentada por la empresa importadora INTERCHILE, Léniz señaló que ese es un proceso que llevan a cabo los tribunales, pero que espera que se solucione en adecuada forma.

Abogado Barahona solicita amonestación contra 8ª Sala de Corte de Apelaciones

- Jurista involucrado en el caso Anfruns se siente aludido por redacción del fallo que ordenó reabrir el sumario
- Ministro sumariante Ricardo Gálvez comenzará hoy a realizar las diligencias ordenadas

Pendiente ante la Corte Suprema se encuentra un recurso de queja presentado por el abogado Víctor Barahona Bustos, defensor del menor inculcado del homicidio del niño Anfruns, Patrio Pincheira Villalobos.

El jurista Barahona se siente aludido directamente por el fallo de la Octava Sala de la Corte de Apelaciones, que ordenó reabrir el sumario ya que dos carillas (de cuatro) de la resolución judicial están destinadas a desvirtuar y a poner en evidencia diversas argucias legales. Así, por ejemplo, el texto señala, sobre presuntas pruebas proporcionadas por Barahona: "Que se pretende, en este proceso, entre otros aspectos, y con fines obvios de obtener una sobrevida procesal, vincular la muerte del menor Anfruns Papi con la simple presencia de dos fotografías agregadas a los autos a fs. 818, las cuales exhiben a un individuo semi calvo, con lentes ahumados, en actitudes diversas".

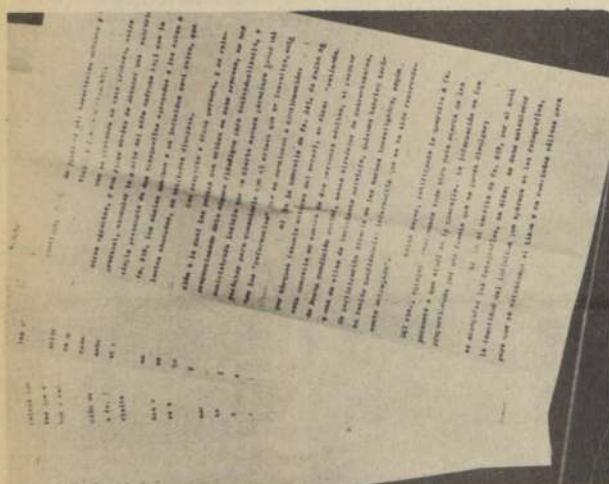
"Con respecto a dicha persona, y en relación a la cual las partes que actúan en este proceso no han proporcionado dato alguno fidedigno para individualizarlo, o suministrado indicio que de cierta manera pareciera tal carácter para conectarla con el crimen que se investiga, existen las 'referencias' que se mencionan a continuación".

Luego, viene una enumeración de las "referencias" para concluir diciendo: "Como se ve, la simple agregación de unas fotografías al proceso, sin referencia de individualización o dato



Abogado Víctor Barahona Bustos, defensor del inculcado del homicidio del niño Rodrigo Anfruns, presentó un recurso de queja ante la Corte Suprema por sentirse aludido por la redacción del fallo que resolvió reabrir la investigación de este proceso.

indicativo que, en cierta manera, las concierne con el homicidio, no autoriza medida de la judicatura a su respecto, tanto más cuanto que en la forma sigilosa y encubierta como han sido presentadas en un hecho tan grave



En la fotografía se observa el texto del fallo emitido por la Octava Sala de la Corte de Apelaciones, que ordenó reabrir el sumario en el caso Anfruns. Las primeras dos carillas son las que disgustaron al abogado Víctor Barahona Bustos.

Anciano murió carbonizado al incendiarse su vivienda

- Vecino de la víctima resultó gravemente herido luego de quedar atrapado en una dependencia al propagarse el fuego a su inmueble
- Recalentamiento de un brasero fue la causa del siniestro

TALCAHUANO. Un muerto y un herido de extrema gravedad fue el saldo de un incendio cuyo origen fue el recalentamiento de un brasero y que destruyó dos viviendas de material ligero situadas en la población "Libertad", de este puerto, según informó personal de la policía uniformada.

El siniestro comenzó en la casa signada con el número 84 de calle 11, propiedad de Fidelino Álvarez Ulloa, de 60 años de edad, quien quedó atrapado en una de las habitaciones pereciendo carbonizado mientras su inmueble quedaba reducido a escombros.

Las llamas se propagaron rápidamente a la vivienda vecina habitada por Héctor Mendoza Santana, de 40 años de edad, quien también quedó encerrado en su casa, pero la oportuna intervención de bomberos, permitió su rescate aunque sufrió quemaduras de consideración que hicieron necesario su traslado hasta la Posta de Urgencia del hospital Las Higueras, donde permanece.

En el mencionado centro asistencial se indicó que el hombre presentaba un cuadro de extrema gravedad ya que resultó con quemaduras de tercer grado que comprometieron en un 80 por ciento su cuerpo.

Hasta el sitio del suceso concurrió personal de Investigaciones que efectuó los peritajes de rigor a fin de establecer las causas precisas y necesarias del deceso de Álvarez Ulloa.

Asimismo, expertos del Departamento de Servicios Técnicos del Cuerpo de Bomberos, realizaron los análisis pertinentes con el objeto de confeccionar el informe relativo al incendio y que posteriormente será enviado al juez competente que conozca de la causa.

Transcendió que el brasero causante del siniestro había sido dejado por la víctima en una habitación contigua a la ocupada por el y, cerca de las 02.00 horas, estalló el fuego con las consecuencias señaladas.

y de luctuosa trascendencia, se hace imprevisible el mal que con tal medio se puede ocasionar a terceros".

El abogado solicita a la Corte Suprema que proceda a "llamar la atención a los ministros integrantes de la Octava Sala" por esta redacción del fallo, que, interpreta, va dirigida contra su persona.

DILIGENCIAS SOLICITADAS

El 10 de junio pasado, la Octava Sala de la Corte de Apelaciones resolvió, por unanimidad de sus integrantes, devolver el proceso al estado de investigación y ordenó al instructor de la causa la realización de tres diligencias "ordenadas al Ministro en Visita Extraordinario, que se encuentran incumplidas:

—No se ha agregado al proceso el informe sobre el manejo de cabellos que se ubicó en el sitio en donde se hallaba el cuerpo de la víctima.

—No se ha interrogado al detective (Gregorio Bravo) que habría manifestado a Mario Papi que el cadáver estaba cubierto con tablas, trozos de cartón y de plástico. Funcionario cuya individualización se puso en conocimiento del instructor por el escrito de fs. 840 y a quien se dice acompañaba el mayor de Ejército Luis Irazabal. Con respecto a esta diligencia, ante el dato concreto entregado, es ineficaz para coonestar la negativa, lo expuesto por el Inspector Castro a fs. 403, tanto más cuanto que dicha aseveración no proviene del señor Director General de Investigaciones.

—Por último, en el texto de la aludida resolución de esta instancia, se indicó que se aclarará la manifiesta y grave contradicción que se advierte en el expediente en relación con los zapatos del menor. Se debe recordar al respecto que, según Investigaciones, los calcetines de la víctima se encontraron lejos del cuerpo, lo que hace inaceptable mantener a firme el acta de inspección de fs. 7, en orden a que Rodrigo Anfruns tenía uno de sus zapatos puestos. Debe interrogarse, entre otras diligencias, al Juez Sr. Silva sobre este punto".

Estas son, textualmente, las diligencias ordenadas por el Tribunal de Alzada y que, a partir de hoy, comenzará a cumplir el Ministro Gálvez.

El Ministro en Visita en el 6º Juzgado del Crimen, Ricardo Gálvez Blanco, quien substancia el proceso sobre la muerte del menor Rodrigo Anfruns, ocurrido en el mes de junio de 1979, procederá en el curso de esta semana a efectuar las tres diligencias ordenadas por la Octava Sala de la Corte de Apelaciones, luego de reabrir el sumario el pasado 10 de junio.

Fuentes de los tribunales manifestaron "que el caso Anfruns está prácticamente cerrado judicialmente", opinión coincidente con la de varios ministros y profesores de Derecho Penal que ha tenido la ocasión de leer el voluminoso expediente que bordea las mil fojas.

La reciente determinación de abrir nuevamente la investigación judicial es explicable "debido a que el tribunal que conoció la apelación sólo tuvo escaso tiempo para estudiar el proceso". Por otra parte, cuando se solicitó la diligencia de interrogar al detective Gregorio Bravo, y posteriormente se proporcionó el nombre del funcionario policial, el Ministro Gálvez, había uso de sus vacaciones legales y fue subrogado por la Ministra Marta Ossa Reygadas, quien fue la que denegó la diligencia.

Por otra parte, el viernes pasado el magistrado Gálvez recibió el voluminoso expediente de la causa "guardada en la caja fuerte de la Secretaría en lo Criminal de la Corte de Apelaciones en virtud de una disposición administrativa y no por determinación del Ministro sumariante como erróneamente informaron los involucrados en la defensa jurídica de este proceso", afirmaron voceros judiciales.

Hasta el día de hoy, Ricardo Gálvez Blanco no ha iniciado formalmente la investigación de las diligencias ordenadas. Informó a LA NACIÓN que a partir de la tarde de ayer iba a comenzar a enviar las citaciones del caso y a solicitar al Juez Manuel Silva que aclare, por oficio, la contradicción sobre los zapatos del menor Anfruns. Asimismo expresó que las tres diligencias solicitadas son de rápido cumplimiento y que el sumario volverá a ser cerrado dentro de un plazo relativamente breve.



Dos ocupantes de este vehículo murieron, mientras que otros ocho que también viajaban en el taxi colectivo resultaron heridos, luego que éste se estrellara con un camión en el kilómetro 160 de la Ruta Cinco Sur.

Tres muertos y 20 heridos en accidentes de tránsito

- Informes de Carabineros señalan que en los cuatro casos la causa fue falla humana

Tres muertos y veinte heridos es el resultado de cuatro accidentes de tránsito ocurridos en las últimas horas en distintos puntos del país, y según el informe de Carabineros, en todos los casos la causa basal fue falla humana.

En San Fernando, dos personas murieron y otras ocho resultaron lesionadas, luego que el taxi colectivo patente SVH-314 de Chimbarongo, conducido por Javier Segundo Rojas Rojas, de 26 años, embistió frontalmente al camión placa RDN-10 de San Clemente, guiado por José Guajardo Bustamante, en el kilómetro 160 de la Ruta Cinco Sur.

El accidente ocurrió a las 20.15 horas del lunes, debido a la excesiva velocidad del automóvil que se desplazaba hacia el sur y que se salió de su pista de circulación al enfrentar una curva, sobrepasando el eje central de la calzada.

El chofer del taxi, Javier Rojas y la pasajera del mismo vehículo, Marisol Cancino Guajardo, de 11 años, fallecieron en el trayecto al hospital de San Fernando.

Con lesiones de carácter grave quedaron internados en el mismo centro asistencial Carmen Gloria Riveros, de 23 años; Bernardo Cancino Guajardo, 5 meses y Georgina González Lecaros, de 22 años. Además, con lesiones leves resultaron otros cinco pasajeros del vehículo de alquiler, los que luego de ser atendidos en el Servicio de Urgencia local, fueron enviados a sus domicilios.

El conductor del camión, José Guajardo, fue detenido por Carabineros y puesto a disposición del tribunal por la responsabilidad que pueda tener en el accidente.

DIEZ HERIDOS EN CHOQUE DE TAXIBUSES

Diez personas con heridas menos graves y daños de consideración, fue el saldo del choque entre dos taxibuses, ocurrido en la calle San Martín, de Concepción, cuando la máquina de locomoción colectiva del recorrido "San Pedro-Concepción", fue embestida en la parte posterior por otro vehículo similar de la línea "Pedro de Valdivia-Universidad".

Carabineros informó que el accidente se registró frente al número 350 de la calle mencionada, cuando el taxibús conducido por Gabriel Rivera se detuvo para tomar pasajeros y fue impactado violentamente en la parte posterior por la "liebre" gobernada por Abraham Torres.

A consecuencias de este accidente diez ocupantes de la máquina que se encontraba detenida fueron conducidos hasta el Servicio de Urgencia del Hospital Regional, donde fueron atendidos y enviados posteriormente a sus domicilios.

Los lesionados fueron identificados como Marilí Fernández, Enriqueta Lázcano, Leandro Carrasco, Loreto Mardones, Blanca Bodevia, Angélica Rocha, Malva Retamal, Nilda Ríos, Sandra Vidal y Jeanette Mera.

Los choferes de los dos taxibuses fueron detenidos por funcionarios de la policía uniformada y puestos a disposición del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen local.

ANCIANO FALLECIO ATROPELLADO

En Concepción, también pereció atropellado el anciano Guillermo Abello Abello, de 73 años de edad, cuando intentó cruzar la intersección de las calles 21 de Mayo y Magallanes, con luz roja peatonal al frente.

El jubilado fue arrollado por el bus que guiaba a exceso de velocidad Gerardo Vidal Núñez, de 25 años de edad, quien fue detenido por Carabineros en el mismo lugar y puesto a disposición del titular del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad.

El cadáver fue levantado por orden judicial y enviado al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional.

DOS LESIONADOS GRAVES EN EL BELLOTO

Dos heridos de extrema gravedad es el saldo del choque entre dos furgones, ocurrido en la madrugada de ayer en el camino Troncal, frente a la localidad de El Bello.

La colisión se produjo cuando el furgón Suzuki patente ERD-519 de Valparaíso, guiado a exceso de velocidad por Silvia Hinojosa, de 38 años de edad, en dirección a Viña del Mar, fue embestido frontalmente por el furgón Dahatsu, sin patente, que conducía en sentido contrario Humberto Reyes Vega, de 58 años de edad.

Los dos choferes resultaron con politraumatismo de carácter grave y erosiones en brazos y piernas y luego de ser atendidos en el Servicio de Urgencia del Hospital de Quilpué, fueron enviados a la Unidad de Tratamientos Intensivos del Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso.

Trabajador agrícola se suicidó al estilo bonzo

PUERTO MONTT. Un desconocido de aproximadamente 40 años de edad, se suicidó al estilo bonzo en un potrero del fundo "La Quebrada", situado al oriente de esta ciudad. El hecho conmovió a los lugareños y la policía se encuentra investigando las causas que motivaron la drástica determinación por parte del individuo.

De acuerdo a las versiones preliminares entregadas por dos obreros agrícolas que presenciaron el espectáculo, el suicida llegó hasta el predio y tras rociar su cuerpo con bencina que

transportaba en una botella de vino, se aplicó una cerilla encendida.

Los dos campesinos intentaron desesperadamente apagar las llamas, pero cuando lo consiguieron el hombre ya había fallecido. Hasta el lugar concurrió personal de la policía uniformada que tomó a su cargo el procedimiento.

Posteriormente, se sumaron a la investigación funcionarios de la policía civil que practicaron los peritajes de rigor destinados a obtener la identidad de la víctima y conocer las causas que lo llevaron a quitarse la vida.

Activista relegado a Toconao

Uno de los sujetos que fueron detenidos en la noche del jueves recién pasado mientras repartían panfletos que lanzaban consignas contra el Gobierno, fue relegado por el plazo máximo a la localidad de Toconao, mientras que el otro individuo fue puesto en libertad en la mañana de ayer.

El activista que fue enviado ayer a la zona norte, es Claudio Gutiérrez Gallardo, de 22 años de edad, estudiante del quinto año de Licenciatura en Matemáticas de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Chile.

El que fue puesto en libertad por orden del Ministerio del Interior, que no presentó requerimiento en su contra fue identificado como Héctor Álvarez Torrez, de 20 años de edad, alumno del segundo año de Ingeniería Comercial, en la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Católica de Chile.

Gutiérrez y Álvarez fueron detenidos por efectivos de la policía uniformada a las 20 horas del pasado jueves, en Agustinas esquina de Estado, mientras participaban activamente en manifestaciones de tipo relámpago desarrolladas en el sector céntrico de Santiago, durante las cuales se lanzaron centenares de panfletos injuriosos para con las autoridades del Gobierno y de las Fuerzas Armadas, a la vez que alrededor de cuarenta manifestantes gritaron consignas ofensivas a las fuerzas de orden y de seguridad.

Ambas personas permanecían desde esa día en el cuartel de la Primera Comisaría de Carabineros, y en la noche del lunes, Gutiérrez Gallardo fue enviado al Cuartel Central de Investigaciones para su filiación.

TRIBUNALES

ABOGADO CRUZ COKE

Un recurso de amparo en favor del abogado Carlos Cruz Coke Ossa fue interpuesto ante la Corte de Apelaciones. El escrito fue presentado debido a la resolución de la Juez del Segundo Juzgado del Crimen, Aida Travezan Lara, quien encargó reo al jurista por el delito de injurias y calumnias con publicidad.

La causa fue iniciada paralelamente a la vista del caso Letelier cuando Carlos Cruz Coke informó a un matutino y a un vespertino de la capital que el funcionario de LAN Chile Fernando Cruchaga Gandarillas, residente en Nueva York, habría estado conectado con Michael Vernon Townley en un presunto tráfico de explosivos hacia Chile.

Durante el proceso Letelier Cruchaga Gandarillas resultó absuelto de toda culpa y, posteriormente, inició la querrela contra el entonces defensor del capitán Armando Fernández Lario, abogado Cruz Coke.

NOTIFICADOS MIRISTAS

En la tarde de ayer fueron notificados de la resolución del Ministro sumariante, Enrique Paillás Peña, del cierre de la investigación judicial, los miristas Eduardo Arancibia Ortiz y Mario Muñoz Espinoza, ambos procesados por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado por requerimiento del Ministerio del Interior presentado el 1º de octubre de 1980.

El Ministro Paillás cerró por tercera vez el sumario. Sin embargo, pese a que el Ministerio del Interior no apeló de la medida, la Fiscal de la Corte de Apelaciones, Aricela Ruz, impugnó el dictamen sosteniendo que aún no se han cumplido diversas diligencias.

Ambos miristas son procesados, además, por la Justicia Militar por infracción a la Ley de Armas y Explosivos y por su participación en el segundo triple asalto de las sucursales bancarias del barrio Santa Elena ocurrido en julio del año pasado, la participación de uno de ellos —Muñoz Espinoza— estaría cabalmente probada pues fue reconocido por un suboficial de Carabineros que se encontraba presente en el lugar de los hechos y persiguió a este individuo, luego que dejara caer el vestón y el gorro pasamontaña que utilizaba.

Una de las salas de la Corte de Apelaciones deberá pronunciarse, en los próximos días, sobre el fallo del Ministro Paillás y la impugnación efectuada por la Fiscal.

QUEJA EN CASO LONQUÉN

La Corte Suprema deberá pronunciarse sobre un recurso de queja presentado por los familiares de las víctimas de Lonquén, en contra de una resolución de la Corte de Apelaciones que denegó iniciar una querrela en contra de los doctores Claudio Molina Fraga y Miguel Ángel Veas Ovalle, ejecutivos del Instituto Médico Legal de la época, por los presuntos delitos de inhumación ilegal, desacato, negación injusta y abuso contra particulares.

TRAFICANTE DE DROGAS

Un fallo emitido por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones confirma, en todas sus partes, lo obrado por la Juez Adela Manquilef, del Quinto Juzgado del Crimen, quien denegó la excarcelación del traficante de drogas Juan Parra Díaz.

El narcotraficante es procesado por tenencia ilegal y tráfico de cocaína, realizado en complicidad con Fernando Pincheira Albrecht.

EXTRADICCIÓN

El fiscal de la Corte Suprema, Gustavo Chamorro, se pronunció favorablemente en relación a acoger la solicitud de extradición de Jorge Bendeck Bendeck, uno de los prófugos en proceso por fraude al IVA de la fantasmal empresa "Union Trading Ltda.", que alcanzó a lucrarse dieciséis millones de pesos por este concepto.

Bendeck conjuntamente con Jorge Masihy, otro de los involucrados fueron ubicados residiendo en una ciudad de los Estados Unidos luego de huir de Chile portando una suma aproximada de 240 millones de pesos provenientes del cobro del IVA. Ambos se encuentran vigilados estrechamente por el FBI a la espera que se oficialicen los trámites de extradición.

Recluidos en el Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública) permanecen otros 5 reos de este proceso, entre ellos, Eduardo Romero Olmedo y Manuel Jiménez.

CASO LETELIER

Mañana jueves, en primer lugar de la tabla de la Corte Marcial, se verá la apelación de la parte perjudicada (Fabiola Letelier del Solar) en la causa seguida contra el general (R) Manuel Contreras Sepúlveda, R. N. 192-78, por falsificación de pasaportes y otros.

Este proceso fue sobrepuesto definitivamente por el Juez Militar de Santiago, general Osvaldo Hernández, en diciembre del año pasado debido a que las investigaciones no arrojaron resultado alguno sobre los presuntos culpables.

Este dictamen fue apelado por Fabiola Letelier del Solar quien entrecruza la representación legal al abogado Jaime Castañón Velasco, el cual preparó un texto con observaciones al expediente de 227 carillas de extensión. El proceso está conectado con varios otros más, entre ellos, la extradición de los tres oficiales chilenos solicitada por la Justicia norteamericana y la muerte de un empleado de una emisora de televisión de Concepción, ocurrida en 1973.

Según se ha informado, el alegato del jurista Castillo Velasco demandará alrededor de una hora y media, la relación del caso se efectúe el pasado jueves, luego que la Corte Suprema denegó la petición de inhabilitación de dos integrantes de la Corte Marcial solicitada por la parte perjudicada.

Carabineros frustró asalto a restaurante

Personal de la Prefectura de Radiopatrullas de Carabineros detuvo en la madrugada de ayer a seis antisociales, en los precisos momentos que intentaban asaltar un negocio de venta de papas fritas, situado en Independencia esquina de Zapadores.

Los policías uniformados que patrullaban el sector sorprendieron a las 01.30 horas a los seis individuos cuando premeditados de armas blancas y contundentes intimidaban al propietario del restaurante "Los Troncos", Marco Antonio Cavallieri Cerda, de 23 años, y le exigían la entrega del dinero recaudado.

El personal del carro policial descendió rápidamente del vehículo y rodeó a los delincuentes, los que intentaron oponer resistencia pero finalmente se entregaron, al ser encañonados por los policías.

Los detenidos fueron identificados como Jacinto Ríos Ramírez, de 19 años; Bernardino Paniz Cárcamo, de 18 años; Augusto Aguilera Aguilera, de 30 años; Arturo Vera Hernández, de 22 años; Florencio Jara Vergara, de 18 años; y Jacqueline Urra Urrutia, de 18 años de edad.

Los maleantes fueron puestos en la mañana de ayer a disposición de la justicia del crimen, junto con las armas empleadas en el frustrado asalto.

Entregaron mobiliario a un Jardín Infantil

VALPARAISO. — Una donación de 15 mesas y 60 sillas metálicas, de acero inoxidable, de 2 a 4 años, por el Alcalde Francisco Bartolucci. La donación de mobiliario fue prometida y adelantada recientemente por la Municipalidad de Valparaíso y obsequiada al Jardín Infantil "María Costa", creado y sostenido desde hace 5 años por la Junta de Vecinos N° 61, en calle Francisco Noguett, del Cerro Merced.

Con este motivo, se realizó una ceremonia en la sede donde funciona el Jardín Infantil, con la presencia del Alcalde, del Director de Organizaciones Comunitarias, Miguel Montecinos, dirigentes de la Unidad Vecinal, madres y alumnos, quienes estuvieron junto a éstos, ya ubicados en los nuevos muebles para estudios y recreación.

La reunión dio lugar a manifestaciones de extraordinario afecto hacia la autoridad municipal de parte de los vecinos, de sus madres y vecinos. Para expresar el reconocimiento de la Unidad Vecinal, el presidente del Centro de Padres, Clodomiro Romero, secretario de la Junta Vecinal, A. su secretario, el jefe comunal puso de relieve que, más que el mobiliario, modesto en su valor, es mucho mayor el estímulo que la labor de educadoras y de padres y madres, organizados, para trabajar con los niños.

Graves inundaciones se registran en Cochimó

PUERTO MONTT. — Graves inundaciones, que afectaron a personas en viviendas, se han producido en la comuna de Cochimó en las últimas semanas, debido al Alcalde Manuel García. Los anegamientos se han originado al subir el nivel de los ríos el Manquehue y Chico, lo cual ha significado la destrucción de muchas siembras en las áreas vecinas a esos cauces. Desafortunadamente, las inundaciones han alcanzado a viviendas, por lo que se ha dañado.

La Municipalidad entre tanto elabora un proyecto que será puesto en ejecución próximamente, y que consiste en una defensa en la ribera del río Chico, con el objeto de llevar el cauce original del cual se deriva, en el sector de Poica.

EDIFICIO

Mientras tanto, avanzan los trabajos de construcción del edificio para la Municipalidad, en la capital de la comuna, Río Puelo. La obra fue proyectada por la Dirección de Arquitectura y comprende también la construcción de vivienda para el Alcalde. Los trabajos se estiman, estar terminados en septiembre.



VALPARAISO. Mientras se completa la descarga de automóviles en el Sitio 5, una grúa "Caterpillar" de la Empresa Portuaria ubicada en un carro plano la lancha construida especialmente para el transporte de Importadora Yamaha Chile, Vicente Mauriciano, y que fue trasladada por tierra a un Antonio.

Mañana celebrarán 6° aniversario de ZOFRÍ

VALPARAISO. — La ZOFRÍ celebrará mañana el sexto aniversario del cuerpo que le dio vida. El 25 del presente mes se cumplen seis años de la promulgación del Decreto Ley N° 18.000, que autoriza el establecimiento de zonas de fomento y depósitos francos.

En tal motivo el jefe de la ZOFRÍ, Rogelio Mujica, en conferencia de prensa dio a conocer la labor desarrollada en esta provincia de la ZOFRÍ. El Decreto Ley dio a Arica la posibilidad de desarrollarse en tres rubros: el químico y el electrónico. En la ciudad existen 8 industrias que, dan ocupación a 232 personas. En los primeros 5 meses del presente año, se observó un aumento del 79,6% en el ingreso de materias primas.

Esto no sólo significa una mayor producción, sino que las industrias de la zona están optimizando las facilidades que les da la zona franca. Mañana se tiene programada una reunión en que ZOFRÍ entregará un aporte donativo.



EXTRACCION DE ARENA DE CAUCES

VALPARAISO. — En Avenida Francia, en el sector Almendral, se cumplen trabajos de extracción de arena con una pala mecánica, para limpiar a través de bocatomas los conductos subterráneos de aguas lluvias que bajan de las quebradas de los distintos cerros, con el objeto de dejarlas expeditas para la temporada invernal que se ha iniciado.

BREVES REGIONALES

PESAME POR MUERTE DE JEFE MILITAR PERUANO

ARICA. — El Gobernador, Víctor Contador, realizó una visita protocolar al Cónsul General del Perú en esta ciudad, Juan Tenorio. En esta oportunidad le presentó sus condolencias, en su nombre y en el de la ciudadanía ariquina, por el fallecimiento del Comandante General del Ejército peruano, Rafael Hoyos Rubio. El Jefe militar murió en un accidente aéreo el jueves recién pasado cerca de la frontera Perú-Ecuadoriana.

DISMINUYE PORCENTAJE DE NIÑOS DESNUTRIDOS

IQUIQUE. — Una reducción ostensible en la I Región, registra el porcentaje de desnutridos de la población, de niños menores de 6 años sometida a control. Así lo informó la Secretaría Regional Ministerial de Salud, destacando que han contribuido sobremanera a la baja de esta cifra el plan de alimentación complementaria y las acciones preventivas de salud referidas al control madre-hijo.

Este programa constituye una de las acciones fundamentales que son impulsadas por el Departamento Social de la Intendencia de Tarapacá, y que tiene como unidad responsable al Servicio de Salud.

El plan consiste básicamente en la entrega a través de los consultorios o instituciones, con los cuales existe convenio, raciones de leche a las embarazadas y nodrizas y a los menores de seis años, previo control médico.

CONGRESO REGIONAL DE TURISMO

VALPARAISO. — En el Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso se inauguró mañana, en ceremonia que se iniciará a las 19:30 horas, el Tercer Congreso Regional de Turismo, con asistencia de la Directora Nacional de ese servicio, Margarita Ducu, y delegados de organismos e instituciones del ramo en la V Región.

En el acto inaugural hablarán el Alcalde porteño, Francisco Bartolucci, y la directora nacional, Margarita Ducu. Posteriormente, los delegados visitarán el Museo Municipal de Bellas Artes, de Cerro Alegre.

TERNA DE MINISTRO EN CORTE DE VALPARAISO

VALPARAISO. — La Corte Suprema de Justicia propuso la terna de estilo al Gobierno para cubrir el cargo de Ministro de la Corte de Apelaciones de Valparaíso, luego de la renuncia de la integrante de ese tribunal, Cora Carreño Ulloa.

Los nombres propuestos en la terna son los de Alfredo Pfeiffer Rischter, Ministro de la Corte de Apelaciones de Puerto Montt; Fernando Rioseco Maureira, Fiscal de la Corte de Apelaciones de Valparaíso; y Arturo Zabala Rojas, Abogado integrante de ese tribunal.

AUMENTARON DANOS POR INCENDIOS FORESTALES

VINA DEL MAR. — En un 225 por ciento en relación a la temporada pasada, aumentaron en este período los daños provocados por los incendios forestales en la V Región.

Así lo establece un informe estadístico conocido en la Corporación Nacional Forestal, señalándose que en el período 1980-81 se registraron 1.163 siniestros afectando un total de 7 mil 345 hectáreas de las cuales 7.142 corresponden a matorrales, 104 a plantaciones de pino y 88 de eucaliptus.

De igual manera, se indica que en la temporada 1979-80 hubo 913 incendios y un área arrasada de 2.236 hectáreas. Por último, el informe indica que la causa fundamental de los orígenes de los focos es intencional, alcanzando a 666, de los cuales 311 los provocaron menores de edad.

CENTRO ABIERTO "PALOMARES"

CONCEPCION. — Una cobertura de 120 mejores del sector de extrema pobreza "Palomares" permitirá el funcionamiento del centro abierto que fue inaugurado ayer en un local especialmente construido, contiguo a la escuela de ese barrio.

El acto será presidido por la Vicepresidenta Regional del Comité de Ayuda a la Comunidad, y esposa del Intendente de Bío Bío, Norma Muriá de Soto.

PREFECTO DE CARABINEROS INSPECCIONA UNIDADES

PUERTO MONTT. — Una serie de visitas inspectivas a las unidades dependientes de la Prefectura número 25 Llanquihue, inició el Prefecto de Carabineros, Coronel Hugo Barrieto, quien acaba de reasumir sus funciones luego de haber usado de feriado legal.

El Coronel Barrieto recorrió la comuna de Puerto Varas, imponiéndose del funcionamiento de cada unidad, así como de sus necesidades. Lo acompaña en estas rondas inspectivas el ayudante de la Prefectura, Capitán Guillermo Ramírez.

Secretaría de la Juventud hizo entrega de donaciones

VINA DEL MAR. — Los estudiantes viñamarinos se "cuadraron" con sus propios aportes al éxito de la campaña "Todo Viña con Viña". En las oficinas de la Secretaría Comunal de la Juventud, ubicadas en dependencias del Palacio Rioja, los jóvenes que preside Marcelo Carrasco hicieron entrega de gran cantidad de vestuario, libros y alimentos no perecibles, a la vicepresidente del Comité de Ayuda a la Comunidad, Gloria Parro de Crespo.

Marcelo Carrasco informó a la directiva del comité que los estudiantes no solamente han colaborado con la campaña "Todo Viña con Viña", sino que, además, han aportado recursos para mantener sus propios roperos y comedores, que sirven a las necesidades de estudiantes provenientes de hogares de bajos ingresos.

Gloria Parro, al agradecer la donación dijo: "Esta actitud de los jóvenes nos llena de esperanzas, puesto que la generosidad manifestada en esta donación permite reafirmar el alto valor que tenemos en la conducta juvenil y en su desinteresada vocación de servicio y de ayuda a los más necesitados. Al recibir esta donación, debemos decirles a todos ellos que el vestuario, los alimentos y los libros han de ser de gran utilidad para quienes los reciban a través del Comité de Ayuda a la Comunidad".



El Presidente Comunal de la Secretaría Nacional de la Juventud, Marcelo Carrasco (derecha) hace entrega a la Presidente del Comité de Ayuda a la Comunidad, Gloria Parro de Crespo, de lo que recolectaron los estudiantes en la Campaña "Todo Viña con Viña"

Falta por entregar sólo 58 títulos de dominio en Región de Tarapacá

IQUIQUE (Ricardo Jorquera Dinamarca, corresponsal). — Con una ceremonia presidida por el Intendente de Tarapacá, Brigadier General Juan Guillermo Toro Dávila, se celebró en esta ciudad el "Día del Sector Vivienda".

El acto se realizó frente al edificio que ocupa la Secretaría Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, ubicado en el sector La Puntilla.

Luego del izamiento del pabellón nacional intervino el SEREMI de Vivienda, Raúl Aliste González, para destacar la tarea cumplida por este organismo y que tiene un gran impacto en los estratos de menores recursos. Rubricando esta afirmación resaltó que se ha cumplido en gran parte la labor de saneamiento de títulos de dominio, faltando en la región sólo por entregar 58 de estos documentos en la Población Sica Sica, de Arica. Avances significativos en la pavimentación y en la construcción de viviendas fueron otros de los aspectos resaltados en la oportunidad por el directivo.

Posteriormente se procedió a la entrega de un álbum a la máxima autoridad regional, conteniendo fotografías aéreas y levantamientos topográficos de 51 pueblos de esta zona. Los restantes álbumes se encuentran en poder de S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, de la Biblioteca Nacional y del Gobernador Provincial, Coronel Rubén Rojas Román.

La ceremonia continuó con la entrega de un galvano y diploma al



Un álbum con fotografías aéreas y levantamientos topográficos de 51 pueblos de la provincia de Iquique entregó al Intendente de Tarapacá, brigadier general Juan Guillermo Toro Dávila, el Secretario Regional Ministerial de Vivienda y Urbanismo, Raúl Aliste González.

funcionario del servicio, Atilio Carrasco Díaz, quien obtuvo el tercer lugar en un concurso destinado a elegir el Himno del Sector Vivienda. Posteriormente la menor Yasna Iribarren Sánchez, hija del funcionario Jorge Iribarren Cepeda, recibió una

beca de estudios por parte del Departamento de Bienestar del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

El acto culminó con la interpretación del Himno del Sector Vivienda que, en ceremonia similares, se difundió a través de todo el país.

Industria nacional no da abasto para atender el mercado interno

TEMUCO. — Su fe y confianza en el desarrollo industrial de Chile, como también en que el auge de la actividad fabril seguirá creciendo como hasta ahora, y una mayor adecuación tecnológica para hacer frente a la competencia internacional, dio a conocer el presidente de la SOFOFA, Bruno Casanova, en conferencia de prensa, en las oficinas de ASIMCA.

Señaló el dirigente que el industrial chileno había superado el problema de las importaciones y había salido triunfante del gran desafío que ha significado el nuevo esquema y que, producto de la nueva tecnología que se aplica en la industria, es el hecho de que ahora Chile exporta televisores.

Traspasarán 9 escuelas en San Pedro de Atacama

SAN PEDRO DE ATACAMA. (Atio Gálvez Avalos, corresponsal). — Nueve establecimientos educacionales entre éstos las escuelas de concentración de San Pedro de Atacama y Toconao, serán traspasados en enero de 1982 a la Municipalidad de San Pedro de Atacama.

Las 7 escuelas restantes son del tipo po llamadas "satélites", situadas en Río Grande, Los Ayillos Solor, Sequitor y Coyo, Talebre, Camar, Socaire y Peine. La información la entregó el Alcalde Hans Schmauck Alarcón.

El edil explicó que esta situación de traspasar las escuelas de la Comuna de San Pedro de Atacama a la Municipalidad por parte del Ministerio del Interior el próximo año se debe a que se espera una adecuada implementación en torno al subsidio que se pagará por cada alumno.

"Las escuelas de concentración — dijo — el Alcalde resultan más caras y nuestra comuna tiene dos", también señaló que hay colegios que trabajan con un porcentaje del 70 por ciento de su capacidad real, a raíz del ausentismo escolar, que alcanza al 30 por ciento.

"Queremos lograr el ciento por ciento de la capacidad real", apuntó Schmauck.

Los colegios de la Comuna cuentan con una matrícula de 60 alumnos, los que son atendidos por 45 profesores y 15 auxiliares y paradoscentes.

"Salvo imponderables o nuevas instrucciones de los Ministerios de Hacienda y Educación, la fecha del traspaso será el 2 de enero del próximo año", puntualizó la autoridad edilicia.

En la misma situación está la nueva Comuna de Ollagüe, al interior de la provincia El Loa.

Vacaciones escolares de invierno

CONCEPCION. — Para los días comprendidos entre el 13 y el 25 de julio próximo fue confirmado por la Secretaría de Educación el período de vacaciones escolares de invierno en la VIII Región.

En la misma Secretaría de Educación se confirmó que el segundo semestre escolar se desarrollará entre los meses 27 de julio y el 31 de diciembre. Este último período comprenderá clases sistemáticas desde el 27 de julio al 12 de diciembre, un lapso de repaso que irá del 16 al 21 de noviembre y a varias subetapas de actividades de finalización y nivelación.

Insistió Casanova en que la gran mayoría de los industriales chilenos habían salido triunfantes del desafío y que, en este momento, no dan a basto para satisfacer las necesidades del mercado nacional y que ello era producto de una nueva tecnología para abaratar costos, como también entregar un producto de óptima calidad.

Reconoció que ha habido una reorientación de algunas actividades fabriles, producto de las mismas necesidades planteadas por la competencia internacional y del mercado interno. En este momento la fórmula del éxito es nueva tecnología, abaratamiento de costos y calidad.

Estuvo consciente de que hay

problemas serios en algunas industrias nacionales, entre las cuales se cuentan la textil y de hilados. El caso de CRAV, lo definió como una industria que no pudo hacer frente a la competencia con maquinarias antiguas. "No justificamos lo que pasó con CRAV, son gajes del oficio. Ya que en este momento se acabó el subsidio; se acabó el Gobierno protector que antes pagaba las cuentas. Ahora cada industrial sabe a qué atenerse."

La implantación de nueva tecnología en la industria de ninguna forma significa cesantía — dijo Casanova — ya que hay una gran demanda del mercado nacional y esto, según las cifras, irá creciendo. Nuestra industria va creciendo al ritmo de nuestra economía nacional, finalizó.



Diplomas por 20 años de servicio entregó el Intendente de Tarapacá, brigadier general Juan Guillermo Toro Dávila, a los subcomisarios de Investigaciones Jorge Barrientos Ramos, Hugo Rojas Fernández, Jorge Carreño Ruiz y Octavio Carreño Donoso, en la ceremonia de aniversario de la institución.

Iquique celebró el aniversario del Servicio de Investigaciones

IQUIQUE. — Con la presencia del Intendente de Tarapacá, Brigadier General Juan Guillermo Toro Dávila, se realizó en el Casino San Remo la ceremonia oficial de celebración del cuadragésimo octavo aniversario de Investigaciones de Chile.

En la ocasión, luego de la interpretación del Himno Nacional, hizo uso de la palabra el Prefecto de Investigaciones de Iquique, Gustavo Baeza Rioseco, quien destacó el significado de la fecha aniversario, que conmemora el nacimiento de la policía civil chilena.

Resaltó luego el esfuerzo y profesionalismo del personal de la Institución, dedicada al apoyo de causas nobles y a la defensa de los ideales comunes a la patria. Finalmente hizo referencia al detective Jorge Alegría Espinoza, 21 años, quien falleciera recientemente en la capital, en cumplimiento de su deber, ejemplo que, dijo, señala una senda a los funcionarios del servicio.

Posteriormente se entregaron medallas por 20 años de servicios a los subcomisarios de Investigaciones Jorge Barrientos Ramos, Hugo Rojas Fernández, Jorge Carreño Ruiz y Octavio Carreño Donoso, acción que cumplió el Intendente.

El acto continuó con la entrega de premios a los vencedores del Concurso Literario "El Detective y su rol en la Sociedad", organizado en forma conjunta por la Prefectura de Investigaciones de Iquique y la Secretaría Regional Ministerial de Educación, a través de su Área de Cultura.

El primer premio recayó en Pamela Villalobos Cáceres, alumna del segundo año "C" del Liceo Industrial, correspondiendo el segundo y tercer puesto a Ilse Zavala Toledo, tercer año "C" del Liceo B-11, y a Daniel Díaz Cáceres, cuarto año "C" del Liceo de Hombres A-7, respectivamente. Distinción especial recibió Claudia Cáceres, del primer año B del Liceo de Niñas B-11, por ser la autora del mejor trabajo literario.

Fue concluido el terminal de transbordadores de Chaitén

PUERTO MONTT. — Quedó listo el terminal de transbordadores de Chaitén, capital de la nueva provincia de Palena, que fue construido por la Dirección de Obras Portuarias, con una inversión de 19 millones 300 mil pesos.

Esta obra, que fue financiada en un 72 por ciento por el sector privado y en 28 por ciento por fondos regionales, permitirá superar el problema de abastecimiento y salida de productos

de localidades fronterizas como Palena y Futaleufú, a través de la carretera longitudinal austral, y constituye un punto de integración de una zona hasta ahora aislada de las ciudades más importantes.

El terminal consiste en una rampa construida sobre roca, en la punta oriental de la Bahía de Chaitén. Consiste de dos franjas longitudinales de 6 metros de ancho, con una pendiente de 10 grados.

Comisión estudiará la integración de áreas de salud Valparaíso-San Antonio

VALPARAISO.— Una comisión que tendrá la misión de realizar un análisis y diagnóstico de la situación de salud, tanto en el aspecto técnico como administrativo en San Antonio, fue designada por el Servicio Médico de Salud del Área Valparaíso-San Antonio.

El objetivo de la iniciativa es integrar y coordinar los servicios de salud de las dos áreas, incorporándose de esta manera San Antonio a la V Región, ya que en el aspecto sanitario continuaba dependiendo del área de salud de la capital.

La comisión se encargará, además de organizar la administración del hospital, de regularizar elementos y servicios para obtener un funcionamiento de carácter independiente, en coordinación con Valparaíso.

El Hospital de San Antonio, actualmente en construcción y para cuyas terminaciones se está llamando a propuestas para realizar los trabajos, dispondrá de personal que será integrado por cuatro especialidades: medi-

na, cirugía, incluyendo traumatología, pediatría y obstetricia.

También se consulta que el servicio de urgencia, o Asistencia Pública, quede bajo la dependencia del hospital en forma directa.

FORMACION DE BECADOS

El doctor Mario Schiaffino, director de los servicios de salud de Valparaíso y San Antonio, al referirse a estas modalidades que imperarán en San Antonio, dio a conocer que el personal estará formado por médicos generales, realizándose un plan de formación de becados en cada especialidad para que se integren a cada uno de los servicios, rotando posteriormente por los establecimientos hospitalarios de Valparaíso.

Esto permitirá —agregó el doctor Schiaffino— que se cumpla un proceso de actualización de sus conocimientos y coordinación con los servicios de más alto nivel, quedando el Hospital Deformes, como tutor de las especialidades de pediatría y obstetricia.

cia, y el Hospital General Valparaíso, en medicina interna y cirugía.

OTROS SERVICIOS

La atención de postas y consultorios dependerán directamente de la dirección de atención periférica, que mantendrá el control de los consultorios, supervisando las postas que posteriormente pasarán a depender de la Municipalidad, entre las que figuran las postas de Algarrobo, El Quisco, El Tabo, Cartagena y Santo Domingo.

El Departamento de Programas sobre el Ambiente mantendrá cierta independencia que tienda a agilizar su acción, especialmente, en el control e internación de los alimentos, pero se mantendrá, a su vez, bajo dependencia de la jefatura de Valparaíso.

Finalmente, la Corporación de Medicina Preventiva de Invalidez de la provincia de San Antonio, quedará bajo tuición de la Corporación de Medicina Preventiva de Invalidez, consultándose cierta independencia por la vía de la delegación de facultades.

La comisión quedó integrada por funcionarios administrativos y técnicos del servicio de salud, que dirige Eva Medalla, subdirectora administrativa. La labor de esta comisión se iniciará en el curso de la próxima semana, iniciando su tarea para consolidar primero el aspecto administrativo.

Gerardo Gandolini fue elegido nuevo presidente de ASIVA

VIÑA DEL MAR.— En el curso de una asamblea extraordinaria de socios de la Asociación Gremial de Industriales de Valparaíso y Aconcagua (ASIVA) fue elegido por unanimidad presidente de la entidad el ingeniero químico Gerardo Gandolini Molledo, ante la renuncia indeclinable del titular Roberto Benítez, asesor de la vicepresidencia de CRAV.

El nuevo presidente de la organización gremial de los industriales de la V Región es, a su vez, presidente de Envases Italprint S.A., filial de Industrias Ambrosoli S.A. ha formado parte del Comité de Desarrollo Industrial, ha sido director de la entidad por varios años y desde marzo pasado servía el cargo de vicepresidente de ASIVA.

Colegio de Profesores envió una felicitación al alcalde de Quilpué

QUILPUÉ.— Una carta de felicitación hizo llegar el presidente del Colegio de Profesores de Chile A.G., Juan Eduardo Gariazzo Barria, al alcalde de Quilpué, en los siguientes términos:

"El presidente del Colegio de Profesores de Chile A.G., a nombre del Consejo Nacional de la Orden se hace un deber en felicitar públicamente al Sr. alcalde de Quilpué don Guido Olguín — Osandón — por la forma como ha encauzado el proceso de traspaso de los establecimientos educacionales en su comuna, y la orientación conductora a través de sus actitudes y de la carta enviada por dicha autoridad a cada uno de los profesores de su comuna, que constituye una preclara dignificación de la labor docente y un enfoque moderno y ágil del cumplimiento de su horario profesional."

El Colegio de Profesores de Chile A.G., confía en que todas las autoridades edilicias pondrán en práctica la brevedad tan técnico como renovador sistema de entendimiento entre docentes y autoridades municipales en el país."

JUAN EDO. GARIAZZO BARRIA, profesor de Estado, Presidente Nacional.

Lancha de rescate operará en Iquique

□ No ha sido posible su traslado por mar a Isla de Pascua

VALPARAISO.— La lancha destinada a Isla de Pascua, para realizar labores de patrullaje, salvataje y rescate, se encuentra en Valparaíso, debido a la imposibilidad de su viaje o transporte a la provincia insular de la V Región.

La embarcación no ha podido ser embarcada en un mercante y sería escoltada a Isla de Pascua, en convoy con alguna nave que lleve abastecimiento. Mientras tanto, la dirección del territorio marítimo ha dispuesto que la embarcación sea enviada a Iquique, y posteriormente a Isla de Pascua.

El problema que se ha presentado, para trasladarla a esa posesión chilena, es que en Rapa Nui no existe infraestructura para desembarcar si se lleva en cubierta de algún mercante, por lo cual se tendría que esperar el viaje de un buque que transporte de abastecimientos, que posea plumas con potencia suficiente para elevarla y dejarla en el agua.

La Corporación de Fomento, la entregará en los próximos días a la Armada, para que pase a disposición de la Dirección del Territorio Marítimo en Iquique, quedará bajo cargo de la Gobernación Marítima, realizando patrullajes en el litoral de la zona y puertos del norte grande.

En Isla de Pascua, a su vez, quedará bajo el mando de la Capitanía de Puerto.



El barco de bandera española "ALALMA" estuvo en este puerto atracado al Sitio 3, descargando 1.171 toneladas que trajo desde Europa, en especial, mercaderías en contenedores, además de productos químicos, tractores, neumáticos, hojalata, acero, alfombras, fibra y leche descremada.

Surgen problemas con cuadrillas privadas de servicios portuarios

VALPARAISO.— Los integrantes de algunas cuadrillas que realizan la movilización consultada en la transferencia de carga, primera fase de la privatización del servicio portuario, dieron a conocer que se están presentando retrasos en los pagos por parte de algunas empresas.

Asimismo, hicieron presente que las nombradas o períodos de trabajo se han espaciado considerablemente, en atención a que es superior a las necesidades la presencia de personas que integran las cuadrillas, careciendo incluso muchos de esos trabajadores de la capacitación necesaria.

La demanda de "mano de obra", o de movilizados, es notoria, pero el exceso de personal ha bajado considerablemente las tarifas. Además, hicieron presente la falta de recintos donde cambiarse sus tenidas de trabajo por el vestuario usual de que disponen, situación que también se ha presentado a trabajadores portuarios netos, al suprimirse locales y casilleros para guardar la ropa.

LAS EMPRESAS

Actualmente, se encuentran acreditadas las empresas de servicios portuarios de Sudamericana Agencias Aéreas y Marítimas, SAAM, que usa casco blanco; "Servicios marítimos y portuarios, SERMAPOR, que usa casco salmón; Grace Chile Ltda., que usa cascos azules; CONAMECH, que integran estibadores y lucen cascos granate y operan en especial las grúas horquillas a gas licuado, propiedad de la cooperativa; Desevil, Celcedon y Villegas, recién formada por ex funcionarios ferroviarios; Servimar, y otras cinco empresas.

Las nóminas de trabajos de movilización portuaria son refinanciadas por las respectivas empresas, entregándose copias a la gobernación marítima; la empresa portuaria de Chile ha entregado credenciales especiales a los integrantes de las cuadrillas, los que además poseen matrícula o permisos eventuales.

El total de operarios que se dio a conocer por la autoridad marítima, ascendente a 300 trabajadores, aumentaría a 500, al autorizarse a otras empresas de servicios, que han elevado su petición para incorporarse a estas actividades.

VIGILANTES PORTUARIOS

La empresa portuaria de Chile ante la situación que se presenta con el número de trabajadores de las cuadrillas particulares, dispuso que se aumente un ciento por ciento el personal de vigilantes recientemente incorporados.

Los vigilantes portuarios, que lucen uniforme color azul piedra, conformarán un contingente de 60 funcionarios, los que antes de asumir sus funciones asisten a jornadas de capacitación especial.

No hay meningitis meningocócica en el Hospital de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— "No hemos recibido a ningún paciente con un cuadro de meningitis meningocócica en los últimos días en el hospital. Sólo tenemos conocimiento que un paciente que venía del interior tenía el cuadro infeccioso, pero no alcanzó a llegar al centro asistencial, falleciendo en el trayecto."

Las afirmaciones fueron entregadas en la mañana de ayer por el director del hospital "Gustavo Frike" de Viña del Mar, doctor José Bartolucci, desmintiendo así informaciones que señalaban que prácticamente existía en la zona una epidemia de meningitis meningocócica, que es catalogada como altamente peligrosa por su fácil contagio.

"En estos momentos, dijo el facultativo, estamos tratando en Viña del Mar a un paciente, Leopoldo Garrido Toledo, de 52 años de edad, el que presenta un cuadro de meningitis meningocócica, el que se encuentra en grave estado, pero en ningún caso se trata de algo contagioso ni de una epidemia."

"Otro caso fue el presentado la semana pasada, cuando nos informaron desde el hospital de Quillota, que nos enviaban un paciente con meningitis meningocócica, pero éste, identificado como José Velásquez Astudillo, de 37 años, lamentablemente falleció en el trayecto, por lo que la ambulancia debió retornar hacia su lugar de origen."

El doctor Bartolucci enfatizó que no hay tal epidemia y si así lo fuera, "estamos preparados para cualquier eventualidad."

Cabe destacar que durante el año 1980, se presentaron seis casos graves de meningitis meningocócica, mientras que en 1979, se registraron cinco.



Contenedores, repuestos para vehículos, papel, cemento, goma, productos químicos y maquinarias descargó en el sitio 4, con un total de 1.635 toneladas el mercante peruano "Tacna" embarcando a su vez 411 toneladas de mercaderías surtidas.

Rechazadas 94 mil cajas de manzanas en descomposición

VALPARAISO.— El barco frigorífico "Royal Sky" que había completado un cargamento de manzanas y se mantenía a la gira, atracó al sitio 6 hoy para devolver el producto debido a que se encuentra en malas condiciones.

La información la entregó el capitán del mercante a las autoridades, luego que el inspector fitosanitario de a bordo, revisó mediante el sistema selectivo las cajas, comprobándose que se encuentran en descomposición.

El "Royal Sky" deberá bajar a tierra 95 mil 485 cajas de manzanas, recepcionándolas las autoridades del Servicio Agrícola Ganadero y representantes de exportadores y agentes navieros.

El sitio 6 fue ocupado ayer por el buque-rampa "Pioneiro I" de Brasil, luego que lo dejó el "Anakena", que cumplió una descarga de 2 mil 747 contenedores.

Asimismo, el carguero "Renacimiento" que permanecía a la gira, atracó al sitio 9 del sector Barón, para descargar 14 mil 500 toneladas de concentrado de cobre, faenas que finalizarán el próximo domingo.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO

EL LEON: Esmeralda 1141. Fono 3205.
INGLESA 1: Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
MUNICH: Victoria 2811. Fono 55122.
NUEVA PARIS 1: Condel 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochran 99. Fono 58372.
RUBIO 2: Avda. Pedro Montt 139. Fono 4972.

EN VIÑA DEL MAR

ARLEGUI: Arlegui 1140. Fono 882770.
CASINO: 3 Norte 241. Fono 978711.
DROPPERMANN: Valparaíso 508. Fono 80327.
EL INDIO: Agua Santa 2. Fono 62737.
JARDIN: Echeverría 297. Fono 84301.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 530. Fono 80408.

Cines

EN VALPARAISO

BRASILIA.— 15, 18, 45 y 21, 45 "Yankee".
CENTRAL.— Continuo 14, 30, 45, 21, 45 "Seducción".
CONDELL.— Continuo 14, 30, 45, 21, 45 "Virtud".
COLON.— Continuo 14, 30, 45, 21, 45 "Escalones" y "7 muertes sospechosas".
IMPERIO.— Continuo 14, 30, 45, 21, 45 "El futuro" e "Infierno en la torre".
LUX.— Continuo 14, 30, 45, 21, 45 "Fiebre de noche de verano" y "Pasión".
METRO.— 15, 18, 45 y 21, 30 "Gente como uno".
VALPARAISO.— 15, 18, 45 y 21, 45 "El exterminador".
VELARDE.— 15, 18, 30 y 21, 30 "El hombre del río profundo".

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE.— 15, 18, 45 y 21, 45 "La Chicharra".
OLIMPO.— 15, 18, 30 y 21, 30 "Gente como uno".
REX.— 15, 18, 45 y 21, 45 "Bella de día".

Desmintió su renuncia director de EMPREMAR

VALPARAISO.— El Director de la Empresa Marítima del Estado, Francisco García Huidobro González, desmintió los rumores que circularon en esferas navieras, en relación a su dimisión del cargo.

El trascendido, acogido por diversos medios de comunicación de esta zona, fue desvirtuado por el Director de EMPREMAR, manifestando que no había renunciado a sus funciones, ni se le había solicitado la dimisión.

Dio a conocer en cambio, que se encontraba estudiando la vigencia del nuevo servicio de línea al atlántico norte, en que EMPREMAR abrirá otra ruta, disponiendo para ello de barcos de su flota.

Personero mundial de los profesores en Valparaíso

VALPARAISO.— La Comisión de Estudios del Magisterio de la V Región, recibió el fin de semana, en una asamblea general a John Thompson, Secretario General de la Confederación Mundial de Organizaciones de Profesores de la Educación, que agrupa a más de cinco millones de profesores en todo el mundo.

La reunión, que contó con la asistencia de 200 profesores de la zona, se desarrolló en la sede de la federación de empleados de Bahía y en ella, John Thompson expresó la solidaridad del organismo que representa y el deseo de restablecer los contactos con todas las organizaciones del magisterio chileno.

En la misma oportunidad el profesor Alfonso Bravo, Consultor Nacional de la Organización de Estados Americanos, dictó una charla sobre los problemas más urgentes que preocupan al profesorado como son la municipalización de la educación, la previsión y asociaciones gremiales.

A través de un análisis comparativo de la historia gremial del personal educacional, demostró la participación de los maestros en la planificación de la educación chilena.

Asimismo, se acordó en la reunión organizar una comisión de estudio para la comuna de Valparaíso la que iniciará sus actividades con una reunión de los delegados representativos de todos los establecimientos educacionales fiscales y particulares de la zona, a efectuarse el próximo viernes en este puerto.

Mañana efectúan dos remates en EMPREMAR

VALPARAISO.— La Empresa Marítima del Estado dispuso que mañana sean rematados materiales e implementos dados de baja, en dos jornadas, en dos lugares diferentes del terminal marítimo.

A las 11 horas, saldrá a subasta, en la bodega de calle Carraupán, N°19, esquina de Plazuela Adunara, Bustamante, un total de 98 lotes entre los que figuran materiales, entre ellos 30 toneladas de restos de maquinaria naval.

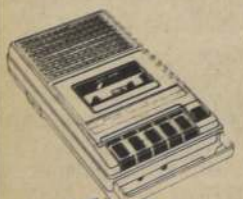
Los lotes comprenden plumas, rieles, ganchos, grilletes de trineo y otros implementos.

A las 15,00 horas, la subasta será en la maestranza de la Empresa Marítima en Los Malecones, en avenida Errázuriz esquina de Simón Bolívar.

GRAN OFERTA Emerson a su alcance en CHELINO

EQUIPO STEREO FM/AM CON REPRODUCTOR DE CASSETTE

- * Estante de sintonizador iluminado
- * Luz (LED) indicadora de FM stereo
- * Toca-discos automático BSR de tamaño completo



\$ 8.990 Contado

Por la compra de este equipo, DE REGALO esta estupenda Grabadora EMERSON compacta CR-45

Pie \$ 972
12 Cuotas de \$ 972
Total Crédito \$ 12.636

CHELINO

SANTIAGO: Estado 11 y 17. Bandera 582 y 584. San Diego 802. Avenida Bulnes 179. Compaña esq. Teatinos. Agustinas esq. Matías Cousiño.

LA SERENA: Cordovez 570. Balmaceda 445.

ARICA • IQUIQUE • ANTOFAGASTA • CALAMA

Enojo en Italia por falta de información sobre salud papal

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (AP). La Santa Sede ha adoptado la desusada actitud de advertir al público que no debe dar crédito a las informaciones de la prensa italiana sobre el estado de salud del Papa Juan Pablo II.

Los medios informativos sostienen a su vez que el Vaticano mismo tiene la culpa por la situación al proporcionar noticias confusas o mantener silencio.

Al rechazar una variedad de versiones sobre la salud del Papa, el Vaticano hizo hincapié en que "Sólo los boletines oficiales son fuentes fidedignas de información", acerca del resquebrajamiento del Pontífice de las heridas que sufrió en el atentado del 13 de mayo.

Toda otra información que ha circulado no ha sido autorizada ni es fidedigna", dice una declaración.

Sin embargo, el Vaticano ha brindado muy poca información para satisfacer a un público ansioso.

Ante la total falta de declaraciones oficiales desde que el Papa Juan

Pablo II volvió a ser hospitalizado el sábado, los diarios italianos formularon sus propios diagnósticos acerca del estado de salud del Pontífice fundados en versiones recogidas en fuentes eclesásticas y hospitalarias no identificadas y en deducciones de índole médica.

Hasta que el Vaticano finalmente quebró ayer su silencio con un lacónico boletín que informaba que el Papa padece de pleuresía, — una inflamación de la membrana que cubre los pulmones — los periódicos italianos ofrecieron esta descripción de la salud del Pontífice.

—Aparentemente, el Papa Juan Pablo II contrajo una misteriosa enfermedad vírica, que desembocó en una fiebre persistente y en una pérdida de apetito. El funcionamiento de su hígado resultó afectado, y se presentaron complicaciones respiratorias, posiblemente una pulmonía. No puede digerir alimentos y vomita con frecuencia. A menudo se siente deprimido y parece perder su voluntad de luchar. Sonríe en escasas ocasiones,

No habla a menudo, y se rehúsa a recibir visitantes, con excepción de su secretario, el reverendo polaco Stanislaw Dziwisz.

El diario conservador romano "Il Tempo", criticó al Vaticano por los dos días de falta de noticias sobre el Papa, y por desmentir la semana pasada una versión periodística de que el Pontífice volvió a ser sometido a una dieta hospitalaria tras vomitar reiteradamente.

EXAMENES

ROMA, 23 (AP). Los médicos efectuaron hoy más exámenes al Papa Juan Pablo II, pero no emitieron nuevos boletines al cumplirse el tercer día del reingreso del Pontífice al hospital. Un anuncio previo, dijo que el Santo Padre padecía de pleuresía, una inflamación de la membrana que rodea los pulmones.

El Dr. Giuseppe Pallank, vocero de la policlínica Gemelli, dijo que el Vaticano no había autorizado al hospital para dar información sobre el Pontífice.



Papa Juan Pablo II (Radiofoto AP).

No dijo de qué pruebas se trataba, pero se sabe que el Papa ha sido sometido a radiografías, y otros exámenes para determinar la causa de una fiebre que lo aquejaba desde hace dos semanas y ha retrasado su recuperación total de un atentado contra su vida, perpetrado el 13 de mayo en la Plaza de San Pedro.

Peleas callejeras en Viena por la venta de tanques a Argentina

VIENA, Junio 23 (UPI). — Jóvenes que protestaban la entrega de 57 tanques austriacos vendidos a la Argentina se pelearon hoy a puñetazos con algunos obreros, dijeron testigos.

No hubo heridos de gravedad y la policía no intervino en el incidente.

La pelea ocurrió cuando dos docenas de jóvenes trataron de bloquear las vías del tren usado para transportar los tanques desde la fábrica Steyr-Daimler Puch A.G.

Dos coches fueron estacionados sobre las vías, pero removidos luego por los bomberos.

La pelea ocurrió poco después durante el cambio de turno en la fábrica.

Austria acordó el fin de semana la venta de 57 tanques ligeros y municiones a la Argentina en un contrato por 180 millones de dólares.

Pildoras para hombres

RIO DE JANEIRO, Junio 23 (ANSA). — El científico Elmar Coutinho, uno de los especialistas que ha desarrollado una "pildora para hombres", anticipó que presentará el producto — por primera vez — en un congreso internacional.

Coutinho y su equipo expondrán las ventajas del "Gossypol" subproducto del algodón, durante el II Congreso Mundial de Andrología, en Tel Aviv (Israel), del 28 de junio al 2 de julio.

Un grupo de 18 pacientes tomaron la "pildora" durante dos años en El Salvador (Bahía, Brasil) en cuya universidad Coutinho desarrolla sus experiencias y "todos quedaron infértiles, aunque su actividad sexual no fue afectada".

Elmar Coutinho es el único latinoamericano que integra el consejo de reproducción humana de la Organización Mundial de la Salud (OMS), que le provee fondos para sus trabajos.

Presidente afgano visita Praga

PRAGA, Junio 23 (DPA). — El jefe del partido y del estado afgano, Babrak Karmal, arribó este mediodía (hora local) a Praga, con el objeto, como el mismo señaló antes de su partida, de reunirse con "muchos viejos amigos" que le han ayudado y apoyado.

Karmal fue embajador afgano en Praga antes de ocupar su actual puesto.

El principal objetivo de su desplazamiento a Praga es el de intentar conseguir ayuda económica para su país. Karmal asegura que la URSS y Checoslovaquia son los dos países que más ayudan a Afganistán y que lo que intentará es el conseguir que Praga refuerce aún más esa ayuda.

Pintora chilena Gaby Garfias expone en las salas de París

PARIS, 23 Jun. (AP). — La pintora chilena Gaby Garfias presentó hoy una muestra de sus obras en la Casa de América Latina aquí, que despertó notable interés.

Se trata de 20 óleos con temas chilenos, en su mayoría realizados en su país de origen y otros en Brasil, durante el año que la pintora estuvo allí invitada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Las obras son exhibidas en una exposición organizada por la galería de arte Enrico Bucci, de Santiago, y patrocinada por la Embajada chilena aquí.

Gaby Garfias evidencia en su obra de dibujo impecable y maestría en el color su obstinada búsqueda para descifrar la problemática de la luz en el Pacífico Sur.

Esta muestra en París es... la primera vez que expone en Europa. Probablemente asistieron diversas personalidades, tales como el Embajador chileno en Francia, Juan José Fernández, y críticos como el profesor de Arte de la Sorbona de París, Frank Popper, así como artistas europeos y chilenos.

Spadolini dialoga con el PS para formar el nuevo gobierno

ROMA, Junio 23 (LATIN REUTER). — El Primer Ministro italiano designado, Giovanni Spadolini, buscando formar una coalición de gobierno esta semana, mantuvo hoy conversaciones con dirigentes socialistas.

Los socialistas obtuvieron importantes triunfos en las elecciones locales de ayer y del domingo, y fuentes políticas dijeron que presionarían para tener mayor representación en el gabinete de Spadolini.

El secretario socialista, Bettino Craxi, dijo luego de reunirse hoy con Spadolini que se estaba acelerando el progreso hacia la formación de una coalición centrada de cinco partidos.

Las elecciones locales, en las que participaron nueve millones de italianos, vio a los comunistas retener su dominio en las grandes ciudades, aunque perdieron en Sicilia y en el sur.

Los democristianos perdieron un cuatro por ciento en comparación con las elecciones generales de 1979.

Los analistas electorales coincidieron en que el porcentaje de concurrencia a las urnas, que con el 80 por ciento fue el más bajo desde la Segunda Guerra Mundial, afectó a los democristianos en la peor forma.



Bettino Craxi, en diferentes poses, habló a nombre de los socialistas con el republicano Spadolini para formar nuevo gobierno en Italia (Radiofoto AP).

Urgente ayuda económica pidió Polonia a la CEE

LUXEMBURGO, Junio 23 (LATIN-REUTER). — Polonia pidió a los gobiernos del Mercado Común Europeo asistencia financiera urgente por 500 millones de dólares, para ayudar a pagar sus deudas y obtener nuevos créditos internacionales, dijeron hoy fuentes de la CEE.

Los pedidos polacos fueron formulados en los últimos días a través de contactos con los gobiernos de Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal e Italia, dijeron las fuentes.

Los cancilleres de la Comunidad Económica Europea discutieron aquí anoche informalmente los pedidos polacos, y fuentes de la comunidad dijeron que Polonia sería tema central de análisis en una reunión cumbre que la CEE celebrará en Luxemburgo el próximo lunes y martes.

El canciller holandés Christoph Van Der Klaauw dijo a los periodistas al término de las conversaciones de anoche que los pedidos polacos habían sido formulados por separado a cada gobierno, pero que él los había urgido a dar una respuesta coordinada sobre una base comunitaria.

NUOVO PARTIDO

VARSOVIA, Junio 23 (LATIN-REUTER). — Un nuevo grupo de comunistas ortodoxos aprobados por Moscú surgió hoy en Polonia, en lo que pareció ser un nuevo paso en la campaña contra la mayoría reformista del partido.

Los polacos pudieron informarse sobre el grupo, llamado el Foro Comunista de Poznan, a través de un informe de la agencia noticiosa soviética TASS que fue publicado en los diarios más importantes.

Fuentes soviéticas informadas dijeron que el Foro de Poznan fue fundado hace una semana, con características similares a un grupo extraoficial de Katowice, que anoche emitió una declaración atacando las tendencias liberales en los medios de comunicación oficiales.

ACUSACIONES RUSAS

MOSCU, Junio 23 (ANSA). — La URSS lanzó hoy un nuevo ataque a Occidente por sus presuntas interferencias en los asuntos internos de Polonia, desde las columnas de "Pravda".

Según el diario del PCUS "los enemigos del socialismo, los enemigos de la Polonia Popular desean cambiar la presente alineación de fuerzas en Europa a su favor y tienen intenciones de realizar un furibundo ataque a la realidad post-bélica europea".

La prensa checoslovaca atacó a Juan Pablo II

PRAGA, Junio 23 (ANSA). — El Papa Juan Pablo II es una vez más objeto de duras críticas por parte de la prensa oficial checoslovaca que lo acusa hoy, en un largo artículo publicado en "Pravda" de Bratislava, de dar un "multiforme" apoyo a los exiliados checoslovacos de tendencia "clerical nacionalista".

Según el cotidiano del Partido Comunista checoslovaco, esta orientación del Papa "ha hecho que tanto de la radio vaticana como de las publicaciones de los emigrados checoslovacos sean dirigidas cada vez con mayor frecuencia, invitaciones aventureras", como la de crear "ilusiones acerca una alternación (en el poder, NDR) en las sociedades socialistas".

El artículo concluye sosteniendo que estos intentos del Papa y de los círculos de la emigración "de crear una oposición antisocialista, sin embargo han fracasado".

Los ataques al Pontífice por parte de la prensa oficial checoslovaca, se fueron multiplicando desde cuando Juan Pablo II publicó la encíclica "Redemptor Hominis" y se acentuó en coincidencia, la crisis polaca.

3 militares arrestados en España

MADRID, 23 Junio (LATIN-REUTER). — Tres oficiales del Ejército español y tres civiles fueron arrestados hoy luego de ser interrogados por la policía sobre supuestas vinculaciones con intentos de agitación de extrema derecha, dijeron fuentes del Ministerio del Interior.

Una declaración de la policía señaló que estaban siendo interrogados acerca de un atentado contra un colegio de Madrid y un incidente en el que un derechoista fue herido por la explosión de una bomba que transportaba en su automóvil la semana pasada. La policía agregó que encontró mensajes en código en poder del herido.

Entre los tres oficiales se encuentra el mayor Ricardo Sáenz de Ynestraza, quien fue sentenciado hace un año a seis meses de cárcel por complotar para derrocar al Gobierno.

Los otros oficiales detenidos fueron identificados como el coronel Antonio Sire Camot y el coronel Ricardo Garcitena Salva. Entre los tres civiles estaba el hermano del coronel Sire, un próspero hombre de negocios.

Bajo revisión relaciones bilaterales

Brasil llamó a su embajador en Israel

BRASILIA, 23 junio (AP). — La Cancillería brasileña informó hoy que ha llamado a su embajador en Israel, en una nueva expresión de las dificultades que experimentan las relaciones entre los dos países, empañadas por versiones de supuestos embarques secretos de uranio de Brasil a Irak.

El portavoz de la Cancillería Bernardo Pericás dijo que el embajador Vasco Mariz fue llamado anoche y se lo espera en esta capital "para consultas" en torno al problema, el más grave en las relaciones brasileño-israelíes en los últimos años.

"Es normal que en situaciones como ésta el embajador sea llamado para consultas", agregó.

En gesto que se considera apunta a apaciguar la tensión en las relaciones entre los dos países, el Canciller israelí Itzhak Shamir envió hoy una nota a su colega Ramiro Saraiva Guerreiro negando que Israel, su servicio secreto (Moshad) o cualquiera de sus instituciones hubiese suministrado información sobre la supuesta entrega de uranio a Irak.

Brasil ha negado esas versiones, que calificó de "Calumnias".

La Cancillería ha dado crédito a informes de que el origen de aquellas versiones está en el servicio secreto israelí, que se habría contactado cuando menos con un periodista brasileño al que se le dijo que en febrero Brasil embarcó importantes cantidades de uranio a Irak como parte de un acuerdo no divulgado entre los dos países.

Portador del mensaje israelí fue el embajador Shaul Ramati, quien pidió una entrevista con Guerreiro. "No fue posible (esa entrevista), porque el Canciller se prepara

para viajar mañana a Lima" con el Presidente Joao Figueiredo, que cumplirá una visita oficial de tres días, dijo Pericás.

Ramati fue recibido por el jefe del departamento para África, Asia y Oceanía de la Cancillería brasileña, Marcos Azambuja.

Después de conversar con el diplomático durante media hora, Ramati declaró que creía que su visita y la carta de su Canciller contribuirán a aliviar la tensión.

ACUSACION BRASILEÑA

SAO PAULO, 23 junio (UPI). — El gobierno brasileño ha acusado al Servicio secreto israelí, Mossad, de difundir mentiras, y señaló que las relaciones entre los dos países estaban bajo revisión, sólo una semana después de que un periódico dijo que Brasil había vendido uranio a Irak.

Pero el "Estado de Sao Paulo" dijo hoy que era verdadera la noticia que se había publicado anteriormente sobre el envío de uranio a Irak, y que el gobierno brasileño estaba buscando una víctima inocente.

Según el gobierno de Brasil, los agentes israelíes lanzaron o ayudaron a difundir los rumores a la prensa de que Brasil había enviado en secreto ocho toneladas de uranio purificado a Irak.

La historia causó gran impacto mundial dos días antes de que el Consejo de Seguridad de la ONU se reuniera a discutir el bombardeo de Israel contra una planta nuclear de Irak, hecho que Israel justificó diciendo que el reactor produciría armas atómicas.

Siguen fusilamientos en Irán

■ Hasta en el frente de guerra con Irak buscan a Bani-Sadr

TEHERAN, Junio 23 (ANSA). — Otras nueve personas fueron fusiladas anoche — según se supo hoy por fuentes oficiales — en la cárcel del "Evin" de esta capital.

Acendió así a treinta y dos el número de mujeres y hombres fusilados en esta cárcel desde la mañana del domingo 21 del corriente por haber participado, como presuntos seguidores del ex Presidente Abolhassan Bani Sadr, en los sangrientos encuentros en las calles de Teherán y de otros centros iraníes entre integralistas y seguidores de Bani Sadr.

Tres de los nueve fusilados anoche fueron además acusados de haber mantenido relaciones con organizaciones sionistas y uno de haber tenido relaciones secretas de la secta religiosa Baha'í que es considerada herética y por lo tanto prohibida por el clero islámico iraní.

BUSCAN A EX PRESIDENTE

BEIRUT, Junio 23 (AP). — La persecución del ex Presidente fugitivo de Irak, Abolhassan Bani Sadr, se extendió desde Teherán hasta el frente occidental de la guerra con Irak, al punto que algunas versiones sugieren que se encuentra en Egipto.

Fuentes de Teherán dijeron que los enemigos fundamentalistas del ex presidente parecen haberse trasnado por el Primer Ministro Mohammad Ali Rajai para que le suceda en el cargo.

Las fuentes con las que se estableció contacto telefónico en Teherán,

dijeron que el Partido Republicano Islámico designará probablemente a Rajai como candidato sin oposición a la presidencia, y que promoverá al Ministro de Estado Behzad Nabadi, principal negociador iraní en la crisis de los rehenes norteamericanos, al cargo de Primer Ministro.

Una declaración del fiscal revolucionario de Kermanshah, cerca de la frontera con Irak, dijo que el ex Jefe de Estado está en fuga probablemente por esa región e instó a la población a "arrestarlo".

Entretanto, la agencia yugoslava Tanjug informó de rumores circulantes en Teherán en el sentido de que el ex Presidente de 47 años estaba oculto en una base de la Fuerza Aérea en la ciudad de Hamdan, de la que Bani Sadr es oriundo, 300 kilómetros al suroeste de Teherán.

Khomeini destituyó ayer a Bani Sadr como Presidente después que el Parlamento declaró que no estaba capacitado para permanecer en el cargo.

Una fuente del Gobierno dijo en El Cairo que sería "lógico" llegar a la conclusión de que Bani Sadr esté allí, pero otra fuente estrechamente vinculada con la familia del finado Sha Mohammad Reza Palhavi negó que el ex Presidente en fuga hubiese llegado a Egipto.

El fiscal revolucionario de Teherán, Hojatolislam Ali Qudosi, libró el domingo una orden de detención contra Bani Sadr para que responda a las acusaciones de que había incitado



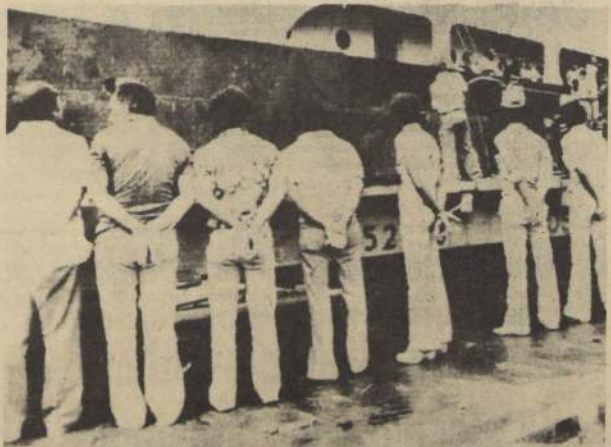
¿DONDE ESTA? — La foto muestra al destituido Presidente de Irán, Bani-Sadr, quien es buscado por los seguidores del ayatollah Khomeini hasta en el frente de guerra con Irak. (Radiofoto AP).

a la rebelión contra la República Islámica, sólo horas después que el Parlamento votara en su contra.

Quiddosi emitió la orden para el arresto de Bani Sadr donde quiera que estuviera y amenazó con castigar severamente a cualquiera que le ayudara a huir del país por tierra, mar y aire.

HABRIAN LOCALIZADO A BANI SADR

BEIRUT, Junio 23 (AP). — Las autoridades iraníes han localizado la zona donde está oculto el ex Presidente Abolhassan Bani Sadr y hay una buena posibilidad de que sea arrestado dentro de poco tiempo, dijo hoy un destacado miembro del Parlamento iraní.



MIAMI. — Un barco de carga, presuntamente dedicado al contrabando de marihuana, fue obligado a entrar a puerto por el Servicio de Guardacostas que lo vigiló durante un día y medio. El capitán del barco de nacionalidad chilena y los 25 tripulantes colombianos fueron entregados a las autoridades del Departamento de Control de Drogas. En la fotografía, siete de los 25 tripulantes del "Snow Flake" arrestados por presunto tráfico de marihuana. (RADIOFOTO AP).

Los "espíritus malignos" quemaron niño en Egipto

EL CAIRO, Junio 23 (ANSA). — "Espíritus Malignos" que desde hace cuatro años persiguen a una mujer de la gobernación de Sohag (Alto Egipto) quemaron vivo ante ella a su hijo de pocos meses, según informa hoy la prensa egipcia.

Una vez la prensa que, después de una manifestación más violenta que de costumbre (muebles que colaban por las ventanas, objetos hechos incandescentes sin motivo), las "fuerzas del mal" arrastraron al niño, de los brazos de la madre, lo suspendieron en el aire y lo envolvieron en fuego misterioso.

La madre salió a la calle para escapar a las "fuerzas" y el niño, según cuentan testigos oculares, murió por la prensa, cayó al suelo lleno de quemaduras. Poco después murió en un hospital.

Según la policía, en el lugar del evento "se constataron extraños hechos que hasta el momento no permiten dar una interpretación racional".

Piden a Viola definiciones más precisas en materias económicas

BUENOS AIRES, 23 (AP).— Representantes de diversos sectores reclamaban hoy al Presidente Roberto E. Viola definiciones más precisas en materia económica, mientras el mercado de cambios tendía a calmarse luego de las modificaciones dispuestas ayer.

El Gobierno, preocupado por una disminución alarmante de sus reservas, estableció ayer un mercado comercial-controlado por el Banco Central y otro financiero en el cual el dólar norteamericano "flota" libremente, es decir que su cotización es regida por la oferta y la demanda. Las operaciones de importación y exportación se canalizan por el mercado

comercial y las restantes por el financiero.

Luego de una febril tendencia compradora que llevó ayer la cotización del mercado financiero a más de 6.000 pesos por dólar, las operaciones se tranquilizaron cerca del cierre y el precio del dólar descendió a 5.600 pesos en las casas de cambio. Al abrir hoy el mercado las cotizaciones eran casi iguales a las del cierre de ayer.

En el mercado comercial, donde la cotización la fija diariamente el Banco Central, el precio fue establecido ayer en 4.448 pesos.

Dos ex ministros de Economía, el radical Juan Carlos Pugliese y el na-

cionalista independiente Aldo Ferrel, coincidieron en opinar que el Gobierno de Viola debe apresurarse a romper con la "herencia" de Martínez de Hoz si desea sortear la actual situación.

PARO AUTOMOTRIZ

BUENOS AIRES, 23 Junio (ANSA).— Los casi cuatro mil trabajadores de la planta Argentina de la firma Mercedes Benz proseguyen hoy un paro "por tiempo indeterminado" iniciado ayer en reclamo por la reincorporación de los trescientos trabajadores que la empresa dejó cesantes a mediados de este mes.

Cita Bush- Mitterrand en París

WASHINGTON, Junio 23 (LATIN-REUTER).— El vicepresidente George Bush, lanzado al primer plano cuando un hombre armado hirió al Presidente Ronald Reagan, afrontará mañana una decisiva empresa diplomática cuando se reúna con el Presidente francés Francois Mitterrand en París.

Bush se disponía a volar esta noche hacia París en calidad de emisario personal de Reagan para establecer las relaciones franco-estadounidenses tras la elección de Mitterrand el mes pasado como primer Presidente socialista en Francia en más de 20 años.

Los presidentes de Francia y los Estados Unidos no se encontrarán hasta la reunión cumbre de siete países que se realizará en Ottawa en julio, de modo que corresponderá a Bush ayudar a Reagan a formarse sus primeras impresiones del nuevo dirigente francés.

El vicepresidente conferenciará mañana con Mitterrand y luego seguirá viaje a Londres para conversar con la primera Ministra británica Margaret Thatcher, quien se reunió con Reagan en Washington hace cuatro años.

El sábado Bush informará al Presidente en la finca californiana de Reagan. Reagan dejará mañana

Washington para pronunciar una serie de discursos a favor de sus propuestas para introducir drásticas reducciones en los impuestos y el gasto público.

BUEN COMIENZO

Desde el punto de vista de la Casa Blanca, la misión del Presidente consiste en lograr un buen comienzo, dado que la rueda final de elecciones parlamentarias celebrada en Francia el domingo otorgó a Mitterrand la mayoría en la Asamblea Nacional.

La decisión de Reagan de enviar a Bush a París para que prepare sus encuentros con Mitterrand en Ottawa reflejó las estrechas relaciones y la confianza que mantiene respecto de su vicepresidente.

Las únicas responsabilidades constitucionales de Bush son presidir el Senado y asumir el Gobierno en la Casa Blanca en caso de que el Presidente muera, renuncie o se muestre de algún modo incapacitado para cumplir sus deberes.

Presidente francés, Francois Mitterrand



Vicepresidente de Estados Unidos, George Bush



Desconocidos agredieron a periodista de "La Prensa"

BUENOS AIRES, Junio 23 (ANSA).— El centenario diario "La Prensa" de Buenos Aires publicó en su edición de hoy, en primera plana, una patética foto de su columnista Manfred Schöndfeld, agredido ayer por varios desconocidos, al tiempo que informó que personas que se hicieron pasar por policías pretendieron, sin éxito, ver las pruebas de impresión de la edición de hoy del matutino.

Voces policiales, consultados por la agencia privada noticias argentinas dijeron "no tener información disponible" sobre el atentado a Schöndfeld que fue golpeado al parecer con una "manopla" de hierro que le produjo heridas de consideración en el rostro, así como tampoco de la presencia de efectivos en el taller del diario.

El diario denunció que ante la pretensión de quienes se identificaron como miembros de la Policía Federal de conocer las pruebas de impresión de la edición de hoy, se negó al requerimiento informativo que "en tal circunstancia prefería no editar el matutino".

Los desconocidos prefirieron entonces retirarse, dijo el diario.

REACCION OFICIAL

BUENOS AIRES, Junio 23 (ANSA).— El gobierno militar argentino condenó el atentado cometido anoche contra el periodista Manfred Schöndfeld del diario "La Prensa" de Buenos Aires y se comprometió a esclarecer el hecho.

El gobierno del general Roberto Viola manifestó su "más categórico repudio" por la golpiza sufrida ayer por el periodista, que le produjo heridas de consideración en el rostro.

A través de un comunicado el gobierno argentino puntualizó que el atentado se "suma a la sistemática acción de sectores y grupos antiargentinos que, con propósitos claramente perturbadores, intentan obstaculizar la acción del gobierno, impedir la concreción de los objetivos del proceso (militar) y desestabilizar la situación nacional".

ACLARACION POLICIAL

BUENOS AIRES, Junio 23 (ANSA).— El jefe de la Policía Federal argentina condenó el atentado que sufrió anoche el columnista Manfred Schöndfeld del diario "La Prensa" y dijo que no eran policías los que trataron, sin éxito, de conocer las pruebas de impresión de la edición de hoy del matutino.

Figueiredo viaja hoy a Lima

RIO DE JANEIRO, 23 (ANSA).— El Presidente Joao Figueiredo viaja mañana al Perú donde mantendrá encuentros con el Presidente Fernando Belaúnde Terry y serán firmados 13 documentos.

En oportunidad de la visita, que se extenderá hasta el día 27 serán rubricados los siguientes documentos:

- 1) Declaración conjunta resumiendo los asuntos abordados en las conversaciones presidenciales además de los temas en los cuales las dos Cancillerías desean fijar posición. Además de cuestiones bilaterales, habrá una mención a cuestiones actuales de política internacional, como la del Oriente Medio.
- 2) Acuerdo para definición de la alternativa sur (Assis Brasil-Inapari) para construcción de una intercomunicación caminera entre los dos países.
- 3) Ratificación del tratado de amistad y cooperación ya existente y que deberá ser ampliado.
- 4) Acuerdo de cooperación en el sector de la energía nuclear.
- 5) Acuerdo de cooperación técnica entre la Eletrobras y la Eletroperú (empresas estatales energéticas).
- 6) Acuerdo entre la Braspetro (subsidiaria para el exterior de la Petrobras) y la Petroperú, previendo trabajos de prospección y explotación petrolífera en la plataforma continental peruana.
- 7) Acuerdo para instalación del Banco de Brasil en Lima y de un banco peruano en Brasil.
- 8) Acuerdo de cooperación entre el IBAM (Instituto Brasileño de Administración Municipal) y el Ministerio de Habitación del Perú, para creación en Lima de un Instituto Nacional de Desarrollo Urbano.
- 9) Acuerdo de cooperación tecnológica entre la Siderbras y la Siderperú (empresas estatales siderúrgicas).
- 10) Acuerdo complementario sobre cooperación científica y técnica entre el CNP (Consejo Nacional de Pesquisas) y su similar peruano.
- 11) Acuerdo de cooperación científica y tecnológica en el área de las telecomunicaciones.

3) Acuerdo de cooperación técnica entre la Eletrobras y la Eletroperú (empresas estatales energéticas).

6) Acuerdo entre la Braspetro (subsidiaria para el exterior de la Petrobras) y la Petroperú, previendo trabajos de prospección y explotación petrolífera en la plataforma continental peruana.

7) Acuerdo para instalación del Banco de Brasil en Lima y de un banco peruano en Brasil.

8) Acuerdo de cooperación entre el IBAM (Instituto Brasileño de Administración Municipal) y el Ministerio de Habitación del Perú, para creación en Lima de un Instituto Nacional de Desarrollo Urbano.

9) Acuerdo de cooperación tecnológica entre la Siderbras y la Siderperú (empresas estatales siderúrgicas).

10) Acuerdo complementario sobre cooperación científica y técnica entre el CNP (Consejo Nacional de Pesquisas) y su similar peruano.

11) Acuerdo de cooperación científica y tecnológica en el área de las telecomunicaciones.



Presidente Joao Figueiredo

12) Acuerdo para la realización de estudios meteorológicos en la región amazónica, por la UFRJ (Universidad Federal de Rio de Janeiro) e Instituto Nacional de Meteorología del Perú.

13) Acuerdo para venta de búfalos de la Isla de Marajo (Brasil) al Perú y asistencia técnica para cría de rebanos.

En un estadio asumen ciudadanía norteamericana diez mil personas

LOS ANGELES, California, 23 (AP).— La mayor ceremonia colectiva de naturalización jamás efectuada tuvo lugar en el estadio de fútbol de Los Angeles, cuando casi 10.000 personas de 73 países asumieron la ciudadanía norteamericana.

Al tiempo que las banderas norteamericanas ondeaban al viento en lo alto del enorme Coliseo de Los Angeles, 9.700 hombres, mujeres y niños con edades de entre 3 y 82 años se pusieron de pie en un sector de las graderías que les estaba reservada para hacer el juramento de lealtad al país ante el juez Terry J. Hatter.

"Un espectáculo verdaderamente maravilloso", expresó Hatter cuando la multitud de 20.000 personas integrada por los nuevos ciudadanos, sus amigos y familiares rompieron en un estruendoso aplauso después de la ceremonia.

Hatter devolvió el aplauso y dijo: "Quiero agradecerles el haberme brindado el más grato momento en que haya intervenido jamás como juez".

El grupo mayor por país de nuevos ciudadanos estaba integrado por filipinos, 1.600, seguido de coreanos, 1.400, y mexicanos 1.200, mientras que Sri Lanka y personas oriundas de las Antillas menores componían los contingentes más pequeños con cinco cada uno.

Antes de la ceremonia hubo un espectáculo que duró tres horas, con intervención de un conjunto filipino de danza, un coro, la banda de la marina y un grupo de artistas vietnamitas.



Presidente Fernando Belaúnde Terry



Cientos de personas se aglomeran frente a una casa de cambios en Buenos Aires, ante el anuncio de una nueva devaluación del peso argentino (Radiofoto AP).

Pánico en Perú ante la ola de temblores

LIMA, Junio 23 (UPI).— Miles de personas pasaron la noche a la intemperie en la ciudad de Ayacucho, sacudida ayer por cuatro temblores que causaron la muerte de por lo menos seis personas, destruyeron más de un centenar de viviendas y bloquearon las carreteras.

Helicópteros y aviones de la Fuerza Aérea se preparan para salir hoy hacia Ayacucho, 350 kilómetros al sureste de Lima, transportando víveres, medicinas, ropa y personal para atender a los sobrevivientes, informó la Defensa Civil.

Los pobladores fueron presas del pánico al producirse el cuarto temblor a las 9.30 de la noche en la localidad, ubicada a cerca de 3.000 metros sobre el nivel del mar.

Sus aproximadamente 60.000 habitantes desafiaron el intenso frío de la zona, que en esta época del año bordea los cero grados centígrados, y pasaron la noche en plazas y calles.

La serie de temblores comenzó ayer a las 12.55 de la tarde con un movimiento telúrico de 5,5 grados de intensidad en la escala de Richter, con epicentro a 60 kilómetros al no-

reste de Ayacucho, informó el Instituto Geográfico.

MILAGROSA ESCAPADA

VANCOUVER, Columbia Británica, 23 Jun. (AP).— Un grupo de 33 estudiantes y profesores canadienses de la Universidad de Simón Fraser escaparon milagrosamente de morir ayer cuando un terremoto sacudió la parte sur del Perú, dando muerte a por lo menos seis personas y causando vastos daños materiales.

El grupo de estudiantes y profesores, encabezados por su director de Estudios Latinoamericanos, Jorge García, estaba estudiando las ruinas incaicas cerca de Ayacucho, ciudad de unos 100.000 habitantes que resultó gravemente dañada por el movimiento telúrico.

La ciudad estaba al parecer a unos 50 kilómetros al noroeste del epicentro del terremoto, que duró 15 segundos y acusó una intensidad de 5,5 grados en la escala de Richter. El epicentro, se calcula, estuvo en la localidad de Vinchos, población de unas 5.000 almas a 500 kilómetros al sudeste de Lima.



Aspecto de la reunión de Países Exportadores de Petróleo reunidos en Quito (Radiofoto AP)

La OPEP no logró recuperar los fondos destinados a ayuda

QUITO, Junio 23 (LATIN-REUTER).— La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) no logró en una reunión realizada aquí recuperar una caída de 500 millones de dólares en su fondo de ayuda internacional y rechazó propuestas para que las contribuciones sean obligatorias.

Funcionarios de la OPEP dijeron que una reunión efectuada ayer por los Ministros de Finanzas no pudo arribar a una decisión acerca de cómo cubrir el déficit, parte de una ampliación de 1,6 mil millones de dólares del fondo acordado el año pasado.

La caída fue causada por las dificultades económicas de algunos miembros, principalmente Irán, que no pudo cumplir con las donaciones prometidas.

Las contribuciones al fondo, establecido en 1976 para canalizar las ganancias derivadas de los excedentes

de petróleo a los países en desarrollo no pertenecientes a la OPEP, han sido voluntarias.

Un grupo de miembros, encabezados por Venezuela e Irán, trató infructuosamente ayer de modificar el sistema con el fin de relacionar las contribuciones a la evolución económica de cada país, dijeron los funcionarios.

PRECIOS FIJOS

ARGEL, 23 (ANSA).— Por unanimidad los Ministros del Petróleo de los cuatro países africanos productores de crudo y miembros de la "OPEP" (Organización de los Países Productores de Petróleo) Libia, Nigeria, Argelia y Gabón se expresaron por el mantenimiento de los precios de venta actuales decididos por la OPEP en su última reunión, es decir 41 dólares el barril para el petróleo liviano africano.

Colombia negocia compras de crudo en México e Irán

BOGOTÁ, junio 23 (UPI).— En un esfuerzo por diversificar sus fuentes de suministro y ante dificultades en obtener un mejor trato en negociaciones con Venezuela, Colombia acudió a México e Irán para negociar la compra de unos 50.000 barriles diarios de petróleo.

El Ministro de Energía y Minas, Carlos Rodado, llegó hoy a Teherán tras culminar una gestión con las autoridades de Petróleos Mexicanos para la compra de crudo en contratos de gobierno a gobierno.

En una comunicación telefónica

con una radioemisora local desde la capital iraní, el Ministro expresó su optimismo por las posibilidades de negociar con la institución nacional de petróleo iraní un contrato de suministro a mediano plazo mediante el sistema de trueque.

En México, dijo Rodado, "se abrieron posibilidades muy importantes" porque las autoridades "estuvieron de muy buena tónica para vendernos un porcentaje muy importante de crudo", que comenzaría con unos 10.000 barriles diarios de petróleo, que se ampliarían a 25.000 barriles el próximo año.

FF.AA. analizarán problemas que afectan a los bolivianos

LA PAZ, 23 junio (DPA).— El Ejército, la Fuerza Aérea y la Fuerza Naval de Bolivia iniciarán esta semana una nueva ronda de reuniones para analizar problemas políticos, sociales y económicos.

La versión proviene de declaraciones del contralmirante Oscar Pámpo, Comandante de la Fuerza Naval y según el diario "Presencia" fue confirmada por portavoces oficiales de las otras fuerzas.

Pámpo dijo que los comandantes tienen una directiva presidencial para reanudar esas reuniones. Pero aclaró que "todavía no se ha lanzado ninguna convocatoria" para la reunión ampliada.

El ejército dijo que los comandantes tienen una directiva presidencial para reanudar esas reuniones. Pero aclaró que "todavía no se ha lanzado ninguna convocatoria" para la reunión ampliada.

Inventan revolucionario lente para las cataratas

ATLANTA, Estados Unidos, 23 (UPI).— El lente de contacto perfecto, el que nunca se cae y no necesita limpieza, podría estar casi a punto. El lente, fabricado con un plástico muy duradero, que contiene un 90 por ciento de agua, puede implantarse mediante una operación quirúrgica clara frontal del ojo, en una operación que dura 20 minutos.

Una vez en su puesto, quedará permanentemente en el ojo, prácticamente sin que su portador se dé cuenta.

Y ese lente de contacto ha pasado ya a la etapa de la teoría.

En el Centro de Investigación Médica de Woodruff, de la Universidad de Emory, los trabajos para la fabricación están ya muy adelantados.

Los implantes intracorneales se han hecho posible debido a los adelantos técnicos en la fabricación de materiales plásticos.

Los nuevos plásticos, llamados "Hidrogeles", contienen como un 90 por ciento de agua, y son flexibles al mismo tiempo que transparentes, al mismo que la propia córnea.

Para colocar el lente, el cirujano hace una pequeña incisión en la córnea, luego hace la mitad de su espesor, luego hace una pequeña brecha en la córnea separando sus capas, coloca el lente en la cavidad y cierra la incisión con una sutura.

Explosión en refinería

PASADENA, TEXAS, Junio 23 (AP).— Una explosión que sacudió hoy la refinería de la Crown Central Petroleum Corp., situada en el canal naviero de Houston, causó heridas a cinco obreros y una serie de incendios, dijeron las autoridades.

Los bomberos continuaban luchando contra las llamas tres horas después del estallido que ocurrió a las cinco de la mañana hora local.

Dos de los heridos sufrieron quemaduras en un 35 por ciento de sus cuerpos y fueron trasladados en helicóptero a la sala de quemaduras del hospital Hermann de Houston.

Se informó que otros tres están en estado estable en hospitales de Pasadena.

INCENDIO

NAPA, CALIFORNIA, Junio 23 (AP).— Centenares de bomberos luchan hoy por contener un incendio que ha calcinado ya más de 8.000 hectáreas de tierras y forzado la huida de centenares de residentes. Seis personas resultaron heridas.

Cuatro fuegos que comenzaron ayer por la tarde y se fundieron en uno hacia el sureste se propagaron por zonas deshabitadas y bosques. Las causas del siniestro están siendo investigadas y el capitán Ken Narlow expresó que hay "grandes posibilidades" de que haya sido de liberadamente provocado.

Veinticinco muertos en accidente de un bus

LIMA, Junio 23 (UPI).— Un ómnibus se precipitó a un abismo de más de 100 metros pereciendo 25 de sus pasajeros.

Tras ser rescatados por patrullas de auxilio enviadas desde Nazca, 400 kilómetros al sur de esta capital, los heridos fueron trasladados al Hospital de Ica, donde se informó que varios encuentran graves.

El ómnibus se precipitó al parecer por fallas en su sistema de dirección, informó hoy una fuente de prensa.

El vehículo había salido de la ciudad andina de Abancay, 450 kilómetros al sureste de Lima, con destino a esta capital, transportando 51 pasajeros.

El accidente ocurrió en Pampas Galeras, 100 kilómetros al este de Nazca, donde funciona la reserva nacional de vicuñas, creada para salvar a la extinción a la especie.

Los informes de prensa identificaron al chofer, Domingo Martínez Lluma, de 41 años, pero omitieron la terna de las 25 víctimas.

Preocupa muerte de electricista dominicano durante interrogatorio

SANTO DOMINGO, 23 (AP).— El Presidente Antonio Guzmán dijo hoy que está preocupado por la muerte de un electricista mientras era interrogado por la policía. El fiscal del distrito Julio Ibarra Ríos, dijo que se procederá a la autopsia del cadáver para determinar las causas de la muerte.

El electricista Fernando Arturo Ramírez Robles, de 46 años, según se anunció, murió en el fin de semana pasado en un cuartel de la policía mientras era interrogado. Las autoridades dijeron que murió de un infarto cardíaco y que así fue determinado por un informe del médico oficial. Sin embargo, los familiares han denunciado que Ramírez Robles había sido muerto a golpes ya que su cadáver presentaba huellas de golpes.

El caso del electricista Ramírez Robles ha ganado gran publicidad en la prensa y sectores como la Asociación de los Derechos Humanos han demandado una aclaración del hecho y han cuestionado los métodos policiales.

La jefatura de la policía nombra una comisión, a cargo de un general, dos coronales de la institución para investigar el caso.

El electricista había sido arrestado por dos agentes que le dijeron lo interrogarían por una acusación de robo en su contra. Dos días después de su arresto, las autoridades le informaron a los familiares que el cadáver de Ramírez Robles estaba en la morgue de un hospital estatal y que debían pasar por reclamarlo.

EE.UU. conocía planes de Irak para producir armamento atómico

TEL AVIV, 23 (AP). Israel tiene en su poder un documento norteamericano que demuestra que Washington conocía los planes de Irak de desarrollar armas atómicas, dijo hoy una fuente israelí de alto rango, en una versión que contradice la posición oficial de los Estados Unidos sobre este delicado asunto.

El despacho es el último acontecimiento en el debate que se desarrolla entre los Estados Unidos e Israel en torno a si el ataque aéreo israelí del domingo 7 de junio contra el reactor nuclear iraní estuvo justificado o no.

El Primer Ministro Menahem Begin dijo que Irak se comprometió a construir bombas atómicas para utilizarlas contra Israel, mientras que los Estados Unidos expresaron que no podían confirmar que este fuera el objetivo de la guerra.

Begin aludió al presunto documento al hablar ayer a la Comisión de Relaciones Exteriores y de Seguridad del Parlamento en una sesión a puertas cerradas. De acuerdo con la fuente que se negó a ser identificada.

La radio israelí y la prensa hebrea recibieron versiones similares de las palabras de Begin ante la Comisión, pero algunas de ellas a detalles del supuesto documento.

Otras fuentes del gobierno dijeron que Israel prepara un "documento blanco", para exponer sus pruebas en torno a los planes de Irak, pero añadieron que no se había decidido aún si dar publicidad al presunto documento norteamericano o utilizarlo más bien para defender el ataque diplomáticamente de forma discreta.

La incursión ha hecho tirantes las relaciones de Israel con Washington y determinó el aplazamiento por el gobierno del Presidente Ronald Reagan de la entrega a Israel de cuatro aviones F-16. Los Estados Unidos tomaron la medida sin precedente de unirse a los restantes 14 miembros del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para condenar a Israel por el ataque.

Los analistas consideran que los Estados Unidos tratan de proteger sus intereses estratégicos en el mundo árabe y de sentimiento que prevalece en algunos de ellos de que Washington supo del ataque israelí antes de que tuviera lugar y que lo aprobó.

Las versiones sobre el presunto documento norteamericano aparecieron por primera vez en la prensa israelí la semana pasada cuando Uri Dan, periodista que escribe a veces sobre tópicos de inteligencia, dijo en el diario "Maariv" que Israel había recibido confirmación de Washington en lo que se refiere a su evaluación del reactor iraní antes de que el Presidente Jimmy Carter permitiera las elecciones de noviembre.

MISILES SIRIOS

TEL AVIV, 23 (UPI). El Primer Ministro Menahem

Begin reveló que su amenaza de atacar a los misiles sirios, estacionados en el Líbano fue una forma de distraer la atención del ataque israelí contra el reactor nuclear de Irak, dijo radio Israel.

En su programa de ayer, la radio indicó que el enviado presidencial estadounidense Philip Habib, que fue enviado apresuradamente al Medio Oriente en misión de paz el 7 de mayo, puede haber estado negociando la paz en su conflicto que no iba a materializarse.

Habib, que continúa sus esfuerzos diplomáticos, volvió hoy ayer a Beirut para continuar sus conversaciones con los dirigentes libaneses sobre el problema de los misiles.

Begin señaló que en la presente situación, las funciones israelíes de colección de datos de inteligencia no se ven afectadas por las baterías de misiles sirios Sam-6 en el Valle del Bekaa, en el Líbano.

De ser cierta, la información de la radio, sugeriría que Begin puede estar dispuesto a terminar con la crisis provocada por la instalación de los misiles que, afirmó, amenazaban la capacidad israelí de llevar a cabo vuelos de reconocimiento.

RELACIONES CON EE.UU.

WASHINGTON 23 (AP). El embajador israelí Ephraim Evron confía que las relaciones entre su país y los Estados Unidos volverán a estrecharse a la brevedad, pero admite no saber si Israel recibirá eventualmente los cuatro aviones F-16 cuya entrega fue demorada por orden del Presidente Ronald Reagan a raíz del ataque aéreo israelí contra un reactor nuclear de Irak.

Evron, se entrevistó ayer con el Consejero del Departamento de Estado Robert McFarlane, uno de los varios funcionarios del gobierno local que criticaron acremente el ataque israelí la semana pasada en audiencias llamadas por comisiones parlamentarias.

Evron dijo que McFarlane le había transmitido la impresión que "Las relaciones básicas no se ven afectadas por el incidente, actual".

URANIO BRASILEÑO

TEL AVIV 23 (ANSA). Los servicios secretos israelíes nunca dieron informaciones sobre las relaciones nucleares entre el Brasil e Irak, dijo hoy un portavoz del Ministerio israelí de Exteriores.

El portavoz se refería a informaciones de algunos diarios brasileños que atribuyeron a agentes de los Servicios Secretos Israelíes (MOSSAD) revelaciones sobre la presunta misteriosa desaparición de un avión con un cargamento de uranio brasileño destinado a Irak.



Leonid Brezhnev en el Soviet Supremo.

Aumentan los muertos por desórdenes en Marruecos

RABAT, MARRUECOS, Junio 23 (AP). Los desórdenes ocurridos en Casablanca durante el pasado fin de semana, en protesta por aumentos en los precios de los alimentos, dejaron un saldo de 66 muertos y 110 heridos.

El Ministerio del Interior indicó que entre los heridos figuran 73 policías. También se informó sobre disturbios de menor proporción en esta capital.

Entretanto, en Madrid, el líder del grupo opositor clandestino Unión de Demócratas Marroquíes afirmó que en ese conflicto se produjeron 131 muertos y más de 700 heridos.



Líder chino Hua Guofeng.

Hua Guofeng habría presentado renuncia

PEKIN, Junio 23 (AP). El presidente del Partido Comunista Chino Hua Guofeng habría presentado su largamente esperada renuncia hace dos semanas, y el Comité Central del Partido posiblemente lo haya aceptado ya, dijeron hoy diplomáticos occidentales y del llamado "Tercer Mundo".

El Comité Central inició reuniones aquí el sábado, asistiendo más de 200 de sus integrantes, para aprobar cambios en la jerarquía partidaria.

Se tiene entendido al parecer que Hua Guofeng será sustituido por el secretario general actual del partido, Hu Yaobang, y que será criticado por errores económicos pero no políticos. Ello respondería a la intención de no enemistarse a los partidarios del extinto Mao Tse Tung y crear un clima en el partido en momentos en que es necesaria la unidad para llevar adelante el plan de modernización del país que propugna el vicepresidente del partido, Deng Xiaoping.

Ya se ha culpado a Hua de colosales errores económicos, cometidos después de la muerte de Mao en 1976.

No se ha anunciado oficialmente la reunión del Comité Central, y no se responde a preguntas periodísticas al respecto de la dimisión de Hua.

Crece número de suicidios en Japón

TOKIO, Junio 23 (DPA). La progresiva disolución de la tradicional gran familia en el Japón y el subsiguiente aislamiento de personas de edad han provocado un constante aumento del número de suicidios en este grupo de población.

Según un informe publicado hoy en Tokio por la policía, el porcentaje de suicidios entre japoneses mayores de 60 años registrado el año pasado fue el más elevado de la historia; un 30 por ciento de las 21.048 personas que se quitaron la vida.

Se subraya en el informe como hecho altamente preocupante que cada vez aumenta más el número de niños que se suicidan. Los motivos principales son, según la policía, los castigos demasiado severos de los padres y maestros, decepción por fracasos en la escuela así como problemas con amigos. Entre los adultos, en cambio, destacan motivos de suicidio enfermedad, alcoholismo, problemas psicológicos y familiares así como deudas.

Cientos de muertos en luchas tribales

LONDRES, Junio 23 (AP). La lucha entre las tribus Nanyin y Konkomba de Ghana del norte ocasionó centenares de muertos, dijo la emisora oficial Radio Acre.

NORESTE DE ACRA

La información difundida anoche indicó que el conflicto se produjo en los alrededores del poblado de Bimbila, 400 kilómetros al noroeste de Acra, capital de Ghana.

Según lo informado, se desconoce la causa de la disputa, pero una versión difundida el 28 de abril dijo que hubo seis muertos en un encuentro que se produjo luego que un konkomba apuñaló al hijo del jefe tribal de Bimbila y mató a tiros a su secretario.

L. Brezhnev acusó al imperialismo norteamericano de carrera armamentista

MOSCU, Junio 23 (AP). En un llamado con ocasión del cuadragésimo aniversario de la invasión de Rusia por Alemania, el Presidente Leonid I. Brezhnev reiteró un llamado de paz y atribuyó la espectacular carrera armamentista al "imperialismo norteamericano".

"Los círculos militaristas de mentalidad belicosa, encabezados por el imperialismo norteamericano, emprendieron una carrera armamentista sin precedente", expresó Brezhnev en un discurso al Soviet Supremo (el Parlamento soviético) que fue televisado a todo el país.

"La Unión Soviética no amenaza a nadie, no busca enfrentamientos con estado alguno ni del Oeste ni del Este", dijo Brezhnev al hacer una exhortación en ese sentido a los países del mundo. El Parlamento respaldó su llamado.

Los observadores occidentales vieron poco nuevo en las declaraciones de Brezhnev, que están en línea con las "propuestas de paz", que hizo durante el vigésimo sexto Congreso del Partido Comunista soviético en febrero.

Brezhnev, que se pronunció en esa ocasión en favor de efectuar una conferencia cumbre con el Presidente norteamericano Ronald Reagan, dijo entonces estar dispuesto a renegociar las estancadas conversaciones con vistas a concertar un segundo Tratado de Limitación de Armamentos Estratégicos, y propuso realizar conferencias internacionales para discutir los conflictos en el Medio Oriente y Afganistán.

El Gobierno de Reagan, acuciado por sus aliados de Europa Occidental,

convino en reanudar este año las conversaciones sobre limitación de armamentos con los rusos, pero se ha mostrado escéptico en lo que concierne a efectuar una cumbre y reuniones sobre cuestiones internacionales.

Washington ha dicho que reaccionará a las propuestas de Brezhnev, tomando como base lo que hagan los soviéticos en Afganistán y Polonia y en base a las acciones de los aliados de Moscú, Vietnam y Cuba, países a los que el Gobierno de Reagan considera como peones de los rusos en la propagación de los conflictos en el mundo.

BOMBARDEOS

ISLAMABAD, Junio 23 (AP). Aviones soviéticos bombardearon reducidos rebeldes en partes de Kandahar, la segunda ciudad en importancia de Afganistán, según informó aquí un afgano quien dijo haber presenciado el ataque.

"El lugar parecía haber sido arrasado por un terremoto", dijo el supuesto testigo, un ejecutivo de 35 años de edad, de una corporación gubernamental afgana.

Dijo que tanques soviéticos entraron en Kandahar y a dos aldeas cercanas luego del bombardeo del viernes pasado, y que la lucha entre rebeldes musulmanes y tropas soviéticas y gubernamentales afganas continuó todo el fin de semana.

El informante que reside en Kandahar, pidió la conservación de su anonimato por temor a represalias contra sus familiares, que aún viven allí.

Postergadas hasta marzo las conversaciones SALT

NUEVA YORK, Junio 23 (ANSA). Los Estados Unidos han postergado hasta marzo próximo el comienzo de las nuevas negociaciones con la Unión Soviética para la limitación de los armamentos estratégicos (SALT).

Lo declaró Eugene Rostow, nuevo director del ente para el control de los armamentos y para el desarme, durante su intervención ante la Comisión de Asuntos Exteriores del Senado.

El año pasado, sobre el final de su campaña electoral, el Presidente Reagan había previsto nuevas tratativas "inmediatamente" después del comienzo de su mandato.

Rostow, un demócrata conservador, explicó los motivos de la postergación afirmando que ella permitirá a los Estados Unidos completar la obra de rearme emprendida en el seno de la alianza atlántica. "Si los Estados Unidos y sus aliados no lograron completar los programas de rearme en los cuales están actualmente empe-

ñados —dijo—, la Unión Soviética reforzará su amplia superioridad en el campo de las fuerzas convencionales".

Según Rostow, la URSS "no está lejos de lograr una posición de la cual podría ganar una importante ventaja estratégica aplicando el primer golpe, o amenazando con golpear primero en el curso de una eventual crisis internacional".

Las negociaciones SALT, a las cuales Rostow se refirió, deberían —según las intenciones norteamericanas— llevar a la sustitución del Tratado para la Limitación de Armamentos Estratégicos firmado por los presidentes Carter y Brezhnev en 1979, pero nunca ratificado por los Estados Unidos porque fue considerado por los ambientes conservadores como muy ventajoso para la URSS. El tratado, en particular, limita dentro de ciertos máximos numéricos y cualitativos la expansión de vectores (misiles y bombarderos) intercontinentales de las dos superpotencias.

Partidarios de Amin atacaron en Uganda

KAMPALA, Junio 23 (DPA). Seguidores armados del ex dictador ugandés Idi Amin, depuesto en abril de 1979, prosiguieron hoy las acciones agresivas sobre la capital provincial de Arua, en el noreste, donde sostuvieron encarnados combates con tropas ugandesas.

En Kampala no se sabe aún con certeza si Arua cayó en poder de las bandas armadas, que han ocupado el establecimiento misionero de Ombaci, a ocho kilómetros, donde actúan colaboradores de organizaciones asistenciales extranjeras.

Habib y delegados árabes tratan de conseguir la paz para Líbano

BEIRUT, Junio 23 (AP). El enviado especial norteamericano a Medio Oriente, Philip C. Habib, continuó con su discreta gestión diplomática destinada a aliviar las tensiones en el Líbano, visitó hoy al Presidente Elias Sarkis mientras el grupo de negociadores árabes dedicados a la iniciativa de paz se reunía en Jeddah, a 8 kilómetros al este de Jeddah.

Habib, representante personal del Presidente Ronald Reagan, conferenció con Sarkis en el palacio presidencial, situado en las arboladas colinas de Jeddah, a 8 kilómetros al este de Jeddah.

Habib no efectuó declaraciones al salir de la reunión, siguiendo con su proceder habitual desde que inició su misión en varias capitales de Medio Oriente a principios de mayo.

La televisión estatal del Líbano informó que Habib iba a reunirse mañana con el Primer Ministro Safik Wazani.

Habib llegó a Beirut ayer procedente de Arabia Saudita, donde congresó con el Ministro de Relaciones Exteriores príncipe Saud Al-Faisal antes de visitar a dirigentes de Israel, Siria y el Líbano.

Mientras tanto, los Ministros de Relaciones Exteriores de Kuwait y de Jordania a Arabia Saudita para unirse al príncipe Saud y al secretario general de la Liga Árabe Chadi Kleibi, de Beirut, en la segunda reunión del comité árabe sobre el Líbano. De la primera reunión del comité, efectuada en el Líbano hace dos semanas, surgió la declaración de un cese del fuego entre las tropas sirias y las milicias cristianas libanesas, que se cañoneaban mutuamente sus posiciones desde el 1º de abril.

La última ola de violencia surgió en Zahle, una ciudad de población predominantemente católica griega situada en el valle de Bekaa, y se propagó a Beirut. Una tercera zona de



DAMASCO. — El jefe de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, habla en la inauguración de la conferencia de solidaridad con Siria y el pueblo palestino.

batalla surgió en las montañas Samnne, situadas entre ambas ciudades. Para fines de mayo, más de 650 personas habían sido muertas y casi 2.000 heridas.

El 28 de abril Israel acudió en ayuda de las milicias cristianas derechistas de Zahle y abatió a dos helicópteros sirios. Los sirios respondieron empleando tres baterías de proyectiles teledirigidos SAM-6 de fabricación soviética en el valle de Bekaa.

Mandatarios de cincuenta países africanos se reúnen en Nairobi

NAIROBI, Junio 23 (LATIN-REUTER). Los jefes de estado de aproximadamente 50 países, representando a una población total de casi 500 millones de personas, han comenzado a llegar aquí para participar de la reunión anual de la Organización de Unidad Africana (OUA), que inaugurará mañana en esta capital.

No obstante, los conflictos políticos y en alguna ocasión militares que han dividido a la OUA, una reunión que se preparó para la cumbre de Nairobi, la organización está virtualmente unida en por dos puntos —hostilidad hacia el gobierno minoritario de Sudafrica y recelo ante los Estados Unidos.

Las prolongadas discusiones ministeriales no dejaron dudas de que los africanos estiman que la administración del Presidente Ronald Reagan, a diferencia del ex Presidente Jimmy Carter, está intentando establecer estrechos vínculos con Sudafrica a expensas de sus vecinos negros.

El jefe de Estado que estará ausente de la cumbre es el

Presidente Kenneth Kaunda, de Zambia; será representado aquí por el Primer Ministro Nalumbo Munda.

El vocero Zambiano dijo que la decisión del presidente de permanecer en Zambia no está conectada con la expulsión del país, anunciada anoche, de dos diplomáticos estadounidenses a causa de lo que el gobierno denominó "actividades contrarias a la seguridad del Estado".

Durante la reunión de los cancilleres en Nairobi, los Estados Unidos fueron duramente criticados no sólo por su presunto estímulo a la intransigencia sudafricana, sino también por el apoyo a Israel.

La irritación africana contra los Estados Unidos se vio agudizada por un anuncio hecho en Washington la semana pasada en el sentido de que el gobierno estadounidense estaba negociando vínculos militares más estrechos con Sudafrica y podría abandonar los esfuerzos para que se ponga fin a la guerra de guerrillas en Namibia (Africa Sudoccidental), una ex colonia alemana gobernada por Sudafrica en desafío de la opinión mundial.

Presos del IRA piden marcha de apoyo a sus simpatizantes

huelguistas exigen que los integrantes del IRA encarcelados sean tratados como prisioneros políticos, y prometieron que se dejarán morir de hambre si los británicos no ceden a sus demandas.

El gobierno dijo que acceder a esas exigencias significaría hacer de las prisiones una academia de adiestramiento para terroristas, alentar a todo criminal a que se incorpore al IRA y legitimizar la batalla de los guerrilleros por incorporar a la república irlandesa, con su 90 por ciento de población católica.

a la mayoría protestante de Irlanda del Norte.

PROYECTO CONTRA DETENCIONES

LONDRES, Junio 23 (ANSA). El gobierno británico cedió a las presiones de varios sectores de la Cámara de los Comunes y presentó un proyecto de ley, que aprobado en segunda lectura con una neta mayoría de 248 votos contra 137, eliminará en el futuro la posibilidad que detenidos como el republicano norirlandés Bobby Sands, sean elegidos diputados en el Parlamento del Reino Unido.

Nueva fase...

(Viene de la Pág. 1A)

Desde el día del incidente de Los Andes —que dio lugar al cierre de la frontera con Chile por Argentina— las dos misiones especiales sostuvieron frecuentes conversaciones con Samoré en el marco de la iniciativa vaticana en favor de la distensión. Sin embargo, las verdaderas conversaciones se dejaron prácticamente de lado y sólo se reanudaron hoy.

"Se puede decir que éste es el comienzo de una nueva fase en la negociación, ya que recomenzó la búsqueda de una solución después de un período borrascoso que debería haber ofrecido temas de reflexión y de enseñanza", dijo hoy un autorizado observador de cosas vaticanas.

¿Cuáles son las perspectivas? sobre este tema ningún observador se arriesga en previsiones porque, nunca como hoy, fue más difícil hacerlas.

El período desde hoy al comienzo de las vacaciones veraniegas (mediados de julio) se considera como el más delicado en los dos años de negociación. En efecto, o las dos partes consiguen encontrar una base común para relanzar la negociación, o se deberá recomenzar de nuevo en septiembre, cuando ya habrán pasado dos años y medio desde el comienzo de las conversaciones.

Fuentes diplomáticas y periodísticas que siguen la negociación desde el comienzo, constataron que nunca como ahora una atmósfera de mal disimulado pesimismo envolvió las conversaciones. En el pasado se filtraban esperanzas y optimismo moderado

incluso en los momentos más difíciles, hoy reina, por lo que parece adivinarse, una especie de apatía y resignación.

Desde que Argentina hizo saber al Papa-Mediador que no puede aceptar todas las partes de su plan de paz, la misión especial argentina y la chilena sostuvieron veinte conversaciones con el Cardenal Samoré. Sin embargo, gran parte de estas conversaciones se dedicaron a la crisis recién resuelta y la situación de fondo subsistió prácticamente tal como estaba a comienzos de abril.

OPINIONES ARGENTINAS SOBRE SAMORÉ

BAHIA BLANCA, ARGENTINA. Junio 23 (ANSA). — El diario conservador "La Nueva Provincia", de esta ciudad, dijo que uno de los miembros de la delegación argentina ante la mediación vaticana en el diferendo austral con Chile, habría informado a la Cancillería argentina sobre la supuesta actitud contraria a este país del delegado papal, Cardenal Antonio Samoré y sugerido la petición de su reemplazo.

El diario dio a conocer lo que sería un informe secreto de uno de los delegados argentinos, a quien no identifica, a la Cancillería de este país.

En ese informe el delegado que resumirá una charla sostenida con Samoré, dijo que el delegado papal en la mediación por el diferendo del Canal de Beagle había, en cambio, elogiado la "predisposición y celeridad" del

Gobierno chileno para "resolver cualquier situación surgida en la marcha de la mediación".

Según ese informe, que parece ser coincidente con el que a su vez publicará el domingo último el comunista Jesús Iglesias Rouco del diario "La Prensa", Samoré habría manifestado al diplomático argentino su contrariedad por las que entendía como actitudes "negativas" y "ofensivas" del Gobierno argentino frente a la figura papal.

De acuerdo con lo que hoy publica "La Nueva Provincia" el delegado argentino habría asentado en el informe su impresión "fuertemente negativa" sobre Samoré.

"No puede pensarse que una negociación pueda llevarse adelante con posibilidades ventajosas para la Argentina si el principal negociador vaticano es un hombre que no disimula su antipatía hacia nuestro Gobierno", había dicho el delegado.

Los aspectos juzgados "negativos" y "ofensivos" por el Papa, serían a juicio de Samoré según se señala en el informe, "la demora de tres meses para responder a la propuesta de Juan Pablo Segundo (para la superación del diferendo) y las declaraciones de altos funcionarios del Gobierno cuestionando la efectividad de la mediación", entre otros.

En las conclusiones de su informe el delegado argentino habría sugerido a la Cancillería de este país que "la transmisión a la Santa Sede de nuestra preocupación sería el modo de evitar la continuación de Samoré", como delegado en la mediación.

Seis mil pequeños campesinos beneficiados con subsidios

Asistencia Técnica subsidiada por el gobierno en un 60 por ciento recibirán 5.856 pequeños y medianos agricultores del país durante un año, siempre y cuando su producción esté destinada a comercializarse y no al autoconsumo.

La información la dio a conocer a "La Nación", Hernán Burgos Mujica, Coordinador Nacional del Programa de Asistencia Técnica empresarial del Ministerio de Agricultura.

El personero manifestó que luego de la publicación en el Diario Oficial de la disposición que autoriza los subsidios y entrega el monto de ellos, recibirán este beneficio aquellos productores cuyos predios no sean más grandes de 15 hectáreas de riego básico y que sus cosechas se vendan en el mercado.

PRESUPUESTO

La cantidad de dinero para cubrir estos subsidios fiscales agrícolas alcanza a 53 millones 395 mil pesos, que se

rán entregados en forma de documentos a las empresas prestadoras del servicio a los campesinos.

Al respecto, manifestó el Coordinador Nacional que ya están inscritas más de 100 entidades que tienen que ver con el trabajo del agro. De entre ellas se seleccionarán unas 60 para que presten asistencia a los campesinos en sus planes de producción y explotación, habilitaciones de predios, asesoría en aspectos básicos de comercialización y tributación, planes de gastos y entradas y manejo de los impuestos, entre otras materias.

Los servicios anuales tienen un valor de 16.500 pesos y se cancelan con dos certificados de subsidio equivalente a 5.050 pesos por semestre. El saldo lo paga el productor de acuerdo a un contrato con la empresa que le entregue la transferencia de tecnología en el período de un año, vale decir, de junio de 1981 a igual fecha en 1982.

PROGRAMA MINISTERIAL

Este tipo de ayuda financiada en mayor porcentaje por el Estado es una parte de los programas de asistencia técnica que presta el Ministerio del ramo y su único objetivo es entregar las técnicas más modernas y apropiadas a los pequeños productores y a quienes tengan mayor rentabilidad en su trabajo y que conozcan los beneficios del sistema de créditos en la agricultura.

Las empresas que se seleccionan para esta labor presentan a las autoridades regionales proyectos de tipo técnico para un área agrícola determinada y luego su trabajo en el terreno es supervisado por representantes de esa Secretaría de Estado.

De esta forma, los campesinos que lo requieran y tengan los requisitos para este beneficio, tendrán la asistencia técnica por un valor equivalente a 5.500 pesos cancelables en la forma en que ellos lo estimen conveniente, ya que el resto lo paga el Estado.

Los estacionamientos en sitios eriazos terminan en septiembre

- ☐ Nuevos edificios para vehículos se construyen.
- ☐ Notable aumento del parque automotriz

Por Decreto Municipal se terminarán, a partir del 1º de septiembre las playas de estacionamientos en el centro de Santiago. Esto significará que alrededor de nueve a diez mil vehículos quedarán sin lugar donde aparcar.

El problema se hará más grave, aún, considerando que el parque vehicular del país se ha estimado en dos millones de unidades para el próximo año. Esto significa que más de un millón de éstos corresponden a Santiago.

El parque automotriz de la capital, aumenta aproximadamente en 30 mil vehículos por año y se espera que en éste, el incremento sea mayor. Por lo menos así lo indican las cifras de importaciones que en 1979 alcanzaron a 32.291; en 1980 a 47.839 y, entre enero y mayo del presente año, va se llegó a 42.335 automóviles, de los cuales el 75% aproximadamente se queda en la capital.

La cifra de automóviles que circula hoy en la metrópolis supera los 300 mil, con un flujo de aproximadamente 100 mil cada mañana hacia el sector céntrico. Esto hace indispensables la existencia y edificación de estacionamientos que funcionen las 24 horas, para facilitar el aparcamiento nocturno.

La revitalización del centro de Santiago es un hecho, que se ha afianzado con uno de los cambios urbanísticos de mayor importancia como es el Ferrocarril Metropolitano. Este traslada a los peatones en muy poco tiempo hacia el centro, lo que provoca la concentración de público en esta área, produciéndose, así, un "cuello de botella" en el tránsito, difícil de superar.

Especialmente en las horas "peak", es decir de mayor concurrencia como las horas de almuerzo y retorno a los hogares. En estos horarios el atochamiento se produce esencialmente en las calles Santa Lucía, Huérfanos, Moneda, Miraflores, Mac Iver, y San Antonio.

Los estacionamientos son dependencias que contribuyen a descongestionar el tránsito vehicular, la circulación peatonal y la contaminación ambiental. Desde el punto de vista urbanístico, el ideal es que se ubique en la periferia del centro comercial y financiero.

Ecológicamente, esto contribuye a disminuir la toxicidad que producen los gases de vehículos y, urbanísticamente, el flujo de éstos al área de mayor concentración peatonal.

Algunas empresas privadas, han tomado la iniciativa y ya están presentando proyectos de estacionamientos. Otras ya están construyendo y vendiendo estacionamientos, cuyos precios fluctúan entre los 14 y 15 mil dólares, vale decir entre 560.000 y 600.000 pesos, aproximadamente.

Estos nuevos recintos, presentarán las mayores comodidades al usuario y tendrán características similares a los más modernos del mundo. Uno de los casos, corresponde al edificio "Estacionamientos La Villa, ubicado en Monjitas con Miraflores.

Explotación de la zona discuten los 22 signatarios del Tratado Antártico

BUENOS AIRES, 23 junio (ANSA). — El Canciller argentino Oscar Camilión dijo hoy que la consideración de un régimen para la explotación de los recursos mineros de la Antártida será "el mayor desafío" que hayan afrontado los países signatarios del "Tratado Antártico" a veinte años de vigencia.

Camilión que inauguró hoy aquí la XI Reunión consultiva del Tratado, a la que asisten representantes de 22 naciones signatarias y adherentes del acuerdo, recordó la reivindicación de soberanía que ejerce Argentina en un sector antártico.

Este país, añadió, se interesa "tanto por el aspecto político de la soberanía antártica, como por la explotación y explotación de los minerales allí existentes, por su medio ambiente y la conservación de los recursos".



El aumento del parque vehicular provoca serias dificultades en el Área Metropolitana.

Exposición de fotografías de Santiago del año 1900

El alcalde de Santiago, Carlos Bombal, inaugurará hoy a las 19.00 horas la "Exposición Fotográfica de Santiago 1900" en la Sala de Exposiciones de la Casa Colorada.

A la ceremonia asistirán agregados culturales de distintas embajadas, directores de servicios del Municipio, representantes de Unidades Vecinales y otras autoridades.

La muestra preparada con la colaboración del Museo Histórico Nacional, permitirá apreciar setenta fotografías en blanco y negro, que exhiben un testimonio de edificios, habitantes y costumbres, desde fines del siglo pasado hasta la 1910. El conjunto de fotos toca aspectos de transporte, parques, paseos, vida política y personajes populares de la época. Igualmente se pone énfasis en la arquitectura y urbanismo, con vistas a la Alameda, calles y sector céntrico.

La exposición, que se presenta por segunda vez, será abierta al público mañana y atenderá de martes a sábado de 9.00 a 13.00 horas y de 14.00 a 18.00 horas y el domingo de 9.00 a 13.00 horas.



En la exposición que hoy se inaugura en la Casa Colorada habrá muestras fotográficas como la presente, del Santiago antiguo.

Canciller Camilión

Argentina necesita Fuerzas Armadas de mucha eficacia

BUENOS AIRES, 23 junio (ANSA). — El canciller argentino Oscar Camilión dijo que las Fuerzas Armadas tienen que ser lo más eficaces posibles al ser consultado sobre los gastos en armamentos que realiza el país.

Afirmó además, en un reportaje televisivo, que el diferendo austral con Chile debe resolverse en el marco de las relaciones globales con aquel país y "no solamente dentro del marco del problema limitrofe".

Camilión señaló que "tener un país con innumerables recursos como la Argentina y no desarrollar sus Fuerzas Armadas, sería como tener un gran teatro y no poner en escena obras con una gran compañía".

El canciller afirmó que "así como en la buena vecindad entre personas", en las relaciones con Chile no solamente deben dilucidarse los problemas de "medianería", sino la convivencia mutua".

Ambos países sometieron hace dos años y medio, cuando estuvieron a punto de llegar a la confrontación bélica, el diferendo limitrofe a la mediación del Papa Juan Pablo II pero la propuesta del mediador, formulada a fines de diciembre último, que aceptó el país trasandino, fue "observada" por la Argentina.

Estudian...

COMANDOS Y PODERIO BELICO

La posibilidad que se trate de un elemento extremista extranjero cobra fuerza, toda vez que el comando que irrumpió en la sucursal bancaria hacia gala de un moderno armamento, en su mayoría armas automáticas, con el que enfrentaron en diversos lugares a las fuerzas conjuntas de las policías civil y uniformada y de los servicios de seguridad.

El hecho más sintomático, y que re-

(Viene de la Pág. 1A)

afirma la ayuda exterior que está recibiendo el extremismo chileno, se pudo presenciar en el ataque al cuartel de la Décimo Séptima Comisaría de Carabineros, lugar en que uno de los terroristas disparara un poderoso artefacto explosivo con un lanza-cohetes de procedencia norteamericana y que, posteriormente, abandonó en unos matorrales cercanos al inmueble policial.

También es motivo de preocupación la gran cantidad de armas recuperadas que en su mayoría son de

grueso calibre y catalogadas como elementos de asalto, entre las que figuran pistolas-ametralladoras, subametralladoras, fusiles ametralladores y ametralladoras del calibre 30 (7,62 milímetros).

Paralelamente a ello los antisociales, que no trepidan en asesinar o herir a víctimas inocentes como fue el caso de jóvenes estudiantes y de particulares que se encontraban en las inmediaciones de la comisaría de Carabineros o en su interior, han mostrado un gran poderío bélico respecto de granadas y elementos explosivos similares que emplean en cada una de sus incursiones.

año pasado cuando el Presidente Joao Baptista Figueiredo visitó Chile.

Javier Illanes sostuvo que, en general, el rol que juega Brasil en América Latina con su política de consenso encuentra un eco importante en Chile.

"Nosotros —dijo— vemos en esa política brasileña la posibilidad de hacer avanzar al continente hacia las metas de unidad y entendimiento que permitan superar diferencias que, hasta ahora, restan un poco la prestancia con la que nuestro continente debe actuar en el plano mundial".

Consultada su opinión sobre la diplomacia como herramienta de la política exterior, Illanes expresó que la encontraba fundamental. "Un país —señaló— define objetivos e intereses nacionales que proyecta en el plano internacional. Todo ello para configurar un sistema de seguridad nacional de protección de sus intereses". Explicó que cuando esos intereses son estudiados a fondo y adecuadamente jerarquizados va se tiene una política exterior y la diplomacia es el instrumento para llevarla adelante.

Refiriéndose a la significación que tiene estar acreditado en la Cancillería brasileña, dijo que es enormemente prestigiosa y que aprenderá mucho de ella. En su carrera de 32 años —manifestó— he conocido muchos funcionarios diplomáticos brasileños y, por cierto, estoy muy consciente del enorme valor y capacidad profesional que ellos tienen".



Javier Illanes, nuevo Embajador de Chile en Brasil.

oficialmente su designación como Embajador de Chile ante el Gobierno de Brasil.

El diplomático manifestó que Brasil es uno de los mejores amigos de Chile, una nación muy grande e importante con la que nos unen lazos de amistad históricos que en este siglo tienen expresiones modernas que van hacia todos los campos de la cooperación. Añadió que ello quedó en evidencia con los acuerdos firmados el

4 Ministros...

(Viene de la Pág. 1A)

Durante las negociaciones, los socialistas insistieron en que los comunistas moderaran su apoyo a Moscú en referencia a Polonia y a la intervención soviética en Afganistán, y esto pareció ser la causa de las demoras, dijeron las fuentes.

DOS A CUATRO REPRESENTANTES

Si los dos partidos llegan a un acuerdo, es casi seguro que el Presidente socialista, François Mitterrand incluirá a algunos ministros comunistas en el segundo gobierno del Primer Ministro Pierre Mauroy, al que se es-

pera formar en las próximas horas, dijeron las fuentes políticas.

Este podría incluir entre dos y cuatro comunistas, posiblemente en las carteras de Salud, Trabajo, Transporte, y Correos y Telecomunicaciones, añadieron.

Mitterrand decidirá cuántos ministros comunistas desea aceptar y para qué puestos.

PREOCUPACION INTERNACIONAL

Mitterrand espera que la preocupación internacional por la primera inclusión de ministros comunistas en un gobierno occidental de importan-

cia en los últimos 34 años aminore si les ofrece puestos de menor relevancia.

(Finlandia, Islandia y Portugal también han tenido ministros comunistas en el gobierno).

Mauroy dijo ayer que su nuevo gobierno será nombrado a tiempo para la próxima reunión ordinaria de gabinete, que se efectuará mañana por la mañana.

DENUNCIA DE MINISTRO

PARIS, 23 Junio (DPA). — El Ministro francés de Economía y Finanzas, el socialista Jacques Delors, habría dimitido esta noche debido al ingreso de cuatro ministros comunistas en el Gobierno del Presidente François Mitterrand, según rumores no confirmados que circularon en París.



El primer secretario del Partido Socialista francés, Lionel Jospin (izquierda), aparece al término de la reunión con el líder de los comunistas George Marchais (derecha), con quien discutió la presencia de ministros del PC en el Gabinete de Mitterrand. (Radiofoto AP).

Mientras la "U" insiste en que hoy puede quedar concretada la transferencia del año, desde Quillota llegan otras versiones

AHORA QUIEREN A YAÑEZ EN ESPAÑA

Hasta las últimas horas de anoche según informó Daniel Mourgués, Universidad de Chile estaba esperando una respuesta de San Luis de Quillota con respecto a la transferencia de Patricio Yáñez.

Ellos nos pidieron que nos esperáramos hasta el martes —precisó el gerente azul— porque querían conversar primeramente con el jugador y para no tener que esperar que terminara su compromiso con la selección nacional. Después de esa conversación quedamos de acuerdo en reunirnos las tres partes y ultimar las condiciones de la venta o el préstamo de

Yáñez. Nosotros ya llegamos a un acuerdo con el jugador y también estamos dispuestos a aceptar las condiciones primitivamente establecidas por el club. Por eso estamos aguardando ese llamado de Quillota para entrar a tirar líneas definitivamente.

Se supo, sin embargo, que la demora en la contestación de los quillotanos podría deberse a que los dirigentes de San Luis quieren esperar el partido de la selección chilena con España programado para el 5 de julio, ya que recibieron el "soplo" que junto a la delegación hispana venían también varios periodistas y empresarios que

ya han sido alertados sobre las condiciones del joven puntero de Quillota.

También toma cada vez mayor cuerpo el rumor de que habría otra institución capitalina que habría conversado con Patricio Yáñez, mejorándole la oferta hecha por la "U" y condicionando con San Luis el préstamo o la transferencia del jugador de una repartición posterior de utilidades si el Pato es vendido posteriormente al extranjero.

En todo caso los directivos de Universidad de Chile están dispuestos a exigir en el día de hoy una respuesta definitiva de San Luis de Quillota para saber a qué atenerse.

Rojas, Neira, Bonvallet, Valenzuela y Moscoso estuvieron ayer en San Carlos de Apoquindo

CATOLICA REINCORPORA A SUS SELECCIONADOS

Con un caluroso aplauso que tradujo el afecto cruzado hacia los "recién llegados", Universidad Católica recibió ayer de manera oficial a sus jugadores que estuvieron en la Selección Nacional durante las eliminatorias para el Mundial de España.

En el comedor central del Complejo Deportivo San Carlos de Apoquindo el plantel universitario encabezado por su cuerpo técnico se reunió para la bienvenida a René Valenzuela, Eduardo Bonvallet, Gustavo Moscoso, Miguel Ángel Neira y Manuel Ro-

jas, quienes a partir de hoy se integrarán normalmente a los entrenamientos de Católica, aun cuando existe la posibilidad de que algunos de ellos reciban el respectivo permiso para tener un breve descanso.

En el caso de Bonvallet, Valenzuela, y Moscoso el recibimiento fue apenas un reencuentro con los compañeros, pero para Rojas y Neira —contratados sólo este año para el plantel estelar de la UC— la recepción significó algo más.

Según el ex mediocampista de

O'Higgins y una de las mejores figuras en la despedida de la Selección "fue muy bonito llegar de esta manera a un club, con el reconocimiento de los compañeros hacia un trabajo que realizó la selección en nombre de todo el fútbol nacional. Confío en que responderé en la cancha a todas las atenciones de esta gente y a lo que profesionalmente significa venir a un equipo como este de Católica, con muchas pretensiones para este año..."

En las opinión de Rojas: "La excelente disposición que mostraron los antiguos hacia nosotros demuestra que acá va a ser fácil hacerse de amigos y trabajar muy a gusto. Ahora, claro que lo futbolístico será más difícil ya que este plantel tiene muy buenos jugadores y nadie podría pensar que nosotros venimos con la titularidad asegurada".

LA ACTIVIDAD

Ayer, luego del breve acto de recepción, el cuadro universitario practicó suavemente en la cancha central del Estadio San Carlos, sin la participación —por supuesto— de los recién incorporados ni del brasileño Edú —que está en Brasil— y Daniel Silva, lesionado de tendinitis.

El programa semanal —de acuerdo a lo señalado por el técnico Pedro Morales— consulta para hoy un exigente trabajo físico por la mañana, para proseguir mañana y el viernes con el entrenamiento de fútbol, propiamente tal.

En caso que hoy se conforme el cuadrangular internacional del domingo con Colo Colo más un equipo brasileño y otro argentino, el conjunto universitario acelerará su preparación siendo posible que Valenzuela, Moscoso, Neira y Rojas, se deban integrar de manera definitiva entre hoy y mañana a las prácticas en San Carlos.

De otra forma, el cuerpo técnico de la UC está dispuesto a otorgar la licencia respectiva para que los jugadores seleccionados "descansen algunos días y se desintoxiquen de tanto fútbol y concentraciones".



Manuel Rojas, seleccionado nacional que se integró a los entrenamientos de su nuevo club, Universidad Católica.



Siguen las ofertas por Patricio Yáñez. Mientras la "U" quiere una definición inmediata, en Quillota prefieren esperar el partido con la selección española.

Colo Colo

GALINDO Y ALVAREZ YA ESTAN PRACTICANDO

Mario Galindo y José Luis Álvarez se reincorporaron ayer de lleno a los entrenamientos de Colo Colo, mientras que los otros seleccionados de los albos —Osborn, Garrido, Rivas, Caszely, Veliz— hicieron uso de un permiso especial para descansar posiblemente hasta el fin de semana, aun cuando el término de esa licencia depende en gran medida de la confirmación de un cuadrangular internacional que se realizará el domingo.

Si aquel torneo —con la UC además de dos equipos extranjeros— se confirma el conjunto popular requerirá con urgencia de sus figuras y estos volverán a las prácticas de inmediato, es decir mañana o el viernes.

En todo caso, lo más importante de la jornada futbolística que ayer cumplió Colo Colo en Pedreros estuvo en la reaparición de Galindo y Álvarez, quienes —por no haber jugado en la selección— fueron reintegrados ayer al trabajo semanal del cuadro que dirige Pedro García.

UNA NECESIDAD

Tanto para uno como para el otro —muy bien recibidos en medio de ambiente festivo de Pedreros— el retorno a los entrenamientos se produjo más por voluntad que obligación...

Para Mario Galindo el asunto partía de un alto concepto de profesionalismo: "Había sido bueno tener un par de días de descanso, porque si bien nosotros, que no fuimos titulares, igual en estos casos se requiere de un reposo para olvidar un poco la concentración prolongada y la saturación de una actividad que aunque muy linda igual cansa. Sin embargo, en mi caso, yo necesito mantenerme entrenando por varias razones. Primero, por cuanto físicamente estoy en condición óptima y no me conviene perder ese trabajo. Y luego, porque el campeonato viene luego y esto año la lucha por ser titular va a ser muy dura en Colo Colo..."

En la opinión de José Álvarez pesa más una inquietud natural: "Yo me aburriría soberanamente si no entre-

nara. Por su me integré de inmediato a las prácticas de Colo Colo. Lo de la selección aunque no me tocó participar directamente, la considero una experiencia incomparable por todo lo que aprendí y lo que me servirá para aplicarla esta temporada en Colo Colo..."

Ambos jugadores podrían ser titulares en el compromiso dominical de los albos si García determina continuar el reposo para los otros seleccionados, por cuanto al volver estos seguramente Garrido y Caszely desplazarán del primer equipo al lateral y el centrodelantero...



Mario Galindo

Anuncian cuadrangular

COLO COLO, RACING, BOTAFOGO Y LA "UC"

Si no vienen los invitados, jugarían los equipos nacionales con todos sus seleccionados

Este mediodía debe confirmarse la realización de un cuadrangular internacional de fútbol que se proyecta llevar a cabo el domingo venidero con participación de Universidad Católica, Colo Colo, Botafogo de Brasil y Racing de Argentina. La idea de los organizadores es efectuar en el Estadio Nacional una reunión doble confrontando a los cuadros extranjeros con los dos representantes nacionales.

En caso que el proyecto no fructificara, Universidad Católica y Colo Colo jugarán el domingo a las 18.15 horas en el mismo escenario y con televisión directa a todo el país.

Las gestiones respectivas están siendo llevadas adelante por la gerencia de Universidad Católica y Alfredo Asfura, que hoy en definitiva anunciarán si se hace el cuadrangular o solamente se cumple el compromiso amistoso entre ambos cuadros chilenos, contando tanto Colo Colo como la UC con todos sus jugadores seleccionados.

El principal impedimento para la realización del torneo relámpago es la premura para conseguir el concurso de Racing de Argentina, por cuanto Botafogo ya está "contactado", por Asfura quien estuvo hace poco tiempo en Brasil precisamente buscando rivales para los amistosos internacionales que la UC tiene en sus proyectos.

En la cena de festejo de la clasificación para el Mundial

Abel Alonso anunciaría esta noche su renuncia

En la gran cena a realizarse esta noche en los salones del Círculo Español y en la cual la selección chilena celebrará junto a la gran familia del fútbol la clasificación para el Mundial de España'82, puede producirse el anuncio de la renuncia masiva del directorio de la Asociación Central de Fútbol que encabeza Abel Alonso.

Así lo anunció el propio presidente de la A.C.F., al señalar que esperarán todo el día de hoy para obtener una respuesta a sus peticiones en lo que concierne a la repartición de las utilidades de la Polla Gol y al millón de dólares que la DIGEDER le adeuda al fútbol profesional desde el mes de octubre pasado.

Junto con anunciar la renuncia de Alonso, también dejará su cargo el entrenador de la selección chilena de fútbol, Luis Santibáñez, quien en el día de ayer reiteró que su permanencia en el puesto hasta el Mundial de España '82 depende fundamentalmente de que continúe también el mismo directorio que actualmente dirige a la entidad matriz del fútbol profesional chileno.

NO HAY RESPUESTA DE DIGEDER

La Nación consultó ayer en la Oficina de Relaciones Públicas de la Dirección General de Deportes y Recreación, siendo el diálogo el siguiente:

—Señorita, queremos conocer una respuesta oficial de la DIGEDER a los cargos hechos por Abel Alonso con respecto a los fondos de la Polla Gol.

—El señor Director no emitirá ninguna declaración sobre el tema.

—Señorita, pero alguien deberá pronunciarse para aceptar o rechazar los cargos hechos por el fútbol.

—No habrá respuesta.

—¿Y sobre el millón de dólares que dice el fútbol que le adeuda la DIGEDER?

—No hay contestación.

Fabbiani entrena hoy en Sausalito

Su mayor ambición es retornar a la selección

VIÑA DEL MAR (Hernán González Pozo). —"Estoy feliz de haberme incorporado a Everton, porque llego a una gran institución que representa a una ciudad tan hermosa como Viña del Mar". Así se expresó Oscar Fabbiani al saludar al alcalde Edmundo Crespo, quien lo recibió en una audiencia especial en la municipalidad local.

Durante la visita el famoso goleador estuvo acompañado por el presidente de su nuevo club, Antonio Blaise y el director técnico, Caupolicán Peña.

Finalizado el encuentro en la alcaldía, Fabbiani y los personeros evertonianos se dirigieron a la sede de la entidad. Ahí en Viana 161, "La Nación" sostuvo una grata conversación con el "crack".

¿Cómo se siente con su retorno al país?

—Muy satisfecho. Añorábamos mucho a los míos volver. Estoy muy agradecido de los directivos e hinchas del "Rowdies", pero echábamos de menos esta tierra que es tan nuestra. Cuando vislumbramos la posibilidad de regresar y especialmente a Viña del Mar, fue mayor el entusiasmo por el maravilloso clima de esta ciudad, donde Everton cuenta con una hinchada popular que vibra por su club. Ahora deseo muy pronto sentir el estímulo de los aficionados en el estadio Sausalito.

VIEJOS AMIGOS

¿Cuáles son sus referencias sobre el plantel "oro y cielo"?

—Óptimas. Fueron semifinalistas en la Copa Polla Gol. Partiremos con un punto en el torneo oficial. Además, no olvide que formando dupla con Cavallieri en Palestino fui goleador en 1976 y jugamos en la Copa Libertadores. También le recuerdo que actué con Zamora y Puntarelli. Otro hecho importante es que el técnico en esa época era Caupolicán Peña, quien fuera el valioso aporte, por su enseñanza, para los éxitos que he conseguido y que espero repetir más que nunca este año en Everton.

¿Volvería a la selección?

—Por cierto. Todo deportista aspira a lograr un puesto en toda selección nacional. Y en mi caso específicamente, voy a luchar por alcanzar esa distinción. Jugaré para ser titular en Everton y voy a trabajar para alcanzar a ser llamado a integrar una selección. Quiera Dios que pueda lograr tal hielito y defender al equipo de mi verdadera patria que es Chile en el Mundial de España.

ENTRENA HOY

¿Por ahora qué tiene programado en Viña del Mar?

—Visitaré algunas casas o departamentos, para decidir cuál será mi hogar en esta ciudad. Tiene que ser algo amplio porque tengo cuatro niños; luego esta tarde (ayer) participaré en un acto de los pequeños evertonianos de la escuela de fútbol; mañana (hoy) a las 10 horas entrenaré en Sausalito y en la noche estaré en la fiesta del aniversario; y, pasado mañana (jueves), regresaré a Tampa para volver definitivamente con mi familia el próximo jueves 2 de julio. Espero tener un buen viaje y un feliz retorno... y ya nos estaremos viendo diariamente en el estadio.



Eduardo Bonvallet, junto a su esposa, presenciando el entrenamiento de Universidad Católica con el reintegro de los seleccionados. La recuperación del volante cruzado llevará más tiempo de lo esperado en un principio.

El único de los seleccionados

Sandrino Castec entrenó en la "U"

Sandrino Castec fue el único de los tres seleccionados chilenos que en el día de ayer se reintegró a los entrenamientos del club Universidad de Chile.

Los otros dos jugadores azules que formaron parte del plantel de Luis Santibáñez, Vladimir Bigorra y Orlando Mondaca, no se hicieron presentes en la cancha del Banco Central.

Consultado Ulises Ramos por la ausencia de estos dos elementos, manifestó que todos los seleccionados estaban citados para el próximo jueves y que Castec, voluntariamente, se presentó con dos días de anticipación dando una nueva muestra de su gran responsabilidad profesional.

Ramos está dirigiendo los entrenamientos del club azul mientras dure la ausencia de Manuel Rodríguez, quien se encuentra participando del curso de entrenadores para revalidar su título. En todo caso, las prácticas se vienen desarrollando con la normalidad habitual y de acuerdo al esquema de trabajo dispuesto por el técnico titular ausente.

Tres jugadores actualmente son los únicos que no están trabajando con la misma intensidad del resto del plantel por problemas de lesiones. Ellos son Jorge Socías, Raimundo Achondo y Hugo Carballo, los que están siendo sometidos a un plan especial de recuperación muscular.

Se hacen gestiones a nivel directivo para jugar ahora en lo que resta del mes algunos amistosos en Santiago y en la zona sur del país, ya que por el momento no le fue nada de bien al cuadro universitario que hasta el momento ha cosechado solamente derrotas en Iquique, Calama y La Serena.

Para estos encuentros sí que ya se está contando definitivamente con la presencia de los tres seleccionados, absolutamente integrados al equipo.

En Valparaíso nació Everton

VINA DEL MAR (Hernán González Pozo). — Un día como hoy, 24 de junio, pero de 1909, un grupo de estudiantes, encabezados por David Foxley, fundó una institución bajo el nombre de "Everton Football Club", que de inmediato comenzó a destacarse por el excepcional entusiasmo de sus socios, que eran jóvenes viñamarinos y porteños. Su primera sede comenzó a funcionar en un local ubicado en calle Pedro Montt, al lado de la Catedral de Valparaíso.

Ante el brillo de sus equipos de fútbol, ingresaron en 1912 a la "Football Association of Chile", entidad que a los pocos años se denominó "Liga Valparaíso"; si bien es cierto que la actuación de Everton, en esos años, fue siempre digna de aplausos, es en realidad en el atletismo donde sus socios lograron descolgar en todo su valor, conquistando muchos laureles.

ATLETAS INTERNACIONALES

En torneos nacionales y especialmente en los campeonatos sudamericanos, consiguieron títulos los atletas, Rodolfo Hammesley en 1910 y Harold Rosenquist en 1918; además obtuvieron clasificaciones importantes.

tes, Ramiro García, Humberto Ramírez, Roberto Delano, Ernesto Contador y los hermanos Carlos y Víctor Osiadacz.

La institución, al margen de las ramas de fútbol y atletismo, incorporó al básquetbol y el excursionismo, por esta razón en 1919 el Everton Football Club cambió su nombre por el de "Club de Deportes Everton", bajo cuya denominación el 23 de abril de 1922, el Supremo Gobierno aprobó los estatutos de la entidad y le concedió la personalidad jurídica de que hoy disfruta.

En esa ocasión, autoridades gubernamentales y deportivas nacionales expresaron: "Everton es una institución que hace honor al país por la espléndida situación en que se encuentra, como por la valiosa ayuda que ha prestado al país con la calidad de sus dirigentes y atletas, futbolistas y basquetbolistas".

CLÁSICO PORTEÑO

Los años transcurrieron vertiginosamente y "según cuenta la leyenda" los socios e hinchas evertonianos, en

su gran mayoría viñamarinos, afirmaron que en Valparaíso no podía haber dos grandes instituciones. Fue así como en 1940 se trasladaron a la ciudad jardín. Así también, espontáneamente, nació el gran clásico porteño "Everton-Wanderers". La primera sede estuvo en Dos Norte entre 2 y 3 Poniente; ante la masiva incorporación de socios se trasladaron a Etchevers 138; en 1942 a calle Valparaíso 480. En realidad eran los "gitanos" viñamarinos.

Este peregrinaje terminó cuando la directiva encabezada por Manuel Romo y el doctor Oscar Marín, culminó una feliz campaña, adquiriendo la sede propia de Viana 161, donde hoy será celebrado el 72º aniversario por la directiva que encabeza Antonio Bloise.

Los 126 goles de Segunda

Cumplida la quinta fecha del torneo de Segunda División del fútbol rentado, la lista de los artilleros de los 22 clubes es la siguiente:

Deportes Arica: H. Moscoso con 3 goles; Vicentello, J. Cabrera y Fabres con 1 gol cada uno.

Antofagasta: E. Lobos, con 3; N. Contreras, L. Benítez y P. Escobar con 1.

Atacama: L. Rivera con 2; A. Díaz, R. González, H. González, R. Briones y autogoles de Verdejo (SV) y Avilés (H).

Aviación: Las Heras, M. Zurita, Daller y H. Navarro con 2 y J. Antón con 1.

Cobresal: S. Salgado, F. González, H. Gambria con 2; L. Valenzuela y A. Santis con 1 y autogol de Parra (TF).

Coquimbo: C. Benzi con 2; Dinamarca, M. Pérez y E. Núñez con 1.

Conchagua: P. Uribe y Maturana con 1.

Green Cross: S. Rojas y Gavarriñas con 2; Cortázar y G. García con 1.

Huachipato: J. Rodríguez con 4; J. Rivera, E. Avilés, J. L. Prieto, J. Muñoz y J. Ortega con 1 gol.

Iberia: M. Pedreros y M. Mena con 1.

Lota: C. Reyes, H. Italiano, y E. Dunevich con 1.

Linares: P. Bonhomme con 4; Luis Tapia (arquero), J. Aburman, L. Silva, R. Lee, L. Venegas, y E. Pérez con 1.

Malleco: L. Parra y L. Bustamante con 2; E. Carrasco con 1.

Ovalle: Nanau con 3 y Maturana con 1.

Rangers: V. Solar con 7; Fernández con 1.

San Felipe: H. González con 2; W. Noble, S. Marchant, J. Sandoval y V. González con 1.

Stgo. Wanderers: E. Figueroa y A. Garrido con 1.

Stgo. Morning: B. Pérez con 3; Barbosa, V. Pizarro, S. González, J. Garrido y S. Pérez con 1.

San Antonio: M. Huerta y C. Ocampo con 1.

Trasandino: L. Araneda con 3; A. Hita y H. Pineda con 1.

Talagante Ferro: J. Miranda con 2; B. Arrieta, J. Núñez y E. Cordero con 1.

Unión Calera: B. Valenzuela con 2; R. Toro, C. Escobar, W. Castro y J. Fonseca con 1. (Carlos Baeza A.)

Todo el Ascenso

ENTRE EL MORRO Y EL ÑIELOL...

A la historia del fútbol chileno, debe pasar esta quinta fecha del torneo de Segunda División. El sábado 20 de junio de 1981, en el Estadio Fiscal de Linares a los 42' del primer tiempo, el arquero Luis Tapia de los locales, realiza un saque de valla. Los centrales del cuadro de Huachipato no interceptan la trayectoria del balón, "Pancho" Fairlie estaba adelantado, pues su equipo estaba a la ofensiva, la pelota da un pique extraño (la cancha estaba barrosa) y el balón se va suavemente a posar a las mallas "acereras". Un gol de arquero no se ve frecuentemente y por eso lo celebraron tan eufóricamente los 797 hinchas que llegaron al reducto linarense...

—0—0—0—

Uno de los últimos goles de arquero que se recuerda en partidos oficiales fue el que marcó hace algunos años el meta Wilfredo Leván quien estaba en los inicios de su carrera, hace ocho años en el Estadio de San Antonio... En aquella oportunidad el viento fue fundamental porque cuando Teodoro Gantz saltaba en demanda del balón este se le escurrió violentamente para alojarse dentro de su arco...

—0—0—0—

San Felipe, casi pierde por W.O., su partido con Antofagasta, puesto que todos incluidos cuerpo técnico y jugadores, creían que el partido suspendido el domingo, y que debía jugarse en San Felipe se jugaría ayer martes... Pero debido a que Antofagasta le salía muy "salado" quedarse mucho tiempo por el

centro del país se resolvió jugarlo el lunes a las 15.30 hrs. en Santa Laura... Ante ello, en la mañana del lunes, los dirigentes del club san Felipe salieron apresuradamente a la caza de jugadores... Alcanzaron a juntar a los "once" pocas horas antes del partido... Actuaron muy mal en el primer tiempo. Subieron algo en el segundo y le sacaron un empate a "Los Pumas" del norte...

—0—0—0—

A propósito de San Felipe. Si siguen así, van a ser los protagonistas de aquella canción española que decía "y no había arena...no había toro...no había equipo...no había nada...". Claro, porque aparte de lo que le sucedió en el partido referido, hay que recordar que el Estadio Municipal en estos momentos está en refacciones, por lo que se estaba usando el Estadio Fiscal que quedó imposible con las lluvias del fin de semana pasado... Como si esto fuera poco, al "Uni-Uni" lo desalojaron la sede del club y le "tiraron" las "pilchas" afuera cumpliéndose una orden judicial de desalojo... No se salvan, ni porque es el mes de los santos...

—0—0—0—

Bastante mal se portaron los "nenes" ascensoristas en la última fecha. Del record de cero expulsados en la cuarta fecha se llegó a OCHO en la reciente siendo la mayor cuota hasta el momento en el torneo de Segunda... Parece que se les anduvo olvidando el "código" muchachos...



CLAUDIO ARAYA, está con la "pólvera mojada" a causa de la Maggie Lay...

—0—0—0—

Invicto, marcha Wanderers en las últimas tres fechas... los hinchas caturros están algo "anonadados". Veamos, perdieron en el debut 4-0 con Cobresal en el norte, en el "bullado" asunto de las avionetas. Luego, cayeron 3-0 con Atacama en Playa Ancha. Enseguida, empataron 1-1 con Linares y empataron 0-0 con Lota. Recién parece se vienen recuperando del susto de las "avionetas"...

—0—0—0—

El uruguayo Julio Antúnez, hizo el gol del triunfo frente a Ovalle y fue el mejor jugador de su cuadro en aquella oportunidad. Fue invitado por Canal 7 a "La Gran Noche Uruguaya", en donde pudo "bailar" de lo lindo, se desquitó por "algunos" bailes que le dan a veces en los partidos...

—0—0—0—

A propósito de farándulas... parece que no van a hacer más show en Copiapó a favor del club... desde que llevaron a Maggie Lay, junto a otro grupo de artistas para que actuaran en esa ciudad, en algunas discotecas y lugares de esparcimiento para recaudar fondos para la institución, el equipo no ha "visto una". Perdieron con Huachipato como visitas y ahora con S. Morning como locales. Cosas del fútbol... (Jorge Abulhe)



FRANCISCO FAIRLIE, fue protagonista del gol histórico de su "colega" Luis Tapia...



VICTOR SOLAR, casi dos goles por partido en Rangers...

No sólo es cosa de vida o muerte:

**La velocidad
excesiva también tiene
puntos intermedios.**

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted viva.



LABORATORIOS PFIZER DE CHILE

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante	203.846.272
Pasivo Circulante	(93.177.307)
Capital de Trabajo	110.668.965
Activo Fijo	71.078.341
Otros Activos	112.126.234
Pasivo a Largo Plazo	(232.932.340)
Patrimonio Neto	60.941.200

Resultado entre el 1º y 31 Diciembre 1980

Ingreso de Explotación	301.894.051
Costo de Explotación	(132.323.224)
Márgen de Explotación	169.570.827
Gastos de Administración y Ventas	(126.716.331)
Resultado Operacional	42.854.496
Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	(17.181.374)
Corrección Monetaria (Más / Menos)	(13.291.745)
Resultado antes de Impto. a la renta	12.381.377
Impuesto a la Renta	(8.841.639)
Utilidad neta	3.539.738

WILLIAM EDWARD McKEEN III
GERENTE GENERAL

HECTOR HERRERA TORRES
CONTRALOR - CONTADOR - REG. C.C. No. 7974

Jaime Fillol cayó ante Moreton en cuatro sets

Sorpresiva eliminación de Vilas en Wimbledon

WIMBLEDON, INGLATERRA (Por Geoffrey Miller). — La norteamericana Kathy Rinaldi, la más joven en participar en el campeonato de Wimbledon en su primer año, superó a la sudafricana Sue Rollinson 6-3, 2-6, 9-7 en un partido de primera ronda. Rinaldi tiene 14 años y 2 meses.

Sin embargo, una de las sorpresas del día fue la caída del argentino Guillermo Vilas, que había sido preclasificado número diez. Vilas fue superado por el australiano Mark Edmondson en un partido de primera ronda que ganó 6-4, 6-1, 1-6, 6-3.

Por su parte, la primera preclasificada, Chris Evert, inició la defensa de su corona derrotando con facilidad a la zurda australiana Chris O'Neill por 6-3, 6-0.

En hombres el puertorriqueño Francisco González venció al francés Christophe Freyss 6-0, 7-5, 6-2 y el brasileño Carlos Kirmayr venció al peruano Francisco Maynetto 6-3, 6-4, 6-1. Sin embargo, el peruano Francisco Maynetto cayó ante el británico John Ferver 7-2, 6-6, 1-6 y el brasileño Marcos Hocevar fue eliminado por el australiano Brad Hewitt 6-7, 6-4, 4-6, 3-6. El chileno Jaime Fillol fue vencido por el francés Gilles Moreton 6-4, 3-6, 2-6, 3-6.

DAMAS

Las argentinas Claudia Casabianca e Ivanna Madruga fueron eliminadas. Casabianca fue superada por la suiza Hana Strachonova 1-6, 4-6 y Madruga por la australiana Susan Leo 3-6, 6-2, 4-6.

Evert Lloyd jugó desde la línea de base y ofreció a los espectadores en la cancha central un inmaculado despliegue de tiros bajos.

Tres de sus principales rivales también ganaron en sets consecutivos.

La checoslovaca Hana Mandlikova, preclasificada segunda, fue la que tuvo los mayores problemas. Se impuso a la zurda francesa Corinne Vanier, 6-3, 7-5, y no mostró señales visibles de la lesión en su espalda que la mantuvo preocupada durante los últimos 10 días.

Martina Navratilova, campeona en 1978 y 1979 y preclasificada cuarta, batió a la norteamericana Joyce Herman por 6-4, 6-0.

La estadounidense Andrea Jaeger se impuso fácilmente a la australiana Nerida Gregory por 6-1, 6-1.

En otro día soleado y cálido, miles de espectadores acudieron a este club británico. Según la tradición, el segundo día del torneo corresponde a las tenistas femeninas, pero ayer quedaron incompletos 17 partidos de la primera ronda de individuales de varones y tuvieron que ser incorporados a la programación.

PROBLEMAS DE BORG

El deducido desempeño de Vilas en Wimbledon decayó aún más. El argentino ha logrado ganar todos los otros grandes títulos de Australia, el francés y el de Estados Unidos.

En 1975 y 1976 llegó a cuartos de finales en Wimbledon pero desde entonces no ha logrado sobrepasar las dos primeras rondas.

Todos los preclasificados eliminados estaban en el bando de John McEnroe. McEnroe, preclasificado para enfrentar al sueco Bjorn Borg en la final, sólo tiene que vencer con Roscoe Tanner (8) y el húngaro Balazs Taroczy (15).

Sin embargo, los preclasificados del bando de Borg en el sorteo siguen en combates Jimmy Connors (3), Brian Teacher (6), Brian Gottfried (7), José Luis Clerc (9), Peter McNamara (12), Wojtek Fibak (14) y Vitas Gerulaitis (16).

Borg debe medirse mañana (hoy) con Mel Purcell, experto norteamericano en saque y voleas. McEnroe afrontará al astro mexicano Raúl Ramírez.

RESULTADOS

WIMBLEDON, INGLATERRA Junio 23 (AP). — Resultados de la segunda fecha del campeonato de tenis de Wimbledon.

MUJERES, INDIVIDUAL (PRIMERA RUEDA)

Chris Evert Lloyd EUA, venció a Chris O'Neill, Australia 6-3, 6-0. Martina Navratilova, EUA, a Joyce Portman EUA, 6-4, 6-0. Andrea Jaeger, EUA, a Nerida Gregory, Australia 6-1, 6-1. Hana Strachonova, Suiza a Claudia Casabianca, Argentina 6-1, 6-4. Anne Hobbs, G. Bretaña, a Irish Riedel-Kuhn, Alemania OCC, 6-1, 6-1. Petra Delhees, Suiza a Lesley Charles, G. Bretaña 7-5, 7-6. Glvnis Coles, G. Bretaña a Terry Holladay, EUA 7-5, 6-4. Betsy Nagelsen, EUA, a Isabelle Villiger, Suiza 6-2, 6-1. Hana Mandlikova, Checoslovaquia, a Corinne Vanier, Francia 6-3, 7-5. Pan Casale, EUA, a Kate Brasher, G. Bretaña 7-5, 6-3. Susan Leo, Australia a Ivanna Madruga, Argentina 6-3, 2-6, 6-4. Lesley Allen, EUA, a Anthe Cooper, G. Bretaña 6-1, 6-3. Sharon Walsh, EUA, a Beth Norton, EUA 6-2, 7-6. Kathy Rinaldi, EUA, a Sue Rollinson, Sud Africa 6-3, 2-6, 9-7. Wendy Turnbull, Australia a Diane Desfor, EUA 7-5, 6-3. Mary Lou Piatek, EUA a Sylvia Hanika, Alemania OCC, 6-4, 7-5. Eva Pfaff, Alemania OCC, a Debbie Freeman, Australia 6-3, 6-3. Tracy Austin, EUA a Jennifer Mundel, Sud Africa 6-0, 6-2. Sue Barker, G. Bretaña a Marjorie Blackwood, Canadá 3-6, 6-2, 6-3. Virginia Ruzici, Rumania a Kathleen Cummings, EUA, 6-3, 6-4. Mina Jauspvec Yugoslavia a Peanut Louie, EUA 0-6, 6-2, 6-4. Ros Fairbank, Sud Africa a Candy Reynolds, EUA, 6-2, 3-6, 6-3. Lucia Romanov, Rumania a Regina Marsikova, Checoslovaquia 5-7, 6-1, 6-3. Pan Teeguarden, EUA, a Joanne Russell, EUA, 6-2, 6-7, 11-9. Claudia Kohde, Alemania OCC, a Ann Kiyomura, EUA, 6-3, 6-0. Barbara Hallquist, EUA, a Ely Vessiers, Holanda 3-6, 6-4, 6-3.

HOMBRES, INDIVIDUAL (PRIMERA RONDA)

Henry Laconte, Francia, a John Alexander, Australia 6-4, 2-6, 6-4, 6-2. Rod Fawley, Australia a Thierry Tulasne, Francia 6-2, 6-3, 6-0. John Feaver, G. Bretaña a Francisco Maynetto, Perú 7-6, 6-2, 6-1. Mats Wilander, Suecia a John Austin, EUA, 6-2, 6-2. Fritz Buehning, EUA, a Richard Lewis, G. Bretaña 7-5, 6-4, 4-6, 6-4. Francisco González, Puerto Rico a Christophe Freyss, Francia, 6-0, 7-5, 6-2. Johan Kriev, Sud Africa a Mike Estep, EUA 6-0, 6-3, 6-7, 6-3. Brad Drewett, Australia a Marcos Hocevar, Brasil, 7-6, 4-6, 6-4, 6-3. Bob Lutz, EUA, a David Carter, Australia 6-3, 6-7, 4-6, 6-1, 6-3. Mark Edmondson, Australia, a Guillermo Vilas, Argentina 6-4, 6-1, 1-6, 4-6, 6-3. Gilles Moreton, Francia a Jaime Fillol, Chile 4-6, 6-3, 6-2, 6-3. Balazs Taroczy, Hungría a Anders Jarryd, Suecia 7-6, 6-4, 6-3. Carlos Kirmayr, Brasil a Mark Cox, G. Bretaña 6-3, 6-7, 6-4, 6-4. Joachim Nyström, Suecia a Sasha Menon India, 6-4, 6-0, 3-6, 6-4.



ELIMINADO. — Guillermo Vilas nuevamente fracasó en cancha de césped, alejándolo cada vez más del sueño de ganar en Wimbledon luego de conquistar todos los otros grandes premios. El argentino perdió en primera ronda ante el australiano Mark Edmondson.

Match-desafío de tenis

Chile-Inglaterra será en Valdivia

Una vez que finalice el torneo de Wimbledon se confirmará la presentación del equipo de Inglaterra de Copa Davis, en Chile, aseguró el promotor Miguel Lobos, quien gestiona la realización de un "match-desafío" frente al equipo chileno que se efectuará durante septiembre en Valdivia.

La presentación del conjunto inglés se realizará aprovechando que los europeos deben actuar en Buenos Aires frente a Argentina por el torneo Copa Davis, por lo que se cumplirían dos objetivos bien definidos. Examinar al equipo chileno que se prepara para ingresar el próximo año entre los 16 mejores del mundo, y trasladar el tenis hacia una ciudad que siempre ha sido excelente escenario de grandes eventos deportivos.

De realizarse este "match-desafío", el escenario escogido sería el Coliseo Monumental que tiene capacidad para ocho mil personas y que siempre ha logrado reunir a miles de aficionados en eventos de importancia. La carpeta sintética que se pondrá sobre el parquet fue ofrecida por el Director General de Deportes y Recreación para el deporte valdiviano por lo que éste torneo podría ser el inicio de una serie o bien para el resurgimiento de este deporte en esa ciudad que la lluvia impide la práctica durante todo el año.

TORNEO SATELITE

El mismo promotor señaló que está realizando gestiones para conseguir el apoyo económico para la realización de un nuevo "circuitito satélite" para varones que se iniciará en La Serena a fines de septiembre y luego proseguirá en Curicó y Viña del Mar para finalizar luego en Santiago con un "Master".

El evento lograría reunir a destacadas figuras de este deporte, por cuanto se aprovecharía el término del "Circuito Itaipú", en Brasil, y se haría antes de los "Grandes Prix" de Quito, Bogotá y Buenos Aires.

De concretarse este auspicio el "Circuitito Satélite" se realizaría en el siguiente programa: del 28 de septiembre al 18 de octubre, en La Serena y posteriormente en Copiapó y Viña del Mar para finalizar, a comienzos de noviembre, en Santiago.

Matadero "Lo Valledor", campeón invicto 1981

□ Triunfó sobre Décano 2-0 y logró el Trofeo "CORDEP"

Campeón de Apertura del torneo de fútbol de la Corporación Deportiva de la Cámara Chilena de la Construcción fue el Deportivo "Lo Valledor", integrado por trabajadores del Matadero de San Miguel, al ganar a Décano por dos goles a cero.

Las finales de este torneo llevaron una buena cantidad de público al Estadio del Parque O'Higgins, donde se hicieron presentes el gerente de la Corporación Deportiva (CORDEP), Carlos Ossandón Sánchez, representantes de la Asociación de Fútbol de Santiago y dirigentes de ambas entidades.

EL PARTIDO

La disputa del título se inició, a las 14.15 horas, con la confrontación entre los cuadros de segunda división, siendo el triunfo para "Lo Valledor", por 4-2, en un partido ágil y de buen fútbol, pero la superioridad de "Lo Valledor" fue manifiesta, por cuanto dominó todo el partido.

En la serie de honor, ambos clubes llegaron con igualdad de puntaje, lo que hizo más emocionante el encuentro. "Lo Valledor" formó con: Miguel Rojas, Mario Villarroel, Andrés Véliz, Francisco Gutiérrez, Carlos Salinas, Fidel Muñoz, Manuel Peñaloza, Jaime Silva, Pedro Artigas (Cap.), Jorge Pacheco, Jorge Marchant, Lorenzo Cancino y Manuel Olave.

"Décano", Eduardo Pizarro, Patricio Pinilla, Silverio Araya, Héctor Rojas, Fernando Díaz, Carlos Allende, Rafael Tobar, Jorge Reyes, Luis Zúñiga, Ramón Herrera, Patricio Lucero y Juan Hevia.

Los "azules" de Lo Valledor iniciaron un ataque frontal, con grandes posibilidades en los primeros 15 minutos, sin embargo la defensa de Décano, con Pinilla, Reyes y Araya, formó un muro que evitó la caída de la valla, luego vino una reacción de los "crucados" del "Décano", y las acciones cambiaron de campo, lo que se mantuvo hasta el pitazo de la primera fracción.

En el segundo tiempo, Ernesto Cerrón, D.T. de "Lo Valledor", hizo jugar adelantados a los punteros, lo que obligó a bajar a la defensa "cruzada", no logrando contener la avalancha azul, hasta que llegó la apertura del marcador por intermedio de Jorge Pacheco, que con tiro a media altura venció a Eduardo Pizarro.

De nuevo se voló "Décano", en busca del empate, pero, a los 34 minutos, un contraataque de "Lo Valledor" dio la oportunidad para que Jaime Silva, bajara un centro con el pecho, entregara a Cancino y éste, devolvió de nuevo a Silva, que se metió entre dos defensas y logró el segundo tanto, estructurando el marcador para Lo Valledor y dándole el triunfo que los hizo ganar el campeonato de Apertura de CORDEP en forma invicta.

ENTREGA DE PREMIOS

Carlos Ossandón, hizo entrega del trofeo a los vicecampeones, Deportivo Décano y los felicitó por su brillante participación, luego, Hernán Sánchez y un representante de la Asociación de Fútbol de Santiago, entregaron el Gran Trofeo al campeón "Lo Valledor", equipo que dio la vuelta olímpica entre los aplausos de cientos de trabajadores que asistieron al estadio del Parque O'Higgins.

Tribunal de Penas

Dos partidos para Vasconcelo

Con dos partidos de suspensión castigó anoche el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol a Severino Vasconcelo de Colo Colo, quien fuera expulsado en un partido amistoso con Cobresal. Vasconcelo deberá cumplir la sanción en el campeonato oficial.

Otros castigos aplicados por el Tribunal fueron los siguientes: Patricio Bonhome de Linares, Diego Solís, de Atacama, y Benedito de Sousa de Iberia tres partidos; con dos partidos, Ricardo Ormeño de Huachipato, y con un partido José Burgos de Arica, Reinaldo Hoffman y Luis Valenzuela de Cobresal.

El utilero de Regional Atacama, Leonel Olmos, fue suspendido por cinco fechas y los socios del mismo club, por cuatro partidos.

No regresa desde Italia

Morena crea problemas a entrenador Máspoli

MONTEVIDEO, Junio 23 (AP). — La prensa deportiva dice hoy que la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) sancionará al centrocampista Fernando Morena si no se presenta a más tardar el 6 de julio para integrarse a la selección nacional que jugará las eliminatorias de la Copa del Mundo ante Colombia y Perú.

El técnico Roque Máspoli precisó que los jugadores que no se presenten a esa fecha indicada no serán tenidos en cuenta para la eliminatoria.

ESTA EN ITALIA

Los matutinos dicen hoy que los directivos de la AUF consideran que desde que Morena se ha reincorporado a un equipo local está obligado a ponerse a disposición de Máspoli, quien el sábado lo incluyó en la nómina de 27 jugadores seleccionados.

Morena regresó a Peñarol recientemente tras jugar dos temporadas en el fútbol español. Actualmente participa con su nuevo equipo en un torneo internacional en Italia.

En declaraciones a la prensa Morena ha dicho que debe regresar a Valencia a fines de mes para liquidar sus asuntos personales y que proyecta regresar a Montevideo el 20 de julio.

Uruguay debuta ante Colombia como local el 9 de agosto. Dos semanas después enfrentará también en Montevideo a Perú. Jugará las revanchas como visitante en la primera quincena de septiembre.

Sudamericano Juvenil

Nominado equipo chileno de golf

La Federación Chilena de Golf nominó ayer a la selección juvenil chilena que intervendrá en el Campeonato Sudamericano que se realizará del 20 al 28 de julio próximo en la ciudad paraguaya Puerto Stroessner, situada en la frontera con Brasil.

El equipo lo integran tres damas y tres varones cuyo capitán será Camilo Pizarro y es el siguiente: Damas, Cecilia Pfingsthor, Loreto Gana y Paula Gallyas; Varones, Felipe Alcaño, José Antonio Fabres y Roy McKenzie.

Todos los golfistas que integran este equipo juvenil tuvieron una destacada actuación en el último torneo realizado durante los dos últimos fines de semana en el club San Cristóbal de Lo Recabarren.

Esgrimistas juveniles terceros en Rosario

Con un tercer lugar por equipos, entre cinco participantes regresó a la capital la delegación nacional de esgrimistas juveniles que tomó parte en el campeonato de postas, realizado en Rosario, Argentina.

En el grupo reforzado por el especialista en sable Mauricio Vázquez, sobresalieron nitidamente los juveniles Iván Anguita, en florete y Mauricio Stuardo, en espada.

El jefe de equipo, Sergio Vergara, destacó la actuación de sus pupilos, señalando que esta competencia les ha servido de preparación a los juveniles para el campeonato sudamericano de esta categoría, que se realizará a fines de año en Brasil.

Manifestó asimismo, que los cuatro equipos argentinos participantes en el torneo de Rosario, habían sido invitados, en principio, para un torneo de postas que organizará la rama de esgrima de la Universidad de Chile, para septiembre u octubre.

Sólo ganó experiencia

Equipo juvenil de USA necesita más trabajo

MEXICO, D.F., Junio 23 (AP). — "Preferimos perder ahora, que en octubre en Australia", dijo anoche el entrenador de la selección juvenil de Estados Unidos, Walter Chyzowich, luego de haber cerrado su participación en el torneo de fútbol Joan Havellange.

Los estadounidenses tuvieron como corolario una tercera derrota frente a España por 4-0, en un partido jugado en el Estadio Azteca de esta capital.

A pesar de las derrotas, Chyzowich, se mostró satisfecho pues "siempre que jugamos partidos contra los mejores del mundo, desde el punto de vista emocional y psicológico, para nosotros es bastante importante", dijo. "Esto nos hace saber cuánto necesitamos seguir trabajando", para llegar bien preparados al Mundial Juvenil de Fútbol de octubre.

Minuta deportiva amateur-laboral

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

Esta noche se determinará la iniciación del próximo torneo oficial de fútbol de la Asociación Santiago. Las series se entregarán en Sazié 2105, a partir de las 19 horas.

ASOCIACION "JUAN ANTONIO RIOS"

Las programaciones de las series de Ascenso y de Honor se conocerán a las 18 horas en la Asociación "Juan Antonio Rios". En Ascenso están participando: Trébol Real, Julio Ruiz, Rajaballo, Cultural Rios, Escudo de Chile, Rufino Melero, Universitaria, Sazié de Chile, Unión Defensor y Unión F.

En la serie de honor están en competencia: Atlético Cultural Torino, Hermandad 47, Católico Rios, Manuel Montt, Santa Teresita, Villa Real, Rubén Leyton, Juventud Transmaria, 53 Unidos, Unión Miraflores, México, San Cristóbal y Dep. Eva de Peten.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Otra de las Asociaciones de fútbol que se reúnen esta noche para programar la próxima fecha en las series de Ascenso, adultos y "viejos crack". Los clubes: San Javier, Oriental, Dos Palmaras, Carlos Fau, Los Zorros, Pájaros 79, Juventud América, Dep. Fernando Osorio, Malaquias Concha, Séptimo de Línea, Juventud Esperanza y Julio Dávila.

ASOCIACION "LAS AMERICAS"

Durante la tripleta a Corrales, en infantiles: 2º Serie, 6-0, primera: 2-0 y 1-2, en juvenil. Los encuentros de adultos, de la "Asociación Las Américas" fueron suspendidos por mal estado de la cancha. Esta noche en la reunión de delegados, se determinará si se juegan o se dejan para el final de la primera rueda.

CAJA DE LA COMPENSACION "JAVIERA CARRERA"

Dos nuevos triunfos de "La Nación" en la competencia de la Caja de la Compensación "Javiera Carrera", en Viejos Cracks ganaron 1-0 a la com. Cervenceras Unidas y en la serie de honor 3-2, con goles de Raúl Ducro y Juan Carlos Lucero.

El cuadro de honor lleva nueve encuentros y no perdió ninguno.

CURSOS PARA MONITORES DEPORTIVOS LABORALES

La Corporación Deportiva de la Construcción (CORDEP) inició un curso para Monitores Deportivos,



CEMA. — Porteros, oficinistas y empleados integran el cuadro que representa a "Cema-Chile" en el torneo del Canal Laboral, ellos defienden la "alba", y ya están inscritos para el próximo campeonato del 4 de julio. Titulares: Daniel Jaque, José Henríquez, José Arancibia, Raúl Casanova, René Donoso, Manuel Garrido, José Sepúlveda, Gerardo Díaz, Víctor González y Hugo Hinojosa.

con el fin de capacitar a un número de trabajadores, en cuatro disciplinas deportivas: atletismo, fútbol, tenis y básquetbol, lo que abre un amplio campo de posibilidades para los trabajadores de la construcción u otras empresas afiliadas a CORDEP.

LOS OBJETIVOS

Elevar el nivel técnico de juego de las competencias de Cordep y Canadela; lograr la capacitación de más de 800 trabajadores; ir paulatinamente creando en las empresas secciones especializadas en fútbol, tenis, básquetbol y atletismo con dedicación exclusiva de personal capacitado, cuya formación general está contenida en el actual Plan de Estudio, que comprende, 6 horas de Medicina del Deporte; 6 horas de Administración del Deporte; Psicología del Deporte, 6 horas y 6 horas de Teorías del Entrenamiento.

CUERPO DOCENTE

Los profesores Hugo Tassara y José Cárdenas, en fútbol, con la coordinación de Pedro Abraham y la supervisión de Carlos Ossandón Sánchez, las clases se están realizando en el Centro Cultural Los Andes, Alonso Ovalle 1465.

TORNEO DE VILLA "EL ESFUERZO"

Resultados de la sexta fecha de la

primera rueda de la competencia deportiva de la Liga de Fútbol de Villa El Esfuerzo. Apolo B. doblegó a The Champions por 3-2. Villa El Esfuerzo ganó a Los Pitutos, por 3-2. Deportivo Kites venció a Apolo "A" por 4-1. Estrella Real ganó por la cuenta mínima a Tiburones y Tholkolil triunfó por tres a cero contra Los Travoltas.

PARTIDOS DE ESTE SÁBADO

En la cancha del Villa El Esfuerzo, paradero 36 y medio, San Bernardo, se jugarán este sábado, desde las 9 horas, los partidos de la 7ª fecha: Tholkolil contra Apolo B, Tiburones contra Travoltas, Apolo A con Estrella Real, Pitutos contra Los Kites y The Champions con Villa El Esfuerzo.

La liga la preside Víctor Pinto y Pedro Herrera es el secretario de prensa.

Un partido pendiente queda en la Zona Norte, para cerrar la primera rueda del campeonato de Tercera División. Desde la novena fecha del torneo (de once) que no han podido jugar Lautaro con Quintero Unido. Primero se suspendió toda la jornada por mal estado de la cancha y el domingo cuando debían enfrentarse, el delegado de Quintero llamó a la ANFA para avisar que la cancha tenía barro y agua y no se jugó. Finalmente la Comisión de la competencia los programó en el Estadio Municipal de Quintero, para las 15.30 horas del domingo 28.

CANADELA celebra activo 5º aniversario deportivo

Este año pasará el medio millón de trabajadores haciendo deporte

Desde el 24 de junio de 1976, el Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA), inició su labor en 50 comunas del país, con un total de 18.000 trabajadores registrados en las prácticas del deporte, en 10 disciplinas. Al año siguiente el auge fue tan positivo que en los registros nacionales estaban inscritos 108.757 hombres y mujeres que hacían deporte laboral en 97 comunas, en 2.685 clubes.

El directorio consideró lo necesario que era la formación del dirigente deportivo y por intermedio de la gerencia nacional, impartió instrucciones a los Delegados Regionales para que iniciaran Cursos de Perfeccionamiento, lo que fue un éxito rotundo, y ha significado hasta el año pasado la formación de 33.372 personas capacitadas para dirigir y enseñar.

CANADELA se fue incrementando como algo necesario para el trabajador del campo y de la ciudad. Todo iba en aumento más disciplinas de-

portivas, más cultores de los Deportes. En 1978, la cifra fue de 181.558, en 120 comunas, con 13.706 clubes registrados.

IMPORTANCIA DEL TRABAJO

Cada primero de mayo, en el Estado Nacional, en forma gratuita, el trabajador y su familia pudo gozar de un espectáculo masivo, sin costo y con posibilidades de grandes premios. Además, por primera vez en la historia del deporte en Chile, el trabajador fue IMPORTANTE, y estuvo la mujer y el hombre en ese campo deportivo que es orgullo nacional.

La empresa privada hizo sus aportes voluntarios, lo que junto a los dineros entregados por la DGEDER, permitió ser más útil a más chilenos, en más comunas, pueblos, ciudades, provincias y regiones, en Chile entero. El Canal Nacional Deportivo La-

boral estaba justificando su nombre, y la elocuencia de las cifras así lo confirmó en 1979, con 27.778 clubes registrados en 141 comunas con un total de 251.618 personas.

El trabajo a pequeño, mediano y largo plazo estaba en su línea positiva, porque el año pasado participaron en las competencias laborales 163 comunas del país, con 423.425 personas, 360.466 varones y 62.959 damas, en 15.431 clubes, con 33.372 dirigentes, formados en el Canal y entregando sus conocimientos para todo el deporte laboral de Chile, en 16 disciplinas, y esto es doblemente positivo, si se considera que la asignación de recursos fue disminuida en buen porcentaje, lo que podría haber producido un estancamiento en los trabajos programados, pero sucedió que los fondos que no llegaron fueron sustituidos por los aportes de la Empresa Privada tales como Sociedad Nacional de Minería, Cámara Chilena de la Construcción, Sociedad de Fomento Fabril, Cámara Central de Comercio, Sociedad Nacional de Agricultura y, principalmente, por el trabajo desinteresado monetariamente, de los dirigentes laborales, deportistas que transmitieron una mística y espíritu de cuerpo, realmente acrisolado al Deporte Laboral.

EL DIRECTORIO

Manlio Fantini Barbero, preside a nivel nacional a CANADELA, lo que hace en representación de la Sociedad Nacional de Minería; el vicepresidente es Esteban Bolumburu, en representación de la Cámara Chilena de la Construcción; los directores son Bruno Casanova Arancibia, de la Sociedad de Fomento Fabril; Juan Carlos Delano Ortúzar, por la Cámara Central de Comercio; Juan Balbontín Labbé, por la Sociedad Nacional de Agricultura y como director técnico Carlos Ossandón Sánchez. Gerente nacional es Jorge Northland Marín.



CON TODO. — Los encuentros laborales se juegan con "todo el corazón". expresó un dirigente de fútbol y agregó: "La fuerza y el vigor de cada lucha muestra el pundonor deportivo en defensa de su fuente de trabajo". En la fotografía: Hidrosistema contra Deportivo Municipal, de Quinta Normal.



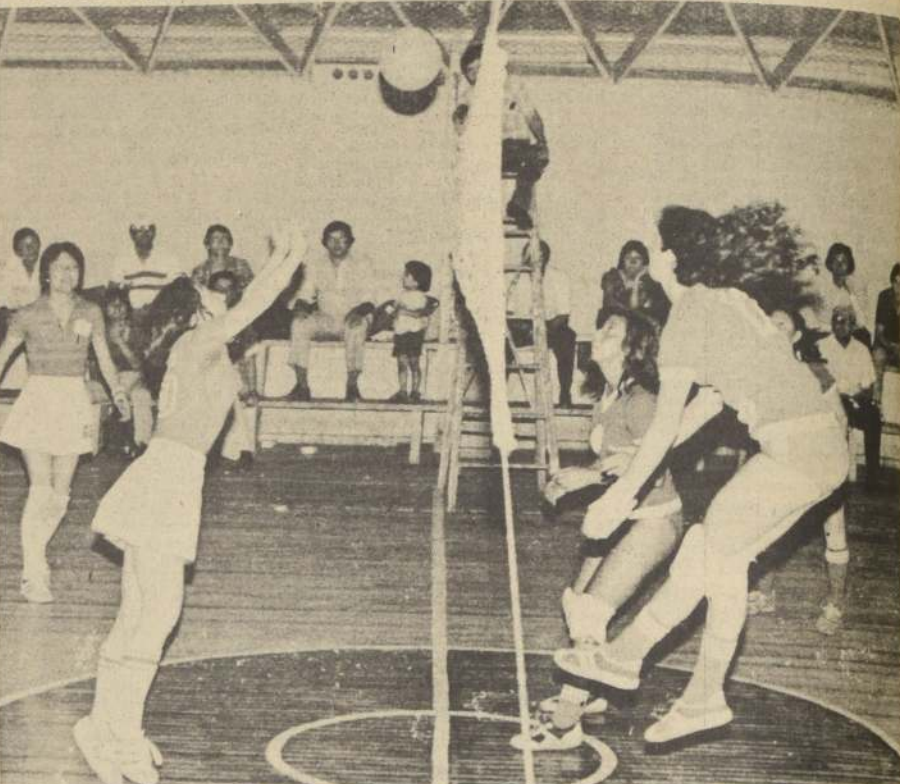
COCILAMP. Una de las 80 empresas inscritas para el próximo torneo de fútbol laboral a iniciarse en diversas canchas de la Región Metropolitana. El fútbol, reunió 21.173 varones en la Región Metropolitana, sin contar las 56 damas que jugaron algunos partidos.



TENIS DE MESA: La Rama de Tenis de Mesa de CANADELA tuvo destacada actuación en damas y varones. Inclusive, algunas instituciones públicas y privadas ampliaron su accionar con torneos, con la Universidad Técnica, el Banco del Estado, la Contraloría General de la República y otras... En Santiago participaron 2.048 varones y 554 damas.



PRESIDENTE NACIONAL. — Manlio Fantini Barbero, presidente nacional de CANADELA, tendrá a su cargo el discurso de aniversario en la ceremonia oficial de hoy.



VOLEIBOL, BASQUETBOL... La mujer que trabaja también hace deporte.

DELEGADOS REGIONALES

En cada comuna del país hay dirigentes, y en cada región hay un delegado que hace efectivo un Marco de Trabajo, la responsabilidad de organización está distribuida en: I Región: José Rojas Richards; II: Jorge Maureira Sepúlveda; III: Gustavo Urbina Amadio; IV: Sergio Parera Silva; V: Juan Pereda Soto; VI: Jorge Robledo Oliver; VII: Enrique Sánchez Rosales; VIII: Héctor Ballesteros Meza; IX: Mario González Valenzuela; X: Luis Gacitúa Páez; XI: Jorge Zamudio San Cristóbal; XII: Leonel Riquelme Sandoval y Región Metropolitana, Mario Ramírez Fuenzalida.

ESTE AÑO RECIENTE COMIENZA

Justamente hoy se inician las actividades del presente año. Poderosas razones de financiamiento atrasaron las competencias en las 16 disciplinas deportivas. El 4 de julio parte el campeonato de fútbol laboral en Santiago, deporte que el año pasado tuvo a 93.997 cultores; baby fútbol, básquetbol, tenis de mesa, atletismo, vóleibol, tenis, ajedrez, ciclismo, golf, natación, polo acuático, boga, judo y karate, pesca y caza, arquería, automovilismo y muchos otros deportes no tradicionales, que permiten al hombre y la mujer que trabaja, tener recreación, expansión y mantener un

estado físico que le permite producir más.

CEREMONIA DE ANIVERSARIO

En las delegaciones regionales y comunales de todo el país se efectuará hoy día la ceremonia de aniversario, de este quinto año de intensa actividad demostrada con hechos concretos, con responsabilidad y, lo más importante, acatando lo pedido por las autoridades, para que "el trabajador tenga un gimnasio, una cancha, una pista para que cada semana se relaje, lo que le permite estar bien, pensar mejor y producir más, aparte del cordial lazo deportivo que esto significa para la mujer y el hombre que labora".

En Santiago, la ceremonia principal se hará en las oficinas centrales de Teatinos 20, oficina 67, a las 19 horas, iniciándose con el Coro de Ferrocarriles que interpretará el Himno Nacional. A continuación un discurso de Manlio Fantini, presidente de CANADELA, y luego la entrega de reconocimientos a los mejores delegados de la Región Metropolitana: Conchalí, Quinta Normal y La Granja.

El acto central culminará con la actuación del Coro de Ferrocarriles, dirigido por el profesor Hugo Sanhueza Alvarado.

(Rodolfo Donoso Suárez)



AUGE. — "Todo Chile ya conoce lo que es CANADELA, la evidencia está en cerca del medio millón de personas que están participando con nosotros y contamos con el aporte de la Empresa Privada, que permite superar la falta de presupuesto para una actividad a nivel nacional", dijo Jorge Northland Marín, gerente nacional.

MAESTRANZA SODICO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

DECRETO DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA
No. 4850 DE 11/11/64

CAPITAL AUTORIZADO POR RES. No. 244,
DE 16/5/72

CAPITAL AUTORIZADO, SUSCRITO Y PAGADO :
\$ 2.700,00

RESERVAS : \$ 13.654.085,22

BALANCE AL 31 DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	31.959.939,08
PASIVO CIRCULANTE	(22.505.680,94)
CAPITAL DE TRABAJO	9.454.258,14
ACTIVO FIJO	4.653.404,68
OTROS ACTIVOS	
PASIVO A LARGO PLAZO	
PATRIMONIO NETO	14.107.662,82

PABLO GARCIA HUIDOBRO GARCÉS
GERENTE GENERAL

RESULTADO ENTRE EL 1/1/1980 Y EL 31/12/1980

INGRESO DE EXPLOTACION	30.281.799,47
COSTO DE EXPLOTACION	(20.773.024,05)
MARGEN DE EXPLOTACION	9.508.775,42
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(5.260.573,80)
RESULTADO OPERACIONAL	4.248.201,62
OTROS INGRESOS/(EGRESOS)	
NETOS NO OPERACIONALES	1.664.686,15
CORRECCION MONETARIA (más/menos)	(1.809.680,87)
RESULTADO ANTES DE IMPTO. A LA RENTA	773.834,60
IMPUESTO A LA RENTA	(322.957,00)
UTILIDAD/(Pérdida) neta	450.877,60

JAIME LANDERER GARCÉS
CONTADOR GENERAL
C.C. 7976 - LIC. 111184

Ayub Kalule, asegura que dará una sorpresa "Demostraré que Leonard se equivocó conmigo"

Combate de mañana por el título mediano se transmitirá a todo el mundo

HOUSTON, Texas, 23 junio (AP). — Ayub Kalule es un campeón mundial al que se le ha brindado el respeto de retador. Sabe lo que se espera de él frente a Sugar Ray Leonard, pero no tiene intención de seguir los pasos que se le trazaron.

"Necesitaban un oponente al que Leonard podía vencer", dijo Kalule, de 27 años, que el jueves por la noche enfrentará a Leonard en el estadio Astrodome aquí su título de peso mediano junior en versión del Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

Leonard se equivocó al escoger a Kalule (para ese fin)", agregó el ugandés nacido en Dinamarca.

El programa de esa noche, a ser transmitido en Estados Unidos por televisión en circuito cerrado, también incluye a Thomas Hearns, campeón del mundo de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), que se medirá con Leonard el 16 de septiembre en un encuentro con una suculenta bolsa.

Hearns peleará contra Pablo Báez, un dominicano que vive en Los Angeles, clasificado noveno por la AMB a pesar de tener un historial de sólo 14-12. Algunos periodistas deportivos dicen que tuvo únicamente unos ocho o nueve triunfos.

"Aprendí a pasar por alto lo que dice la gente", dijo ayer Hearns, que registra 31-0 con 29 nocauts, al referirse a las críticas dirigidas contra su oponente. Báez fue clasificado entre los principales sólo después de que firmó el contrato para la pelea con Hearns.

Si bien Hearns, de 22 años, se halla aquí bajo la sombra de Leonard, también lo está Kalule, quien dice que comprende que se le trata más como un retador que como un campeón, debido a la popularidad de que goza Leonard.

"Leonard es uno de los mejores campeones en Estados Unidos", dijo Kalule. "El público lo eligió como héroe. Reemplaza a Muhammad Ali", agregó.

"Leonard se le conoce en todo el mundo debido a los Juegos Olímpicos", comentó Mogens Palle, el promotor dinamarqués de Kalule.

La popularidad nacional de Leonard, que contribuyó a que recibiera más de 20 millones de dólares por sus actuaciones sobre el cuadrilátero, se inició cuando ganó el título de la categoría de los 55,5 kilos en las Olimpiadas 1976 de Montreal. Pudo haberse enfrentado a Kalule en 1974, pero no haber sido por el boicot que las

naciones africanas decidieron contra los Juegos Olímpicos.

"Antes del boicot africano no sabía que (Kalule) era el favorito para ganar la medalla de oro", dijo Leonard. "Para mí fue una gran sorpresa", agregó.

Lo que sería una gran sorpresa si Kalule derrota el jueves a Leonard, a pesar de su historial de 36-0 con 18 nocauts. El de Leonard es de 23-11 con 20 nocauts, pero ya se enfrentó a oponentes más duros, incluso el panameño Roberto Durán, a quien venció una vez y ante quien perdió otra; y Wilfredo Benítez, que recientemente se convirtió en el campeón mediano junior del CMB.

Leonard, de 24 años, dijo ayer en rueda de prensa: "Creo que es un campeón. Le reconozco ese respeto". Pero agregó: "Creo que es un aficionado avanzado, en lo que respecta al estilo europeo".

"Yo sólo peleo en Europa. No soy boxeador europeo", había dicho anteriormente Kalule.

Kalule fue a Dinamarca en 1976 con el equipo nacional ugandés, y se quedó allí. Ese mismo año se convirtió en profesional, y el 24 de octubre de 1979, en su única pelea previa fuera de Europa, ganó por decisión el título de mediano junior frente a Mashashi Kudo en Japón.

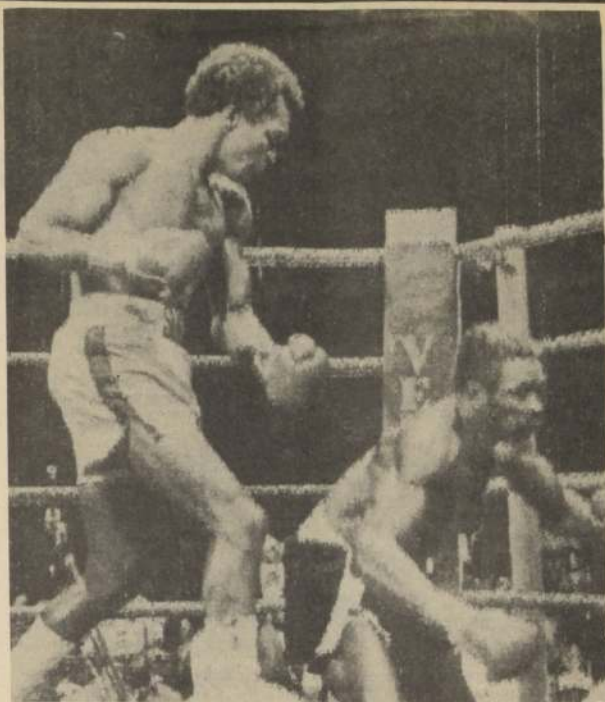
En cuatro defensas del título venció por puntos a Steve Gregory, noqueó a Emiliano Villa en 12 asaltos, y superó por puntos a Marifan Benes y a Bushy Bester.

La pelea de Kalule contra Leonard, en la que el norteamericano obtendrá 2,5 millones de dólares y Kalule por lo menos 150.000 dólares —aunque según se dice sería mucho más— se programó cuando el británico Maurice Hope exigió una bolsa demasiado abultada y así quedó fuera del encuentro, según el abogado de Leonard, Mike Trainer.

En esa ocasión Hope perdió el título del CMB en la categoría de los 61,6 kilos frente a Benítez.

"Cuando gané el título le dije a mi apoderado: 'Ahora soy campeón y no quiero evitar a ningún oponente'. Yo sé muy bien que el título no le pertenece a nadie en particular", manifestó Kalule.

Pero si aún le pertenecerá a Ayub Kalule luego del jueves, le significará parte de la atención mundial que no llegó a obtener al perder la oportunidad de actuar en las Olimpiadas, y a Sugar Ray Leonard le significará una sorpresa.



FAVORITO. — Sugar Ray Leonard, brillante campeón mundial de los medio medianos, intentará mañana obtener la corona de los medianos ante el actual campeón, Ayub Kalule, quien asegura que terminará con los sueños del norteamericano.

Boxeo en el Estadio Chile

Benedicto Villablanca frente a Jorge Castro

Tres combates internacionales consulta la velada boxil del día de hoy en el Estadio Chile. En el combate principal del coliseo de Estación Central se miden el chileno Benedicto Villablanca y el argentino Jorge Castro a ocho asaltos en la categoría liviano junior.

Una jornada muy interesante donde Ricardo Liaño Gil fue aprobado en definitiva como PROMOTOR de boxeo y organiza la de esta noche.

PROGRAMACION

La velada se inicia a las 21.00 horas con 2 combates entre aficionados. Luego a seis vueltas en la categoría gallo se miden Héctor Velásquez de Valdivia frente a Juan Catalán de Santiago.

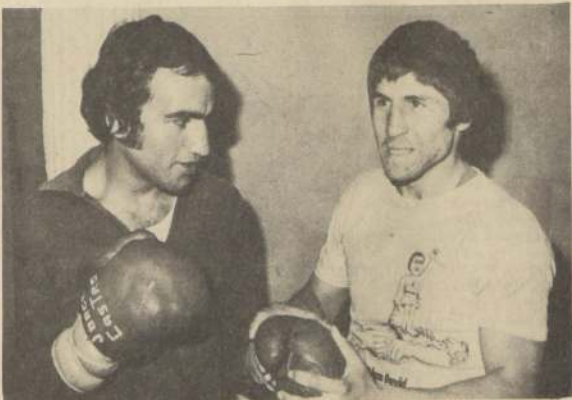
A continuación, se miden en la categoría pluma a 6 rounds el chileno Reinaldo Rosales y el colombiano Williams Bolaños. Este pugilista está hace algún tiempo radicado en Rancagua.

La pelea de semifondo a ocho asaltos en la categoría medio mediano ligero estará a cargo del noqueador Juan Cruces con el colombiano Rosendo Vidal. Esta promete ser una pelea de "meta y panga".

El pleito estelar estará a cargo del melipillano Benedicto Villablanca, uno de los pugilistas de más actividad en el último tiempo, frente al boxeador argentino Jorge Castro de San Juan.

EN UNIÓN ESPAÑOLA

La empresa promotora de Andrés Maas, anuncia cambios de escenarios en las jornadas venideras de "Boxeo en Directo" que se televisa por Canal 11. A futuro, el boxeo se realizará en el gimnasio de Unión Española en Carmen 110. El retorno de Boxeo en Directo desde el gimnasio referido será el viernes 10 de julio y se está preparando una velada de real alcurnia.



POSIBLE K.O. Tanto Benedicto Villablanca, como el trasandino Jorge Castro tienen "mano pesada", por lo que el combate de esta noche puede terminar antes del límite reglamentario de rounds.

GIGANTES!!

PARA FIRMAS CONSTRUCTORAS

17,5 x 25 - 18 x 25 - 20,5 x 25
23,5 x 25 - 26,5 x 25 - 29,5 x 29

20% ó 25% DESCUENTO

según volumen de compra o convenio

Todas las medidas en GIGANTES
CAMIONES - AUTOS - GRUAS
También BATERIAS IMPORTADAS

Atención: Lunes a Jueves 9 a 19 hrs.

Viernes 9 a 16:30 hrs. Sábado cerrado

SUPERMERCADO DEL NEUMATICO

AV. ESPAÑA 72 -

Fonos: 98548-97305



SERVICIO

DATSUN

REPUESTOS

ATENDEMOS SU DATSUN

Incluso desde nuevo y en período con garantía de fábrica.

Servicio Autorizado

CIDEF

DEYMA LTDA

IRARRAZAVAL 1200 FONO 498393

El vóleibol tendrá su gimnasio propio

Se pretende una gran labor a nivel escolar, lo afirma el nuevo directorio de FEVOCHI

Desde el sábado recién pasado el vóleibol nacional tiene nueva mesa directiva. José Respaldiza, quien por muchos años estuvo al timón de la Federación, da paso a Umberto Castelli, quien era hasta ese momento el mandamás de la Asociación Las Condes. En la elección última, Castelli obtuvo 16 votos a su favor en su cargo para presidente, su rival Fernando Salas obtuvo preferencias. El nuevo directorio sólo entrará de lleno en sus funciones en aproximadamente un mes más, es decir después del Torneo S.A. adultos varones a celebrarse en Santiago. Esto debido a que la lista con las personas elegidas por el vóleibol deben ir a DICEDEP para su aprobación como tales.

NUEVO DIRECTORIO

Quienes tendrán a cargo la misión de encauzar el vóleibol nacional durante los próximos dos años son los siguientes directivos: presidente: Umberto Castelli; vicepresidente: Leonel Molina; tesoro: Juan Urbina; secretario: Elizabeth Carrasco; directores: Hernán Duarte, Luisa Saldías, Fernando Salas, Danilo Contreras, Raúl Muñoz; directores suplentes: José Donoso, Patricio Grisanti, Roberto Cataldo, Antonio Marín.

EL PRESIDENTE

Umberto Castelli era el actual presidente de la Asociación Las Condes, una de las más importantes del país y que prácticamente durante el último tiempo movió el vóleibol a nivel metropolitano. Fundó hace seis años la referida asociación junto a su más cercano colaborador Sergio Hermann, quien presumiblemente le suceda en el cargo en Las Condes. Ellos, junto a otros directivos, entre ellos Eduardo Pickering dieron vida a Las Condes que ahora mueve gran cantidad de participantes.

"Por qué acepté ser presidente de la Federación de Vóleibol?"

"Es un desafío muy grande responde Castelli y que quiero afrontar puesto que hay muchas cosas por hacer y me gustan los desafíos... a

través de los años que estuvimos en Las Condes me parece que realizamos una buena labor y no veo por qué a nivel de federación no puede ser lo mismo, más aún cuando la directiva saliente de José Respaldiza nos prometió todo su apoyo... En nuestra elección como pocas veces ha sucedido, hubo casi unanimidad y eso es muy lisonjero, para quien empieza una labor porque significa respaldo y confianza en nosotros".

"¿Cuál es la pauta de trabajo del nuevo directorio?"

"Son varias las cosas a que tendremos que abocarnos con prontitud. Nuestra pauta de trabajo contempla por ejemplo el conseguir en primer lugar que por fin contemos con un escenario propio. No es posible que nuestros equipos seleccionados nacionales anden como gitanos de un gimnasio en otro... Adquiriremos un terreno para construir el gimnasio de la FEVOCHI, tal como lo tienen el básquetbol, la esgrima, el boxeo y otros deportes... Eso es un punto fundamental en nuestros esquemas de trabajo".

"¿Qué otras metas están en pauta?"

"Masificar de una vez por todas el vóleibol... es una tarea indudablemente difícil pero para eso estamos... tendremos que competir con el 'hombre' del fútbol nuevamente... Pero de obtenerse la sede de los Panamericanos, los deportes denominados malamente 'chicos' tendremos más apoyo e interés por parte de todos. Tenemos pensado un trabajo masivo a nivel escolar para que surjan nuevas figuras a corto plazo. Hace falta una mayor asesoría técnica y administrativa a nivel de clubes y asociaciones. En lo económico aún no sabemos el estado actual en que tomaremos la federación pero tengo entendido que no hay déficit".

Esa son las pautas principales de trabajo de los nuevos mandamases de la Federación de Vóleibol de Chile quienes tendrán a cargo esta misión durante los próximos dos años, y comienzan oficialmente su mandato después que DICEDEP dé su aprobación definitiva de la lista presentada. (Jorge Abufhele).



UMBERTO CASTELLI es el nuevo presidente de la Federación de Vóleibol. En la fotografía, aparece junto a su más cercano colaborador y posible presidente de la Asociación Las Condes, el dinámico Sergio Hermann.

Jorge Castro, rival de Villablanca

"Ganaré y será por nocaut"

Con la seguridad absoluta que ha en un excelente combate frente a Benedicto Villablanca e incluso con la esperanza de ganarlo por fuera de combate, el pugil trasandino Jorge Castro, en visita ayer a La Nación, aseguró que pese a que él personalmente no ha visto nunca en acción al chileno, su entrenador lo conoce perfectamente y es por eso que tiene confianza de conseguir un gran triunfo.

A los 29 años, casado y dos hijos, el sanjuanino tiene un pequeño historial como profesional con 18 peleas de las cuales ha ganado 14 y perdido 4 con 10 nocaut a su haber. "Villablanca me pareció débil cuando lo vi frente a Víctor Etcheberry a quien yo derroté", señala el entrenador Eduardo Acosta. "Esa vez Víctor le ganó por nocaut y creo que Castro —que también tiene las manos pesadas— podría conseguir algo igual".

"La verdad es que comencé tarde en esto del boxeo, pero en todo caso he realizado grandes peleas como esa frente a Martinetti, ubicado en el tercer lugar del ranking argentino de los supergallos, con quien empatamos en esta pelea espectacular", explica Castro.

El pugil, de 1,65 metro de estatura y con 57.500 kilos de peso habitual ha realizado toda su campaña en el Liviano Junior —en la categoría supergallo, aun cuando asegura que en el Liviano Junior —en la categoría gallo, no le incomoda. "Toda mi campaña la he realizado en Mendoza y San Juan. La verdad es que no estoy ubicado en el ranking argentino, espero aprovechar esta pelea para comenzar a progresar a todo nivel e incluso de Chile viajo a Perú donde espero pelear próximamente".

"No tienes miedo a perder por nocaut y tener que cancelar ese viaje a Perú?"

"Si pensara en eso no habría hecho contactos en ese país. Creo que ganaré y será por nocaut".

"Había venido anteriormente a Chile?"

"Sí, antes estuve en Iquique donde enfrenté a Benito Badilla y perdí por puntos. Eso fue el año 1979, pero hoy que tomar en cuenta el localismo en los fallos cuando son por puntos".

"Yo —interviene el entrenador— he venido varias veces e incluso tengo planes de regresar con varios pupilos. Por ahora ya tengo asegurado el viaje con Rolando Lahoz, que está en el primer lugar del ranking argentino en los supergallos, justamente en la categoría de Castro. Luego traeré a un debutante que es una maravilla en el peso mosca y ojalá sea Chile el inicio de una campaña que lo lleve al título mundial. Se llama José Núñez".

"El trabajo suyo es solo o apoyado por la asociación de San Juan?"

"Trabajamos dos técnicos, Carlos Quiroga y yo, ambos tenemos la responsabilidad de guiar a casi una docena de boxeadores de San Juan y los avances son notorios. Actualmente sígo como entrenador de Etcheberry que fue campeón sudamericano y luego monarca mundial y que sigue en plena vigencia. De ese corral viene Castro y por eso les aseguro que verán un gran combate".

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

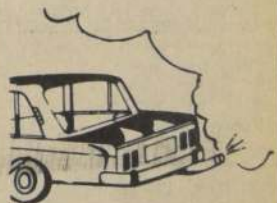
RESTAURANT
EL PARRÓN

Ofrece a su distinguida clientela las mejores Ostras

y como siempre las más seleccionadas carnes de novillo

PROVIDENCIA N° 1184
ESTACION M. MONTT
FONO: 239821

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN
171
F. 398456

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1.300
PASTILLAS FRENO	
JUEGO	690
EMPAQUETADURAS COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES A TAXISTAS

Repuestos para motos y mucho, mucho más

IMPORTADORA
VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478 FONO 226649

Ciclistas compiten en San Bernardo

Sigue la actividad pedaleadora en el Área Metropolitana. Sin disminuir interés y pasión en los corrillos ciclistas. El domingo, la enorme caravana se colará por las principales arterias de San Bernardo.

Desde temprano estarán los representantes de los clubes imprimiendo velocidades por las calles de la hermosa villa. Torneo organizado por la entidad local Vulco-Magallanes, que al parecer al fin se percató que era necesario darle a su hinchada la satisfacción de un espectáculo ciclistico.

—o0o—

ITALIA.— Francesco Moser se tituló campeón nacional de ciclismo en rutas profesional por tercera vez. Ahora logró superar en apretado sprint a Vladimiro Panizza y Alfredo Chinetti. A cinco segundos entraron otros siete pedaleros, donde venía nuestro conocido Alberto Minetti que actuara en la Vuelta a Chile. El campeón saliente Giuseppe Saroni ingresó a 25 segundos en el lugar 22°. El circuito se dispuso en la ciudad de Parma sobre 247 kilómetros en 6 hrs. 42 m. 04.

—o0o—

CANTIDAD DE CORREDORES.— Los sindicatos de ciclistas profesionales europeos, junto a la asociación de empresarios de competencias rúteras, están buscando una solución al grave como peligroso problema que existe en la presente temporada pedaleadora del viejo mundo la asistencia numerosa de competidores.

En la última Milán-San Remo, que ganara el belga Alfons de Wolf largaron nada menos que 271 competidores y como debió cruzarse rutas de alternativas o de segundo orden, éstos se hicieron estrechos dificultando el desarrollo de la competencia, pese a que el promedio del ganador para los 280 kilómetros alcanzó a los 43,081 KPH. Pero hubo una rodada donde salieron afectados nada menos que 120 corredores. En las pruebas posteriores el problema se ha venido sucediendo, pero sin los mismos hechos masivos lamentables.

—o0o—

CAMPEON; Hugo Ravera que hace más de dos décadas fuera un exce-

lente pedalero destacándose en velocidad pura y kilómetro defendiendo los colores de Audax Italiano, se lució la otra noche bailando en un espectáculo de la televisión. Fue en un programa dedicado a Uruguay. Ganó junto a su bella acompañante el concurso de tangos.

Lo interesante es que son muchos los viejos pedaleros que tienen fama de excelentes bailarines en el dos por cuatro. Guillermo Rojas, Carlos Vega, entre otros. Así también entre los periodistas, donde nuestro compañero Hugo Sagredo sabe sacarle lustre al piso.

—o0o—

DOBLE SAN ANTONIO.— Hace años, la Asociación Ciclistica de Santiago para celebrar su aniversario realizaba la "Doble San Antonio". Una prueba difícil, dura, extenuante que disputada en pleno mes de junio, dejaba a los pedaleros siempre en el trascurso de los 200 kilómetros.

Era mucha distancia. Después a insinuación nuestra se aplicó la neutralización y posteriormente para mejorar su ritmo, se otorgaron bonificaciones desglosándose en dos etapas.

Pero en los años 45 al 65, era una prueba que dejaba sembrada la ruta de mallas multicolores. El frío y la lluvia eran los más temibles rivales del grupo de pedaleros. Muchos elementos de valía no lograban terminar el esfuerzo que culminaba en Cerrillos, Beauchef o en San Joaquín. Para todos los participantes era un orgullo haber corrido la "San Antonio" y FINALIZARLA. Durante mucho tiempo, Andrés Moraga siendo un corredor de primera categoría no podía darse ese alegría. Lo vi tantas veces, bajarse en Melipilla, totalmente extenuado, aterido de frío. Y una tarde de 1958, bajo la lluvia vino a abrazarme porque había terminado la prueba... a 20 minutos del ganador, Guillermo Zamorano. Después Andrés fue uno de los brillantes triunfadores de esa competencia que era tan importante como deseada por todos los ciclistas de entonces.

Hoy, con una actividad interesante en nuestro medio, la prueba parece haber sido olvidada. Lamentable.

Tito Paris

El Caesars Palace hará circuito de Fórmula Uno

LAS VEGAS, ESTADOS UNIDOS, Junio 23 (LATIN-REUTER).— El Caesars Palace de Las Vegas mantiene sus planes de llevar a cabo un Gran Premio de Fórmula 1 el 17 de octubre, dijo hoy un vocero de ese hotel.

La carrera venía siendo tentativamente programada desde hace más de

un año pero distintas exigencias de la FISA, el organismo que gobierna al automovilismo, la demoraron hasta ahora.

"No hemos tenido ninguna noticia de la FISA", dijo el vocero. "Esperamos la confirmación cualquier día de éstos, aunque no puedo decir con seguridad cuándo", añadió.



Del escalamiento al circuito van los ciclistas el próximo domingo a competir en la villa de San Bernardo. Eduardo Cuevas y Fernando Vera, actores principales de la presente temporada pedaleadora, estarán en la partida de los 100 kilómetros, prueba que sólo anoche se conoció su recorrido.

Daniel Walker venció en regional ecuestre

VINA DEL MAR (Hernán González Pozo).— En el Jardín de Saltos del Valparaíso Paperchase Club se disputará el próximo sábado a partir de las 9 horas la quinta jornada del Torneo Regional Ecuestre organizado por el Club Prefectura de Carabineros de la Ciudad Jardín, con el auspicio de la Asociación porteña, presidida por Jorge Fonck.

CUARTA FECHA

La cuarta fecha, organizada por el Club Coraceros, se efectuó en el picaresco del Regimiento Coraceros. Los resultados en las diversas pruebas fueron los siguientes:

Caballos no inscritos: 1º, en empate con 0-0-0 faltas: teniente Pedro González "Moro Azul", Coraceros; Leonel Pascal, "Canilista", Coraceros; mayor Daniel Walker, "Carampangue", Escuela de Caballería; y Samuel Parto, "Aconcagua", Universidad Católica.

Jinetes debutantes: 1º Luis Hurtado, "Sausalito", Valparaíso Paperchase Club.

Caballos novicios: 1º en empate con 0-0-0 faltas capitán Ricardo Zúñiga

"Leñador", Coraceros; teniente Pedro González "Deverbo", Coraceros; capitán Ricardo Aranda, "Cancura", Escuela de Caballería; y mayor Víctor Contador, "Katai", Escuela de Caballería; 5º lugar en empate con 0 y 4 faltas teniente Jaime Arellano "Divino", Coraceros y Samuel Parot, "Aconcagua", Universidad Católica.

Jinete C.: El equitador del Valparaíso Paperchase Club, Enrique Ostale, igualó el primer lugar con cero faltas, montando a "Flamenco" y "Los Chifones".

Jinetes Infantiles: 1º Gloria Fran-

ke, "Llamu", Valparaíso Paperchase

con cero falta.

Recorrido 1.20 metros: 1º Alfredo Sone, "Cuarteto", de Universidad Católica, cero falta, 65"; 2º Alfredo Sone, "Pretenciosa", cero falta y 66"; 2

quintos: 3º Víctor Contador, "Tostao", Escuela de Caballería 4 faltas en

64", 1 quinto.

Juveniles: 1º Eduardo Fonck, "Bár-

baro", Valparaíso Paperchase Club, 8

faltas.

Equipo reglamentario: 1º Escuela

de Caballería 8 faltas, Daniel Walker

en "Eloisa" y "Barrabás" y Víctor

Contador en "Tostao".

Breves de Concepción

Por Exequiel Ramírez

DESPEDIDA A REMEROS

Los seis componentes del seleccionado Nacional de Remo que asistirán al Campeonato Mundial a realizarse en la ciudad de Munich, serán despedidos mañana por el directorio y cuerpo de delegados de la Asociación Zona Sur.

Como se ha informado el bote "cuatro con timonel", de Concepción cumplió con la marca mínima para asistir a este importante evento y tripulación. Por lo tanto los viajeros son el técnico Víctor Tesser, el timonel Rodrigo Abásolo y los remeros Zibor Llanos, Víctor Contreras, Carlos Neyra y Mario Castro.

PROGRAMA DE CONTROLES

El bote juvenil penquista de ocho remos largos cumplirá el día 22 de septiembre próximo control con miras a cumplir con el tiempo exigido por la federación para concurrir al Campeonato Sudamericano.

En esta oportunidad se concentrarán en la laguna chica de San Pedro las embarcaciones juveniles de Valdivia y Escuela Naval de Valparaíso que también se someterán a dicho control con las mismas aspiraciones.

TRES PENQUISTAS A LA CAPITAL

Santiago Cassinelli, Armando Sandoval y Gloria Díaz, son los tres jocos de la Universidad de Concepción que viajarán este fin de semana a Santiago para tomar parte en una competencia interuniversitaria.

Los tres representantes de Concepción se adjudicaron el torneo de selección, que según los expertos en judo, fue de buena calidad técnica y que por lo tanto tienen muchas posibilidades de obtener buenos resultados en la citada justa.

Como director técnico viaja el conocido profesor de esta disciplina deportiva Vlado Basky.

ESCUELA DE JUDO

La Universidad de Concepción le está dando importancia a la práctica del judo y es así como ha montado una escuela para infantiles y juveniles. Las clases técnicas se realizan en el Gimnasio "B" los días martes y viernes de 16 a 18 horas. Las inscripciones están abiertas y las atiende el profesor Rubén Muñoz.

SELECCION AL CROSS COUNTRY

En una reunión celebrada anoche, el directorio de la Asociación de Atletismo tomó el acuerdo de asistir al Campeonato Nacional de Cross Country con tres atletas de esta especialidad y también al Congreso de Presidentes que tendrá lugar en Santiago el 26 de julio próximo.

Según la circular que hizo llegar la Federación de Atletismo el citado campeonato será para tres categorías, todo competidor, juvenil damas. Le corresponderá a la comisión técnica de la asociación designar a un representante en cada categoría y para ello se programarán cuatro torneos de selección durante los próximos días.

Las pruebas son 8000 metros varones todo competidor, 6000 metros para juveniles y 4000 metros damas todo competidor. Los gastos de traslado deben ser cubiertos por las mismas asociaciones.

PREMIO EN U. DEL BIO BIO

Con un programa especial la oficina de Coordinación Deportiva de la Universidad del Bío Bío, se adhirió a los festejos con que se celebró la fecha de fundación de esta casa de estudios superiores (ex Universidad Técnica del Estado).

El programa contempló competencias internas y externas. Ayer tuvo lugar la repartición de los premios para los ganadores de las diferentes disciplinas deportivas.

En fútbol el título se lo llevó el equipo del Liceo "Enrique Molina" ocupando el segundo lugar buses Hualpén, tercero Banco Osorno, cuarto Universidad del Bío Bío, quinto Contraloría, sexto Hospital Traumológico y séptimo Banco Sud Americano.

HOCKEY A LAIA

El cuadro de la Universidad del Bío Bío fue invitado por el club Facela para tomar parte en un torneo cuadrangular de hockey en patines. Este se llevará a efecto en la ciudad de Yumbel durante el sábado y domingo próximos.



INCIDENTE.— John McEnroe patea su raqueta arrojándola contra el umpire durante el partido frente a su compatriota Tom Gullikson en la primera ronda en Wimbledon, actitud que le valió severas críticas. (Radiofoto AP).

Por actitud antideportiva en Wimbledon

Prensa inglesa condena arrebatos de McEnroe

LONDRES, Junio 23 (UPI).— El torneo de tenis de Wimbledon es algo sagrado en Gran Bretaña y no se permite que nadie altere su reglamento, bajo pena de incurrir en las iras de la nación o por lo menos de la prensa.

Así es que luego del espectáculo dado por el tenista estadounidense John McEnroe, que golpeó su raqueta contra la silla del árbitro y profirió insultos durante un encuentro a su compatriota Tom Gullikson, la prensa condenó unánimemente esa actitud.

Incluso diarios como "The Times", "The Daily Telegraph" y "The Guardian", publican fotos de McEnroe en primera plana.

"The Daily Express" reasumió las reacciones diciendo: "John (supermalcriado) McEnroe avergonzó a Wimbledon y, usando palabras insultantes, estuvo a punto de ser expulsado del torneo de tenis más prestigioso del mundo".

"The Sun", en un editorial, dijo que si McEnroe no puede comportarse como es debido "Debe ser enviado de vuelta a casa".

"The Daily Mail" incluso consultó con expertos médicos para determinar las razones de la conducta de McEnroe.

El doctor Dougal Mackay, jefe de psicología clínica en un hospital de Londres estimó que McEnroe "Necesita causar emoción y llamar la atención, especialmente frente a rivales a quienes puede vencer".

Agregó que "Cada competidor de primera línea necesita producir adrenalina para mantener su rendimiento al máximo. Si sabe que puede batir a un rival de menor calibre, entonces el mayor riesgo es el aburrimiento".

La televisión, que tiene el beneficio de poder examinar la grabación de video, llegó a la conclusión de que McEnroe, "pese a que exageró sus quejas —tal como lo admitió posteriormente— éstas tenían fundamento".

Ese fue un raro comentario de comprensión hacia el tenista que año pasado disputó cinco emocionantes sets frente al sueco Björn Borg en la etapa final de Wimbledon.

DESMO S.A. IMPORTACIONES Y DISTRIBUCION

Autorizada por Resolución N°265-S del 10 de Junio de 1980 de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio de Chile.

Capital Autorizado,
Suscrito y Pagado \$ 8.000.000,00
Capital y Reservas \$12.716.451,40

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Activo Circulante	\$ 50.790.574,74
Pasivo Circulante	\$ (41.415.654,54)
Capital de Trabajo	\$ 9.374.920,20
Activo Fijo	\$ 3.341.531,20

Patrimonio Neto \$ 12.716.451,40

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Ingreso de la Explotación	\$ 118.313.088,35
Costo de la Explotación	\$ (68.947.701,66)
Margen de la Explotación	\$ 49.365.386,69
Gastos de Administración y Ventas	\$ (36.311.841,10)
Resultado Operacional	\$ 13.053.545,59
Otros Ingresos (Egreso) Netos no Operacionales	\$ (5.002.564,85)
Corrección Monetaria	\$ 1.571.941,74
Resultado antes de Impuesto Renta	\$ 9.622.922,48
Impuesto a la Renta	\$ (5.075.925,00)
Utilidad Neta	\$ 4.546.997,48

Pedro Pascual Sánchez
Contador CC 13104

Carlos A. Montengro Guillón
Gerente General

Alberto Espinoza Otero
Inspector de Cuentas

Carmen González Prat
Inspector de Cuentas

El 18 de julio

Miramia se enfrentará a Milwaukee

Un duelo que promete bastante se llevará a cabo el sábado 18 del próximo mes ya que estarán frente a frente los dos mejores exponentes del Hipódromo Chile en el Clásico José Saavedra Baeza "sobre un trayecto de mil quinientos metros para hembras nacidas en 1978".

HERMOSA CARRERA

Conversamos con los dos preparadores y ambos señalaron que hasta el momento sus dos respectivas potranas se muestran como las mejores de la generación en esa pista de arena. Manuel Segura expresó que la carrera presentaba ribetes de gran aceptación entre la afición local ya que cada vez que salen a la pista dos especialistas como pergamino sólidos la carrera se agiganta, sobre todo si se trata de dosagras, que para esa fecha ya habrán cumplido tres años. La razón es una sola: dado a que ambas buscarán la supremacía en los mil quinientos

metros para llegar a la primerísima opción al clásico posterior que se llevará a cabo el 22 de agosto y que es el "Tanto de Potranca".

Por su parte Enrique Fuentes señala que su potranca cada día aumenta en rendimiento lo que ha demostrado en sus dos carreras anteriores con dos significativas victorias clásicas que la han puesto entre las de mayores proyecciones en ese terreno.

Para el joven trainer del Club Hípico, la carrera próxima a realizar donde su potranca se medirá con su similar Milwaukee es sumamente importante y más que ello presenta un espectáculo digno de presenciar.

Respecto a lo avalado en su última presentación, Fuentes expresó de Miramia: "A mi entender fue una gran carrera aunque le costó al final desprenderse de Marisma, otra sería ganamos pero con mucho esfuerzo. El lote de especialistas que venció es bueno y eso cada día me entrega mayor confianza en que muy pronto puedo tener a la sucesora de Refinada, una yegua que siempre me entregó grandes satisfacciones".

Uno de los hechos que llamó la atención al preparador fue la muestra de calidad y rapidez mostrada por la potranca viñamarina Seminola que en los tramos posteriores de la carrera clásica sacó una velocidad digna de

destacar y relegó a Marisma al tercer puesto. Además de elogiar a su conductor Sergio Azócar, Fuentes expresó el gran porvenir de la yegua.

DIFÍCIL COMPROMISO

En relación a la prueba de 1.500 metros donde estará presente la potranca de Manuel Segura, el trainer del Club Hípico dijo que en sí era una presentación muy difícil y quizás la de mayores expectativas para Miramia.

"Solo puedo expresar que las rivales están en condiciones de vencer ya que la última carrera de Milwaukee en el Clásico Diario La Tercera, sobre 1.400 metros, venció por un cuerpo y tres cuartos a Marisma, carrera que a mi juicio la encuentro estrecha por la calidad de potranca que enfrentó. Miramia en su carrera última también viene de vencer por diferencia similar lo que me hace pensar que resultará un clásico muy disputado entre ambas hembras".

AL CLUB HIPICO

Respondiendo la consulta acerca de que si más adelante Miramia intentaría correr en el césped, Fuentes fue preciso:

"A esta potranca le tengo mucha fe en el pasto. Recuerdo que aquí logró

ingresar a la categoría de ganadoras, pero luego defecionó porque la pista se tornó barrosa. En pista normal se emplea a la perfección. Los mil doscientos metros esa vez los ganó en un minuto y doce segundos.

Yo no veo porque no podamos trasladarla al Club Hípico. Optamos por trasladarla al Hipódromo Chile como una forma de que siguiera compitiendo, pero eso significa que en los clásicos selectivos que se avecinan también estaremos en el recinto de la Avenida Blanco Encalada".

MILAGROS

La otra novedad que señaló el profesional fue el próximo debut de la potranca MILAGROS en la arena palmeña. La hija de Mr. Long participará en 1.200 metros y su presencia por vez primera no constituye una incertidumbre para Fuentes ya que por antecedentes sanguíneos todos los descendientes del potrero han resultado excelentes para este tipo de terreno.

El preparador confía plenamente en lo que realizará su potranca y casi asegura que muy pronto se enfrentará con su otra pupila Miramia. Hasta el momento las dos pensionistas de mayores proyecciones para el entrenador de F.S. son las que nos hemos referido en los párrafos anteriores.



MIRAMIA: en los instantes en que logró ingresar a la categoría de ganadoras en el Club Hípico. Posteriormente siguió su campaña en la arena para unirse como una de las buenas exponentes de la generación dosañera.

Retiros, Descartes y Montas

Al cierre de nuestra edición se habían registrado nueve retiros para el programa de esta tarde en el Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada: Primera Carrera: (3) Bentley. Cuarta Carrera: (8) Plástico. Quinta Carrera: (3) Clavel y (11) Palmeño. Séptima Carrera: (7) Quinquimo. Octava Carrera: (7) Rolita. Novena Carrera: (12) Permitida. Décima Carrera: (10) Mataquito, y Duodécima Carrera: (4) Kelafo.

DESCARTE

Décima Carrera: (12) Repunte.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (7) Diamante, Ricardo Toledo (descarga un kilo). Segunda Carrera: (6) Flor Gallego, Danilo Salinas (descarga 2 kilos) y (11) Majudo, Oscar Jara (descarga 2 kilos). Sexta Carrera: (4) Cotizado, Pedro Cerón.

Claudio Leighton:

"He quebrado mi mala racha"

Muy feliz por la tripleta lograda durante la reunión dominical estaba el jinete Claudio Leighton ya que para él significaba una doble felicidad, primero por haber quebrado la mala racha que venía trayendo desde hacía una semana y media y además porque respondía plenamente no estando en sus mejores condiciones físicas.

La explicación de lo último proviene de un golpe fuerte que sufrió a una de sus rodillas lo que le hizo vendarse el lugar afectado para que el dolor no le aflorara durante la carrera.

"Sinceramente sentía un malestar, pero como los compromisos eran todos de opción tenía que enfrentarlos de la mejor forma posible. El miércoles pasado cuando corría con Jalandra me golpeé en la cruz del animal y corrí un buen trecho desestibado y casi rodé. Posteriormente pude acomodarme y llegar a la meta. El golpe me produjo muchas molestias y a mi entender seguramente me durará cerca de un mes. Eso no significa que esté mal, por el contrario con la actuación lograda el domingo en el césped quebré una mala racha que me había impedido ganar en cuatro o cinco reuniones en ambos centros.

A GANAR TERRENO

Muy estimulado Claudio Leighton tiene un sólo lema que es recuperar terreno en la Estadística General de Jinetes, donde su colega Sergio Vázquez se ha adueñado como en años anteriores.

El jockey fue preciso para su aclaración: "Si Vázquez me ha sacado esta diferencia mientras yo no he ganado, creo que también se la pudo sacar yo posteriormente. Creo que fue un mal momento por el que atraviesan todos los jockey y como uno es de los que gana, se nota inmediatamente el cambio. Ahora estoy muy contento y con deseos de acortar terreno para ubicarme segundo y si se puede retomar el primer lugar que hace unos meses mantenía.

UN AÑO EXCELENTE

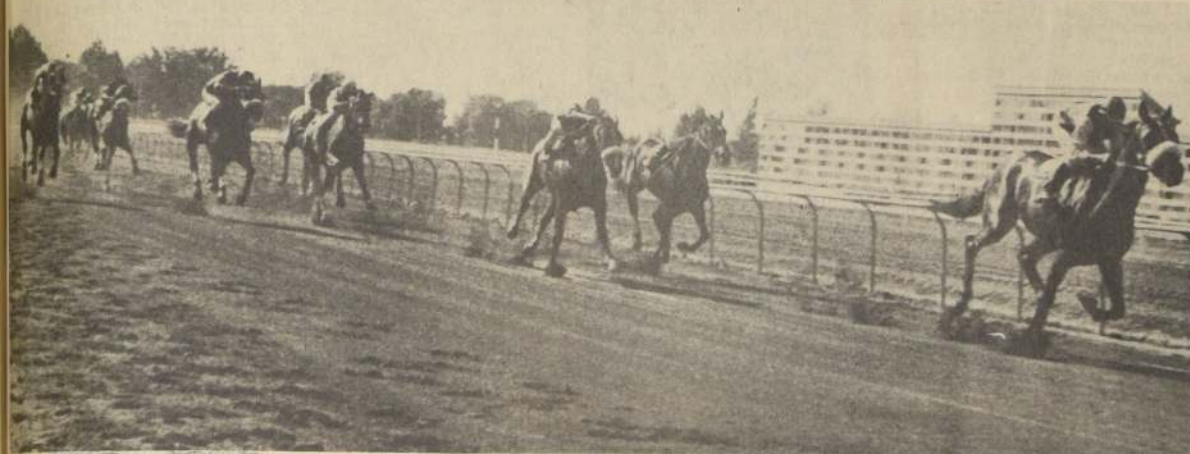
Para el látigo que representó a Chile en la internacional de Sao Paulo junto a Dolphin, este año ha sido óptimo para sus pretensiones. Se ha encontrado con una madurez absoluta y su giro ha sido completo. Hay en su mente un aspecto que es su plena vida profesional, olvidándose de todo lo que está al borde de la hípica.

Desde que se inició la temporada en Santiago, Leighton mostró esa capacidad tan característica que lo puso en corto tiempo como en el líder absoluto de la Estadística General y que posteriormente fue retrogradando permitiéndole el paso a Sergio Vázquez que ahora se mantiene alejado por un número importante de carreras sobre Leighton.

"Lo único que permite estar estimulado es la tripleta del domingo que aunque Vázquez no la haya sentido (porque también conquistó tres carreras durante el fin de semana) me ha permitido dejar este mal momento y abocarme de lleno a seguir adelante como siempre el público me ha visto, peleando cada carrera en los hipódromos santiaguinos.



REPUNTE: Claudio Leighton ha vuelto a encumbrarse nuevamente entre los jinetes ganadores. La mala racha quedó atrás luego de sus tres triunfos en la jornada dominical.



MILWAUKEE: tendrá un difícil compromiso en el Clásico José Saavedra Baeza, sobre un tiro de 1.500 metros donde se medirá con su similar Miramia.

Tomando huellas digitales a los caballos

Artículo y fotografías de Marta Wood
The Western Horseman, Colorado Spring,
Tradujo: Manuel Vargas Roa

Se robaron el caballo de Vern Taylor. El sabía quién se lo había llevado y dónde estaba; pero el caballo no antes de que pudiera reunir las pruebas legales necesarias para recuperarlo.

Un animoso, pero tramposo tipo de Nueva York corrió dos caballos idénticos con el mismo nombre. El lento y el rápido, el momio subió. Después lo sustituyó el "doble" veloz y el caballo sin escrúpulos gozó un plan bueno, hasta que fue aprehendido.

Las yeguas coloradas fueron envasadas por un transporte comercial, una para ser cubierta, otra para comenzar a ser puesta en entrenamiento la tercera para correr. La lista para correr llegó a la granja para ser cubierta, la reproductora fue a dar a luz, la debía iniciar sus actividades en la pista al hipódromo para correr.

Factos incidentes y otros semejantes comenzaron a Vern Taylor de que debía haber un sistema mejor para identificar caballos, que herrarlos en caliente (marcas que son registradas en los estados o condados), marcas que se pueden ser cubiertas con pintura para el caballo o tatuajes en el bello superior (que pueden ser cubiertos con la edad o por el efecto de las medicinas que se administran a los caballos).

Taylor conocía el trabajo que los propietarios de la compañía Pinkerton (servicio de carreras) habían hecho para el Jockey Club de Nueva York y

otras personas interesadas en la identificación de caballos por medio de las castañas. Habían descubierto que las castañas de un caballo son tan particulares como las huellas digitales del humano. Aunque Taylor creyó que iban por buen camino, también pensaba que el sistema no era suficientemente rápido (¿Cómo le gustaría a usted examinar 50.000 fotografías buscando la igual a la muestra?). Ello llevó al en aquel entonces ranchero de Montana, a iniciar una investigación que duró varios años de experimentos y que al fin dio como resultado un método computarizado de identificación de caballos.

El equipo es como del tamaño de un preamplificador para estereo de tamaño medio y un megáfono delgado. El ordenador registra el tamaño, forma, localización y orientación (3 inclinación) de cada castaña. Dibuja una imagen de tamaño real de cada castaña —parece un dibujo infantil de punto a punto— y después mide la distancia de cada punto hasta su número opuesto. A continuación encuentra su centro geométrico, mide diámetro y radio y divide la imagen de la castaña en segmentos cuadrados que son medidos a su vez; y en seguida se computariza la media de cada segmento en relación con la castaña completa.

Es esta última medida la que hace posible ordenar potros tan pronto como se levantan después de haber visto la luz primera, porque aunque el tamaño de las castañas aumenta con el crecimiento del potrillo, las proporciones, localización, forma y orienta-

ción serán las mismas durante toda su vida. Por lo tanto, un potrillo ordenado al nacer, podrá ser identificado infaliblemente 20 años después.

Todos estos datos son alimentados a la unidad maestra, que compila y almacena toda la información realcionada con las castañas, junto con el nombre del caballo, marcas, número de registro, fecha de nacimiento, lugar donde está el establo, nombre y dirección del propietario, así como cualquier otra cosa que se considere pertinente. La computadora, una pequeña maquina deliciosa, ansiosa de complacer, pregunta cortésmente: "¿Está bien lo que me han alimentado?". Si el caballo ya está en el archivo, es identificado en unos segundos... y la computadora, siempre cortés, volverá a preguntar: "¿No desea usted que busque yo otros datos?". A cada caballo que está registrado en el archivo se le proporciona su Tarjeta de Identificación propia. La cuota por un caballo individual es de 35 Dls. por ordenar originalmente, y 7.50 Dls. anualmente por conservar los récords y realizar las búsquedas.

Después de solamente tres años de operación, ya hay alrededor de 500 veterinarios de todos los puntos de la Unión Americana que están usando el equipo computarizado para ordenar, y el número va en aumento constante. Entre 20 y 30 países extranjeros han manifestado estar interesados en la adquisición de equipo y en ingresar a un sistema internacional de identificación de equinos. Y Taylor espera ver que el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos con el tiempo exija que todos los caballos destinados a ser sacrificados en los mataderos sean sometidos a una prueba de identificación computarizada, al mismo tiempo que se les hace el examen de salud. En unos cuantos minutos se averiguará si un caballo que está destinado a ser sacrificado ha sido reportado robado, y su propietario notificado. Por supuesto, para que esto sea posible, el caballo que se reportó robado debe haber sido previamente ordenado y registrado en el sistema de identificación, o la identificación no sería posible.

Los propietarios que tienen un caballo en su patio por gusto y los criadores en pequeño han manifestado entusiasmo considerable por el método. Es probable que no estén asegurados, como los operadores de granjas grandes, y que no puedan gastarse dinero en levantar cercas altas y seguras, mantener una fuerza de seguridad y perros guardianes. Además, son ellos quienes tienen mayor propensión a considerar a sus caballos como miembros de la familia, con la consiguiente relación emotiva.

En estos momentos hay por ahí un caballista que está diciendo: "Yo conocía mi caballo en cualquier parte!". Quizá. ¿Pero ha tratado este caballista de separar a su caballo de un grupo de animales con capa semejante y con marcas parecidas o sin marcas? Es como tratar de identificar a su pingüino en un grupo de 100. Es

igualmente difícil comprobar la propiedad de un caballo en un juzgado. Los jueces no ven con buenos ojos a los caballistas que dicen: "¡Se que es mi caballo porque siempre como sardinas de mi mano y solamente de mi mano!". Eso no es prueba legal. Además, todas las personas que han tenido alguna vez un caballo conocen la perversidad natural de la especie, que podría hacer que en un momento dado un caballo trocara alrededor del juzgado comiendo sardinas de la mano de quien se las ofrezca.

En cambio, las castañas han sido aceptadas como prueba legal de la identidad de un caballo desde un caso ocurrido en 1975, cuando una niña de 10 años, de Colorado Springs, Colorado, aseguró haber visto a su caballo desaparecido en el corral de un vecino. El vecino aseguró que era de su propiedad y para probarlo presentó un recibo de compra que le había dado una tercera persona. La niña, una chiquilla curiosa, con espíritu de ardilla, un tiempo atrás había pelado cuidadosamente tres castañas al estar bañando a su caballo. El fiscal llamó a Vern Taylor como perito experto y Taylor pudo satisfacer a la corte al asegurar que las castañas presentadas por la niña eran exactamente iguales a las del caballo en cuestión. Al ser confrontado con esta prueba, el vecino confesó que había falsificado la nota de venta. La niña recuperó su caballo.

Un método seguro de identificación de equinos podrá descubrir más fácilmente caballos robados. En el pasado, muchos robos no fueron denunciados, algunas veces porque los propietarios no sabían cómo identificar a sus animales, o debido a que no tenían dinero para entablar un juicio. Quienes denunciaron los robos fueron recibidos fríamente por los oficiales de la ley debido a que muchos caballos se parecen, especialmente cuando quien los ve es un policía que nada sabe de caballos.

Cuando la identificación computarizada se haga más popular, un policía podrá detener a un sospechoso y llamar a un veterinario local, el que podrá traer su equipo para ordenar las castañas del caballo en cuestión. Esta máquina convertirá la orden en una serie de pitidos y tonos, que a su vez serán grabados y transmitidos por medio de un teléfono común y corriente al banco maestro en Colorado. La computadora en el extremo receptor traduce los sonidos que está recibiendo a datos y en segundos el veterinario recibe la información de si el caballo que se está tratando que identificar es el que se dice. Con este método ya ha desaparecido el peligro de detener a un caballo equivocado y de irritar o ofender a caballistas honrados, o de dejar ir a un culpable y despertar la ira del denunciante, cuando se trata de un abigeo que se ha llevado un campeón que vale 30.000 Dls.

La dirección de Equine Services, Inc., es: P. O. Box 800, Broomfield, Colorado, 80020, U.S.A.



El equipo ordenador en uso. Foto cortesía de Equine Services, Inc.

Estados Unidos

"El Barril" ya está entre los grandes

Una de las victorias importantes alcanzadas por el caballo chileno EL BARRIL, en Estados Unidos, a comienzos del presente año fue el W.L. McKnight Handicap —Grupo III— en el Calder de los Cuales el hijo de Tantoul se adjudicó de \$2.230 dólares.

Entretanto por Angel Penna Jr. y llevado a la victoria por Jacinto Vázquez, el ex defensor del stud Haras "Dadino" que estuvo bajo la tutela de Alvaro Bregue para ganar "El Derby" entre otros clásicos en Chile, derrotó por un cuerpo y medio a Lord Bawler (Gunflint), Lobang (Irlandés hijo de Petingo), Von Clausewitz, The Messenger, Ivory Hunter, Challa, Rectus y Archie Beamish, con marca de 2.28 2/5 para los 2.400 metros.

El comentario que realizó la revista especializada "The Blood-Horse" de esa oportunidad es el siguiente: "Dos importados fueron los ganadores del William L. McKnight Handicap —Grupo III— con premio total de 100 mil dólares. Uno de ellos EL BARRIL, que ganó la primera división de esta prueba, cargó 118 libras (54 kilos), otorgando hasta 5 libras a sus escoltas, ya que era el peso más alto. La victoria de EL BARRIL confir-

no que, estando ya aclimatado en el país, era el gran animal que logró imponerse en "El Derby" de Viña del Mar, el 3 de febrero de 1980, y el entrenador Angel Penna Jr. no le presentaba en público desde el 9 de octubre pasado en esta pista.

"El Barril había sido tercero de Proud Arion en Belmont y segundo de Foretake en el Aqueduct's Knickerbocker Handicap (Grupo III) el 4 de noviembre. Esta vez, El Barril derrotó a Lobang, irlandés, que era uno de los favoritos para el McKnight."

En el McKnight el chileno corrió a la delantera junto a Von Clausewitz,

pero a mitad del recorrido ya estaba el en el puesto de honor y llegó antes por un cuerpo y medio. La marca de 2.28 2/5 fue dos quintos mejor que la puesta por Buckpoint en la segunda división.

Buckpoint es un francés hijo de Busckpasser y Pointellense por Le Fabuleux, que en su país de origen había ganado el Prix Maurice de Nieuil (Grupo II) en Saint Cloud, y en Norteamérica, tomó parte en 4 importantes carreras como son el Candian International Championship, Aqueduct Turf Classic, Washington D.C. International y Man o'War Stakes, todos de grupo uno y en césped.

Hasta aquí el comentario de la revista The Blood-Horse.

Posteriormente EL BARRIL (Tantoul-Llallagua-Le Petit Roi) ganaría otra vez en Calder y aumentó sus ganancias a más de 190 mil dólares.



EL BARRIL se adjudica de la mejor serie en el William L. McKnight Handicap-Grupo III— sobre 2.400 metros con la conducción de Jacinto Vázquez. Cerca de 200 mil dólares en premios acumula el hijo de Tantoul.

Los mejores padrillos de todos los tiempos fueron clasificados en USA

CALIFORNIA, EE.UU. (Especial para "La Nación").— Estudios llevados a cabo por distintos expertos en caballos F.S. de Carreras han permitido que, a través de computadoras, se llegue a la clasificación de lo que han denominado "Los Mejores Padrillos de todos los Tiempos", desde 1910 adelante, es decir, en los últimos 70 años, fundamentalmente en relación a las líneas de sangre existentes en este país.

La Asociación Norteamericana de Criadores encargó este estudio hace algunos años y sólo a fines de 1980 fue entregado a la publicidad, clasificándose en 5 grupos muy bien definidos por su tipología: BRILLANTE, INTERMEDIO, CLÁSICO, ROBUSTO (sólido) y PROFESIONAL.

Esta clasificación permitió encasillar a aquellos reproductores que han gravitado por sus aptitudes clásicas, su influencia generacional y características físicas.

1. PADRILLOS BRILLANTES

Abernant	Heliopolis	Pharis
Black Toney	Hyperion	Pompey
British Empire	My Babu	Raise a Native
Bold Ruler	Nasrullah	Reviewer
Bull Dog	Nearco	Roman
Cicero	Never Bend	Royal Charger
Court Martial	Olympia	Sir Cosmo
Double Jay	Orby	Tudor Minstrel
Fair Trial	Panorama	Turn-To
Fairway	Peter Pan	Ultimus
Grey Sovereign	Phalaris	What a Pleasure

NOTA: Los padrillos, descendientes directos de varios de estos brillantes, que se reproducen en Chile, son NEVER BEND con Rifel II (haras Las Primas) y WHAT A PLEASURE con Brother's Tree en el haras María Pinto.

2. PADRILLOS INTERMEDIOS

Ben Brush	Khaled	Roman
Big Game	King Salmon	Sir Ivor
Black Toney	Mahmoud	Star Kingdom
Broomstick	Nashua	Star Shoot
Colorado	Native Dancer	Sweep
Congreve	Never Bend	The Tetrarch
Djebel	Northern Dancer	Ticino
Eight Thirty	Petition	Tom Fool
Equipose	Pharos	Traghetto
Full Sail	Polynesia	Turn-To
Havresac II	Princequillo	T.V. Lark

NOTA: Padrillos hijos de estos Intermedios en Chile: Carral (SIR IVOR) en el haras El Sauce y vuelve a aparecer NEVER BEND (Rifel II).

3. PADRILLOS CLÁSICOS

Alibhai	Gundomar	Prince Chevalier
Aureole	Hail To Reason	Prince Rose
Bahram	Herbager	Ribot

Blandford	Hyperion	Rock Sand
Blenheim II	Mahmoud	Sicambre
Blue Larkspur	Midstream	Sideral
Brantome	Mossborough	Sir Gallahad III
Buckpasser	Native Dancer	Swinford
Bull Lea	Navarro	Tom Fool
Clarissimus	Nearco	Tom Rolfe
Count Fleet	Never Say Die	Tourbillon
Equipose	Persian Gulf	Tracery
Gainsborough	Pilate	Vieux Manoir
Graustark	Prince Bio	War Admiral

NOTA: En Chile están representados Buckpasser, con Tussock (haras El Motro) y Chairman Walker (haras Tarapacá); BULL LEA (Balouf en el haras Yaquil), GRAUSTARK (Cockamear en el haras La Palma), HERBAGER (Parisiense en el haras Figuerón), NEVER SAY DIE (con Straight Die en Santa Isabel), SIDERAL (Propal en Curiche) y VIEUX MANOIR, con Blas en Barro Blanco.

4. PADRILLOS ROBUSTOS

Asterus	Gallant Man	Round Table
Bachelor's Double	Graustark	Sea Bird
Ballymoss	Herbager	Sunstar
Blenheim II	Man o'War	Tantieme
Bois Roussel	Oleander	Teddy
Chaucer	Princequillo	Vatout
Discovery	Right Royal	Worden
Fair Play	Rock Sand	

NOTA: En Chile, BALLYMOSS está representado por Court Dancer (en General Cruz), RIGHT ROYAL por ROYAL AURA en el haras Siete Estrellas; SEA BIRD por MR. LONG en Santa Amelia y WORDEN por Treviers (padre de Troyano).

En cuanto a los que ya se reprodujeron y dejaron buena descendencia, tenemos a Oleander con Espace Vital y a Sicambre con Sertorius en la categoría 3 o Clásicos.

5. PADRILLOS PROFESIONALES

Admiral Drake	Foxbridge	Solaris
Alcantara	Hurry On	Son-in-Law
Alizier	La Farina	Spearhead
Alveidon	Le Fabuleux	Sunny Bay
Bayardo	Massine	Tom Rolfe
Bruleur	Mienxée	Tourbillon
Chateau Bouscaut	Ortello	Vagnaly Noble
Crepello	Precipitation	Vandale
Dark Ronald	Rabelais	Vatellor
Donatello II	Ribot	Wild Risk
Fair Play	Sardanapale	

NOTA: ALIZIER está representado por Crivelli; LE FABULEUX por Schleswig, ya desaparecido en el haras Matancilla; VAGUALLY NOBLE por Semenken en el Matancilla.

Pasó los 1.200 en 1.15

Mocito Etico con gran relojada

Bastante concurrida se vio la pista de trabajos del Club Hípico donde un número superior a los 35 caballos sa-



MAHUINDANCHE mostró su plena vigencia. Para los 2.260 metros cronometró dos minutos, 29 segundos, con finales de 13.2/5 en los últimos 200 metros.

lieron a realizar sus ejercicios matinales. Entre los tiempos dignos de destacar nos encontramos con el llevado a cabo por MOCITO ETICO que en gran velocidad pasó los mil doscientos metros en un minuto y quince segundos exactos. Lo condujo el jinete Pedro Cerón.

Para los 600 metros igualaron con el mejor tiempo SER BUENA y CAMINERO. Ambos cronometraron 36 segundos clavados en el tiro.

TIRILLENTO destacó entre sus similares que cotejaron los 800 metros con registro de cuarenta y ocho segundos. Lo condujo el jockey Luis Menghini.

CREDITICIA en los mil metros puso un minuto, tres segundos, bajo la conducción de Jaime Díaz.

ESTOQUE fue el mejor tiempo en los 1.400 metros, distancia que pasó en un minuto y treinta segundos. Elías Silva estuvo en la conducción.

Finalmente, MAHUINDANCHE cotejó los 2.560 metros en dos minutos, veintinueve segundos con finales en los últimos doscientos metros de trece segundos y dos quintos. Lo condujo Pedro Cerón.

Enseguida los demás registros del recinto de la Avenida Blanco Encalada.

PISTA DE ARENA

400 Mts.
Repunte, F. Díaz, en 23 3/5
Jesuita, E. Silva, en 23 2/5.
Cotizado, P. Cerón, en 23 3/5.

500 Mts.
Golden Coin, G. Barrera, en 23 3/5
Demasiada, J. Muñoz, en 29 2/5.

600 Mts.
Ser Buena, E. Silva, en 36
Jase, E. Suárez, en 37 2/5
Discutida, F. Díaz, en 38 3/5
Bello Horizonte, E. Guzmán, en 37 1/5
Caminero, G. Barrera, en 36
Grillera, G. Barrera, en 36 2/5.

800 Mts.
Tirillento, L. Menghini, en 48
Coralino, E. Silva, en 50 3/5
Royal Mayori, F. Díaz, en 48 3/5
Bobita, E. Díaz, y Pantaleón, en 48 2/5
Zúñiga, en 48 2/5
Mosto, G. Barrera, en 50
Rubens, F. Díaz, en 50 1/5
Rolling Girl, G. Barrera, en 49 3/5
Torremar, E. Silva, en 49
Relativa, M. Álvarez, en 48 1/5
Tilodomo, J. Manett, en 50 1/5
Piara, F. Díaz, en 50.

1.000 Mts.
Separación, R. Toledo, en 1.05
Crediticia, J. Díaz, en 1.03
Magnesio, J. Pérez, en 1.03 2/5
Lleulleu, F. Díaz, en 1.04 2/5
Linares, S. Zúñiga, en 1.03 3/5.

1.200 Mts.
Corteza, E. Suárez, en 1.16 3/5
Juliano, F. Díaz, en 1.18
Consecuente, E. Silva, en 1.18
Mocito Etico, P. Cerón, en 1.15
Jacobo, J. Pérez, en 1.15 2/5.

1.400 Mts.
Estoque, E. Silva, en 1.30
Far Out, E. Silva, en 1.34 al carrerón
Mocito-Mandon, E. Silva, en 1.32 2/5.

1.600 Mts.
Quelindo, P. Cerón, en 1.45 3/5.
2.260 Mts.
Mahuidanche, P. Cerón, en 2.29
13 2/5 de final.
Pinganilla, E. Silva, en 2.31 1/5
12 1/5 de final.

HIPNOTICO, el útil alazán hijo de Shearwater y Albaclara por Estuardo II, que entrenaba Delfín Bernal para los colores del stud "Sociedad", sufrió la fractura de sus sesamoides en la mano derecha, el sábado pasado mientras cotejaba por pista de arena en el Club Hípico de Santiago con la conducción de Elías Silva. Afortunadamente el jockey se percató del accidente de su conducido y salvó ileso. Según el Dr. Carlos Canales, el pronóstico para Hipnotico es desfavorable para los fines de training, quedando la opción de llevarlo al campo para la montura, al matadero o al zoológico. Consultado uno de sus propietarios, Guillermo Oróstica, señaló que "es probable que sea sacrificado dada la gravedad de la lesión."

Club Hípico de Santiago

Miércoles 24 de junio de 1981

1ª CARRERA a las 14.30 hrs. 1.300 Mts. CONDICIONAL. PISTA N° 1. Pr. Lujoso II (1ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1)	
1096 A. López 8-5	1 Andarín 56 D. Salinas 2
1083 A. Bulleuz 5-5	2 Arbitraje 56 C. Leighton 14
1013 A. Abarca 6-12	3 Bentley 56 J. Berrios 3
1097 O. Mora 12h-12h	4 Colorín 56 J. Romero 3
1085 C. García 15-7	5 Coq Au Vin 56 J. Manó 5
1083 L. Severino 6-7	6 Cuore 56 G. Silva 7
1086 L. Severino 7-7	7 Diamante 56 N.N. 8
1016 P. Mele 5-4	8 Firmamento 56 E. Silva 4
1986 J. Melero 10-10	9 Gobernador 56 L. Cornejo 4
1111 J. Melero 2-2	10 Juancho 56 C. Amestelly 11
P. Bagó	11 Parco 56 S. Vázquez 15
1013 A. Bregue 4	12 Masera 56 M. Álvarez 9
1111 J. Lida M. 9-3	13 Merodeo 56 E. Guzmán 10
1016 J. Velez 8-2	14 Naípe 56 G. Lizama 12
J. Zúñiga	15 Principado 56 F. Díaz 6
	16 Twenty One 56 O. Escobar 16

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 11) 3 (12 al 16) CORRAL 10 con 11.

2ª CARRERA a las 15.00 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. SERIE B. PISTA 1. Pr. LICURGO (2ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1 ENGANCHE)	
— J. Silva	1 Artificio 56 R. Toledo 2
970 L. Herrera 13-11	2 Black Bird 56 G. Sandoval 14
— A. E. Marfíez	3 Condimento 56 W. López 1
844 L. E. Toledo 5h-9h	4 Doblete 56 N.N. 3
1085 A. López 11	5 Escudo 56 J. Berrios 5
1086 D. Alvarez 6-9	6 Flor Gallego 56 N.N. 7
1083 O. L. Silva S. 10-13	7 Hechor 56 C. Galleguillos 8
J. Cavieres	8 Kunta Kinte 56 E. Silva 13
890 D. Bernal 8-12	9 Line Man 56 N. Vargas 4
1086 D. Bernal 5-2	10 Recuerdo 56 S. Vázquez 11
843 V. Romo Rodó h	11 Maljudo 56 N.N. 15
1085 E. Beuzenberg 3-9	12 Melancólico 56 O. López 9
1096 J. Velez 10-14h	13 Moncalé 56 J. Pérez 10
R. Lora	14 Ojo Ardiente 56 S. Zúñiga 12
718 P. Bagó 7-16h	15 Peñacazo 56 M. Álvarez 6
1085 J. Melero 5-3	16 Suedrímio 56 J. Manó 16

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 11) 3 (12 al 16) CORRAL 9 con 10

3ª CARRERA a las 15.30 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Serie C. PISTA 1. Pr. LAMENTO. (3ª VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1 ENGANCHE)	
1085 O. A. González R12h-2	1 Best 56 O. Escobar 2
— C. Tapia	2 Carrascal 56 P. Plaza 14
— J. Silva	3 Don Bufalo 56 C. Leighton 1
1111 J. Velez 10	4 Facistol 56 L. Rojas 3
1083 D. Bernal 4-9	5 Friburgo 56 L. Clifuentes 5
1085 L. Herrera 10-6	6 Golzen 56 G. Sandoval 7
701 M. A. Velarde B. 16-14	7 Licor de Uva 56 J. Romero 4
837 A. E. Marfíez 13-10	8 Macarrón 56 E. Guzmán 13
1036 A. Abarca 11h-8h	9 Mi Rey 56 J. Berrios 4
965 P. Bagó 14	10 Paisanito 56 M. Álvarez 11
1114 P. Mele 10	11 Predicante 56 L. Cornejo 15
1085 C. Avila 11-8	12 Restrepo 56 F. González 15
890 T. Jacial 11-11	13 Rucio Feo 56 V. Barrera 10
— A. Bulleuz M.	14 Silencio 56 O. López 12
1034 E. Beuzenberg 7-13h	15 Tabure 56 O. López 6
1035 L. E. Toledo 6h-13h	16 Vibrante 56 M. Olguin 16

4ª CARRERA a las 16.00 horas 2.000 Mts. CARRERER ESPECIAL HANDICAP Pr. CRISTOBAL SAENZ, PISTA N° 1.	
990 O. L. Silva S. 11-5	1 Abecedario 57 1/2 C. Galleguillos 2
1112 A. Carreño 1-2	2 Shake 56 F. Díaz 1
990 J. Caviera S. 1-7	3 Torremar 55 E. Silva 3
969 J. Melero 3-6	4 Jabril 54 J. Berrios 5
969 O. L. Silva S. 10h-2	5 Metapio 53 S. Vázquez 7
1005 L. Espinoza 2-1	6 Switch 49 L. Toro 4
1092 L. A. Díaz 3h-2	7 Tirillento 51 J. Díaz 8
1050 J. Zúñiga 3h-2h	8 Plástico 48 J. M. Aravena 9
1116 P. Melero 2-1	9 Saturado 48 P. Castiño 10
1116 C. Tapia 2-3	10 Torrentino 48 C. Amestelly 8

POLLON DE ORO GRUPO 1 (1 al 4) 2 (5 al 7) 3 (8 al 10)

5ª QUINTA CARRERA a las 16.30 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Serie A. Pr. LYDO. (2da. TRIPLE N° 2, ENGANCHE) PISTA N° 1.	
210 A. Bulleuz 3	1 Amaño 56 E. Guzmán 2
1086 L. Herrera 14h-14	2 Bill Blas. 56 G. Sandoval 14
1086 J. Seaman 12	3 Clavel 56 N.N. 1
965 O. A. González 12	4 Chirigue 56 O. Escobar 3
1085 D. Bernal 6-5	5 Desamor 56 F. Silva 5
1083 J. Lida 9-4	6 Económico 56 L. Cornejo 7
1083 J. Velez 9-2	7 Farandulero 56 J. Pérez 8
— J. Silva	8 Hipocrita 56 C. Leighton 13
— J. Caviera S.	9 Jesuita 56 S. Vázquez 7
1036 L. E. Toledo 8h-5h	10 Mallin 56 H. Galaz 11
— L. E. Toledo	11 Palmeto 56 M. Olguin 15
1016 A. E. Marfíez —H-6	12 Prestamista 56 M. Álvarez 9
1083 E. Beuzenberg 10-10	13 Romeral 56 O. López 10
1085 R. Lora 8-10	14 Royador 56 L. Toro 12
965 A. Carreño 8-10	15 Secuestro 56 R. Toledo 6
1086 T. Jacial 7-8	16 Trompetista 56 C. Galleguillos 16

POLLON DE ORO GRUPO 1 (1 al 6) 2 (7 al 11) 3 (12 al 16) CORRAL 10 con 11.

6ª CARRERA a las 17.00 horas. 1.300 Mts. CONDICIONAL. Serie B. Pr. LIBERTY (3ra. TRIPLE N° 2, ENGANCHE) PISTA N° 1.	
1114 E. Cortez 3-2	1 Animador 56 S. Vázquez 2
1111 M. Rodríguez 13-4	2 Bello Horizonte 56 E. Guzmán 14
1083 E. Lida 7-3	3 Condorico 56 F. Silva 1
— J. Caviera S.	4 Collado 56 N.N. 3
1114 J. Velez 4-5	5 Challenger 56 J. Pérez 5
989 J. Melero 3-3	6 Feeling 56 O. Escobar 7
1096 O. L. Silva S. 10h-15h	7 Camaleón 56 J. Manó 8
1086 P. Mele 11	8 Héctor 56 C. Galleguillos 13
1114 L. Espinoza 12-7	9 Mazarin 56 S. Zúñiga 4
1096 A. Guíñez 7h-6h	10 Mogadiscio 56 F. Díaz 11
— A. Valdes	11 Orquestado 56 P. Castiño 15
1111 A. Carreño 5-8	12 Pirineo 56 R. Toledo 9
1086 M. Segura 3-6	13 Promulgado 56 N.N. 10
1097 A. López 6h-11h	14 Santy 56 J. Berrios 12
1083 P. Bagó 8-7	15 Ullero 56 D. Salinas 6
	16 Utilero 56 M. Álvarez 16

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16)

7ª CARRERA a las 17.30 horas. 1.000 Mts. Ind. 27 al 19 Handicap Pr. LE TELIER (1ra. del 5 y 6) PISTA N° 2	
1071 L. Herrera 7-7	1 American Jr. 56 N.N. 2
1109 J. Sánchez 1-7	2 Indico 56 R. Toledo 14
1060 F. Hernández 1-7	3 Ductil 55 M. Olguin 1
1071 J. Lida M. 10-10	4 El Cacique 54 G. Lizama 3
1093 L. Saúga 1-1	5 Bye Bye 53 J. Berrios 5
1119 L. Saúga 2-3-3	6 Antipil 52 L. Cornejo 7
878 S. Romero 5-7	7 Quinquimo 53 S. Zúñiga 8
949 L. A. Díaz 8-5	8 Banacek 52 L. Menhild 13
1109 A. Bulleuz M. 8-5	9 Houplin 51 J. Manett 4
1023 J. Lida 7-5	10 Melrose 50 F. Díaz 11
1108 G. Avila 7-5	11 Rimador 50 N.N. 9
927 E. Vidal 13	12 Balalaica 49 P. Castiño 10
1119 R. Serrano 5-9	13 Tribilín 49 E. Suárez 12
1094 E. Fuenfaja 6-5	14 Golden Coin 48 L. Toro 6

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14) CORRAL 5 con 6.

8ª CARRERA — A las 18.00 horas. 1.000 metros. Ind. 8 al 2. (2da. VALIDA 5 y 6) Pista N° 2. Luz Artificial.	
1117 O. González 2-3	1 Arequita 55 F. Díaz 2
1069 E. Zijl 11-14	2 Bonitillo 55 J. Manett 14
1068 O. L. Silva 12-4	3 Erizada 55 C. Leighton 1
922 O. L. Silva 8-5	4 Fosforera 51 J. González 3
1068 L. Santos 5-8	5 Reidor 55 R. Toledo 5
1068 O. Espinoza 9-12	6 Rachimachi 54 V. López 7
1059 M. Segura 5-7h	7 Rolita 53 R. Herrera 8
1117 L. Díaz 11-6	8 Biónica 52 C. Galleguillos 13
685 C. Bagó 8-9	9 Cresco 52 F. González 4
1091 H. Espinoza 4-9-9	10 Fraccionado 52 N.N. 11
1091 A. Zamorano 6	11 Baluba 51 L. Toro 15
1106 D. Torres 8-13	12 Laurita 51 D. Salinas 9
1068 E. Inda 8-13	13 Piloute 50 O. P. Castiño 10
964 J. Lastra 13	14 P. Montt 50 L. Rivera 12
1068 J. Castro 14	15 Raquelín 50 O. Jara 6
1068 R. Lora 12-6	16 Comiura 49 C. Amestelly 16

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16). CORRAL: 3 con 4.

9ª CARRERA — A las 18.30 horas. 1.100 metros. Condicional. (3ra. VALIDA 5 y 6) Pista N° 2.	
1110 O. Manso 8-3	1 Aguachada 53 M. Álvarez 2
1089 E. Cortez 9-9	2 Brega 53 W. López 14
2270 E. Cortez 11	3 Ideal 53 P. Plaza 1
1005 C. Avila 2h-7h	4 Brutita 53 E. Guzmán 3
1110 L. Santos 9-5	5 Continua 53 S. Zúñiga 5
1110 L. Santos 6-8	6 Tabiona 53 L. Cornejo 7
1110 L. Guerrero 10-7	7 Chiriguita 53 M. Olguin 8
1110 Aq. Martínez 5-6	8 Chupa 53 R. Toledo 13
1110 J. Melero 11-4	9 Giara 53 C. Amestelly 4
924 H. Miranda 10-10	10 Inspirada 53 P. Castiño 11
941 D. Torres 10h-11h	11 Manzana 53 D. Salinas 9
— D. Torres Deb.	12 Permitteda 53 J. Romero 10
1110 D. Contreras 8-9	13 P. Romántica 53 M. Carrasco 6
807 J. Silva 13h	14 Teenager 53 C. Leighton 6

GRUPOS: 1 (1 al 4) 2 (5 al 9) 3 (10 al 14). CORRALES: 2 con 3.

10ª CARRERA — A las 19.00 horas. 1.500 metros. Ind. 35 al 23.	
1092 O. L. Silva 1-4-3	1 Mailhue 59 C. Galleguillos 1
1092 R. Lora 10-8h-4	2 Naublin 59 O. López 3
1092 L. Santos 5-1	3 Royal Anny 56 L. Cornejo 5
1022 A. Bregue 1	4 Papini 53 F. Díaz 3
1092 P. Melero 4-5	5 Rupestre 53 J. Berrios 5
1075 F. Hernández 8-6	6 Terso 50 M. Olguin 4
1092 L. Severino 9-8	7 Draconiana 49 O. Jara 11
1054 M. Segura 8-8	8 M. Slade 48 H. Galaz 4
1061 J. Sánchez 6-4	9 Maneador 48 N.N. 12
1044 D. Bernal 8-8	10 Mataquito 48 P. Castiño 12
1092 F. Jacial 7-6	11 Toquito 48 N.N. 12
1020 I. Cavieres 10	12 Repunte (D) 53 P. Cerón 6

GRUPOS: 1 (1 al 3) 2 (4 al 7) 3 (8 al 11).

11ª CARRERA a las 19.30 horas. 1.000 Mts. Ind. 12 al 9 (5ª del 5 y 6) TRIPECTA. LUZ ARTIFICIAL. PISTA N° 2.	
319 L. Saúga 5	1 Arrivederci 55 E. Guzmán 1
996 R. Serrano 5	2 Napserpe 55 E. Silva 1
1072 P. Polanco 1-12	3 Paterno 55 G. Castiño 1
1120 P. Melero 9-4	4 Pimpelne 55 P. Castiño 1
1093 L. Herrera 7-13	6 Carpetera 54 G. Sandoval 1
1093 A. López 5	6 Necodol 54 V. Barrera 1
1120 L. Guerrero 12	7 Perjujo 54 H. Galaz 1
1093 O. González 8-6	8 Rapaz 53 L. Cornejo 1
1099 E. Leiva 6	9 Canaima 53 M. Álvarez 1
1120 J. Sánchez 11-9	10 Esplin 53 P. Plaza 1
1093 E. Cortez 3-8	11 Guarachera 53 R. Toledo 1
454 Aq. Marfíez 8-8	12 La Montura 53 R. González 1
1100 P. Mele 8-8	13 Proclamado 53 F. Díaz 1
751 C. Tapia 8-8	14 Casaca 53 S. Zúñiga 1
996 O. L. Silva S. 12	15 Krinka 52 C. Amestelly 1
1087 A. Bulleuz M. 2-1	16 Santita 52 J. Manó 1

POLLON DE ORO GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16)

12ª CARRERA a las 20.00 horas. 1.000 Mts. Ind. 20 al 13. (6ª del 5 y 6) LUZ ARTIFICIAL. PISTA N° 2.	
962 F. Salas 10-9	1 Tejano 57 L. Rivera 1
1023 J. Sánchez 11	2 Endemoniada 56 M. Álvarez 1
1119 R. Jauch 11	3 Desilusión 55 R. Andara 1
1077 J. Silva 11	4 Kelafo 55 C. Leighton 1
1072 J. Lida 3-4	5 Mereguten 55 G. Lizama 1
1119 E. Carreño 8-2-5	6 Sabroso 55 S. Vázquez 1
1120 E. Carreño 3-6	7 Acrid 52 J. Berrios 1
805 G. Avila 8-8	8 Condenado 54 C. González 1
1107 C. Tapia 8-8	9 Follet 54 O. P. Castiño 1
1119 E. Inda S. 15-8	10 Cumbala 53 J. González 1
1094 O. L. Silva S. 7-7h-7	11 Desatenta 53 C. Amestelly 1
1117 A. Quiroz 9-1	12 Andy Panda 52 P. Castiño 1
806 E. Vidal 8-8	13 Irun 52 N.N. 1
814 P. Bagó 8-8	14 Parcelero 50 L. Toro 1
1090 A. López 1	15 Desacato 50 F. Díaz 1
1120 O. Manso 11-2	16 Siesta Key 50 F. Díaz 1

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 11) 3 (12 al 16). CORRAL: 6 con 7.

Especial "Cristóbal Sáenz"

"Switch" al mejor premio de su campaña

El programa de doce competencias se desarrollará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera carrera largará a las 14.30 horas. La del día a las 20.00.

Se va de base a la cartilla la Especial Handicap, premio Cristóbal Sáenz, con recorrido de 2.000 metros y una bolsa de 200 mil pesos al primero. La carrera de competencia contará con la participación de nueve destacados especialistas en este tipo de competencias, entre que debemos destacar a "Shake", "Metapio", "Switch", "Tirillento" y "Saturado". Otro atractivo del programa lo constituirá la suma acumulada en el remate de la apuesta "Cinco y Seis". Este reúne a la fecha, la suma de 1 millón 563 mil 420 pesos.

Enseguida entregamos los últimos desempeños de los animadores de esta prueba:

Abecedario. 56 kilos, Cesáreo Galleguillos. Undécimo con 51 kilos de Dystur, 54, a 11.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.25.1/5, pista normal. Hipódromo Chile.

Shake. 56 kilos, Fernando Díaz. Escoltó a Mariotte, a 2.1/2 cuerpos, en los 1.800 metros del clásico reglamentario, premio "Geoffrey Bushell" (GRUPO II). Tiempo: 1.50, pista elástica.

Torremar. 55 kilos, Elias Silva. Séptimo con 50 kilos de Rey Vital, 50, a 7.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.600 metros. Tiempo: 1.36.1/5, pista pesada.

Jabril. 54 kilos, Juan Berrios. Sexto penúltimo con 52 kilos de Montes de Oca, 53, a 4.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 2.200 metros. Tiempo: 2.17.2/5, pista pesada.

Metapio. 53 kilos, Sergio Vázquez. Participó en el mismo evento del anterior, escoltando con 49 kilos a Monte de Oca, a 1.3/4 cuerpo.

Switch. 51 kilos, Jaime Díaz. Cargando 53 kilos superó por pescuezo a Torrentino, 48. Handicap de 1.800 metros. Índice: 37 al 26. Tiempo: 1.50, pista regular. Nuestro favorito.

TIRILLENTO. 49 kilos, Luis Toro. Con 54 kilos escoltó a Royal Anny, 51, a pescuezo. Handicap de 1.500

metros. Índice: 35 al 24. Tiempo: 1.30.4/5, pista normal.

Saturado. 48 kilos, Pablo Castillo. El hijo de Rusky y Satisfacción viene cumpliendo una campaña de bastante regularidad. Recientemente superó con 49 kilos a Far Out, 55, 1.1/4 cuerpo Handicap de 1.600 metros. Índice: 36 al 27. Tiempo: 1.35.2/5, pista normal.

Torrentino. 48 kilos, Carlos Amestelly. El hijo de Torrens quedó varios puntos fuera de handicap (cuatro). Para poder apreciar tal situación, sólo bastará compararlo en su última confrontación frente a "Switch", animal que lo superó dándole cinco kilos. Hoy existe una diferencia de apenas tres, debiendo ser siete. Viene de arribar tercero con 49 de Saturado, a 1.1/2 cuerpo. Handicap de 1.600 metros. Índice: 36 al 27. Tiempo: 1.35.2/5, pista regular.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para la reunión de hoy en el Club Hípico:

REPITEN EN CONDICIONALES

SEGUNDA CARRERA: (4) Doble. Noveno de Balidar, a quince cuerpos. Condicional de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal.

QUINTA CARRERA: (11) Palmeto. Décimoquinto — último — de Xordistan a 17 cuerpos. Condicional de 1.200 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.15, pista normal.

(15) Secuestro. Octavo a 9.1/4 cuerpos, en la misma carrera del anterior.

NOVENA CARRERA: (4) Brutita. Séptima de Maika, a ocho cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.01.3/5, pista normal. (11) Manzanera. Décimotercera — penúltima — a 13.1/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. (13) Piel Romántica. Undécima, 10.3/4 cuerpos. En el mismo compromiso de las dos anteriores.

CAMBIO DE PESO

SEPTIMA CARRERA: (3) Dúctil. 55 a 54. Duodécimo con 54 kilos de Encarte 52, a 13.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 3 al 19. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal. (6) Antipil. 53 a 52. Tercero con 56 kilos de Zwenaso 51, a poco más de medio cuerpo. Handicap de 1.100 metros. Índice: 25 al 16. Tiempo: 1.04.2/5, pista regular. (8) Banacek. 52 a 51. Undécimo con 51 de Encarte 52, a 10.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 19. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal. (11) Rimador. Mantiene peso. Cuarto con 49, a 1.1/2 cuerpos. En la misma carrera del anterior.

OCTAVA CARRERA: (5) Reidor. 5 a 54. Octavo con 54 kilos de Lanadora 54, a cinco cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 9 al 4. Tiempo: 1.06.4/5, pista regular. (10) Fraccionado de 52 a 51. Nono con 51, a cinco cuerpos. En la misma carrera del anterior. Existe constancia en acta de lo siguiente: "no se empleó en el curso de la carrera".

DÉCIMA CARRERA: (7) Dracolina. 49 a 48. Octavo con 48 kilos de Molere 53, a siete medio cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 34 al 24. Tiempo: 1.05.3/5, pista regular. (9) Maneador de 48 a 49. Segundo con 57 de Lucman 56, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Índice: 23 al 4. Tiempo: 1.25.4/5, pista regular. (11) Toquito. Mantiene peso. Décimo con 58, a 9.1/2 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior.

UNDECIMA CARRERA: (5) Capetero de 54 a 53. Quinto con 54 kilos de Bahish 54 a poco más de dos cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Tiempo: 1.05, pista regular. (6) Noresal de 54 a 53. Noveno con 51 kilos de Quelindo 54, a siete largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 17 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: no se tomó, pista normal. (7) Perjuero de 54 a 53. Sexto con 53 kilos de Fontal 51, a 4.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal. (8) Rapaz de 54 a 53. Noveno con 54 de Badish 54, a 8 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 11 al 9. Tiempo: 1.05, pista regular. En el acta consta lo siguiente: "fue cargado casualmente a poco de partir" (9) Carajama de 53 a 52. Sexta con 53, a dos cuerpos en la misma prueba del anterior. Tuvo tropiezos: "fue cargado casualmente al partir". Así lo ratifica el acta. (10) Esplin. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos, a dos cuerpos. En el mismo compromiso de los dos anteriores. (11) Guarachera de 53 a 52. Séptima con 53 kilos, a 2.1/4 cuerpos. En la prueba de los tres anteriores.

DUODECIMA CARRERA: (6) Sabroso. Mantiene peso. Sexto con 52 (se recargó en un kilo) de Zwenaso 51 a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 25 al 16. Tiempo: 1.04.2/5, pista regular. (11) Desatenta de 53 a 54. Décima con 49 de Coralino 55, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 22 al 14. Hipódromo Chile. Tiempo: no se tomó, pista normal. (10) Cambalá de 53 a 52. Séptima con 49 kilos de Zwenaso 51, a 4.3/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Índice: 25 al 16. Tiempo: 1.04.2/5, pista regular. (11) Desatenta de 53 a 54. Décima con 49 de Coralino 55, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 13. Hipódromo Chile. Tiempo: 1.12.3/5, pista regular (sábado 20). (14) Parcelero de 52 a 51. Cuarto con 55 kilos de Quelindo 54, a 1.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 17 al 10. Hipódromo Chile. Tiempo: no se tomó, pista normal.



SWITCH (por segunda línea) tres años por Charp Eyel Quillo y Good Girl por Bristol, llegará a su mejor training a los dos kilómetros de la Carrera Especial handicap, premio "Cristóbal Sáenz" que se disputará esta tarde en el césped del Club Hípico. El colorado contará con muchos adeptos.

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las U. Noticias	El Esayo	M. Hípico	La Tercera	La Hípica	R. Yungay
1ª	Parco Principiador	Parco Firmamento	Parco Principiador	Naípe Merodeo	Parco Gobernador	Parco Naípe	Merodeo Parco	Parco Merodeo	Parco Principiador
2ª	Recaredo Seudónimo	Recaredo Seudónimo	K. Kinte Recaredo	Recaredo K. Kinte	Recaredo K. Kinte	Recaredo Seudónimo	Recaredo K. Kinte	Recaredo Seudónimo	Recaredo Seudónimo
3ª	Best Friburgo	Best Friburgo	Best G. Cain	Best Silencio	Don Bufalo Silencio	Best G. Cain	Don Bufalo Best	Best Don Bufalo	Best Don Bufalo
4ª	Switch Metapio	Switch Jabril	Metapio Shake	Metapio Switch	Switch Saturado	Saturado Switch	Metapio Switch	Metapio Switch	Saturado Switch
5ª	Farandulero Jesuita	Farandulero Desamor	Jesuita Desamor	Farandulero Económico	Desamor Farandulero	Farandulero Amaño	Jesuita Desamor	Desamor Jesuita	Farandulero Económico
6ª	Animador Feeling	Animador Feeling	Feeling Animador	Ritual Pirineo	Animador Feeling	Feeling Condoriaco	Animador Ritual	Animador Feeling	Animador Condoriaco
7ª	Antipil Houplin	Golden Coin Melrose	Bye Bye Houplin	Golden Coin Houplin	Golden Coin Antipil	Bye Bye Antipil	Bye Bye Melrose	Melrose Antipil	Bye Bye Melrose
8ª	Arequita Baluba	Arequita Baluba	Arequita Rolita	Arequita Reidor	Rolita Arequita	Arequita Baluba	Arequita Baluba	Arequita Rolita	Arequita Erizada
9ª	Aguachada Brutita	Aguachada Tabiona	Inspirada Giara	Giara Aguachada	Aguachada Inspirada	Tabiona Aguachada	Aguachada Giara	Aguachada Inspirada	Aguachada Giara
10ª	Papini Mataquito	Papini Naublin	Papini Rupestre	Papini Mataquito	Papini Rupestre	Papini Royal Anny	Papini Mataquito	Papini Rupestre	Papini R. Anny
11ª	Esplin Arrivederci	Pimpernel Narperpe	Nasperpe Pimpernel	Nasperpe Nocedal	Pimpernel Arrivederci	Nasperpe Pimpernel	Pimpernel Proclamado	Nasperpe Pimpernel	Pimpernel Canaima
12ª	Siesta Key Sabroso	Acrid Siesta Key	Mérequet Desacato	Mérequet Sabroso	Folilet Irun	Desacato Siesta Key	Mérequet Folilet	Siesta Key Folilet	A. Panda S. Key

"Giara" fue cargada a los pocos metros corridos y 250 de la meta

1ª CARRERA: Diamante: El 10 de junio fue cargado al entrar a tierra derecha.

Merodeo: El 31 de mayo zigueó en el curso de la carrera. Principiador: El 31 de mayo saltó hacia afuera a 250 metros de la meta.

2ª CARRERA: Escudo: El 10 de junio fue cargado en la curva. Seudónimo: El 10 de junio zigueó en el curso de la carrera.

3ª CARRERA: Facistol: El 14 de junio se golpeó en el partidito al salir, desestribándose su jinete. Friburgo: El 10 de junio partió desmejorado y se abrió en tierra derecha. Predicante: El 14 de junio se abrió en el curso de la carrera.

4ª CARRERA: Torremar: El 27 de mayo fue cargado a poco de partir y a la altura de los 1.300 metros. Switch: El 7 de junio se cargó en los últimos metros. Saturado: El 14 de junio se cargó en los últimos metros.

5ª CARRERA: Económico: El 10 de junio levantó la cabeza al partir. Romeral: El 10 de junio se abrió en las primeras distancias y su jinete recibió un champazo a 400 metros de la meta. Royador: El 10 de junio fue abierto en la curva.

6ª CARRERA: Challenger: El 14 de junio zigueó en el curso de la carrera. Gamaleón: El 27 de mayo fue abierto en tierra derecha.

7ª CARRERA: American Junior: El 7 de junio fue cargado en la curva. El Cacique: El 7 de junio fue cargado en la partida. Melrose: El 31 de mayo corrió cegado por el barro no pudiendo exigir debidamente en los

últimos metros. Tribilin: El 14 de junio se encajonó en los últimos metros.

8ª CARRERA: Bonitillo: El 7 de junio partió desmejorado. Rolita: El 27 de mayo fue cargada a la altura de los 800 metros. Bionica: El 14 de junio fue cargada en la partida. Raquelín: El 7 de junio partió ligeramente desmejorado y se abrió en los últimos metros, además se presentó su preparador a manifestar disconformidad con la conducción de su pupila.

9ª CARRERA: Brega: El 10 de junio fue cargada en la partida. Chiriguita: El 14 de junio fue cargada a pocos metros corridos. Giara: El 14 de junio fue cargada a pocos metros corridos y a 250 metros de la meta.

10ª CARRERA: Naublin: El 10 de junio fue cargado a poco de partir. Royal Anny: El 10 de junio se fue de punta al partir. Papini: El 31 de mayo se abrió en los últimos metros. Maneador: El 7 de junio fue cargado a 100 metros de la meta.

11ª CARRERA: Escenario: El 7 de junio fue cargado a 150 metros corridos. Nasperpe: El 27 de mayo fue abierto a la altura de los 400 metros y cargado a 50 metros de la meta. Pimpernel: El 14 de junio saltó hacia dentro al partir y se abrió en la curva. Nocedal: El 10 de junio fue abierto a 300 metros de la meta. Krinka: El 27 de mayo se abrió en la curva.

12ª CARRERA: Acrid: El 14 de junio fue cargado en la partida. Andy Panda: El 14 de junio se cargó en los últimos metros. Desacato: El 10 de junio su conduccion lo desmontó pasado la meta. se arrancó no pudiendo ratificar el paso después de la carrera.



GEDEON, es propio hermano de Jesuita, potrillo que se inicia en las pistas tratando de emular la gran campaña del ex pensionista de Pedro Medina. Está anotado en la 5ª competencia.

Linajudos dosañeros harán su estreno en pista del C. Hípico

Linajudos dosañeros harán estreno esta tarde en el césped del Club Hípico. Entre éstos podemos citar a "Kunta Kinte", un gran precio (740 mil pesos en subastas de 1980), "Silencio", un hermano materno de "Escopeta", "Jesuita", propio hermano de "Gedeon" y "Jerónimo" y "Pirineo" propio hermano de "Pincoya".

A continuación entregamos antecedentes de animales que debutarán en el programa de hoy:

PRIMERA CARRERA

MASSERA, Francis U y Torpeza II por Jerry Honor. Importado en el vientre por el haras "Millahuín". Torpeza II, su madre, ganadora en breve campaña e importada desde Argentina en 1978, es hermana materna de Torrens (ganador de 8 carreras en Palermo y San Isidro inclusive los clásicos José P. Ramírez 2 veces, Apertura, Comparación, figuraciones en los clásicos Polla de Potrillos, Internacional Dardo Rocha 2 veces, América, México, General Pueyrredón, etc) y padre de ganadores clásicos en Chile. Defendido en \$ 460.000.

Twenty ONE, Iram y Vetele por Calificado. Vino a las ventas con el nombre de "Vice Maestro". Criado en el haras "Limachito". Primera cria de la yegua. Valeta, su madre, ganadora de 4 carreras es hermana materna de Voltaire (ganador de 7 carreras inclusive los clásicos CEMA Chile y LAN Chile, numerosas figuraciones 2º en los clásicos Gran Premio Hipódromo Chile, Club Hípico e Hipódromos de Provincias y 4º en el clásico ECA) de Villapena (ganadora y varias figuraciones), de Valle Inclán (ganador en los hipódromos centrales y 6 carreras en Antofagasta) de Vinita Azul (ganadora de 4 carreras y 4º en el clásico Carlos Convarrubias V). Subastado en 260 mil pesos.

SEGUNDA CARRERA

Artificio, Pardallo y Corday por Right of Way. Importado en el vientre por el haras "Millahuín". Corday, su madre, no corrió; es hermana materna de El Mandamás (ganador de 3 carreras en Perú y exportado a Panamá donde ganó 5 clásicos y mantuvo el record de sumas ganadas y, considerado uno de los mejores caballos que han corrido en dicho país), de Fraternité (ganadora de 6 carreras inclusive clásico "Chile" en Palermo 1979), de Brissot (ganador de 3 carreras en La Plata), de Convention (ganadora de 2 carreras en Maroñas), de Guillotina (ganadora en Palermo y Venezuela), y de Diderot (ganador en Palermo 1978) Defendido en \$ 430.000.

Condimento, Bresalero y Chistera por Mark Time. No vino a las ventas. Criado en el haras "Chahuileo", propio hermano de Bella Sombra ganadora de 3 carreras.

Kunta Kinte, Congolese y Hard Chrome por Dard Sauce. Criado en el haras "Geoffrey Bushell". Segunda cria de la yegua. La primera murió en el haras "Hard Chrome", su madre importada desde Inglaterra directamente por el haras en 1975 y ganadora en su país de origen en 1973 en 1.400 metros, es hermana materna de Vigo's Star (ganador de 3 carreras) y de Vigo's. Prize, ganadora. Subastado en \$ 749.990.

Ojo Ardiente, Ojo de Lince y Las Brasas por Los Teques. No vino a las ventas. Su madre es hermana materna de Libertario (ganador), criado por don Pedro Pablo Castillo.

TERCERA CARRERA

CARRASCAL, Carrasco y Loriguera por Souepi. Criado en el haras "Dri-na". Hermano materno de Cunaguero (Saint Ange II, ganador de 7 carreras y numerosas figuraciones), de Del Caribe (Saint Ange II ganador de 4 carreras), de Chaparral (Saint Ange II, figuraciones de Lord Higueras), de Concern, y de Boringen (Concern, ganador). Rematado en \$ 140.000.

DON BUFALO, Calabrés II y Brucina por Suelto. Primera cria de la yegua. Nació en el haras "La Capilla". Brucina, su madre ganadora de 2 carreras en sólo 5 actuaciones, es hermana materna de Brunswick (ganador de 2 carreras en Chile y de 5 en Estados Unidos), de Sindical (ganador de 5 carreras en Chile y exportado a EE.UU. de Bayoneta (5 carreras y madre de Brega, de Bruno, (3 carreras) de Brumilla (madre de Brumosa que produjo a Brumazón, 3 carreras, Brújula y Brusco, ganadores), de Busca Vida (15 carreras en Concepción y madre de Busca Oro, con figuraciones, de Brújulo (3 carreras y Brise Sun (ganadora). Vendido en \$ 440.000.

Silencio, Saint Ange II y Escampada por Proposal. Vino a las ventas con el nombre de "El Colorado". Criado en el haras "Curiche". Hermano materno de Escopeta (ganadora de 5 carreras inclusive los clásicos Liberación Nacional y Eugenia, una Especial, 2º en el clásico Carlos Campino y 4º en la Especial "El Debut" y exportada a EE.UU. y de Encierra (ganadora). Esta es la 3ª cria de la yegua. Rematado en \$ 440.000.

QUINTA CARRERA

HIPOCRITA, Saint Ange II e Hirma por Booz. Primera cria de la yegua. Criado en el haras "La Capilla". Hirma importada desde Argentina en 1976, ganadora de 2 carreras, numerosas figuraciones, inclusive 3º en Especial. No vino a las ventas.

JESUITA, Par de Ases y Jacarandá por Cherasco. Propio hermano de Gedeon (ganador de 2 carreras, varias figuraciones inclusive 2º en el Ensayo y República de Chile, 3º en el Nacional Ricardo Lyon, Alberto Vial Infante, Ejército de Chile, el Estreno y exportado a EE.UU. y de Juiciosa (2 carreras) inclusive Especial y 3º en el clásico Carlos Cousiño) y materno de Joropo (Prince Medici, ganador) y de Jerónimo (Schdeswig, ganador) Defendido en \$ 380.000.

SEXTA CARRERA

Cotizado, Seduttore y Costa Alegre por Cherasco. Criado en el haras La Capilla, propio hermano de Cachagüina (ganadora de 2 carreras y figuraciones en sólo 9 actuaciones y de Cotizado. Cuarta cria de la yegua, la primera no corrió.

Prineo, Parnaso II y Hacesilla por Huxley II. Criado en el haras "Tal quipen". Propio hermano de Pincova Ganadora de 3 carreras en Chile inclusive Clásico Sociedad Sociedad de Criadores, una especial y 4º en El Ensayo, ganadora en España de la Copa de Oro de San Sebastián de Perichole 8 carreras y 3º en el Clásico El Estreno), de Pelucas (ganadora de 11 carreras inclusive clásico Navidad y 3 Especiales) y de Plástico (2 carreras) Rematado en \$ 400.000.



mercado automotriz

CAVEM


 Irarrazaval 1221
FONO 491728-749425

27 CAVEM
IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728-749425

AUTOS USADOS

CHEVROLET IMPALA
MECANICO 1964
\$ 120.000M.G. 1300 1973.
\$ 125.000.TOYOTA CORONA
HARDTOP 1979
\$ 385.000SUZUKI FRONTE 1980
\$ 198.000.FIAT 650 1980
\$ 155.000.MAX CUORE 1979
\$ 185.000.RENOLETA 1971
\$ 118.000.PEUGEOT 1970
\$ 210.000.AMPLIAS FACILIDA-
DES. SIN PIE.DAIHATSU. UNICA
MARCA QUE OTORGA
GARANTIA DE 1 AÑO O
20.000 KILOMETROS
PARA TODOS SUS
VEHICULOS.CHARADE G-20 850,
1981, \$279.900.

CUORE, 1981, \$214.460.

CAMIONES DELTA 3 TO-
NELADAS PETROLERO,
1981, \$643.110.FURGON CERRADO,
1981, \$233.610.FURGON WIDE VAN
(CON VENTANAS),
1981, \$237.510.CHARMANT SEDAN
1.600, 1981, \$413.010.CHARMANT STATION
1.600, 1981, \$428.610.

ENTREGA INMEDIATA

AMPLIAS FACILIDA-
DES.**55 CAVEM**BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATAFIAT 132-2.000 AUTO-
MATICO, \$ 596.000FIAT 132-2.000 ME-
CANICO, \$ 559.000FIAT RITMO META-
LICO FULL

EQUIPO \$ 428.407.

FIAT RITMO,
\$ 423.889.**109 CAVEM**SMAC.
COSTANERA 2887
VITACURA 2890
FONO: 284293 EDIFICIO
LA PORTADA DE VITACURATODOS LOS MODE-
LOS NUEVOS 1981.
ENTREGA INME-
DIATA.120-A 4 PUERTAS
\$ 428.610.
150-Y 4 PUERTAS
\$ 440.310.150-Y STATION WA-
GON \$ 467.610.160-J 4 PUERTAS
\$ 479.310.180-B 4 PUERTAS
\$ 545.220.180-B STATION WA-
GON \$ 576.420.180-B COUPE SSS
\$ 595.920.200-L LAUREL
\$ 662.220.CAMIONETA 1.600
\$ 402.480.CAMIONETA KING
CAB. \$ 498.810.LARGO CREDITO DI-
RECTO SIN AVAL PE-
SOS FIJOS 3.10%.UNIDAD DE FOMENTO
1.7% DOLARES
1.95%.**152 CAVEM**PROVIDENCIA 753
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 0816
FONO 376333**ZASTAVA**ZASTAVA 750 1981,
\$ 193.050. ENTREGA
INMEDIATA.MEDITARAN 1.100 cm3
\$ 314.460.

FURGON \$ 259.428.

KOMBI \$ 275.028.

PICK-UP \$ 281.034.

PICK-UP DOBLE CABI-
NA \$ 288.015. ENTRE-
GA INMEDIATA.ROJAS Y RUIZ TAGLE
SOLCIA
ELIODORO YÁÑEZ 947**6 CAVEM**ELIODORO
YÁÑEZ 947
FONOS:
251402-239850MAZDA SOLCIA TO-
DOS LOS MODELOS.
ENTREGA INME-
DIATA.FORD CORCEL SOL-
CIA. ENTREGA INME-
DIATA.**17 CAVEM**PORTUGAL 306
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS

FIAT 147-850

FIAT 147-GL

FIAT SILVER

FIAT RITMO

FIAT 132 CM

FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO.ATENCION DIA SABA-
DO.**146 CAVEM**CITROEN
LIRA 961
FONOS
224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

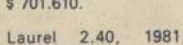
CITROEN VISA

\$ 275.500.

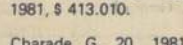
2-CV-6 \$ 204.750

G.S.A. \$ 444.600

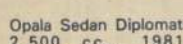
CX \$ 718.575

CREDITO HASTA 48
MESES. SIN PIE. FI-
NANCIA BANCO SAN-
TIAGO.**15-C CAVEM**Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS COMES N° 10033
FONO 472548Sedan 150-Y, 1981,
\$ 440.310.Station 150-Y, 1981,
\$ 467.610.Coupé 160-J, 1981,
\$ 518.310.Sedan 160-J, Automáti-
co, 1981, \$ 491.010.Station 160-J, 1981,
\$ 518.310.Pick Up Junior Petrolero
para 2.000 kilos, 1981,
\$ 487.500.Pick Up King Cab Doble
Cabina, 1981,
\$ 498.810.Coupé 180 S.X. Deporti-
vo, \$ 678.210, 1981.Sedan 180-B, Blue Bird,
1981, \$ 545.220.Station Wagon 180-B,
Blue Bird, 1981
\$ 576.420.Laurel 2.00, 1981,
\$ 701.610.Laurel 2.40, 1981,
\$ 908.700.

Cuore, 1981, \$ 229.710.

Charmant 1.600 cc.,
1981, \$ 413.010.Charade G. 20, 1981,
\$ 272.610.Furgón, 1981,
\$ 233.610.Opala Sedan Diplomata
2.500 cc., 1981,
\$ 526.500.Opala Caravan 2.500
cc., 1981, \$ 505.440.Chevette, 1981,
\$ 345.735.

Financiamiento directo.

AEROMAR
RENTA CARAUTOS MODELOS
1980 Y 1981.**16 CAVEM**SERRANO 87
FONO 382598-382039

AUTOS NUEVOS 1981

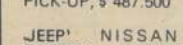
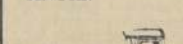
120-Y SEDAN
\$ 409.110.120-A HATECHBACK,
\$ 428.610.120-Y FURGON
\$ 443.040.150-Y SEDAN
\$ 440.310.150-Y STATION
\$ 467.610.160-J, 2 y 4 puertas de-
de \$ 479.310.160-J HATECHBACK,
\$ 495.300.160-J STATION,
\$ 518.310.180-B, 2 y 4 puertas de-
de \$ 545.220.180-B STATION,
\$ 576.420.

180-SX, \$ 645.450.

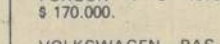
160-J y 180-B, automáti-
co 4 puertas desde
\$ 491.010.

200-L, \$ 662.200.

240-L, \$ 908.700.

280-CEDRIC
\$ 1.224.210.PICK-UP 1.600 CHASIS
largo, \$ 402.480PICK-UP. 1.600 CHA-
SIS corto, \$ 385.710.PICK-UP 1.600 CARRO-
CERIAS estacas,
\$ 413.010.PICK-UP 1.800 DOBLE
cabina, \$ 565.110.KING-CAB., 1.800,
\$ 498.810.KING-CAB. 1.800 4
W.D., \$ 641.550NISSAN JUNIOR con
PICK-UP, \$ 505.050.NISSAN JUNIOR sin
PICK-UP, \$ 487.500JEEP NISSAN
PATROL 4 W.D.,
\$ 778.050.FINANCIAMIENTO
HASTA 48 MESES
PESOS FIJOS, U.F.R.
SIN PIE.FINANCIAMIENTO
BANCARIO.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.**134 CAVEM**IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

AUTOS USADOS

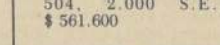
RENAULT 1981 TODOS
LOS MODELOS. PRE-
CIO DESDE \$ 282.700.
CREDITO BANCARIO
48 MESES.DAIHATSU MAX
CUORE 1979 \$ 170.000.RENAULT 5 1980
\$ 260.000.VOLKSWAGEN 1.600
Aleman 1973 \$ 250.000.MAZDA 929 HARDTOP
1977 \$ 340.000.RENAULT 18 TL 1980
\$ 400.000.TOYOTA CELICA ST
1977 \$ 330.000.FIAT 125 1972
\$ 185.000.FURGON 4 S 1978
\$ 170.000.VOLKSWAGEN PAS-
SAT LS 1975 \$ 250.000.CREDITO BANCARIO
48 MESES. SIN PIE.CASH comercial
cash

70 CAVEM

COMERCIAL CASH
PEDRO DE VALDIVIA 460
FONO 740823PEUGEOT CONCESIONARIO
INTEGRAL

305 S.R., \$ 486.330

504, 1.800, \$ 521.820.

504, 2.000 S.E.,
\$ 561.600STATION WAGON
504, 2.000 S.T.8,
\$ 640.770.ENTREGA INME-
DIATA.RECIBIMOS SU AUTO
USADO EN PARTE
DE PAGO.FINANCIAMIENTO
BANCARIO.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.SABADO ABIERTO
HASTA LAS 14 HO-
RAS.**139 CAVEM**IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289PLAN DE VENTA
VEHICULOS
DAIHATSUSIN PIE
LIGH BUS, \$ 916.110.
48 CUOTAS DE
\$ 26.520
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 1.272.960. EQUIVA-
LENTE U.F.R.CAMION, \$ 643.110
48 CUOTAS DE
\$ 18.620
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 893.760. EQUIVA-
LENTE U.F.R.STATION WAGON
1.600, \$ 428.610
48 CUOTAS DE
\$ 12.530.
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 601.440. EQUIVA-
LENTE U.F.R.SEDAN CHARMANT
1.600, \$ 413.010
48 CUOTAS DE
\$ 11.960.
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 574.080. EQUIVA-
LENTE U.F.R.JEEP L.F. 20 V.,
\$ 409.110.
48 CUOTAS DE
\$ 12.530.
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 601.440. EQUIVA-
LENTE U.F.R.CHARADE G. 20
\$ 272.610
48 CUOTAS DE
\$ 8.150.
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 391.200. EQUIVA-
LENTE U.F.R.WIDE VAN HEIGH
ROOF, \$ 249.210
48 CUOTAS DE
\$ 7.450
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 357.600. EQUIVA-
LENTE U.F.R.WIDE VAN, \$ 237.510
48 CUOTAS DE
\$ 6.980
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 335.040. EQUIVA-
LENTE U.F.R.WIDE FURGON,
\$ 233.610
48 CUOTAS DE
\$ 6.980
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 335.040. EQUIVA-
LENTE U.F.R.CUORE, \$ 229.710. 48
CUOTAS DE \$ 6.650.
EQUIVALENTE U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 319.200 EQUIVALEN-
TE U.F.R.WIDE VAN, \$ 237.510
48 CUOTAS DE
\$ 6.980
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 335.040. EQUIVA-
LENTE U.F.R.WIDE FURGON,
\$ 233.610
48 CUOTAS DE
\$ 6.980
EQUIVALENTE
U.F.R.TOTAL CREDITO
\$ 335.040. EQUIVA-
LENTE U.F.R.CUORE, \$ 229.710. 48
CUOTAS DE \$ 6.650.
EQUIVALENTE U.F.R.

El Mundo se Adecua a la Explosión Demográfica

(De la Revista de la Pontificia Universidad Católica de Chile)



POLITICAS POBLACIONES Y OTRAS

No obstante lo anterior, una política poblacional va más lejos de las simples medidas tendientes al control de las tasas de natalidad. Ella implica complejos mecanismos que inciden en todas las características de la población, como por ejemplo: distribución, densidad, estructura por edad, condición económica activa o pasiva, urbana o rural, niveles culturales y de la escolaridad, etc., como también en el desarrollo de los medios que permitan un equilibrio entre el crecimiento demográfico y la satisfacción de necesidades económicas, sociales y culturales de la población. Medidas aparentemente desconectadas con una política poblacional como controles aduaneros, asignaciones familiares, número de años de escolaridad obligatoria, trabajo de la mujer, e incluso la construcción de nuevos sistemas viales influyen sobre la estructura de la población, alientan o retrotraen los nacimientos y las migraciones, o hacen variar la ocupación y repartición de los habitantes en el espacio geográfico. Es a esta perspectiva toda política poblacional de un país, en su búsqueda para determinar el umbral de soporte demográfico de su territorio.

La distribución de los habitantes en Chile revela las mismas asimetrías que la repartición de la población mundial en el globo: regiones intensamente pobladas contrastan con extensos desiertos demográficos, que en el caso de Chile se localizan en los extremos del país. Múltiples factores naturales e históricos influyen en esta desigual repartición: el clima desértico del norte o extremadamente húmedo en algunos sectores australes, la ausencia o exceso de cubierta vegetal que dificulta el uso del suelo en actividades agropecuarias, sectores cordilleranos de grandes alturas o de pronunciadas pendientes impiden el normal establecimiento de habitantes en estas regiones. Por otra parte, factores históricos como el temprano

poblamiento de la colonización española en la región central, sumados a un clima óptimo, al desarrollo de la agricultura y la industrialización de los centros urbanos, han definido al centro del país como el ecumene principal de los chilenos.

Destaca en nuestro país la fuerte concentración poblacional entre la IV y X región inclusive, mostrando además que la población en Chile tiende a ocupar los espacios planos dejando desocupadas las franjas montañosas y litorales. El acentuado despoblamiento a lo largo de las zonas fronterizas merece que se le preste atención desde el punto de vista de la seguridad nacional, dada la importancia de la ocupación del territorio para el dominio de éste.

La distribución demográfica en Chile presenta dos grandes problemas extremos: por una parte la concentración urbana de Santiago, que hoy agrupa a más de tres millones de habitantes. De acuerdo a la natural gravitación que ejercen las grandes ciudades, Santiago provoca una fuerte atracción poblacional interna, con negativas consecuencias para el desarrollo del resto de las regiones. El ritmo de crecimiento de la propia ciudad no logra controlar la contaminación ambiental, el ruido, la demanda de transporte, la mantención de áreas verdes, la necesidad de viviendas, etc., y deteriora el sistema de vida de casi un tercio de los habitantes del país. Además, la gran concentración poblacional de Santiago y sus alrededores, ocupa un medio ambiente que ecológicamente es frágil por ser una zona de transición geográfica, lo cual tiene por consecuencia un deterioro marcado e irreparable.

LOS NIVELES REGIONALES Y LOS METROPOLITANOS

A la excesiva aglomeración de Santiago se opone, por otra parte, el despoblamiento de grandes áreas en la I, II, XI y XII regiones, en las cuales numerosos grupos de población no alcanzan al mínimo necesario para subsistir o desarrollarse. Así como los centros urbanos son focos de atrac-

El fuerte aumento de la población mundial en los últimos siglos —y desde que Malthus en 1789 formulara su conocida teoría sobre el crecimiento en progresión geométrica de la población versus el crecimiento aritmético de los medios de subsistencia— ha ocasionado que el problema demográfico haya sido motivo de permanente preocupación para especialistas y gobernantes.

Este crecimiento acelerado ha planteado para algunos países la necesidad de urgentes y drásticas medidas de limitación de la población, en tanto para otros, más optimistas en el desarrollo de los bienes y recursos que sustentan a esta población, es motivo sólo de medidas que encauzan un racional equilibrio entre el crecimiento demográfico y el desarrollo socioeconómico.

Es comprensible que en países superpoblados se haya adoptado la primera posición, con medidas que ponen el acento en el control de la natalidad, lo cual, por una parte, ha deformado en gran manera el concepto de política demográfica, al mismo tiempo que ha provocado serias controversias sobre los principios éticos que las rigen y acerca de la responsabilidad familiar o estatal de la limitación de la familia.

ción poblacional, los grupos pequeños tienden a un despoblamiento paulatino, lo cual va creando extensas áreas vacías con sus respectivas consecuencias económicas y geopolíticas.

Concordante con la desigual distribución de la población en el país, la densidad de habitantes por kilómetro cuadrado tiene amplias fluctuaciones. A nivel regional varía entre 0,1 Hab. Km² en la Región de Magallanes y de la Antártica Chilena y 301,8 Hab. Km² en la Región Metropolitana. A nivel comunal nuevamente son los extremos norte y sur donde se encuentra un gran número de comunas de bajísimas densidades. A modo de ejemplo, Tortel, con 459 habitantes en una extensión de 22.710,9 Km² sólo llega a 0,02 Hab. Km² (1).

DENSIDADES REGIONALES ESTIMADAS, 1979

I	4.0	VIII	39.5
II	2.5	IX	20.6
III	2.5	X	12.7
IV	10.4	XI	0.6
V	75.1	XII	0.1
VI	30.9	R.M.	301.8
		Total	13.7

del país

Cifras tan altas como las de la Región Metropolitana, son comparables con las de países mundialmente reconocidos como densamente poblados, Bélgica y Holanda alcanzaron en 1973 a 318 y 420 Hab. Km², respectivamente.

Si bien la densidad absoluta de un país o región entrega índices significativos, es conveniente tener en consideración que una alta densidad no significa necesariamente una sobrepoblación, o viceversa, una baja densidad no significa una baja población. Estos conceptos se definen no en función del número de habitantes, sino al exceso o falta de población en relación a los recursos utilizados o potenciales del área. Una política de poblamiento o de redistribución de la población dependerá de las posibilidades efectivas que ofrezca un espacio para satisfacer las necesidades mínimas de sus habitantes.

El crecimiento de la población en Chile muestra en los últimos años una acentuada curva ascendente, como en la mayoría de los países del mundo; no obstante, las tasas de crecimiento



natural han descendido de 24,62‰ en 1955-60 a 19,03 en 1975-80 (4).

El crecimiento de Santiago hace que en 1970 acumule a un tercio de la población chilena y que de acuerdo a la proyección, en el año 2000 agruparía a un 42,5% de los habitantes del país. También está la variación de la población urbana y rural, esta última con un decrecimiento pronunciado, que hace que en 1970 el total de población rural del país sea menor que la población de Santiago.

El crecimiento natural de la población, que depende de la relación entre natalidad y mortalidad, tiene amplias variaciones de un país a otro. Actualmente los países africanos en conjunto presentan la más alta tasa de natalidad con 44 a 48‰ y la más alta de mortalidad con 18 a 21‰. Europa, en cambio, presenta en conjunto las tasas más bajas con 16‰ y 10‰ en natalidad y mortalidad, respectivamente.

Chile se encuentra entre los países de más baja natalidad y mortalidad de Latinoamérica, cuyos promedios son de 36-38‰ y 9-10‰, respectivamente, al año 1974. Si bien el descenso de las tasas de mortalidad es siempre favorable, el quiebre de la tasa de natalidad en Chile con medios artificiales heredados de países desarrollados con altas densidades, puede considerarse negativo en circunstancias que el país tiene un soporte demográfico mayor.

VARIACIONES Y TASAS QUE SE VAN DANDO

Las variaciones en las tasas de natalidad se explican por diversos factores, algunos que pueden considerarse como reguladores naturales, tales como costumbres, edad promedio de matrimonios, fecundidad natural de la mujer y por factores artificiales o medidas de control, impuestos por campañas de esterilización y uso de anticonceptivos. Se ha comprobado, por ejemplo, que la fecundidad de la mujer baja notoriamente en la población urbana respecto a la rural o que el grado de instrucción de la mujer tiene una alta correlación con la fecundidad. Igualmente, el descenso de las tasas de mortalidad no sólo en Chile, sino a nivel mundial, encuentra su explicación en los mejores niveles sanitarios, avances de la medicina, etc.

Esta tasa en Chile ha bajado en treinta años de 13,58‰ a 8,18‰. Junto con el descenso de la tasa de mortalidad, ha mejorado la "esperanza de vida al nacer", que a principios de la segunda década, era sólo de 31,54 años (1919-1922) y en el periodo 1975-1980 alcanza a 64,4 años.

No obstante el mejoramiento de estos indicadores, subsiste en Chile una alta tasa de mortalidad infantil, problema que el Gobierno encara actualmente con preocupación. Esta tasa llegaba a 86,52‰ en 1970. Las variaciones de las tasas de natalidad y mortalidad producen interesantes cambios en la estructura de la población según grupos de edad.

Es significativa la forma que presentan las pirámides de países europeos como Suecia y Gran Bretaña, que tienen una natalidad muy baja. La pirámide es estrecha en su base y poco diferenciada. Son países de población envejecida con un promedio de edad total alto.

Brasil y Filipinas presentan pirámides de bases anchas con un alto porcentaje de población joven y poca población sobre 65 años. Es de interés observar las irregularidades que pueda mostrar una pirámide, como la de Alemania Federal, que indica claramente los efectos de las dos guerras mundiales en la estructura de la población. Comparando las cinco pirámides, puede observarse también el desequilibrio entre hombres y mujeres, causado en algunos casos por las guerras o por las mejores expectativas de vida de la mujer. La población sobre 65 años varía notoriamente entre los países desarrollados, como Suecia y Gran Bretaña, y los países en desarrollo como Brasil y Filipinas.

PIRAMIDES DE CHILE Y LOS CENSOS

En las pirámides de Chile, correspondientes a los censos de 1952, 1960 y 1970 se advierte una fuerte tendencia a la disminución de la tasa de natalidad en 1970, presentándose así un inicio de envejecimiento de la población semejante a los países europeos. El escalón correspondiente a los habitantes entre 0 y 4 años tiene una variación mínima entre 1960 y 1970.

Los cambios en la estructura por edad y el envejecimiento de una población tienen incidencias importantes de considerar en una política poblacional. Un alto porcentaje de población entre 0 y 15 años supone, por ejemplo, un incremento de establecimientos educacionales, atención médica infantil, aumento de la oferta ocupacional para aquellos que buscan trabajo por primera vez, etc. Por el contrario, países con altos porcentajes de población sobre 65 años requieren de mayores medios e infraestructura para sustentar a esta población normalmente jubilada, tales como sistemas de previsión, hogares de ancianos, etc. Es decir, las variaciones de los grupos de población joven o anciana inciden en el total de población de manera muy diferente y obligan a prever diversas necesidades propias del grupo.

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

Albacora
Chorros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

\$ 580
Incluidos IVA y Porcentajes

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

RESTAURANT BAR la carambola

ESPECIALIDAD EN CARNES

Parrilladas
Comida criolla
Comida internacional
Ordenes para banquetes o recepciones
Menú para ejecutivos.

ATENCION LAS 24 HRS.
RESERVAS FONOS: 220304
AV. MATTÁ 561

GARRAFAS

Vacías
PARA VINO
BOTELLAS
Vineras
LITRERAS
VENDO

Reparto a domicilio
SIN RECARGO

Por mayor
y menor

SAN CAMILO 660
Teléfonos
221226-223770
SANTIAGO

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE RECLUTAMIENTO
Y MOVILIZACION DE LAS FUERZAS ARMADAS

SERVICIO MILITAR FEMENINO DEL EJERCITO

Se informa a las ciudadanas nacidas en los años 1961 y 1962, que deseen hacer su Servicio Militar y que tengan residencia en las ciudades de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar o Rancagua, deben presentarse entre el 29 de junio al 3 de julio del presente año en los Cantones de Reclutamiento de las ciudades precitadas, con excepción de Santiago, que deberán acudir a Calle Vergara N° 262, de 14,30 a 17,00 horas.

REQUISITOS:
2° Año Medio rendido. Estado Civil Soltera

DOCUMENTACION:
Cédula de Identidad. Certificado de Estudios

Mayores antecedentes serán proporcionados por los respectivos cantones.

SANTIAGO, Junio de 1981
LUIS CLAUDIO LOBOS BARRIOS
MAYOR(R)
Jefe de Relaciones Públicas

RESTAURANT marea alta

La Marisquería de Providencia

OFRECE
Langostas
Centolla
Ostras
Angulas
Salmón de Río
Albacora
Lenguado
Filete
Lomo Liso

LA CONCEPCION 155
Providencia alt. 1700
Reservas al fono 231610
Estacionamiento Propio

WHISKY escoces

Despachamos cajas de 12 x 3/4 en el día

Chivas Regal	\$ 12.600
J. Walker Swing	11.400
J. Walker Black	7.800
J. Walker Red	3.900
J & B	3.900
100 Pipers	3.744
White Horse	3.744
Ballantine's	3.696
Black & White	3.696
Grant's	3.696
Benmore	2.388
Gin Tanqueray	3.696
Gin Beefeater	3.696
Vodka Finlandia	3.024
Bacardi Rum	2.640

Incluido impuestos
estacionamiento propio

Learsi Ltda.
PEDRO DE VALDIVIA 3277
FONO: 490632

SUBARU

CREDITOS HASTA 48 MESES SIN PFI

BESA
Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

CINE GUIDA N°10 commento

"Casagrande": Nueva teleserie del 13

"Casagrande" es el título tentativo de la segunda teleserie chilena que Canal 13 grabará desde el 15 de julio. Así lo informó Ricardo Miranda, productor general de este montaje. Alma Bressa es la autora. Es argentina y los derechos de la obra se adquirieron hace un mes. La Corporación de Televisión de la Universidad Católica buscaba un buen argumento para continuar con el éxito alcanzado por "La Madrastra".

Ricardo de la Fuente será el director televisivo de la nueva producción y Eugenio Guzmán el director de escena. Ambos trabajan en la adaptación del texto junto a Ricardo Miranda. Este señaló que los protagonistas todavía no son designados, aunque enfatizó que no pertenecen al elenco de la obra de Arturo Moya Grau.

El título "Casagrande" debe ser ratificado por los ejecutivos de Canal 13. De todos modos éste es el que propusimos y al parecer puede ser aceptado. Lo cierto es que comenzamos a grabar el próximo mes. No podemos postergar esta fecha, porque significaría retrasar la continuidad conseguida con "La Madrastra", puntualizó el productor general, Ricardo Miranda.

ARGUMENTO

Sobre el argumento de la nueva teleserie señaló que es la historia de varias personas que viven en una residencial. "La dueña es una mujer sin recursos y el único sustento económico lo constituye esta casa donde atiende a sus huéspedes. Entre ellos nace una amistad tan profunda, que pronto se convierten en parejas. Surge entonces una serie de acontecimientos, donde se mezclan los sentimientos humanos. Es una teleserie de contenido que tiene mucho de chilenedad", comenta Miranda.

Señala a continuación que está ambientada en Santiago y se estudia la posibilidad de realizarla con exteriores. "Todo dependerá de lo que decidan Ricardo de la Fuente y Eugenio Guzmán. Es un aspecto de producción que todavía no se estudia", agregó.



EUGENIO GUZMAN es el director de escena de "Casagrande", escrita por la argentina Alma Bressa.



RICARDO DE LA FUENTE es el director televisivo de la segunda teleserie que Canal 13 grabará a partir del 15 de julio.

Homenaje a Gardel

Hoy a las 10.30 horas se realizará una misa solemne en la Iglesia San Francisco, en recuerdo de Carlos Gardel, en el 46 aniversario de su fallecimiento.

El oficio religioso estará a cargo del Capellán de los artistas, padre Juan Suárez Campos. El presidente del Club de Tango Carlos Gardel, Carlos León Briceño, invita a esta misa a los socios y amigos del tango.

El maestro argentino Omar Rivoira interpretará al órgano las composiciones de Carlos Gardel.

Llega destacada pianista chilena

Hoy arriba al país la destacada pianista Ena Bronstein, quien no visita Chile desde hace 10 años. Actuará como solista en el último concierto de la Orquesta Sinfónica que dirigirá Werner Torkanovsky el 3 de julio próximo. En esa oportunidad se interpretará la obra de Tchaikovsky Concierto para Piano y Orquesta en Si bemol Menor.

Ena Bronstein nació en Santiago. Estudió en la Academia Moderna de Música de Elena Waiss. Debutó en 1958 con el concierto de Piano de Hindemith junto a la Orquesta Sinfónica de Chile bajo la dirección de Walter Goehr. Ese mismo año ganó un concurso internacional y se trasladó a Nueva York donde continuó sus estudios con Claudio Arrau y Rafael da Silva.

Estrenó además numerosos conciertos bajo la dirección de ilustres batutas entre las cuales figuran la de Walter Suskind, Gud Taylor, Fabien Sevitzky y Arthur Fridler.

Asimismo ha participado en un concierto en la Unión Panamericana de Washington en compañía de Claudio Arrau y Leonard Bernstein, con un programa de música titulado "Imágenes de Chile".



El cantante Roberto Carlos debe llegar esta mañana a Chile, donde realizará varias actuaciones.

"Vamos a Ver": Gilbert O'Sullivan y Richard Anthony

Gilbert O'Sullivan, intérprete norteamericano de "Nuevamente solo", el francés Richard Anthony y el cantante chileno Osvaldo Díaz serán los estelares del "Vamos a Ver" de esta semana.

Según se informó en Televisión Nacional, los artistas extranjeros deberán llegar a Chile entre mañana y pasado, pues además grabarán con "El Festival de la Una", programa del mediador que anima Enrique Maluenda.

También se dijo que en el espacio de Raúl Matas estará otra figura connotada del ambiente artístico nacional, pero hasta el cierre de esta edición los realizadores no entregaban el nombre.

Tres recitales ofrecerá en Chile Roberto Carlos

A las 11.25 horas de hoy y en compañía de tres integrantes de su grupo, llegará a Chile el cantante y compositor brasileño Roberto Carlos, quien ofrecerá dos recitales en Santiago y uno en Viña del Mar.

Mañana y pasado, a las 20 horas, el artista se presentará en el teatro Astor, donde mostrará sus más recientes éxitos y también aquellos que lo hicieron conocido en nuestro país. El fin de semana (sábado) actuará en el Casino Municipal de Viña del Mar, donde han estado, entre otros, Gilbert Bicaud y José Luis Rodríguez.

Los equipos traídos por Roberto Carlos suman 7.000 kilos, con un total de 110 bultos, razón que obligó al sub jefe técnico a trasladarse a nuestra capital, hace una semana, para preocuparse de las necesidades reales de los locales donde estará el artista, quien se caracteriza por el cuidado con que asume, técnicamente, cada una de sus presentaciones.

Respecto de una conferencia de prensa, los ejecutivos de Produm, empresa que lo trae, informaron que ésta se efectuará de todas maneras en el hotel Sheraton, debiéndose confirmar día y hora.

BOXEO POR TELEVISION

Un programa especial con las campañas boxeriles de Ayub Kalule, campeón en categoría mediano junior, y figura máxima del deporte en Uganda, y Sugar Ray Leonard, campeón de los welters, ofrecerá este miércoles, a las 21.30 horas, Teleonce.

Al día siguiente transmitirá en directo, a partir de las 21.30 horas, el combate entre ambos pugiles para obtener Leonard el título de los welter y, reunir en una sola persona dos coronas.

Como preliminar, Canal 11 emitirá el encuentro entre el norteamericano de Detroit Tommy Hearn y el desafiante y campeón, representante de la República Dominicana, Pablo Báez. Posteriormente, irá como pelea de fondo la de Leonard y Kalule.

Por otra parte, el lunes 29, a la misma hora, transmitirán dos encuentros internacionales. Primero, por la categoría medianos se enfrentarán Marcos Giraldo, de México, tercero en el ranking latinoamericano y el estadounidense Vinnie Cutto, décimo a nivel mundial. El combate es a 10 rounds y el triunfador podrá aspirar a un combate por la corona mundial.

Luego, se enfrentarán el ex campeón mundial de los welters José "Pipino" Cuevas y el europeo Jorge Hansen, de Dinamarca. La pelea será a 10 vueltas.

CANAL 13

Por su parte, Canal 13 transmitirá hoy en directo la velada boxística



Sugar "Ray" Leonard.

Brenio Onetto, ganador del "Gran Jurado"

La sordera de Beethoven me impresionó de niño

Mañana durante el desarrollo del programa "El Gran Jurado" de Teleonce, se entregará el premio de 500 mil pesos al médico psiquiatra y obra de Beethoven.

El profundo conocedor e investigador del famoso músico alemán, es de parisiología en un colegio de la capital.

Su experiencia en concursos de tipo cultural es amplia ya que anteriormente, en 1941, 64 y 70, también obtuvo premios por su participación.

"La música y la psiquiatría se complementan, pues últimamente esta disciplina científica se aplica como terapia y se han obtenido buenos resultados", expresó.

Estudió piano y violín durante su infancia. A los 15 años —señaló— su profesora de piano le regaló la biografía de Beethoven y desde esa fecha nunca más se separó de él. "Lo que más me impresionó fue su sordera y a pesar de todo superó esta limitante física, cultivando con éxito su pasión por la música".

Estudió en el Liceo Alemán y destaca que entre sus compañeros los más amigos se cuenta Jorge Dahm. "El padre de Jorge era en ese tiempo administrador del Teatro Municipal y siempre asistíamos a los conciertos que disfrutábamos ampliamente".

Brenio Onetto es el segundo concursante del programa "El Gran Jurado" que se clasifica para la final del ciclo, que se realizará a fines de agosto. Es padre de seis hijos y sólo su hija menor tiene inclinaciones musicales ya que ejecuta flauta travesera.



El médico psiquiatra Brenio Onetto recibirá mañana sus 500 mil pesos por su destacada participación en "El Gran Jurado" con el tema "Vida y obra de Beethoven".

Ritmo y alegría en "La Gran Noche" de Uruguay

Señaló Pury Durante, jurado de la Gran Dama de Uruguay

"Me gustó mucho, porque la encontré con bastante ritmo, variado y muy alegre" señaló la actriz Pury Durante, quien estuvo invitada como jurado a "La Gran Noche", de Uruguay, al finalizar el programa.

Agregó: "Estuvo bien llevado dentro del tiempo de que se dispone, pues no se puede en un rato de canto y música entregar todo lo que es Uruguay, que aunque es pequeño en territorio es amplio en espíritu. En todo caso, disfruté muchísimo pues estuve al lado de Santibañez, con quien pude hablar de fútbol, deporte que me fascina".

Las palabras de Pury Durante reflejan, en gran medida, lo que fue el espacio de Televisión Nacional, donde, a decir de muchos, se lamentó la "mezquina", presencia del cantante de tangos argentino Ricardo "Chiqui" Pereira, quien participó, ganando, en la muestra con "La Campesina".

El artista es considerado, en el medio artístico uruguayo, el sucesor de los grandes intérpretes del ritmo porteño, siendo aclamado en los distritos locales bonaerenses donde actúa habitualmente, Ricardo "Chiqui". Pereira retornó ayer a su país para presentarse en varias ciudades del interior, contando con cuatro long plays a su haber.

"Los Francos", iniciaron "La Gran Noche", de Uruguay con una seguidilla de canciones ampliamente difundidas en Chile hace algunos años. Los artistas reconocieron que su discontinuidad en Chile se debió a la decisión de la RCA en nuestro medio, pero nosotros seguimos pegando en Argentina y Uruguay, e incluso actualmente se acaba de editar una nueva canción "Fábula".

Permanecerán hasta el viernes entre nosotros, grabando mañana para "El Festival de la Una", pues el sábado iniciarán una gira por el sur de la provincia de Buenos Aires, donde tienen seguidores, como "Los Catas". "Nuestro estilo ha sido imitado en canciones y no tanto en grupos", señaló el solista, quien reconoció que los primeros cuentan con un vocalista que "tiene un timbre de voz parecido al mío".

Fueron tajantes en afirmar que "no hemos parado nunca en 18 años, período donde se ha mejorado la forma, pero dentro del estilo" declaró Franco, solista, quien explicó que en Chile se piden catálogos de sus viejas interpretaciones como "Calla", "Puerto Montt", entre otras, pero jamás las nuevas.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Martes a domingo: "Lysistrata", \$ 250 y 200 Est. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes a domingo: "La niña madre", \$ 250 y \$ 100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Martes a domingo: "Carrascal 4000".

EL GALPON DE LOS LEONES. Av. Los Leones 238 (749716). Martes a domingo: "Seis personajes en busca de un autor". Jueves a domingo: "Dos viejos pánicos".

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Isaura esclavo del loly" \$ 200. Con Teresa Rouge; strip tease, Johnny Amador, Los Bonicos, 10 actores cómicos, chicas...

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Exposiciones 16 a 19 hrs. "Arturo Escobedo, dibujo", y "Bertolt Brecht, el dramaturgo". Entrada libre.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215) Exposición de Josef Albers y "La persona desubicada" (cuento dramatizado de F.O'Connor) entrada libre.

KAFEE ULM. Alameda 151. Mañana "Al cateo de la laucha".

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cla. de América Vargas. Exposición: "Berlín 1930". Cla. Amigo Ombú. Domingo "Operación fantasma".

TEATRO OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Show con strip tease en vivo y cine" \$ 80. V. y

S. función trasnoche a las 23 hrs. (21). PICAESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la nueva previsión se le acicó la cuestión" \$ 300. Con: Nathalie Lamour, Mónica Val, Wendolyne, Daniel Vilches, Mino Valdés.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (725451-725343-726042). 20 hrs. "El violinista en el tejado" \$ 240; \$ 180 y \$ 120 Popular.

TEATRO UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 15.30 hrs.: "El rey se muere". \$ 250. Est. \$ 50.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs.: "La laguna azul" (14) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 11.35, 13.30, 15.25, 17.20, 19.20 y 21.15 hrs. "Los caballeros de la cama redonda" (Porcel y Olmedo) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.45 hrs.: "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" y "La pandilla de Cupido Motorizado" (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "Bruce Lee el invencible" (Bruce Lee) y "La gran batalla" (Henry Fonda) (Men.) \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 14.00 hrs.: "El espejo roto" (Elizabeth Taylor) (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs.: "El amante de bolsillo" (Mimsy Farmer) (18) \$ 90. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.10 hrs.: "Donde las águilas se atreven" (Clint Eastwood) y "Trinity va a la guerra" (Terence Hill) (Men.) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs.: "El exterminador" (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs.: "Amor libre" y "La casa de las palomas" (Ornella Muti) (21) \$ 70. Miérc. y J. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.10, 13.15, 15.20, 17.20, 19.25 y 21.25 hrs.: "Una historia simple" (Romy Schneider) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 12.30 hrs.: "Más allá del amor" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70 (Hor. Pel. 12.30, 14.15, 16.00, 17.45, 19.30 y 21.15 hrs.).

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Ocasión" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "Ben Hur" (Charlton Heston) (men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs.: "El Doctor Zhivago" (Julie Christie) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs.: "Noches ardientes de una licuana" (Gloria Guida) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs.: "La chicharra" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs.: "Una pasión irresistible" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Dos picaros con suerte" (Burt Reynolds) y "Rescate suicida" (Roger Moore) (14) \$ 60. Miérc. \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las

12.30 hrs.: "Los mercenarios" (Rod Taylor) (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Confesiones de una azafata sueca" (Birte Tove) y "Las renegadas" (Joseline Smith) (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Actos impuros a la italiana" (comedia) y strip tease en vivo (21) \$ 80 V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "Los héroes visten de negro" (Chuck Norris) (14) \$ 80. Miérc. \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "La campesina" (María Rosaria) (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs.: "La cuenta final" (Kirk Douglas) (men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "Infierno" y "El vengador anónimo" (Charles Bronson) (21) \$ 50. M. y M. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 hrs.: "Mauricio mi amor" y "La primera vez" (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "El hombre del río profundo" (Me Me Lay) y "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, y 19.45 hrs.: "Lo que el viento se llevó" (Clark Gable) (14) \$ 120. Miérc. \$ 80.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs.: "Deshonrada con honor" (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.30, 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hrs.: "Coraje huyamos" (Catherine Deneuve) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Bronco Billy" (Clint Eastwood) y "Tom Horn" (Steve McQueen) (18) \$ 70. M. y M. \$ 50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 19.15, y 22 hrs. (S. y D. 16.00, 19.15 y 22 hrs.) "Deshonrada con honor" (Edwige Fenech) (18) \$ 100 y \$ 120 Miérc. \$ 80.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs.: "La cuenta final" (Kirk Douglas) (men.) \$ 120. Miérc. \$ 70.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16, 19 y 22 hrs.: "Coraje huyamos" (Catherine Deneuve) (18) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, 19.15 y 22 hrs.: "El espejo roto" (Kim Novak) \$ 100 y \$ 120. Miérc. 50%.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "Asalto, remitente desconocido" y "Brubaker" (Robert Redford) (18) \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19 y 21.45 hrs.: "El espejo roto" (Rock Hudson) (14) \$ 100 y \$ 120. Miérc. \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16.15, 19.15 y 22.15 hrs.: "Una historia simple" (Romy Schneider) (21) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.05, 18.50 y 22.00 hrs.: "La cuenta final" (Kirk Douglas) (men.) \$ 100. Miérc. \$ 60. Lunes descanso.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: "La edad maliciosa", "Disputa a todo" y "Las reinas del sexo" \$ 50.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (8980). Desde las 11.30 hrs.: "Internado de honoritas" (Natalia Kinski) y "Escuela asesinos" (Lee Van Clief) (21) \$ 50.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs.: "Programa sorpresa triple opción" \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a Volcán (435 Pucante Alto). Pausa viernes, sábados y domingos desde las 19 hrs.

NIÑOS

BANDERA. "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" y "La pandilla de Cupido Motorizado".

CINELANDIA. "Donde las águilas se atreven" y "Trinity va a la guerra".

EL GOLF. "La cuenta final".

HUELEN. "Ben Hur".

METRO. "Infantilísimo".

Estrenarían "La viuda alegre" en el teatro casino Las Vegas



"En conversaciones" se encuentra el montaje que reemplazará a la comedia musical "El Violinista en el Tejado", que culminó su temporada a fin de mes. Aunque se pensó — en primera instancia — la puesta en escena de la ópera rock "Evita", con Paloma San Basilio en el rol central, ésta se postergó para fechas posteriores. En su reemplazo se ofrecerá la opereta "La Viuda Alegre" con la actuación estelar de Isabel Sunnah.

Al respecto la cantante y actriz señaló: "Estamos en conversaciones con los productores del teatro casino Las Vegas, buscando presupuestos y tratando otros detalles. Al cabo de unos 10 días vamos a tener claro lo que se hará".

Agregó que "La Viuda Alegre" se estaba preparando para ser presentada en el teatro Carliola con la dirección de Miguel Frank, pero que ante la oportunidad de estrenarla en el teatro casino Las Vegas, se prefirió a lo anterior.

Isabel Sunnah — quien ha perdido varios kilos debido a una enfermedad estomacal — interpretará a la coqueta protagonista de la obra. "Creo que después de eso cualquier modelo envidiaría mi figura", señala riendo la entrevistada.

"La Viuda Alegre", llevada al cine con la actuación de Lana Turner y Fernando Lamas, será montada "como una comedia musical donde se le dará prioridad a la música, por lo que prefiero a cantantes que actúan y no actores que canten".

CAFE CONCERT

En cuanto a su labor en Café Concert, Isabel Sunnah manifiesta que está ofreciendo las últimas funciones de "Entre Mujeres", donde actúa junto a Violeta Vidaurte, en el Yellow Pub de Apoquindo, de jueves a sábado a las 22.30 horas.

"Estamos preparando otro Café Concert, aún no sabemos bien el tema, pero sí que necesitaremos a otra actriz u otro actor", afirmó.

El 26 de este mes

"Quelentaro" ofrecerá recital

Gastón Guzmán, "Quelentaro", ofrecerá un recital folklórico el 26 de este mes en el cine Gran Palace a las 20.30 y 21.30 horas. Interpretará algunos temas de sus tres "long plays" y nuevas creaciones, entre ellas, "Canto a un tata", que incluirá en grabación de su próximo larguero.

"Amanocheciendo" es el título del espectáculo que prepara el conocido compositor e intérprete de música folklórica, con 20 años de trayectoria artística.

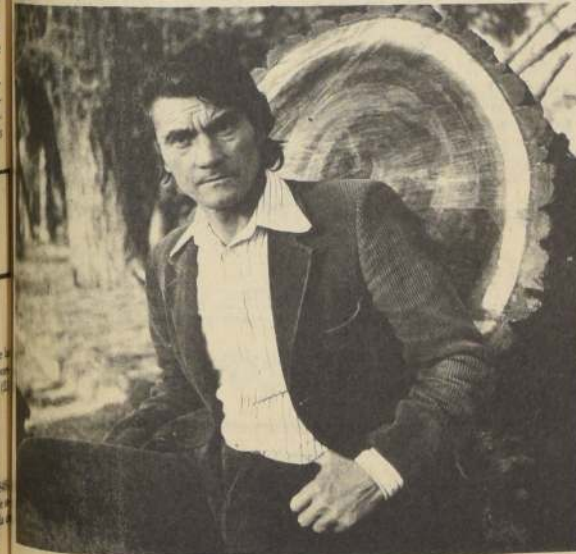
En principio "Quelentaro" estaba formado por cuatro personas, pero después el conjunto quedó integrado por los hermanos Eduardo y Gastón. Ambos grabaron dos long plays y se presentaron con sus creaciones en diversos lugares del país. En 1975, Eduardo partió al extranjero con la ilusión de mostrar la música chilena en otros países. Acá siguió Gastón manteniendo el nombre del grupo a través de sus investigaciones y composiciones extraídas de diversos lugares del país.

"Este alejamiento voluntario de

mi hermano fue un gran incentivo emocional para volver a montar en el caballo del canto y de la creación", expresó Gastón, quien prepara con entusiasmo este nuevo recital.

En el próximo L.P., el intérprete de música folklórica incluirá nuevo estilo e instrumentos para expandir su repertorio a Latinoamérica y Europa. "Incorporará más instrumentos como cello, zampoña, tiple y percusión. Con esto pretendo incursionar en el mercado americano y Europeo. Si no funciona esta experiencia, retornaré a mi estilo e instrumento primitivo, sólo acompañado de la guitarra".

Su apreciación de las actuales penas-folklóricas es que "no reflejan la calidad del artista nacional, porque las personas que administran estos centros de difusión folklórica no cuentan con los recursos monetarios suficientes para incorporar valores de real calidad. Además están administrados por gente que no es muy entendida y esto desmerece la calidad del espectáculo que se ofrece".



Gastón Guzmán, "Quelentaro", prepara un nuevo recital donde, junto con interpretar sus antiguas creaciones folklóricas, presentará algunos temas de su próximo L.P.



Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96 Ventas detalle: Huérfanos 1023



Ventas por mayor Fábrica: Teatinos 446 Fono. 84876

GRAN LIQUIDACION DE TELAS DE INVIERNO

Tweed, escoceses, franelas, cachemiras, pelo de camello, shetland, lanilla, piel de poulle y otros géneros "A" PRECIOS MUY REBAJADOS.

Ventas por mayor y detalle.

Textilana INDEPENDENCIA 4341

Lunes a Viernes de 8.30 a 17.30 horas Sábados de 8.30 a 13 horas.

TELÉFONO 772155



COMENTARIO DE
YOLANDA
MONTECINOS

Teatro: a cuarenta años de un punto de partida

¿Qué prefiere Ud., Jael Unger, "La Madrastra" y las telenovelas que le significan tanta popularidad o esos trabajos de teatro que le aportan \$ 2,50? Muy serena y habituada a este tipo de planteamientos, la actriz nacional respondió: "El teatro, pero no como actividad de segunda mano mi responsabilidad en la pequeña pantalla". Este diálogo se produjo en la primera "Noche de Gigantes" de Canal 13 y plantea una antinomia curiosa: teatro en escenario y teatro en TV. Pepe Vilar y otros tantos en el exterior, intentan aunar ambos polos en espacios de "Teatro en TV", grabados directamente en una función, hecha o no para las cámaras. Esto conduce a un interrogante: ¿Cómo va el teatro en Chile?

No creemos que el teatro sea una actividad de corte "elitico" sólo para algunos, pero sí que causa mejor impresión y es realmente apreciado por personas con Coeficiente Intelectual alto o inquietudes menos viscerales y simples. De hecho, en Santiago ha existido desde siempre, una cantidad, más o menos estable de enamorados de esta forma de espectáculo y en la actualidad, a mayor diversificación de grupos y nutrida actividad, no ha llegado a detectarse de modo consistente, un crecimiento proporcional, en cifras contables de quienes van a las temporadas de este tipo.

1. — UN ANIVERSARIO ELOCUENTE

El Teatro Nacional cumple 40 años. La fecha exacta fue el 22 y se festejó de modo simbólico a través de SIDARTE con una representación de "La Guardia Cuidadosa" de Miguel de Cervantes y Saavedra con, por lo menos, cuatro generaciones de actores. Se recordó así, la primera sesión cumplida a las 11 de la mañana en la sala Imperio, reino de la pareja formada por Lucho Córdoba y Olvido Leguía y fue posible medir en perspectiva temporal las cualidades y los puntos débiles de este movimiento de teatro universitario. En cuatro décadas, éstas podrían señalarse en: alto nivel — siempre mantenido — de sus producciones escénicas, con una tarea larga, minuciosa, creativa y feliz de montaje y preparación rubricada con éxito de crítica y de público. Podrían citarse "Seis Personajes en Busca de Autor", de Pirandello; "Fuenteovejuna" de Lope de Vega dirigido por Pedro Ortuño; "¿Quién le tiene miedo al lobo?" de Edward Albee, dirección y labor protagónica de Agustín Siré, gran personalidad de esta compañía; "La Ópera de Tres Centavos", "El Sombrero de Paja de Italia" de Labiche, con Héctor Duvauchelle; "Don Juan Tenorio", con Alejandro Cohen; "Hotel Paradise", con José Soza y dirección de Lucho Córdoba, entre otros tantos aciertos.

Se cumplió con el precepto de crear actores, directores y técnicos, algunos tan brillantes como Eugenio Guzmán, Alejandro Cohen y Bernardo Trumper; se imprimió un sello de seriedad, de responsable entrega de los clásicos y de búsqueda del espectador joven, del estudiante y del hombre de las regiones. No todo ha sido acierto y es así como este teatro, a lo largo de sus cuatro décadas, no ha logrado encontrar el ajuste preciso en su plan de estudios en la Escuela que forma a los nuevos actores. Esta insuficiencia es, en el ámbito de la voz. La ampliación del ámbito de responsabilidades que el movimiento llegó a tener determinó el imperio de un espíritu burocrático, reñido con el arte propiamente tal. Esto ha determinado deserciones poco felices para la compañía, pero interesantes para dar calidad e iniciativa en conjuntos independientes, como ICTUS, más un contingente siempre renovado de actores para grupos jóvenes, en busca de su propio destino teatral.

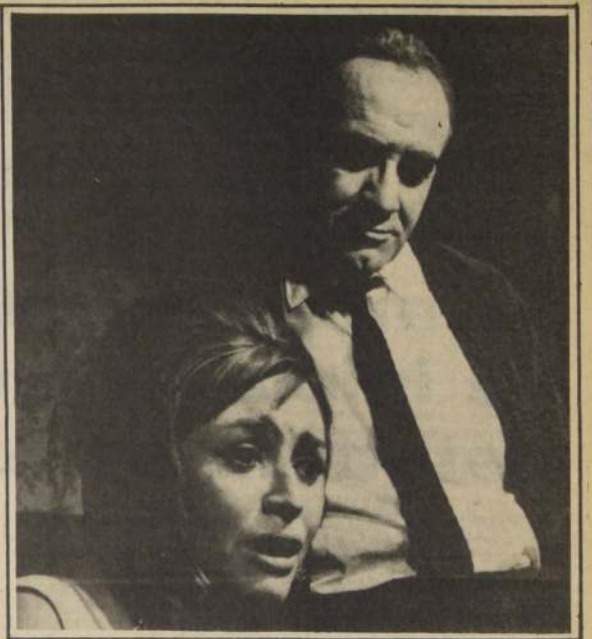
El Teatro Nacional, última expresión de aquel Experimental fundado por universitarios, ofrece el siguiente panorama: estreno este domingo de "No



Jael Unger



Anita Klesky



Agustín Siré y Ximena Gallardo en la obra "¿Quién le tiene miedo al lobo?", de Edward Albee, una de las grandes producciones escénicas del teatro universitario.

hay Burlas con el amor", de Pedro Calderón de La Barca con alumnos del Departamento de Arte de la Representación. Salida reciente de "Lysistrata" de Aristófanes, luego de una carrera discreta en la sala Antonio Varas y para el 1º de agosto, estreno en la sala O'Higgins de la Escuela Militar, de la tragedia de William Shakespeare "Otello", con dirección de Hernán Letelier.

Elementos formados en el Teatro de la U. de Chile actúan en todos los ámbitos en este momento: Anita Klesky, Delfina Guzmán, Marés González, Jael Unger, Tennyson Ferrada, María Palma, Mario Lorca, para citar sólo algunos y en el campo de las regiones, sucede algo similar.

2. — TRICENTENARIO DE LA MUERTE DE CALDERÓN

Todo el mundo de habla hispana se pliega a estos festejos que conmemoran los trescientos años de la muerte de uno de los creadores del teatro español, Pedro Calderón de la Barca. Los dos grupos universitarios — a 40 años de su nacimiento — explicarían así, si cumplen con una necesidad cultural valedera aún, al llevar a la escena dos obras representativas de este importante filósofo y teólogo del teatro.

Una es una comedia de enredos, desbordante de ingenio, de comicidad y con los toques conocidos de la comedia de capa y espada. La tónica general es el amor; meta máxima de los personajes que luchan por conservar este sentimiento; otros que desean caer en sus lazos dulces y estimulantes y algunos, debutantes en este campo, desearán llegar a la sagrada unión de una pareja. Teatro del siglo de oro español, representante de una etapa que gestó todos los géneros, tendencias y estilo de la escena española y que, en lenguaje, espíritu y forma, tiene en Calderón de la Barca mucho del estallido formal del barroco. En este espíritu, Fernando Cuadra, profesor de castellano y autor teatral, dirige la producción de una comedia desconocida en nuestro medio. Esto ya es un aporte, tanto como la exigencia que ella significa para los estudiantes de teatro.

Un director probado ("MARIA ESTUARDO", "HAMLET") como Raúl Osorio, emprende una de las tareas complejas, creativas y exigentes en el ámbito teatral. Siempre en memoria del gran autor español, se anuncia como nuevo estreno del Teatro de la Universidad Católica, una versión moderna del auto sacramental, "El gran Teatro del Mundo". Calderón hizo teatro para verlo sobre un escenario y otro, de corte religioso, como juego sacro y como planteamiento filosófico de ideas y reflexiones, de fe y de pensamientos. Su gran interrogante fue la exploración y presentación, de modo concreto del libre albedrío. Oponiéndolo a cualquier inquietud materialista, a todo espíritu derrotista que somete al hombre al hado, busca el acto libre de los filósofos existencialistas cristianos y en aquellos tiempos, lo hizo a través de la alegoría. Esa era la línea del siglo de oro y esta circunstancia, más la riqueza de símbolos usada por el profundo autor, han movido a los máximos creadores teatrales de todos los tiempos a brindar su propio enfoque de estas creaciones. Partió el célebre Max Reinhardt en Alemania del año 20 y siguen hasta hoy varios directores alemanes, españoles y otros tantos americanos. Chile conoció esta obra densa y fascinante, en montaje de Claudio Di Girolamo y tras un proceso de análisis y taller, subirá al escenario, foyer y aún la calle del Teatro de la UC. Esta compañía, mantuvo hasta ahora, con fortuna bastante esquivada, la obra de Eugenio Ionesco, "El Rey se muere".

En suma, el movimiento teatral universitario (en la U. de Chile y la UC) conserva su ímpetu e inquietud y espíritu de exploración y brinda, en sus sedes y en numerosos grupos independientes, una mística que sin amilanarse por los bajos ingresos y sueldos, mantiene al actor chileno fiel a su raíz y a sí mismo.

Castrodonoso

Casimires Ingleses

Felias, Maryello 100% lana peinada

Franchas \$999 mt
Tweeds \$899
Escoceses \$799

Castrodonoso

Moneda 950 - Fono 718769 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

Para esta temporada:

PADUA

presenta las creaciones de la famosa tienda Mademoiselle, de USA

"La última moda en los centros invernales de Europa y EE.UU."

Exclusivas chaquetas en piel de Conejo Francés y bufanda con cola de Zorro

Ventas sólo a comerciantes Pasaje Matte 957 Dpto. 718 - Fono 32040

Soy un fanático de Gardel y no lo digo por compromiso. Además, no debe sorprender: en Francia existe una tradición gardeliana muy sólida desde los tiempos que advinieron el tango y el jazz, casi simultáneamente. Gardel es una personalidad fantástica y un gran vocalista. Con su historia me gustaría hacer una película. (Charles Amador, "Correo de la Tarde", Buenos Aires, 13-11-1962).

"Este muchacho pinta el dolor de la madre que sufre, con emoción, tal,

que conmueve de verdad. (José Ortega y Gasset, 1916).

Su rostro, su postura, su mirada, su arte, constituyen el centro de atención. El duende, "su ángel", está presente en el rincón donde él sonríe, no importa quiénes sean los hombres y las mujeres que lo rodean. (Charles Chaplin, París 1930).

Ningún artista latino ha conseguido lo que Carlos Gardel: La admiración y el aplauso de todos los públicos

con el único idioma del tango. (Josefina Baker, "New York Times", 1934).

Su voz es un pincel mágico que traduce el hondo paisaje de sus canciones. (Salvador Dalí, Barcelona, 1925).

Gardel, mozo, pájaro, alondra, anunciador del día nuevo, méculo expresivo, cifra cantada. (Eduardo Marquina, 1916).

La ductilidad interpretativa de Gardel no es una casualidad. Es el producto de su temperamento y sus inquietudes artísticas. (Maurice Chevalier, París 1929).

24 de junio de 1935, Medellín, Colombia

Al morir el cantante se inicia la leyenda del ídolo inmortal

Carlos Gardel se incorporó a la lista de los inmortales de la música popular, cuando falleció el 24 de junio de 1935, en la ciudad de Medellín, Colombia. Después de su muerte, nació la leyenda que siempre acompaña a quienes se convierten en ídolos de las multitudes.

Contribuye a confundir la historia del gran cantante popular el hecho de que desde su nacimiento su vida haya estado rodeada de angustia y de misterio. Hasta el punto de que los sociólogos después de serias investigaciones, no se atreven a determinar si

el recuerdo del gran cantante estaría latente en el corazón de sus admiradores si no hubiese vivido y fallecido en las circunstancias que las crónicas de la época mencionan.

Al cumplirse 46 años del desaparecimiento del "zorzal criollo", aún no se disipan varios misterios que rodearon su muerte. Por ejemplo, hasta ahora no se sabe por qué el piloto se desvió de la ruta al despegar aquella tarde fatal. Los sobrevivientes dieron versiones contradictorias de cómo se produjo la tragedia.

Se afirma incluso que hubo dispa-

ros antes de que cayera el avión y fuera devorado por las llamas. Tampoco está completa la nómina de las víctimas. Otros dicen que Gardel no murió y que, desfigurado por las quemaduras, siguió cantando oculto bajo un capuchón en los arrabales porteños.

17 MUERTOS Y 3 HERIDOS GRAVES

Una ola de rumores recorrió el mundo en los días que siguieron a la tragedia. Se habló de una riña a disparos entre Gardel, Le Pera y el piloto del avión, Samper Mendoza. Lo único concreto es que el cuerpo del piloto estaba carbonizado, con los brazos en alto y su cráneo quemado, mostraba claramente el orificio en la nuca por el cual había entrado una bala alojada en su cerebro. El saldo del accidente aéreo fue de 17 muertos y tres heridos graves.

La exhumación del cadáver de Gardel, realizado nueve meses después de su fallecimiento, vino a complicar más aún las cosas. Los médicos legistas descubrieron un proyectil alojado en el tórax, muy cerca del corazón. Nuevas teorías...nuevos rumores...

NACE LA LEYENDA

Se escribieron muchas crónicas sobre el triste acontecimiento. Lo concreto es que, paradójicamente, el 24 de junio de 1935 quedó grabado en la historia como el día de muerte que marcó la inmortalidad del tango y, desde ese mismo momento, el público obligaba a todos los cines de Santiago donde se exhibía alguna película del "morochito" que se devolviera la cinta después de cada interpretación del "morochito del abasto". Entonces las luces se encendían entre los aplausos delirantes; la imagen retrocedía y al recomenzar la película entre un silencio profundo y respetuoso se escuchaba la voz maravillosa e inolvidable de Carlos Gardel.

Pareciera que con la muerte del ídolo, el tango se esparció con más fuerza por el mundo entero y en Chile salió de las quintas de recreo populares para llegar a los modernos cabarets del centro. Era el tiempo cuando todavía quedaban las viejas victorias noctámbulas, siempre esperando con sus dos viejos farolitos que luego, llevando ese triste carruaje, una pareja de enamorados, se perdía poco a poco en las sombras de la calle, mientras que las tenues luces pestaneaban haciendo muecas de adios y complicidad.

LA ERA MODERNA

Ahora los amantes del tango tienen discos magníficos muy bien impresos que registran hasta los sonidos más íntimos de un bandoneón o un violín. Los admiradores más humildes de Gardel pueden llevar una radio portátil donde siempre se escuchará alguna grabación del ídolo. Los más viejos escuchan con profundo respeto y admiración la voz del "Zorzal criollo", cuya imagen se agiganta con el tiempo para transformarse de ídolo de multitudes, en una leyenda que los amantes del tango jamás podrán olvidar.



En Valparaíso existe minimuseo gardeliano

□ Mario Fernando González ha reunido en su casa todo lo publicado sobre el astro y tangos que demeraría meses escuchar

Si su colección de reproducciones en acetato y cassettes de tangos de Gardel se colocara en fila, como un vehículo de ensueño que rodara, podría irse y retornar varias veces desde Buenos Aires y rondar el monumento del Zorzal Criollo con el ritmo canyengue en Chacaritas.

ERA EL 24 DE JUNIO DE 1935

Las monjitas cuchicheaban entre ellas, en voz baja, sobre la muerte de un cantante. Decían que era un zorzal. Y, Mario Fernando, el niño, no acertaba a comprender. Las religiosas le comunicaron la novedad a una profesora.

En clases, se atrevió a preguntar y supo lo que había pasado. Y, ese relato, muy a lo vivo, lo conservó para siempre. Y se afianzó, un día en Santiago, cuando entró a un cine y conoció a Carlos Gardel, que era el intérprete de la película "Cuesta abajo".

Otra cinta grabada en su memoria revivió la tragedia de Medellín que lo instó a buscar revistas viejas, libros, recortes de diarios, donde conformó el relato de su maestra de los 10 años.

Y la historia la revive en cualquier instante en sus centenares de revistas, diarios, fotografías donde aparece la sonrisa del "morochito" y en sus 335 long plays, 115 discos singles y 145 cassettes con 22 ó 24 temas cada uno, tangos y más tangos.

Mario Fernando González es un autodidacta.

No oculta que su vida fue dura al tener que empezar muy joven a trabajar; a los 11 años sabía lo que era lustrar calzado y vender diarios. Más de algún tango tiene que haberse escrito y cantado para él, sin saberlo sus autores.

Construyó su casa, plantó un árbol, contrajo matrimonio con la funcionaria municipal Lucía Vásquez; tiene un hijo, Mario, de 19 años.

Mario Fernando preside el "Círculo Cultural del Tango Antonio Rodio", su esposa, es la tesorera; socios son animadores, glosadores, locutores y artistas que tienen como único norte difundir el tango.

La afición gardeliana del coleccionista, glosador, animador, poeta y escritor que es Mario Fernando González, se limita tan sólo a bailar tango, como defensa, haciendo pareja con su señora. No es campeón ni ha ganado premios, tan sólo como escritor un segundo lugar en un concurso literario de la Municipalidad de Valparaíso.

La leyenda del morochito inmortal la tiene en centenares de títulos de crónicas escritas en las revistas que forman su colección impresa sobre Carlos Gardel.

GARDEL, MITO Y COMERCIO

"Los oportunistas aprovecharon de la muerte y del recuerdo. Las denuncias

de periodistas honestos, de gardelianos auténticos y de sus amigos artistas y cantantes, lo certificaron en sus declaraciones", afirma Mario Fernando González, mientras repasa crónicas que relatan su trayectoria desde que cantara en negocios y recibió su mote de "morochito del abasto", hasta conquistar el mundo y quedar inmortalizado en películas y en grabaciones discográficas que él se dio el trabajo de trasladar a cassettes ensandándolo en cintas magnetofónicas.

"Con su muerte aparecieron sus parientes, hijos e imitadores, pero a la vez el dolor creó el mito, porque quienes le siguen, quienes gustan del tango —comenta— son sentimentales y románticos y logran sobrepasar esa avalancha de quienes comerciarán, logrando hacer perdurar su memoria hasta hoy día".

Los testimonios impresos colocan en parangón a quienes se ubicaron en uno y otro bando, desde la noche trágica de Medellín, cuando Fernando Morales se le dijo "su seguidor" logró que fuera sacado el féretro de un templo católico para que se oficiaran rituales especiales.

"LA VIUDA" RADIAL

La figura de Julio Jorge Nelson, que mantuvo un programa radial diario en una emisora bonaerense varios años hasta que falleció, le ganó el mote de "la viuda", mientras otros hacían otro tanto en Argentina, Uruguay y Chile.

Mario Fernando González, gardeliano desde niño, posee una fabulosa colección de discos, cassettes y revistas sobre el tango y, en especial, sobre la vida del "Morochito del Abasto".



Una de las pasiones de Carlos Gardel fue la hípica y ésta es una foto de la época en que se hace resaltar su afición por los caballos.

Se lo llevó a la tumba

Nadie conoce identidad de su verdadero amor

Y Carlos Gardel le cantó a su criollita. A aquella mujer que según muchos se llamaba Isabel y que alumbró de amor sus tardes solas.

Porque sus canciones y la fuerza que ponía en cada una de ellas, son la mejor muestra de que el Morochito fue un hombre de sentimiento, de corazón y de pasión.

Poco se sabe de su vida amorosa. Muchos rumores ha ido tejiendo la historia y otras creencias se han ido perdiendo entre los años. Gardel en innumerables ocasiones especificó que la única mujer de su vida era su "adorada viejecita", agregando que "todas las mujeres valen la pena de que uno se enamore de ellas. Darle exclusividad a una es hacerles una ofensa a las otras".

A pesar de ello reconoció en cierta oportunidad que deseaba casarse con Isabelita. "Mis íntimos sentimientos serán formalizar en matrimonio nuestra relación", le escribió a su amigo Razzano.

No obstante, y a pesar de que sus temas, su figura y su voz, son la mejor prueba de su real e indiscutible virilidad, se ha hablado de una posible desviación homosexual del Zorzal Criollo. Estas versiones son desmentidas por muchas de las damas que lo acompañaron en su vida, quienes señalaron enfáticamente que antes que nada Carlos era un hombre de verdad.

"Esa leyenda es falsa y se encargaron de divulgarla algunas mujeres que jamás pudieron conquistarle", dijeron algunas, en tanto que las otras explicaron que Gardel constituía en esencia un anti don Juan.

"Carlos era tan varonil que estaba por encima del amor. A la aventura pasajera prefería la charla diaria con sus amigos, la tertulia en que su alma se explayaba al calor de un sentimiento mucho más hondo y perdurable. La amistad estaba para él por encima de las mujeres de hoy y ya no para mañana", explicaron sus admiradoras y otras agregaron que nadie podría dejar de querer a Carlos. ¿Cómo no amarlo si fue un creador, un orientador, un maestro, un verdadero hombre y un mejor amante?"

Las leyendas se acumulan y se suman a medida que pasa el tiempo. Se dijo, por ejemplo, que todos los días miércoles y durante cerca de 20 años, una dama vestida de negro visitaba la tumba de Gardel. Allí se ensimismaba y luego de rezar una pequeña oración se alejaba entre las flores. ¿Sería Isabelita?... Nadie tiene aún la respuesta. Sólo una cosa es clara e indemistible: Carlos Gardel se llevó hasta su tumba la verdad de su verdadera pasión.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados
- 18.25 ISIS. Aventuras.
- 18.45 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.35 DEPORTEVISION
- 20.00 CRONICA 5. Noticiario.
- 20.00 VISION. Documentales. Hoy: Disneyworld en Orlando, Florida. Una familia que vende y fabrica instrumentos musicales; Carrera de motocicletas con obstáculos. Los volcanes más activos del mundo se encuentran en Hawai.
- 21.00 BRETAÑA, AYER Y HOY. Hoy: "ESCOCIA".
- 21.25 DIEGO-VELAZQUEZ. Documental.
- 22.30 MUSICA ILIMITADA. Cantantes y grupos británicos de la década del 70.
- 23.00 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia. Hoy: "CUANDO EVA SE AUSENTA".
- 23.20 CRONICA 5. Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.30 CARTA MUSICAL
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN. Humor para niños.
- 11.25 AGENCIA S.O.S. Un programa para los niños.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJO. TO TEVE. Espacio infantil.
- 12.00 LA HECHIZADA. Comedia, con Elizabeth Montgomery, Dick York y Anges Moorehead.
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA. Show musical. Pablo Abaira, Mónica de Calixto, Pepe Frías, Denise, Carlos Alegria, María Teresa, el grupo Tierra Chilena, Antonio Zabaleta y la cantante israelí Ofira Gluska.
- 14.00 EDICION UNO. Noticias.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA
- 14.15 ARIANA. Teleserie.
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.05 PRIMER AMOR. Teleserie mexicana que protagonizan Rafael Baldeón, Sonia Furio y Alfredo Leal.
- 16.00 MIBELLA GENIO. Comedia.
- 16.25 LOS DUKES DE HAZZARD.
- 17.45 TARDES DE CINE. Hoy:

- "PUNCH Y JODY", con Glenn Ford y Ruth Roman
- 19.15 MUSICA LIBRE. Los temas musicales de mayor éxito.
- 19.45 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 EL TIEMPO. El informe meteorológico.
- 21.30 DALLAS. Serie de conflictos humanos.
- 22.30 SUCESOS. Reportajes.
- 22.45 HAGEN. Serie de aventuras. Con Chad Everett en el rol estelar.
- 23.45 EDICION DOS. Noticias.
- 24.00 MUJER POLICIA. Serie con Angie Dickinson en el rol estelar.
- 01.00 TAXI. Comedia, ganadora del EMMY 1979 como la mejor en su género. Con Judd Hish en el rol protagónico.
- 01.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret, noticias con Gastón de Villegas, parapsicología con Francisco Corde-

- ro, gimnasia con Silvia Durán, cocina con Mónica, sinopsis de la película del día, canción al cierre.
- 09.00 CIERRE.
- 11.05 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11.50 ¿CUÁNTO VALE EL SHOW? Programa que permite descubrir talentos artísticos del público televisante. Conducción de Alejandro Chávez. Jurado integrado por Yolanda Montecinos, René Kreutzberger, Luis Urquidí, más dos invitados semanales.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIXE. En este espacio el televidente tiene la oportunidad de formular preguntas al personaje invitado. Hoy: Enrique Onetto Torres. Gerente general de Chilectra.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Cine.
- 15.00 HAWAI CINCO O. Aventuras con Jack Lord, James McArthur, Zulu y Kam Fong.
- 15.50 LOS BOCHINCHEROS. (Primera parte).
- 16.15 AVISPO VERDE. Aventuras.
- 16.45 LOS BOCHINCHEROS. (Segunda parte).
- 17.50 ULTRASEVEN. Ciencia-ficción.
- 18.15 LOS BOCHINCHEROS. (Tercera parte).

- 18.25 ULTRAMAN. Ciencia-ficción.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81. Programa musical con los locutores de Teleonce.
- 19.25 PELUSA. Telenovela argentina. Con Ana María Piccio y Juan José Camero.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.25 ESPECIAL BOXEO.
- 22.30 MARIANA. (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN). Teleserie. Actuación de Verónica Castro y Rogelio Guerra.
- 23.30 TELEONCE NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 23.50 ¿CUÁNTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.
- 01.00 CINE DEL RECUERDO.
- 02.30 CIERRE.

CANAL 13

- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Sinfonía N° 4, de Ludwig van Beethoven.
- 10.30 LA GRAN ESFERA AZUL. Serie que contribuye al acercamiento entre los niños del mundo.
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. LA PRINCESA SALLY, EL HADA CHAPPIE Y GENTE DEL MANANA.
- 12.10 EXITOS MUSICALES.

- 13.00 ALMORZANDO EN EL 13. Con la conducción de Gloria Stanley.
- 14.00 ROSA... DE LEJOS. Teleserie argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y Betiana Blum.
- 15.00 LA SUCESORA. Teleserie brasileña. Protagonistas: Suzana Vieira y Rubens de Falcão.
- 16.30 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Serie de ciencia ficción protagonizada por Roddy McDonnall, Ron Harper y James Naughton.
- 17.45 CINE EN SU CASA. "LA INVASION DE LOS SUPLEN-TADORES", ciencia ficción.
- 19.15 LA MADRASTRA. Teleserie chilena, protagonizada por Jael Ungel, Walter Kliche y un gran elenco.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETECE. Noticias.
- 21.30 BOXEO DESDE EL ESTADIO CHILE. Informativo.
- 23.30 TELENOCHIE. Informativo. Conducción: Jorge Díaz Saenzger.
- 24.00 TEATRO DE HUMOR. Con la compañía argentina de teatro encabezada por Darío Vittori.